



brugg

Einwohnergemeinde Brugg

Rechenschafts- bericht 2025

INHALTSVERZEICHNIS

I.	Allgemeines	1
II.	Justizwesen und Gesellschaft	33
III.	Einwohnerdienste, Sicherheit und Gesundheitswesen	46
IV.	Bauwesen	52
V.	Schulwesen und Sport	64
VI.	Finanzen	75
VII.	Bemerkungen zu einzelnen Rechnungspositionen	89
VIII.	Anträge	105
	Dreistufige Erfolgsausweise (Einwohnergemeinde, Eigenwirtschaftsbetriebe)	106
	Kennzahlenauswertung	114
	Geldflussrechnung	116
	Kreditkontrolle	118
	Erfolgsrechnung Zusammenzug	124
	Erfolgsrechnung	125
	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	181
	Erfolgsrechnung Artengliederung	182
	Investitionsrechnung Zusammenzug	194
	Investitionsrechnung	195
	Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug	205
	Investitionsrechnung Artengliederung	206
	Bilanz Zusammenzug	209
	Bilanz	210

Titelblatt: Magnolienbaum Stadtpark Brugg
(Foto: Claudine Weber-Hilty, Brugg)

I. ALLGEMEINES

1. Wahlen und Abstimmungen

Die Stimmberechtigten wurden im Verlaufe des Jahres 2025 zu 4 (2024: 5) Urnengängen aufgeboten.

Die Auszählungen ergaben folgende Resultate:

a) Eidgenössische Abstimmungen

9. Februar 2025 (Stimmberechtigte 7'644)

Volksinitiative vom 21. Februar 2023 "Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)"

Ergebnis in Brugg	JA	1'007	NEIN	1'946	Die Vorlage wurde abgelehnt	JA	639'005	NEIN	1'473'529
-------------------	----	-------	------	-------	-----------------------------	----	---------	------	-----------

28. September 2025 (Stimmberechtigte 7'649)

Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2024 über die kantonalen Liegenschaftssteuern auf Zweitliegenschaften

Ergebnis in Brugg	JA	2'420	NEIN	1'470	Die Vorlage wurde angenommen	JA	1'579'303	NEIN	1'156'560
-------------------	----	-------	------	-------	------------------------------	----	-----------	------	-----------

Bundesgesetz vom 20. Dezember 2024 über den elektronischen Identitätsnachweis und andere elektronische Nachweise (E-ID-Gesetz, BGEID)

Ergebnis in Brugg	JA	2'056	NEIN	1'867	Die Vorlage wurde angenommen	JA	1'384'549	NEIN	1'363'283
-------------------	----	-------	------	-------	------------------------------	----	-----------	------	-----------

30. November 2025 (Stimmberechtigte 7'638)

Volksinitiative vom 26. Oktober 2023 "Für eine engagierte Schweiz (Service-citoyen-Initiative)"

Ergebnis in Brugg	JA	798	NEIN	2'937	Die Vorlage wurde abgelehnt	JA	379'595	NEIN	2'014'638
-------------------	----	-----	------	-------	-----------------------------	----	---------	------	-----------

Volksinitiative vom 8. Februar 2024 "Für eine soziale Klimapolitik – steuerlich gerecht finanziert (Initiative für eine Zukunft)"

Ergebnis in Brugg	JA	891	NEIN	2'867	Die Vorlage wurde abgelehnt	JA	520'115	NEIN	1'874'063
-------------------	----	-----	------	-------	-----------------------------	----	---------	------	-----------

b) Kantonale Abstimmungen

18. Mai 2025 (Stimmberechtigte 7'667)

Steuergesetz (StG); Änderung vom 3. Dezember 2024

Ergebnis in Brugg	JA	1'409	NEIN	1'312	Die Vorlage wurde angenommen	JA	73'740	NEIN	62'635
-------------------	----	-------	------	-------	------------------------------	----	--------	------	--------

Aargauische Volksinitiative "Lohnungleichheit im Kanton Aargau - jetzt" vom 12. Juni 2024

Ergebnis in Brugg	JA	1'169	NEIN	1'548	Die Vorlage wurde abgelehnt	JA	50'678	NEIN	85'637
-------------------	----	-------	------	-------	-----------------------------	----	--------	------	--------

c) Kommunale Abstimmungen und Wahlen

30. November 2025 (Stimmberechtigte 8'764 (einschliesslich der Stimmberechtigten der Gemeinde Villnachern))

Budget der Einwohnergemeinde Brugg für das Jahr 2026

Die Vorlage wurde angenommen	JA	3'394	NEIN	693
------------------------------	----	-------	------	-----

Wahl von fünf Mitgliedern des Stadtrats für die Amtsperiode 2026/29 (geordnet gemäss Wahlprotokoll vom 30. November 2025)

Bei einem absoluten Mehr von 1'598 Stimmen wurden im ersten Wahlgang gewählt: Horlacher Barbara, bisher, 2'256 Stimmen; Brogli Roger, bisher, 1'941 Stimmen; Buchwalder Yvonne, bisher, 2'521 Stimmen; Dahinden Alexandra, 1'760 Stimmen; Indrizzi Michel, 2'390 Stimmen. Weitere Stimmen haben erhalten: van de Meeberg Jacqueline, 1'715 Stimmen; von Niederhäusern Patrick, 1'362 Stimmen; Zrnic Daniel, 893 Stimmen.

Wahl der Stadtpräsidentin/des Stadtpräsidenten für die Amtsperiode 2026/2029

Bei einem absoluten Mehr von 1'622 Stimmen wurde im ersten Wahlgang gewählt: Horlacher Barbara, bisher, 2'046.

Wahl der Vizepräsidentin/des Vizepräsidenten für die Amtsperiode 2026/2029

Bei einem absoluten Mehr von 1'516 Stimmen wurde im ersten Wahlgang gewählt: Indrizzi Michel, 1'751 Stimmen.

Stimmbeteiligung: 44.5%

Wahl von 50 Mitgliedern des Einwohnerrates für die Amtsperiode 2026/29

Liste	Bezeichnung	Parteistimmen		Sitze	
		<u>2021</u>	<u>2025</u>	<u>2021</u>	<u>2025</u>
01	FDP Brugg	42'255	41'674	12	12
02	Sozialdemokratische Partei	36'616	33'808	10	10
03	SVP Ortspartei Brugg	30'619	38'695	9	11
04	Grüne Brugg	26'274	15'718	7	5
05	Die Mitte Brugg	17'895	21'804	5	6
06	Grünliberale Partei	14'109	10'915	4	3
07	Evangelische Volkspartei Brugg	10'561	8'788	3	3

Gewählt wurden:

FDP Brugg

Meier Titus, bisher, 2'158 Stimmen; Gloor Patricia, bisher, 1'642 Stimmen; Zulauf Nathalie, bisher, 1'349 Stimmen; Knecht Peter, bisher, 1'251 Stimmen; Wehrli Robert, bisher, 1'208 Stimmen; Schneider Anna, bisher, 1'206 Stimmen; Füchslin Rudolf, bisher, 1'205 Stimmen; Leupi Roland, bisher, 1'202 Stimmen; Läderach Serge, bisher, 1'202 Stimmen; Kamber Christoph, 1'152 Stimmen; Merkli Karin, bisher, 1'151 Stimmen; Friedli Peter, bisher, 1'032 Stimmen.

Sozialdemokratische Partei

Dahinden Alexandra, bisher, 1'745 Stimmen (Nichtannahme der Wahl als Mitglied des Einwohnerrates aufgrund der Wahl als Mitglied des Stadtrats); Ammann Pascal, bisher, 1'395 Stimmen; Gerber Nora, bisher, 1'318 Stimmen; Kneuss Jérôme, bisher, 1'285 Stimmen; Schneider Boye Salome, bisher, 1'279 Stimmen; Widmer Marti Beatrice, bisher, 1'220 Stimmen; Michel-Bircher Sibylle, 1'105 Stimmen; Hohl Diana, 1'103 Stimmen, Zurfluh Noah, bisher, 1'095 Stimmen; Biro Eszter, 1'058 Stimmen, Merholz Ulrich, bisher, 1'042 Stimmen (rückt als Mitglied des Einwohnerrates nach, da Dahinden Alexandra aufgrund der Wahl als Mitglied des Stadtrates auf die Wahl als Mitglied des Einwohnerrates verzichtet).

SVP Ortspartei Brugg

Zulauf Daniel, bisher, 1'456 Stimmen; Barp Miro, bisher, 1'431 Stimmen; von Niederhäusern Patrick, bisher, 1'354 Stimmen; Herzog Urs, bisher, 1'225 Stimmen; Dätwiler Yolanda, bisher, 1'215 Stimmen; Baumann Stefan, bisher, 1'167 Stimmen; Gubler Donat, 1'134 Stimmen; Waser Timo, 1'109 Stimmen; Möckli Marianne, 1'068 Stimmen; Wegmüller Adrian, bisher, 1'033 Stimmen; Herzog Niño, bisher, 1'020 Stimmen.

Grüne Brugg

Grieder Julia, bisher, 1'427 Stimmen; Gärtner Yves, bisher, 1'188 Stimmen; Brügger Silvan, bisher, 1'036 Stimmen; Brunner Oliver, bisher, 906 Stimmen; Gehrig Maja, 905 Stimmen.

Die Mitte Brugg

Geissmann Julia, bisher, 1'267 Stimmen; Geissmann Barbara, bisher, 1'182 Stimmen; Christen Nadine, bisher, 1'139 Stimmen; van de Meeburg Jacqueline, 1'086 Stimmen; Darioli Alexandra, bisher, 971 Stimmen; Rüede Matthias, bisher, 920 Stimmen.

Grünliberale Partei

Lang Markus, bisher, 902 Stimmen; Rauber Saxer Andrea, bisher, 863 Stimmen; Degrandi Künzi Colette, bisher, 833 Stimmen.

Evangelische Volkspartei Brugg

Müller-Hefti Barbara, bisher, 762 Stimmen; Gerber Elias, bisher, 523 Stimmen; Bécheiraz Olivier, bisher, 467 Stimmen.

Stimmbeteiligung: 41.58%

2. Verhandlungen des Einwohnerrates

Anlässlich von 6 ordentlichen (2024: 5) Sitzungen behandelte der Rat 25 (2024: 26) Einbürgerungsgesuche (46 Personen (2024: 47 Personen)), 11 (2023: 15) Sachgeschäfte und 28 (2024: 15) parlamentarische Vorstösse.

Im Verlaufe des Berichtsjahrs wurden	Motionen	Postulate	Interpellationen	Kleine Anfragen
folgende Vorstösse eingereicht	2 (2)	12 (8)	1 (2)	18 (13)
Nicht überwiesen oder zurückgezogen wurden	1 (0)	10 (0)		
Überwiesen oder entgegengenommen wurden	3 (5)	15 (7)		
Abgeschrieben oder beantwortet wurden	0 (2)	0 (1)	1 (2)	15 (13)

Ende Berichtsjahr waren folgende Vorstösse, die der Rat für erheblich erklärt hatte, noch pendent:

<u>Überweisung:</u>	<u>Vorstoss durch:</u>	<u>Gegenstand:</u>
28.10.1988	Motion Edgar Mandelz	Parkplatzreduzierung in der Schulthessallee
11.09.2009	Motion Konrad Zehnder	Zweirad-Parkplätze
11.09.2009	Motion Karin Graf	Verbesserung der Verkehrssicherheit an der Laurstrasse
24.06.2010	Postulat Heidi Balmer	Campus-Passage (Personenunterführung Neumarkt) und Unterführung Mitte (Aarauerstrasse beim Berninageschäft)
10.09.2010	Motion Adriaan Kerkhoven	Konzept für eine E-Mobilität in der Stadt und Region Brugg
28.06.2013	Postulat Titus Meier	Ausarbeitung eines städtischen Informations- und Kommunikationskonzeptes
30.08.2013	Postulat Titus Meier	Ausarbeitung eines Standortmarketingkonzeptes
18.10.2013	Postulat Titus Meier	Bessere Nutzung der städtischen Liegenschaften
01.09.2017	Postulat Julia Geissmann	Aufwertung des Simmengut-Parks
19.10.2018	Postulat Titus Meier	Steigerung der Fussgängerfrequenz auf dem Neumarktplatz
25.01.2019	Postulat Silvia Kistler und Rita Boeck	Hindernisfreie Wege und Plätze für den Fussverkehr

<u>Überweisung:</u>	<u>Vorstoss durch:</u>	<u>Gegenstand:</u>
05.04.2019	Motion Markus Lang	Einrichtung einer Begegnungszone im Zentrum Brugg
28.06.2019	Postulat Martin Brügger, Angelika Curti, Konrad Zehnder, Julia Grieder, Adriaan Kerkhoven	Abwasserbewirtschaftung bei Regenwetter
28.06.2019	Postulat Titus Meier	Auswirkungen der Südwestumfahrung auf den Verkehr
06.03.2020	Postulat Martin Brügger	Biodiversität für Brugg – jeder Quadratmeter zählt
06.03.2020	Postulat Barbara Geissmann	Verkehrsführung Bodenackerquartier
06.03.2020	Postulat Walter Krenn und Serge Läderach	Verkehrsführung Westquartier, Altenburg und Zubringer unteres Aaretal
23.10.2020	Postulat David Hunziker	Campus-Passage
29.01.2021	Postulat Titus Meier	Vernehmlassungsverfahren
29.01.2021	Postulat Titus Meier	Prüfung einer Überbauung/Überquerung über die Bahngleise
29.01.2021	Postulat Barbara Geissmann	Einführung einer öffentlichen Tagesschule
05.03.2021	Postulat Grüne Fraktion	Klimaschutz als Querschnittsthema
03.09.2021	Postulat Martin Brügger	Umfassende und zeitnahe Information bei der weiteren Planung OASE-Teilprojekte auf Brugger Boden
03.09.2021	Postulat Markus Lang	Vollständig unterirdische Linienführung der Zentrumsentlastungsstrasse
25.03.2022	Motion Adriaan Kerkhoven	Berücksichtigung nachhaltiger Aspekte bei jeder Strassensanierung in der Stadt Brugg
28.10.2022	Postulat Silvan Brügger	Brugg Netto-Null CO ₂ eq bis 2040
20.01.2023	Motion Angelika Curti	Verkehrsberuhigungs- und -sicherheitskonzept im Raum Schönegg
20.01.2023	Postulat Martin Brügger	Ergebnisoffene Planung für die Gebietsentwicklung Aufeld-Aegerten
01.09.2023	Postulat Pascal Ammann	Sozialraumanalyse Bahnhof Brugg/Neumarkt
27.10.2023	Postulat André Schwarz	Ausreichende Anzahl an öffentlich zugänglichen Defibrillatoren
27.10.2023	Postulat Reto Bertschi	Einführung eines Stadtbusses

<u>Überweisung:</u>	<u>Vorstoss durch:</u>	<u>Gegenstand:</u>
27.10.2023	Postulat Barbara Müller-Hefti, Rita Boeck, Walter Krenn	Überprüfung und gegebenenfalls Verbesserung der Sicherheit der Brugger Kindergarten- und Schulkinder im Bereich der Schulhauszufahrten
26.01.2024	Motion Rita Boeck	Salomonstempel Hemberg; finanzielle Unterstützung
26.01.2024	Postulat Miro Barp	Sofortmassnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit der Bevölkerung im Raum Aareufer – Bundesasylzentrum – Bahnhof Brugg
26.01.2024	Motion Andrea Rauber Saxer	Anpassung des Pflichtenhefts für den Planungskredit Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch
26.01.2024	Postulat Julia Geissmann	Anlieferung Neumarktplatz
26.01.2024	Postulat Titus Meier	Strategie zur Verbesserung des Steuersubstrats
03.05.2024	Postulat Titus Meier	Zurückholen der verschenkten Brugger Bücher
03.05.2024	Motion Titus Meier	Sammlungsauftrag für Brugger Literatur «Bruggensia» durch die Stadtbibliothek
03.05.2024	Motion Titus Meier	Anpassung des Reglements der Stadtbibliothek
18.10.2024	Dringliche Motion Alexandra Dahinden	Sofortmassnahmen im Bereich Schadensminderung und Risikominimierung / Soforthilfe für suchtkranke Menschen im Kanton Aargau
24.01.2025	Postulat Martin Brügger	Prüfung Brugg-Villnachern als Juarpark-Gemeinde
24.01.2025	Postulat Titus Meier	Überprüfung der Ausrichtung der städtischen Jugendarbeit und -kultur
24.01.2025	Motion Patricia Gloor, Titus Meier und Peter Friedli	Engagement der Stadt Brugg beim Park Innovaare
24.01.2025	Postulat Titus Meier, Patricia Gloor und Nathalie Zulauf	Sanierung Hallenbad Brugg und Beheizung des 50-Meter-Aussenbeckens inklusive Anschaffung einer Trägerhalle
24.01.2025	Postulat Barbara Müller-Hefti	Einladung an alle Brugger Kindergarten- und Schulkinder zum Jugendfest
09.05.2025	Motion Barbara Geissmann	Prüfung der Machbarkeit einer Tagesschule im Legohaus
17.10.2025	Dringliche Motion Titus Meier	Bericht zur Stabilisierung des städtischen Finanzhaushalts

<u>Überweisung:</u>	<u>Vorstoss durch:</u>	<u>Gegenstand:</u>
24.10.2025	Postulat Salome Schneier Boye und Beatrice Widmer Marti	Inkludierung Schinznach-Bad in die A-Welle Tarifzone 550
24.10.2025	Postulat Robert Wehrli	Neugestaltung Stadtpark – Auftrag zur Ausarbeitung von Konzeptvorschlägen
24.10.2025	Postulat Julia Geissmann	Beschleunigung Neugestaltung Neumarktplatz
24.10.2025	Postulat Stefan Baumann	Erhöhung der Polizeipräsenz durch Verschiebung der Ressourcen von der Sicherheitspatrouille Gesellschaft zur Regionalpolizei
24.10.2025	Postulat Matthias Rüede	Einführung eines City Managements
24.10.2025	Postulat Peter Friedli und Titus Meier	Kindergarten in Lauffohr Dorf
24.10.2025	Postulat Peter Friedli und Robert Wehrli	Moderne Arbeitsplatzmodelle sowie Flächenoptimierungen bei der Liegenschaft Hauptstrasse

Anträge an das Büro des Einwohnerrates:

Antrag Willi Wengi vom 3. September 2021 betreffend Änderung des Geschäftsreglements des Einwohnerrates (Ergänzung von Artikel 17; Ausstand)

Das Geschäftsreglement des Einwohnerrates wurde unter Berücksichtigung des Änderungsbegehrens am 24. Oktober 2025 teilrevidiert. Somit kann der Antrag von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Antrag Titus Meier vom 25. März 2022 betreffend Änderung des Geschäftsreglements des Einwohnerrates (schriftliche Stellungnahme des Stadtrates zu Motionen und Postulaten)

Das Geschäftsreglement des Einwohnerrates Brugg wurde unter Berücksichtigung des Änderungsbegehrens am 24. Oktober 2025 teilrevidiert. Somit kann der Antrag von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Der Stadtrat erstattet zu folgenden Postulaten Bericht:

Postulat Reto Wettstein betreffend Vorprojekt zentrale Einwohnerservicestelle (Überweisung am 11. September 2009)

Im Rahmen der Umsetzung der zentralisierten Verwaltung ist an der Hauptstrasse 1 ein «Stadtbüro» geplant, das inhaltlich der geforderten zentralen Einwohnerservicestelle entspricht. Mit der Übergabe ins Projekt Sanierung und Umbau der Hauptstrasse 1 kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Titus Meier betreffend Abklärungen für eine Kantonsschule (Überweisung am 19. Oktober 2018)

Mit Beschluss vom 10. September 2024 hat der Grosse Rat die Errichtung von zwei neuen Mittelschulen an den Standorten Windisch und Lenzburg im Schulgesetz festgeschrieben. Somit kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Martin Brügger betreffend aktive und umfassende Information über die Trinkwasserqualität in Brugg (Überweisung am 6. März 2020)

Die Wasserqualität wird regelmässig durch das kantonale Amt für Verbraucherschutz überprüft und auf der Internetseite der IBB publiziert. Somit kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Noah Zurfluh betreffend Errichtung von Photovoltaikanlagen auf städtischen Liegenschaften (Überweisung am 25. März 2022)

Die Stadt Brugg schätzte im Jahr 2011 das Potenzial für Photovoltaikanlagen auf städtischen Liegenschaften auf Basis des Solarkatasters ab. Inzwischen sind acht Anlagen in Betrieb und eine weitere in Planung. Das städtische Gremium Energieeffizienz und Klimaschutz prüft laufend Optionen für neue Anlagen. Bei Neubauten und Dachsanierungen wird nur in begründeten Ausnahmefällen von der gleichzeitigen Erstellung von Photovoltaikanlagen abgesehen. Das Postulat kann somit von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Barbara Geissmann betreffend Einsatz einer Online-Wahlhilfe bei den nächsten Einwohnerratswahlen (Überweisung am 28. Oktober 2022)

Anlässlich der Einwohnerratswahlen vom 30. November 2025 wurde die Online-Wahlhilfe Smartvote eingesetzt. Somit kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Rita Boeck betreffend Verminderung Lichtverschmutzung beim Stadion Au (Überweisung am 20. Januar 2023)

Der Einwohnerrat hat am 9. Mai 2025 einen Baukredit in der Höhe von CHF 498'000 inkl. MWST für die Erneuerung der Flutlichtanlage im Stadion Au beschlossen. Die neue Anlage bringt neben einer hochwertigen und verlässlichen Beleuchtung für den Spiel- und Trainingsbetrieb eine wesentliche Verbesserung der Energieeffizienz und eine deutliche Reduktion der Lichtemissionen. Somit kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Julia Geissmann betreffend Direktverbindung nach Bern (Überweisung am 26. Januar 2024)

Mit der Überweisung einer entsprechenden Motion haben National- und Ständerat den Bundesrat im März 2025 beauftragt, die Grundlage für den Erhalt der bestehenden stündlichen Direktverbindung Baden-Brugg-Bern im STEP-Ausbau schritt 2035 zu schaffen. Somit kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Barbara Müller-Hefti, Joya Süess und Elias Gerber betreffend Verbesserung der Sicherheit aller Besucher des Kellerparks (Entgegennahme am 24. Januar 2025)

Das Postulat verlangte die Aufnahme des Parks der Villa Keller-Keller in die Route der Patrouille Gesellschaft. Regionalpolizei und Abteilung Gesellschaft waren diesem Anliegen aufgrund von Meldungen aus der Bevölkerung bereits vor der Behandlung des Postulates im Einwohnerrat nachgekommen. Somit kann das Postulat als erfüllt betrachtet und von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Pascal Ammann und Barbara Geissmann betreffend Unterstützung der Gemeinde Blatten nach dem Felssturz vom 28. Mai 2025 (Überweisung am 24. Oktober 2025)

Die Stadt Brugg leistete einen Beitrag in der Höhe von CHF 5'000 zugunsten der Gemeinde Blatten. Die Auszahlung erfolgte zulasten des bestehenden Budgetkredits «Humanitäre Hilfe». Somit kann das Postulat von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Gemäss Art. 31 Abs. 3 des Geschäftsreglements hat der Stadtrat über Motionen, zu denen er dem Einwohnerrat innert zwölf Monaten seit der Überweisung noch keinen Bericht und Antrag eingereicht hat, im Rechenschaftsbericht zu informieren. Es sind dies:

Motion Edgar Mandelz betreffend Parkplatzreduktion in der Schulthessallee (Überweisung am 28. Oktober 1988)

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2017.

Motion Konrad Zehnder betreffend Zweirad-Parkplätze (Überweisung am 11. September 2009)

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2017.

Motion Karin Graf betreffend Verbesserung der Verkehrssicherheit an der Laurstrasse (Überweisung am 11. September 2009)

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2019.

Motion Adriaan Kerkhoven betreffend Konzept für eine E-Mobilität in der Stadt Brugg und Region Brugg (Überweisung am 10. September 2010)

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2017.

Motion Markus Lang betreffend Einrichtung einer Begegnungszone im Zentrum Brugg (Überweisung am 5. April 2019)

Die Entwicklungs- und Machbarkeitsstudie zur Umsetzbarkeit einer Begegnungszentrum im Zentrum von Brugg konnte im Berichtsjahr abgeschlossen werden.

Motion Adriaan Kerkhoven betreffend Berücksichtigung nachhaltiger Aspekte bei jeder Strassensanierung in der Stadt Brugg (Überweisung am 25. März 2022)

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2023.

Motion Angelika Curti betreffend Verkehrsberuhigungs- und -sicherheitskonzept im Raum Schöneegg (Überweisung am 20. Januar 2023)

Die Einführung der Kernfahrbahn auf der Schöneegg-/Badstrasse im Jahre 2025 trägt zur Verkehrsberuhigung bei. Die Planung für die Sicherheit der Schöneggkreuzung ist abgeschlossen und wird mit der Neugestaltung des Schöneggparks umgesetzt. Die Bereiche Pestalozzi-, Museums- und Freudensteinstrasse sind Teil der Tempo-30-Zone Altenburg/Freudenstein/Grüt, welche vom Stadtrat im Berichtsjahr beschlossen wurde.

Motion Titus Meier betreffend Sammlungsauftrag für Brugger Literatur «Bruggensia» durch die Stadtbibliothek (Überweisung am 3. Mai 2024)

Die Bearbeitung der Motion ist im Jahr 2026 geplant.

Motion Titus Meier betreffend Anpassung des Reglements der Stadtbibliothek (Überweisung am 3. Mai 2024)

Die Bearbeitung der Motion ist im Jahr 2026 geplant.

Motion Andrea Rauber Saxer betreffend Anpassung des Pflichtenhefts für den Planungskredit Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch (Überweisung am 3. Mai 2024)

Das Pflichtenheft wurde gemäss der Motion ergänzt. Die Testplanung konnte im November 2025 abgeschlossen und die Ergebnisse der Bevölkerung kommuniziert werden. Im Juni 2025 wird dem Einwohnerrat ein Verpflichtungskredit für die Erarbeitung eines regionalen Sachplans, der auf den Ergebnissen der Testplanung aufbaut, unterbreitet. Mit dem Verpflichtungskredit soll dem Einwohnerrat auch die Abschreibung der Motion beantragt werden.

Motion Rita Boeck und Mitunterzeichnende betreffend Salomonstempel Hemberg; finanzielle Unterstützung (Entgegennahme am 26. Januar 2024)

Das Geschäft ist für die Einwohnerratssitzung vom 23. Januar 2026 zur inhaltlichen Diskussion und anschliessenden Beschlussfassung traktandiert.

Sitzungen des Einwohnerrates im Berichtsjahr:

24. Januar 2025

1. Inpflichtnahme von Jürg Meyer (FDP), Olivier Bécheiraz (EVP) und Alexandra Darioli (Die Mitte) aufgrund der Rücktritte von Walter Krenn (FDP), Joya Süess (EVP) und Angelika Curti (Die Mitte) per 31. Dezember 2024
2. Wahl von Barbara Geissmann (Die Mitte) als Mitglied der Finanzkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund des Rücktritts von Angelika Curti per 31. Dezember 2024
3. Einbürgerungen
4. Fulloutsourcing IT-Infrastruktur der Stadt Brugg
 - 4.1 Genehmigung eines Verpflichtungskredits von CHF 318'000 für die Durchführung des Migrationsprojekts (einmalige Ausgaben)
 - 4.2 Genehmigung eines Nachtragskredits für das Jahr 2025 von CHF 211'500 für die Schule Brugg. Dieser Betrag deckt den Pro-Rata-Anteil der wiederkehrenden Kosten ab Juli 2025. Die Verrechnung erfolgt über Konto 1.2191.3130.00
 - 4.3 Genehmigung eines Nachtragskredits für das Jahr 2025 von CHF 127'500 für die Stadtverwaltung Brugg. Dieser Betrag deckt den Pro-Rata-Anteil der wiederkehrenden Kosten ab Oktober 2025. Die Verrechnung erfolgt über Konto 1.0223.3130.00
 - 4.4 Zustimmung Kenntnisnahme der jährlich wiederkehrenden Kosten von aktuell CHF 933'000 ab dem Jahr 2026
5. Zustimmung zum Nachtragskredit in der Höhe von CHF 260'960.70 für die «Sicherheitspatrouille Gesellschaft» im Jahr 2025 zu Lasten von Konto 1110.3130.01 vorbehältlich der hälftigen Kostenbeteiligung durch die Gemeinde Windisch
6. Rückzug des Postulats Julia Grieder betreffend Gratis-Parkplätze im «Simmengut»
7. Überweisung Motion Patricia Gloor, Titus Meier und Peter Friedli betreffend Engagement der Stadt Brugg beim Park Innovaare
8. Nichtüberweisung Postulat Andrea Rauber Saxer, Colette Grandi, Markus Lang und Adriaan Kerkhoven betreffend Fusionsstrategie für Brugg
9. Überweisung Postulat Titus Meier, Patricia Gloor und Nathalie Zulauf betreffend Sanierung Hallenbad Brugg und Beheizung des 50-Meter-Aussenbeckens inklusive Anschaffung einer Trägerhalle
10. Entgegennahme Postulat Barbara Müller-Hefti betreffend Einladung an alle Brugger Kindergarten- und Schulkinder zum Jugendfest
11. Entgegennahme Postulat Barbara Müller-Hefti betreffend Verbesserung der Sicherheit aller Besucher des Kellerparks
12. Überweisung Postulat Martin Brügger und Mitunterzeichnende betreffend Prüfung Brugg/Villnachern als Jurapark-Gemeinde
13. Überweisung Postulat Titus Meier und Mitunterzeichnende betreffend Überprüfung der Ausrichtung der städtischen Jugendarbeit und -kultur
14. Nichtüberweisung der Motion Pascal Ammann betreffend Beschaffung einer Veranstaltungsbühne
15. Nichtüberweisung Postulat Gina Sträuli betreffend Schulwegüberquerung Laurstrasse/Simmengut

9. Mai 2025

1. Inpflichtnahme von Leonora Amrein (Grüne) als Mitglied des Einwohnerrates für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund des Rücktritts von Gina Sträuli (Grüne)
2. Wahl von Pascal Ammann (SP) als Mitglied der Finanzkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund des Rücktritts von Angelika Curti (Die Mitte)
3. Einbürgerungen
4. Festsetzung der Entschädigungen des Einwohnerrates für die Amtsperiode 2026/2029 wie folgt:
 - a) für den Präsidenten des Einwohnerrates CHF 1'800
 - b) für den Vizepräsidenten des Einwohnerrates CHF 500
 - c) für den Präsidenten der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission CHF 1'500
 - d) für den Aktuar der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission CHF 800
 - e) Sitzungsgeld CHF 80
5. Rückweisung des Reglements über die Entschädigung und Versicherung des Stadtrates
6. Bewilligung eines Bruttokredites von CHF 770'000.00 für die Beschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeugs inkl. Systeme und Ersatz Fahrzeugmaterial
7. Rückweisung des Baukredits in der Höhe von CHF 424'000 inkl. MWST zuzüglich Teuerung ab Oktober 2024 (gemäss Baupreisindex Hochbau der Nordwestschweiz Basis Oktober 2020 = 100 Punkte, Stand Oktober 2024 = 117.9 Punkte) für die Instandsetzung des Dachs der Eishalle
8. Zustimmung zu einem Baukredit in der Höhe von CHF 498'000 inkl. MWST zuzüglich Teuerung ab Oktober 2024 (gemäss Baupreisindex Hochbau der Nordwestschweiz Basis Oktober 2020 = 100 Punkte, Stand Oktober 2024 = 117,9 Punkte) für die Erneuerung der Flutlichtanlage des Hauptplatzes im Stadion Au
9. Nichtüberweisung des Postulats Martin Brügger betreffend Einführung verursachergerechter Gebühren für das Abwasser
10. Entgegennahme Motion Barbara Geissmann betreffend Prüfung der Machbarkeit einer Tagesschule im Legohaus

20. Juni 2025

1. Inpflichtnahme von Nora Gerber (SP), Jérôme Kneuss (SP) und Ulrich Merholz (SP) für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund der Rücktritte von Lea Kalt (SP), David Hunziker (SP) und Leonie Woodtli (SP) per Mitte Mai 2025
2. Ersatzwahl von Noah Zurfluh als Mitglied des Büros des Einwohnerrates für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund des Rücktritts von Lea Kalt (SP) per Mitte Mai 2025
3. Einbürgerungen
4. Genehmigung des Rechenschaftsberichts und der Rechnung 2024 der Einwohnergemeinde
5. Kenntnisnahme der Investitions- und Finanzplanung der Einwohnergemeinde Brugg für die Jahre 2026 – 2031
6. Zustimmung zur Schaffung von 100 Stellenprozenten bei der Abteilung Steuern per 1. Januar 2026 und Genehmigung von einmaligen Kosten von Fr. 10'400.- sowie einen jährlich wiederkehrenden Kredit von gegenwärtig Fr. 120'000.- ab dem Jahr 2026
7. Zustimmende Kenntnisnahme des Jahresberichts 2024 über die «Wirkungsorientierte Verwaltungsführung (WOV) bei der Feuerwehr Brugg»
8. Nichtüberweisung des Postulats Andrea Rauber Saxer betreffend Fusionsstrategie
9. Nichtüberweisung des Postulats Adriaan Kerkhoven betreffend dezentrale Leihwagenstandorte
10. Rückzug des Postulats Robert Wehrli betreffend Kreditamortisation und Fremdfinanzierungsstrategie bei Investitionen

12. September 2025

1. Inpflichtnahme von Niño Herzog (SVP) für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund des Rücktritts von André Schwarz (SVP)
2. Ersatzwahl von Yolanda Dätwiler (SVP) als Mitglied des Büros des Einwohnerrates für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 aufgrund des Rücktritts von André Schwarz (SVP)
3. Beantwortung Interpellation Alexandra Dahinden betreffend Umsetzung einer Gassenküche mit Konsummöglichkeit
4. Reglement über die Entschädigung und die Versicherung des Stadtrats der Stadt Brugg
- 4.1 Bewilligung Reglement über die Entschädigung und die Versicherung des Stadtrats auf der Basis eines Bruttolohns für ein Mitglied des Stadtrats von CHF 150'000 respektive einer Grundentschädigung von CHF 45'000 und einem Globalbetrag von CHF 60'000
- 4.2 Zustimmung zur in Kraftsetzung des Reglements auf Beginn der Amtsperiode 2026/2028, d.h. auf den 1. Januar 2026
- 4.3 Zustimmung zur Ausserkraftsetzung des Reglements über die Tätigkeit, die Besoldung und das Rücktrittsgehalt des Gemeindeammans mit der Inkraftsetzung des Reglements über die Entschädigung und Versicherung des Stadtrats
5. Stadtfest 2026

- 5.1 Zusprechung von Sachleistungen der Stadt Brugg für das Stadtfest in der Höhe von CHF 80'000
- 5.2 Zusprechung einer Defizitgarantie in der Höhe von CHF 150'000 zugunsten des Vereins Stadtfest Brugg
- 5.3 Zusprechung eines Sockelbeitrages von maximal CHF 30'000 aus der Defizitgarantie unter folgenden Voraussetzungen:
 - a. Schliesst das Stadtfest 2026 mit einem finanziellen Defizit ab, kann dem Verein ein Sockelbeitrag von höchstens CHF 30'000 belassen werden.
 - b. Erzielt das Stadtfest 2026 einen Gewinn von weniger als CHF 30'000, kann dieser bis zu einem Sockelbeitrag von maximal CHF 30'000 aufgestockt werden
6. Bewilligung eines Verpflichtungskredits für die Projektierung der Instandsetzung und des Umbaus der Hauptstrasse 1 in der Höhe von CHF 971'000 inkl. MWST. Festsetzung eines Kostendachs auf das bisher bekannte Bauprogramm und somit auf 10 Millionen Franken. Zudem Aufforderung an die Anbietenden, allfällige Projektänderungen und/oder Verlauf der Bearbeitung zu Tage tretende Projekterweiterungen (Unvorhergesehenes) als Option im Angebot separat auszuweisen und zu bepreisen

17. und 24. Oktober 2025

1. Einbürgerungen
2. Entgegennahme dringliche Motion Titus Meier betreffend Bericht zur Stabilisierung des städtischen Finanzhaushalts
3. Genehmigung Budget der Einwohnergemeinde für das Jahr 2026 mit einem Gemeindesteuerfuss von 97 %
4. Zustimmung zur Teilrevision des Einwohnerratsreglements der Einwohnergemeinde Brugg
5. Entgegennahme Postulat Pascal Ammann und Barbara Geissmann zur Unterstützung der Gemeinde Blatten nach dem Felssturz vom 28. Mai 2025
6. Entgegennahme Postulat Salome Schneider Boye und Beatrice Widmer Marti betreffend Inkludierung Schinznach-Bad in die A-Welle Tarifzone 550
7. Entgegennahme Postulat Robert Wehrli und Mitunterzeichnenden betreffend «Neugestaltung Stadtpark - Auftrag zur Ausarbeitung von Konzeptvorschlägen»
8. Entgegennahme Postulat Julia Geissmann und Mitunterzeichnenden betreffend Beschleunigung Neugestaltung Neumarktplatz
9. Nichtüberweisung Postulat Patrick von Niederhäusern betreffend Verkauf von nicht betriebsnotwendigen Liegenschaften der Stadt Brugg
10. Nichtüberweisung Postulat Stefan Baumann betreffend Stopp weiterer Solaranlagen auf städtischen Liegenschaften wegen ineffizienter Stromproduktion
11. Nichtüberweisung Postulat Andrea Rauber Saxer, Markus Lang, Colette Degrandi und Adriaan Kerkhoven betreffend erneuerbare Energien auf

städtischen Gebäuden

12. Nichtüberweisung Postulat Patrick von Niederhäusern betreffend Reduktion des Personalaufwandes der Stadt Brugg
13. Überweisung Postulat Stefan Baumann betreffend Erhöhung der Polizeipräsenz durch Verschiebung der Ressourcen von der Sicherheitspatrouille Gesellschaft zur Regionalpolizei
- 14.. Überweisung Postulat Matthias Rüede, Robert Wehrli, Patricia Gloor, Titus Meier, Nadine Christen und Alexandra Darioli sowie Mitunterzeichnende betreffend Einführung eines City Managements
15. Nichtüberweisung Postulat Patricia Gloor und Mitunterzeichnende betreffend Einführung einer „goldenen Parkuhr“ oder eines „goldenen Parkfeldes“
16. Entgegennahme Postulat Peter Friedli und Titus Meier sowie Mitunterzeichnende betreffend Kindergarten in Lauffohr Dorf
17. Entgegennahme Postulat Peter Friedli und Robert Wehrli sowie Mitunterzeichnende betreffend moderne Arbeitsplatzmodelle sowie Flächenoptimierungen bei der Liegenschaft Hauptstrasse 1

3. Einwohnerrat, Stadtrat und Kommissionen

a) Einwohnerrat

Rücktritte und Nachfolge:

Ende April schied Gina Sträuli (Grüne) aus dem Rat aus. An ihrer Stelle rückte Leonora Amrein (Grüne) nach. Per Mitte Mai 2025 schieden David Hunziker, Lea Kalt und Leonie Woodtli von der SP aus dem Rat aus. An ihrer Stelle rückten Nora Gerber, Jérôme Kneuss und Ulrich Merholz von der SP nach. Auf Ende Juli beziehungsweise Ende August André Schwarz von der SVP aus dem Rat aus. An seiner Stelle rückte Niño Herzog von der SVP nach.

Finanzkommission: Ersatzwahl von Barbara Geissmann (Die Mitte) per Anfang Januar aufgrund des Rücktritts von Angelika Curti (Die Mitte). Ersatzwahl von Pascal Ammann (SP) per Mitte Mai für den aus dem Einwohnerrat ausscheidenden David Hunziker (SP).

Büro des Einwohnerrates: Ersatzwahl von Noah Zurfluh (SP) als Mitglied des Büros des Einwohnerrates aufgrund des Rücktritts von Lea Kalt (SP) per Mitte Mai und Yolanda Dätwiler (SVP) per Anfang September aufgrund des Rücktritts von André Schwarz (SVP).

b) Stadtrat	(Zusammensetzung 2022/2025)	
Frau Stadtammann:	Horlacher Barbara Ressort Präsidiales inkl. Ortsbürgergemeinde, Sicherheit, Stadtentwicklung	2018
Vizeammann:	Wettstein Reto	2014
Stadträte:	Baur Jürg Ressort Bildung und Sport	2018
	Brogli Roger Ressort Planung und Bau und Werkdienst	2022
	Buchwalder Yvonne Ressort Finanzen und Kultur	2024

Auf Ende der Amtsperiode schieden Jürg Baur und Reto Wettstein aus dem Stadtrat aus. Ihr Wirken für die Stadt Brugg wurde anlässlich der Schluss-sitzung des Einwohnerrates gewürdigt und verdankt.

c) Kommissionen

Den im Verlauf des Berichtsjahres oder auf Ende der Amtsperiode 2022/2025 ausgeschiedenen Kommissionsmitgliedern wird auch an dieser Stelle für ihr zum Teil langjähriges Wirken zum Wohle der Allgemeinheit der beste Dank ausgesprochen. Es sind dies:

Bau- und Planungskommission:	Klaus Beat, Gremminger Thomas, Zimmerli Marco und Stoos Jann
Weihnachtsbaumkommission:	Ebert-Kistler Susanna und Belart Peter
Feuerwehrkommission:	Keller Manuel, Erne Marianne, König Roland und Caxaj Leonel
WOV-Controllingkommission Feuerwehr:	Bertschi Reto

d) Gemeindedelegierte in überkommunalen Organisationen

Aargauische Stiftung Suchthilfe (AGS)	Reto Wettstein
Abwasserverband Wasserschloss	Roger Brogli
Brugg Regio	Barbara Horlacher, Reto Wettstein
Friedhofkommission Rein	Gregor Moser
Friedhofkommission Umiken	Matthias Guggisberg (Präsident), Gregor Moser
Gemeindeverband Soziale Dienstleistungen Region Brugg	Reto Wettstein
Gesellschaft Pro Vindonissa	Yvonne Buchwalder
Julius Stäbli'sche Stiftung	Yvonne Buchwalder, Jürg Baur
Kehrichtverwertung Region Baden-Brugg	Roger Brogli
Keller, Wildenrain-Stiftung	Matthias Guggisberg, Ueli Müller
Meyersche Stiftung	Barbara Horlacher
Regionale Bevölkerungsschutzkommission Brugg Region	Barbara Horlacher
Schulkommission Berufsfachschule Gesundheit und Soziales	Jürg Baur
Schulvorstand BWZ	Jürg Baur
Schwimmbadkommission Schinznach	Roger Brogli
Stiftung Brugger Ferienhaus Salomonstempel	Roger Brogli
Stiftung Gesundheit Region Brugg	Reto Wettstein
Stiftung Technopark	Barbara Horlacher
Stiftung Vindonissapark	Barbara Horlacher
Stiftung zur Förderung der FH Aargau für Technik, Wirtschaft und Gestaltung, Direktionsbereich Technik	Jürg Baur
Verwaltungsrat Campussaal Betriebs AG	Barbara Horlacher, Daniel Bieri
Verwaltungsrat Campussaal Immobilien AG	Martin Wehrli, Yvonne Buchwalder, Franz Rüegg
Verwaltungsrat Campus Parking AG	Martin Wehrli
Verwaltungsrat Eisi Parkhaus AG	Martin Wehrli, Roger Brogli, Erwin Bolt, Matthias Guggisberg, Andreas Lüscher
Verwaltungsrat IBB Holding AG	Reto Wettstein

Verwaltungsrat Medizinisches Zentrum Brugg AG	Jürg Baur
Verwaltungsrat Spitex Region Brugg AG	Jürg Baur, Roland Keil
Verein Bildungsnetzwerk Aargau-Ost	Jürg Baur
Verein «Studentisches Wohnen»	Jürg Baur

e) Legislaturprogramm des Stadtrates 2022–2025

Der Stadtrat verabschiedete im Juni 2022 das Legislaturprogramm 2022–2025. Dieses umfasst 6 Leitsätze und 23 Legislaturziele. Es berücksichtigt die Vorgaben der Finanzstrategie und ist auf den Investitions- und Finanzplan abgestimmt.

Im Legislaturprogramm sind die folgenden Leitsätze formuliert:

1. Der Stadtrat entwickelt die Verwaltung so weiter, dass sie sich schnell an neue Herausforderungen anpassen und effiziente und effektive Dienstleistungen für die Bevölkerung erbringen kann (Legislaturziele 1 und 2).
2. Die räumliche Entwicklung der Stadt wird unter Berücksichtigung von gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Themen aktiv vorangetrieben (Legislaturziele 3 – 9).
3. Der Stadtrat stellt sich den Herausforderungen durch den Klimawandel und berücksichtigt bei der Weiterentwicklung der Stadt den Umweltschutz (Legislaturziel 10).
4. Die Infrastruktur der Stadt Brugg wird laufend erneuert und damit der Werterhalt gewährleistet (Legislaturziele 11 – 15).
5. Der Stadtrat stärkt den Bildungsstandort Brugg (Legislaturziele 16 – 18).
6. Der Stadtrat fördert das gute Zusammenleben der verschiedenen gesellschaftlichen Gruppen und geht damit verbundene, neue Herausforderungen aktiv an (Legislaturziele 19 – 23).

Im Berichtsjahr konnten die folgenden Meilensteine erreicht werden:

Legislativziel	Meilensteine 2025
1. Digitalisierung	Genehmigung Verpflichtungskredit Fulloutsourcing der ICT-Infrastruktur (Einwohnerrat 24. Januar 2025); Migration Schule per August 2025 und Verwaltung per September 2025 abgeschlossen
2. Überarbeitung kommunale Rechtsgrundlagen	Beschluss Reglement über die Entschädigung und die Versicherung der Mitglieder des Stadtrates (Einwohnerrat 12. September 2025) Beschluss teilrevidiertes Geschäftsreglement des Einwohnerrates (Einwohnerrat 12. September 2025)
3. Gemeindezusammenschluss Brugg – Villnachern	Genehmigung Zusammenschlussvertrag (Grosser Rat des Kantons Aargau 23. September 2025)
4. Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch	Abschluss Testplanung
5. Gebietsentwicklung Aufeld-Aegerten	Durchführung einer Begleitgruppensitzung; Start Risikodialogverfahren Hochwasserschutzkonzept
6. Gebietsentwicklung Wildschachen	---
7. Altstadt-Entwicklungsleitbild	Durchführung von zwei Runden Tischen Altstadt; Durchführung Testphase »Belebte Wohn-Altstadt 2.0«
8. Gebietsentwicklung Weiermatt	---
9. Gebietsentwicklung Annerstrasse / Schulthessallee	---
10. Klimaschutz und Energieeffizienz	---
11. Aufwertung Bahnhof- und Neumarktplatz	---
12. Anpassung Sportanlagen an Nutzungsbedürfnisse	Genehmigung Baukredit Erneuerung Flutlichtanlage Hauptplatz Stadion Au (Einwohnerrat 9. Mai 2025)
13. Umsetzung Kommunaler Gesamtplan Verkehr (KGV)	Beschluss Stadtrat Einführung Tempo-30-Zonen in den Gebieten Altenburg/Grüt/Freudenstein, Her-

	renmatt, Weiermatt/Langmatt, Sandbock (Umsetzung aufgrund hängiger Beschwerdeverfahren pendent)
14. Umsetzung Genereller Entwässerungsplan (GEP)	---
15. Zeitgemässe Arbeitsplätze und hindernisfreier Zugang zur Stadtverwaltung	Beschluss Projektierungskredit für Instandsetzung und Umbau Liegenschaft Hauptstrasse 1 (Einwohnerat 12. September 2025)
16. Moderner und genügender Schulraum	Baustart Sanierung und Erweiterung Schulanlage Umiken
17. Ansiedlung neue Mittelschule	---
18. Einführung öffentliche Tagesschule	---
19. Bedürfnisse verschiedener sozialer Gruppen	---
20. Anpassung Schulsozialarbeit an heutige Bedürfnisse	---
21. Zukunftsstrategie Betrieb «Zimmermannhaus Kunst und Musik»	Erarbeitung Machbarkeitsstudie als Grundlage für mögliche Zukunftsstrategie
22. Kulturkonzept	Start Konzeptentwicklung
23. Sportförderungskonzept	Arbeitsbeginn Sportkoordinatorin (April 2025)

4. Mitarbeitende gemäss Personalreglement

Per 31. Dezember 2025 beschäftigte die Einwohnergemeinde 161 (2024: 148) Mitarbeitende gemäss Personalreglement (öffentlich-rechtliche Anstellungen) sowie 3 Polizei-Aspiranten (2024: 1). Sie arbeiteten in folgenden Bereichen:

Einwohnergemeinde	31.12.2024		31.12.2025			Bemerkungen
	Anzahl MA	Pensum Ist	Anzahl MA	Pensum Ist	Pensum Soll*	
Stadtkanzlei	6	510 %	7	600 %	610 %	ER-Beschluss 28.06.2024: +50 % Sportkoordination
Projekte & ICT	3	300 %	4	400 %	400 %	ER-Beschluss 28.06.2024: +100 %
Einwohnerdienste	3	260 %	4	260 %	260 %	
Regionales Zivilstandsamt	3	240 %	4	280 %	280 %	ER-Beschluss 28.06.2024: +40 %
Finanzen & Controlling	6	420 %	6	480 %	540 %	
Gesellschaft	11	790 %	12	830 %	820 %	
Regionale Integrationsfachstelle RIF	3	150 %	3	150 %	150 %	
Schulsozialarbeit	6	385 %	7	465 %	400 %	Vorgezogene Anstellung wegen Mutterschaftsurlaub/Pensenreduktion
Steuern	11	820 %	13	940 %	790 %	ER-Beschluss 20.06.2025/Villnachern: +190 %; vorgezogene Anstellungen
Planung & Bau	13	1'045 %	14	1'165 %	1'150 %	
Hauswartung	10	920 %	10	920 %	920 %	
Frei- und Hallenbad	4	400 %	8	685 %	710 %	ER-Beschluss 28.06.2024
Werkdienst	19	1'880 %	19	1'880 %	1'900 %	
Feuerwehr	2	200 %	2	200 %	200 %	
Zivilschutz	2	200 %	2	200 %	200 %	
Regionalpolizei (inkl. zivile Angestellte)	29	2'710 %	31	2'920 %	2'860 %	ER-Beschlüsse 28.06.2024/18.10.2024; vorgezogene Anstellung
Schulverwaltung	8	570 %	8	570 %	570 %	
Jugendarbeit	3	195 %	3	195 %	195 %	
Musikschulverwaltung	2	140 %	2	140 %	140 %	
Zimmermannhaus Kunst & Musik	2	95 %	2	95 %	95 %	
Stadtbibliothek	3	210 %	3	210 %	250 %	
Total Einwohnergemeinde	149	12'440 %	164	13'585 %	13'440 %	

*genehmigte Pensen

Weiter beschäftigt die Einwohnergemeinde rund 120 privatrechtlich angestellte Mitarbeitende im Stundenlohn, dies in den Bereichen Badaufsicht, Hilfspolizei, Aufsicht Zimmermannhaus, Bibliotheksaushilfe, Hausaufgabenbetreuung, Schulzahninstruktion sowie Reinigung. Bei der Stadt angestellt sind auch die rund 30 Musikschul-Lehrpersonen.

Ein- und Austritte

Eine öffentlich-rechtliche Anstellung bei der Einwohnergemeinde traten im Laufe des Berichtsjahres 21 Personen (Vorjahr: 26) an: Bischoff Claudia (Frei- und Hallenbad), Bauberger Cilgia (Stadtkanzlei), Brem Corinne (Planung & Bau), Habach Kheirallah (Frei- und Hallenbad), Häfeli Martina (Einwohnerdienste), Huber Pascale (Steuern), Hunziker Tobias (Planung & Bau), Krasniqi Edi (Hauswartung), Leimgruber Raphael (Regionalpolizei), Meier Susanne (Regionales Zivilstandsamt), Manivannan Mathushanth (Projekte & ICT), Morath Simon (Schulsozialarbeit), Müller Heidi (Regionalpolizei), Ramaj-Cara Vitore (Frei- und Hallenbad), Rutschmann Sabrina (Gesellschaft), Schraner Beat (Werkdienst), Thoma Lavinia (Schulsozialarbeit), Wernli Ingrid (Frei- und Hallenbad), Zemp Anita (Finanzen & Controlling), Zehnder Miriam (Stadtkanzlei), Zimmerli Irene (Frei- und Hallenbad)

Aus dem öffentlich-rechtlichen Dienst schieden im Laufe des Berichtsjahres aus:

Büchi Nadine (Regionalpolizei), Fischer Yannick (Finanzen & Controlling), Hofmann Matthias (Regionalpolizei), Landös Max (Frei- und Hallenbad), Rist Norbert (Werkdienst), Schlögl Melanie (Gesellschaft), Schuler Bruno (Hauswartung), Tschachtli Mathias (Projekte & ICT), Urech Rolf (Regionalpolizei)

Von den gesamthaft 9 Austritten (Vorjahr: 16) handelte es sich in 4 Fällen (Vorjahr: 2) um (vorzeitige) Pensionierungen. Das Durchschnittsalter der gemäss Personalreglement angestellten Mitarbeitenden betrug 43,9 Jahre (Vorjahr: 43,8).

Weiter wurden 13 Personen zur Überbrückung von Ausfällen befristet für einige Monate mit privatrechtlichem Vertrag angestellt, von denen 8 die Stadtverwaltung bis Ende Jahr bereits wieder verlassen haben. Zudem unterstützte die Stadtverwaltung im Laufe des Jahres 1 Person bei einem Aufbautraining.

Lernende

Ende August schlossen 4 Lernende ihre Ausbildung bei der Stadt Brugg mit Erfolg ab:

- Etemi Eldina, Kauffrau EFZ
- Oruçlar Murat, Kaufmann EFZ
- Sylejmani Elmi, Fachmann Betriebsunterhalt Fachrichtung Hausdienst EFZ

Per 31. Dezember 2025 bildete die Einwohnergemeinde 9 Lernende aus in den Berufen Fachmann Betriebsunterhalt Fachrichtung Werkdienst EFZ (2), Fachmann Betriebsunterhalt Fachrichtung Hausdienst EFZ (1) und Kaufmann/Kauffrau EFZ (6).

Dienstjubiläen

Erfreulicherweise darf die Stadtverwaltung auf zahlreiche langjährige Mitarbeitende zählen und von deren grosser Erfahrung profitieren. Im Berichtsjahr feierten folgende Personen ein Dienstjubiläum:

5 Jahre	Berisha Halil, Werkdienst	10 Jahre	Fuhrimann Marc, Hauswartung
	Bosshard Lisa, Steuern		Hug Richard, Hauswartung
	Brunschwiler Kailas, Hauswartung		Senn Fabienne, Gesellschaft
	Guggisberg Matthias, Stadtschreiber		Umiker Fabian, Regionalpolizei
	Gysi Thomas, Hauswartung	15 Jahre	Peterhans Lukas, Regionalpolizei
	Meier Daniel, Hauswartung		Stöckli Robert M., Zivilschutzorganisation
	Moser Gregor, Planung & Bau	20 Jahre	Buchle Beat, Hauswartung
	Quirici Brigitte, Planung & Bau	35 Jahre	Bürge Daniel, Feuerwehr
	Schwarz-Huber Marlise, Schulverwaltung		
	Wyss Tiziana, Steuern		
	Zürcher Brigitte, Finanzen & Controlling		

Das durchschnittliche Dienstalder der gemäss Personalreglement angestellten Mitarbeitenden beträgt 6,8 Jahre (Vorjahr: 7,3).

Absenzenstatistik

Fehlzeiten der Mitarbeitenden der Einwohnergemeinde gemäss Personalreglement (inkl. Polizei-Aspiranten) in Vollzeit-Tagen:

	Krankheit	Unfall	MU/VU	Mil./ZS.	Weiterbildung*	Urlaub bez.	Total
Total Fehltag 2025	1'254,5	237,5	140,5	64,5	207,0	54,0	1'958,0
Durchschnitt pro Mitarbeiter/in (164)	7,7	1,5	0,9	0,4	1,3	0,3	12,1
Total Fehltag 2024	1'457,5	182,5	167,5	79,5	180,0	80,5	2'147,5
Durchschnitt pro Mitarbeiter/in (149)	9,8	1,2	1,1	0,5	1,2	0,5	14,4

Unfall: Berufs- und Nichtberufsunfall
Mil./ZS: Militär/Zivilschutz

MU/VU:
Urlaub bez:

Mutterschafts-/Vaterschaftsurlaub
Bezahlte Abwesenheiten wie Umzug, Hochzeit, Todesfall u. ä.

* Die Mitarbeitenden der Regionalpolizei absolvierten im Jahr 2025 total 239 Weiterbildungstage (Vorjahr: 255). Dazu gehören Pflicht-/Grundausbildungen, VAG-Seminare, Führungslehrgänge, Flussrettungs-Ausbildung etc. Diese Weiterbildungen sind in den Totalen nicht berücksichtigt.

Weiterbildungen

Regelmässig besuchen Mitarbeitende der Stadtverwaltung ein- und mehrtägige Weiterbildungen und halten so ihr Fachwissen auf dem aktuellen Stand. So nahmen beispielsweise mehrere Mitarbeitende an einer Schulung für den Umgang mit Kundschaft mit einer Behinderung oder an einem Kurs zur Baustellen-Signalisation teil. Im Berichtsjahr schlossen zudem folgende Mitarbeitende umfangreichere Lehrgänge ab:

- Frei Pamela, Schulsozialarbeit: DAS Systemisch-lösungsorientierte Kurzzeitberatung
- Haiss Marina, Schulsozialarbeit: CAS Schulsozialarbeit
- Kramer Alina, Stadtkanzlei: CAS Fachfrau öffentliche Verwaltung
- Scheidegger André, Regionalpolizei: CAS Führungskompetenzen entwickeln
- Sutter Jana, Steuern: CAS II Öffentliches Gemeinwesen Fachkompetenz Steuerfachleute

Auch im Rahmen der Arbeitssicherheit werden regelmässig Kurse durchgeführt, zudem fanden Audits im Werkdienst, im Frei- und Hallenbad sowie in der Hauswartung statt. Im Rahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung nahm die Stadtverwaltung Brugg im Mai und Juni 2025 erneut an der Aktion Bike to Work teil. Mit Verstärkung durch die Lehrerschaft absolvierten 20 Teams mit total 75 Mitarbeitenden gesamthaft 26'054 km ihres Arbeitswegs mit dem Fahrrad.

5. Zimmermannhaus Kunst & Musik

Das Zimmermannhaus Kunst & Musik bespielt seit 2023 in einer Zwischennutzung das ganze Haus. 2025 wurde der Prozess zur Erarbeitung einer Zukunftsstrategie Zimmermannhaus inkl. Erstellung einer Machbarkeitsstudie weitergeführt.

Im Berichtsjahr wurden die folgenden Ausstellungen und Projekte gezeigt:

- 31. Januar bis 30. März: «white white noise», Esther Kempf und Laura Mietrup
- 4. Mai bis 22. Juni: «hineinplatziert, herausgestellt», Arbeiten von 42 Kunst- und Kreativschaffenden aus dem Bezirk Brugg
- 24. Juni bis 28. Juli: «Brugg, gesehen von Regina Dürig», Plakatprojekt im öffentlichen Raum
- 23. August bis 25. Oktober: «Off the Wall», Rebecca Kunz & Andy Storchenegger, eine Kooperation mit Metron AG

Es wurden Kammermusikkonzerte mit den folgenden Ensembles und Solisten aufgeführt:

- 31. Januar: Young Artists mit Valeria Curti & Dominic Chamot
- 28. Februar: Oliver Schnyder
- 28. März: The Quinten Project mit Mirjam Tschopp, Francesco Negrini & Laurent Derache
- 02. Mai: Hegar Trio mit George-Cosmin Banica, Paul Handschke & Benjamin Engeli
- 24. Oktober: Klavierquartett mit Sebastian Bohren, Isabelle Van Keulen, Patrick Demenga & Benjamin Engeli
- 21. November: Akmi Duo mit Valentine Michaud & Akvilė Šileikaitė

2025 fanden 64 Besuche von Schulklassen, 7 Führungen für Gruppen sowie 2 Veranstaltungen für Lehrpersonen im Zimmermannhaus statt.

Anlässlich der Ausstellung «hineinplatziert, herausgestellt» boten regionale Kunstschaffende verschiedene Workshops an, es fand eine Podiumsdiskussion zu lokalem Kunstschaffen statt und der Zimmermannhaus-Garten wurde mit verschiedenen gemeinschaftlichen Projekten bespielt. Ein offenes Backhaus bot im Mai und Juni jeweils sonntags Gelegenheit, gemeinsam Brot zu backen. «Off the Wall» entstand anlässlich des 60. Jubiläums der Metron AG als Kooperation mit dem Planungsbüro. Im November bot das Haus Raum für ein experimentelles Format mit Lokalbezug. Nebst regionalen und überregionalen Medien war das Zimmermannhaus im Berichtsjahr mit einem Swisslos-Bericht auf SRF, im Jahresbericht des Aargauer Kuratoriums und im Jubiläumsfilm von Kultur macht Schule präsent.

Im Jahr 2025 wurden folgende Kooperationen mit weiteren Brugg- und überregionalen Akteuren durchgeführt:

- Beteiligung am Projekt TiM, Tandem im Museum; Startanlass am 28. Januar, kantonales Treffen im Zimmermannhaus am 11. Juni
- Anlässlich des Internationalen Frauentages Podiumsgespräch in Zsa. mit Odeon Brugg, 8. März
- Delegiertenversammlung Visarte Schweiz; Begrüssung, Rundgang & Aperó im Zimmermannhaus, 23. Mai
- Kooperation mit Odeon für die Dokumentarfilmtage, 11.–14. September
- Reorganisation und Mitwirkung an Kulturbrugg, 25. Oktober
- «Aussenzimmer», Vermittlungs- und Schulentwicklungsprojekt in Zusammenarbeit mit der Schule Brugg und der Fachstelle Kulturvermittlung Kanton Aargau, initiiert vom Zimmermannhaus, 2025 mit 21 Klassen der Primarschulen Stapfer, Au-Erle, Umiken und der Realschule Langmatt; ebenso beteiligt ist neu die Primarschule Montessori Brugg. Das Projekt wurde erfolgreich durch die PHZH evaluiert und Klassen der PH FHNW präsentiert. Ein Leitfaden zur Übertragbarkeit wurde verfasst, ebenso eine Durchführung für Eltern angeboten.
- Mitwirkung Runder Tisch Altstadt
- Mitarbeit Arbeitsgruppe Auffindbarkeit Altstadt

Durch die Nutzung des ganzen Hauses wurden auch vermehrt externe Belegungen möglich (Generalversammlungen, Lesegruppen, Tagungen). Insgesamt besuchten im Berichtsjahr 4'750 Besucherinnen und Besucher das Zimmermannhaus. Nicht mitgezählt ist hierbei das Publikum von Aktionen und Projekten im öffentlichen Raum.

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Ausstellungen:	3'509	3'088
Konzerte:	486	403
Total	3'995	3'491

Es konnten externe Beiträge an das Jahresprogramm Kunst & Musik im Betrag von CHF 59'300 generiert werden. Durch zusätzliche Akquise externer Produktionsgelder in der Höhe von CHF 26'000 (z. H. Zimmermannhaus, weitere Beiträge direkt an Kunstschaffende) konnten mehrere eigens für das Zimmermannhaus entwickelte Projekte realisiert werden. Ebenso wurden externe Mittel für den Betrieb des Vermittlungsprojektes generiert.

6. Stadtbibliothek

Einleitung

Im dritten Jahr nach dem Umzug und der Neueröffnung im Effingerhof hat sich der Betrieb gefestigt. Das vielfältige Veranstaltungsprogramm belebt den neu strukturierten Bibliotheksalltag. Die Stadtbibliothek konnte sich wie erhofft als Treffpunkt etablieren. Der öffentliche Raum, den die Bibliothek zur Verfügung stellt, wird vielfältig genutzt – als Leseort oder als Arbeitsplatz.

Betrieb

Schulklassen

Im vergangenen Jahr wurde die Bibliothek fast täglich von Kindergarten- und Schulklassen besucht. Bei 235 Klassenbesuchen verbrachten insgesamt 3'495 Schülerinnen und Schüler ihre Bibliotheksstunden in der Bibliothek. 45 Klassen mit insgesamt 766 Schülerinnen und Schülern konnten in die Nutzung der Bibliothek eingeführt werden. Beide Angebote wurden von Klassen aller Stufen gebucht. Für zwei Klassen der Oberstufe plante und führte die Bibliothek Recherchekurse durch. 332 Schülerinnen und Schüler des Kinderheims Brugg besuchten die Bibliothek für 76 Bibliotheksstunden.

Lesetandem

Das Projekt *Lesetandem*, welches von der Bibliotheksförderung des Kantons Aargau unterstützt wird, hat sich gut entwickelt. Die Betreuung der rund 30 Tandems erfordert vom Bibliotheksteam Engagement und Zeit. Die Freude der Leseteams, die fröhliche und entspannte Atmosphäre strahlen auf die ganze Bibliothek aus.

Sprach- und Leseförderung

Gut besucht und nicht mehr wegzudenken sind die beliebten Veranstaltungsreihen *Geschichtenkoffer*, *Värslyzyt* und *Geschichten ums Feuer*. Diese Angebote, die der Sprach- und Leseförderung dienen, werden ebenfalls von der Bibliotheksförderung und dem Kanton Aargau unterstützt. Ergänzend bietet die Bibliothek für die Schule Brugg Bibliothekseinführungen, Bibliotheksstunden, Recherchekurse und die Angebote von *Kultur macht Schule* an. Für fremdsprachige Kleinkinder wurde die Veranstaltungsreihe *Schenk mir eine Geschichte* in Albanisch und Italienisch weitergeführt. Neu kam im vergangenen Jahr *Schenk mir eine Geschichte Spanisch* dazu.

Veranstaltungen

Die vier verschiedenen *Sprachcafés* für Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch haben ein festes Stammpublikum gefunden. Auch das *Erzählcafé* erfreut sich grosser Beliebtheit. Beide Projekte werden ebenfalls mit Freiwilligen geführt. Die *Buchpräsentation* von Peter Belart, die Lesung zu *Agnes von Ungarn* mit der Autorin Dorothe Zürcher und dem Sachbuchautor Bruno Meier, der *Buchauswahl*-Abend, der Perlen ausserhalb des Mainstreams vorstellt, eine *Buch-Vernissage* und ein gemeinsam mit anderen Kulturanbietern gestalteter Abend *Was wir lesen* boten eine grosse Vielfalt im Programm. Die Bibliothek nahm am *BiblioWeekend* und an der *Aktionswoche gegen Rassismus* teil. Die Bibliothek öffnete an der *Kulturbrugg* und bei *in brugg* die Türen. Und zu guter Letzt rundete das Lesefestival *Brugg liest ein Buch* das Veranstaltungsprogramm ab.

Medien

Das aktuelle und vielfältige Medienangebot wird von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen gerne genutzt. Sowohl Neuanschaffungen wie auch der Bestand insgesamt waren sehr beliebt, sodass die Ausleihzahlen weiter angestiegen sind. Im Durchschnitt wurde jedes Medium vier Mal ausgeliehen. Unsere Neuerscheinungen wurden gar bis zu fünfzehn Mal im Jahr ausgeliehen.

Ausblick

Die Bibliothek hat sich zu einem wichtigen und viel genutzten Treffpunkt entwickelt. Der Anteil der Kundinnen und Kunden, welche die Bibliothek zu den unbedienten Öffnungszeiten nutzten, ist stetig gewachsen. Das Potential der Bibliothek ist noch nicht ausgeschöpft und bietet weitere Entwicklungsmöglichkeiten.

Kundinnen und Kunden

Kundinnen und Kunden	2025		2024		2023	
	Anzahl	%	Anzahl	%	Anzahl	%
Erwachsene	2'008	42	1'943	43	2'077	46
Junge Erwachsene	220	5	209	5	224	5
Jugendliche	1'296	27	1'277	28	1'256	28
Kinder	1'244	26	1'108	24	951	21
Total eingeschrieben	4'768		4'537		4'508	
Erwachsene aktiv	1'191	46	1'171	46	1'113	48
Junge Erwachsene aktiv	34	1	33	1	23	1
Jugendliche aktiv	413	16	481	19	403	17
Kinder aktiv	935	36	853	34	769	33
Total aktiv	2'573	54	2'538	56	2'308	51
Erwachsene, neu	282	43	289	38	317	36
Junge Erwachsene, neu	23	4	21	3	19	2
Jugendliche, neu	50	8	150	20	116	13
Kinder, neu	297	46	298	39	439	49
Total neu	652	14	758	17	891	20

Kundinnen und Kunden nach Gemeinden

Ort	Erwachsene	Jugendliche	Kinder	andere	Total
Brugg	819	743	753	358	2'673
Bözberg	89	96	126	36	347
Remigen	41	75	16	18	150
Riniken	52	77	17	14	160
Villigen	60	79	18	12	169
Villnachern	81	29	42	12	164
Windisch	120	28	61	41	250
andere	310	109	247	161	860
Total	1'572	1'236	1'280	652	4'773

Medien

Medien	2025		2024		2023	
	Anzahl	%	Anzahl	%	Anzahl	%
Belletristik	15'845	65	14'342	64	13'542	60
Sachbuch	4'755	20	4'395	20	4'881	22
DVD	1'575	6	1'529	7	1'835	8
Hörbuch	1'750	7	1'781	8	1'962	9
Tonie	322	1	288	1	244	1
Total Medien	24'247		22'335		22'464	
Belletristik, neu	2'083	65	2'187	71	1'666	66
Sachbuch, neu	996	31	684	22	595	23
DVD, neu	61	2	75	2	95	4
Hörbuch, neu	55	2	72	2	103	4
Tonie, neu	30	1	44	1	81	3
Total neu	3'225		3'062		2'540	

Anlässe

Veranstaltungen	2025		2024	
	Anlässe	Personen	Anlässe	Personen
Geschichtenkoffer	10	238	10	204
Värslyzt	10	150	10	193
Sprachcafé Italienisch	18	166	19	183
Sprachcafé Französisch	19	101	18	89
Sprachcafé Englisch	17	265	17	156
Sprachcafé Spanisch	14	68	7	42
Buchauswahl	1	21	1	23
Erzählcafé	9	105	13	65
Geschichten ums Feuer	3	52	3	46
Erwachsenenprogramm	10	442		
Kinderprogramm	2	40	3	114
Auf Buchführung	17	676	16	501
Schenk mir eine Geschichte	16	96	9	72
Total	146	2420	126	1688

Transaktionen

Medium	2025				2024			
	Anzahl Ausleihen	% aller Ausleihen	Anzahl Medien im Bestand	Ausleih-Faktor	Anzahl Ausleihen	% aller Ausleihen	Anzahl Medien im Bestand	Ausleih-Faktor
Belletristik, Erwachsene	15'757	17.5	4'985	3.16	14'749	17.1	4'561	3.23
Belletristik, Junge Erwachsene	665	0.7	366	1.82	691	0.8	392	1.76
Belletristik, Jugend	7'600	8.4	1'910	3.98	7'028	8.1	1'786	3.94
Belletristik, Kinder	11'287	12.5	2'547	4.43	11'764	13.6	2'451	4.80
Festivalbuch	89	0.1	18	4.94				
Bilderbuch	11'851	13.2	2'363	5.02	11'692	13.5	1'977	5.91
Buch fremdsprachig, Erwachsene	521	0.6	286	1.82	516	0.6	295	1.75
Buch fremdsprachig, Junge Erwachsene	107	0.1	78	1.37	139	0.2	65	2.14
Buch fremdsprachig, Jugend	134	0.1	97	1.38	116	0.1	85	1.36
Buch fremdsprachig, Kinder	396	0.4	131	3.02	500	0.6	110	4.55
Comic, Erwachsene	313	0.3	101	3.10	215	0.2	66	3.26
Comic, Junge Erwachsene	376	0.4	89	4.22	317	0.4	64	4.95
Comic, Jugend	8'503	9.4	1'414	6.01	7'084	8.2	1'313	5.40
Comic, Kinder	3'436	3.8	409	8.40	2'719	3.1	346	7.86
Sachbuch, Erwachsene	5'414	6.0	2'603	2.08	5'347	6.2	2'584	2.07
Sachbuch, Junge Erwachsene	76	0.1	33	2.30	86	0.1	32	2.69
Sachbuch, Jugend	3'693	4.1	910	4.06	3'274	3.8	774	4.23
Sachbuch, Kinder	6'850	7.6	1'198	5.72	6'019	7.0	989	6.09
DVD, Erwachsene	1'686	1.9	882	1.91	1'889	2.2	856	2.21
DVD, Jugend	1'100	1.2	338	3.25	1'227	1.4	330	3.72
DVD, Kinder	1'004	1.1	355	2.83	1'276	1.5	343	3.72
Hörbuch, Erwachsene	437	0.5	435	1.00	578	0.7	430	1.34
Hörbuch, Jugend	1'614	1.8	522	3.09	1'970	2.3	509	3.87
Hörbuch, Kinder	2'878	3.2	793	3.63	3'117	3.6	810	3.85
Tonie	3'342	3.7	319	10.48	3'041	3.5	285	10.67
Zeitschriftenheft, Erwachsene	763	0.8	933	0.82	992	1.1	707	1.40
Zeitschriftenheft, Jugend	108	0.1	93	1.16	123	0.1	68	1.81
Zeitschriftenheft, Kinder	0	0.0		0.00	0	0.0		0.00
Total Ausleihen	90'000		24'208	3.72	86'469		22'228	3.89

II. JUSTIZWESEN UND GESELLSCHAFT

1. Regionales Zivilstandsamt

Der Zivilstandskreis Brugg umfasst sämtliche Gemeinden des Bezirks (ausgenommen Mandach). Das Regionale Zivilstandsamt befindet sich in Brugg an der Unteren Hofstatt 4 (Kornhaus) und wird geführt durch die Zivilstandsbeamtin Sandra Knus (90 % Pensum). Ihr zur Seite stehen die Zivilstandsbeamtinnen Linda Lauper (100 % Pensum) sowie Claudia Meier (40 % Pensum). Seit dem 1. Februar 2025 wird das Amt im Rahmen einer neu geschaffenen Stelle zusätzlich unterstützt durch die Zivilstandsbeamtin Susanne Meier (50 % Pensum). Mit insgesamt 280 Stellenprozenten, verteilt auf vier Urkundspersonen, können die dem Zivilstandskreis zugeordneten gesetzlichen Aufgaben hinreichend erfüllt werden. Im Berichtsjahr wurden die folgenden Zivilstandsfälle beurkundet:

Zivilstandsereignisse	2024	2025	Sonderzivilstandsamt	2024	2025
Geburten	4	8	<i>1. Ausländereignisse</i>		
Vaterschaftsanerkennungen	100	103	<u>Geburten</u>	40	60
Namenserklärungen	38	38	Vaterschaftsanerkennungen	11	16
Geschlechtserklärungen	7	2	Todesfälle	28	39
Todesfälle	391	368	Eheschliessungen/EgP	40	56
Ehevorbereitungen	210	170			
Eheschliessungen	204	170	<i>2. Gerichtsentscheide</i>		
<i>Stadthaus</i>	21	30	Ehescheidungen/Auflösungen EgP	110	92
<i>Stadtmuseum</i>	114	79	Feststellung/Aufhebung Kindsverhältnis	3	3
<i>Rathaussaal</i>	0	2			
<i>Kornhaus (Schaltertrauungen)</i>	53	44	<i>3. Verwaltungsentscheide</i>		
<i>Schloss Habsburg</i>	10	13	Ordentliche Einbürgerungen	170	146
<i>Spycher-Stöckli, Lupfig</i>	1	0	Erleichterte Einbürgerungen	45	17
<i>Hof Kasteln, Oberflachs</i>	3	1	Adoptionen	2	1
<i>Kurkapelle, Schinznach Bad</i>	2	1	Namensänderungen	28	17

2. Einbürgerungswesen

Gestützt auf § 19 Abs. 1 des Bürgerrechtsgesetzes des Kantons Aargau (KbüG) erstattet der Gemeinderat der Öffentlichkeit Bericht über das ordentliche Einbürgerungsverfahren. Im Berichtsjahr wurden 39 (2024: 41) Gesuche um Einbürgerung eingereicht. Diese umfassten total 58 (2024: 68) Personen aus folgenden Nationen:

Belgien:	1 Gesuch	1 Person	Nordmazedonien:	2 Gesuche	2 Personen
Deutschland:	8 Gesuche	20 Personen	Portugal:	3 Gesuche	3 Personen
Eritrea:	1 Gesuch	1 Person	Russland:	3 Gesuche	3 Personen
Georgien:	2 Gesuche	2 Personen	Serbien:	1 Gesuch	1 Person
Iran:	1 Gesuch	3 Person	Slowakei:	1 Gesuch	1 Person
Italien:	4 Gesuche	6 Personen	Syrien:	1 Gesuch	2 Personen
Kosovo:	5 Gesuche	5 Personen	Türkei:	4 Gesuche	4 Personen
Kroatien:	1 Gesuch	1 Person	Ungarn:	1 Gesuch	3 Personen

Der Einwohnerrat hat im Berichtsjahr 46 (2024: 47) Personen aus 13 (2024: 12) verschiedenen Ländern (China 3, Deutschland 7, Ecuador 1, Griechenland 2, Indien 3, Italien 13, Kosovo 5, Mexiko 1, Österreich 4, Russland 4, Syrien 1, Türkei 1, Ukraine 1,) das Gemeindebürgerrecht der Stadt Brugg zugesichert.

3. Bestattungsamt

	2024	2025		2024	2025
Bestattungen total	120	120	Erdbestattungen	4	3
			keine oder auswärtige Bestattungen	57	47
			Urnenwand	9	18
			Urnenfeld	18	21
			Urnengrab	4	5
			Gemeinschaftsgrab	28	26

4. Inventarwesen

Im Berichtsjahr wurden folgende Nachlassinventare und Schenkungssteuerfälle erledigt:

	2024	2025		2024	2025
Nachlassinventare	96	100	davon waren: Steuerinventare	90	95
Schenkungssteuerveranlagungen	21	15	Öffentliche Inventare	4	2
			Sicherungsinventare	2	3

Im Berichtsjahr 2025 sind keine wichtigen Ereignisse zu verzeichnen.

5. Betreuungswesen

	2024	2025		2024	2025
Gesamtzahl der Betreibungen	4'337	4'445	Gesamtzahl der Pfändungen	2'131	2'068
davon auf Pfändung/Konkurs	4'263	4'362	Verlustscheine	1'203	1'311
- Wechselbetreibungen	0	0			
- Grundpfandbetreibungen	5	16			
- Faustpfandbetreibungen	1	0			

6. Gesellschaft

Die Abteilung Gesellschaft umfasst die drei Fachbereiche Gesellschaft, Soziale Dienste und Schulsozialarbeit, die gemeinsam ein breites Spektrum an Dienstleistungen für die Bevölkerung sicherstellen.

6.1 Fachbereich Gesellschaft

Der Fachbereich Gesellschaft ist in den Handlungsfeldern Alter, Familie, Gesundheit, Integration, Jugendarbeit und sozialindizierte Quartierentwicklung tätig. Die Umsetzung der vom Stadtrat im Mai 2023 definierten Ziele wurde weiter vorangetrieben und die Zusammenarbeit mit internen Stellen, Leistungsträgern sowie regionalen Institutionen gestärkt. Die Ziele umfassten beispielsweise eine klare Abstimmung der Zuständigkeiten im Altersbereich, die Unterstützung und Begleitung beim Aufbau der Regionalen Integrationsfachstelle (RIF), eine stärkere Vernetzung zwischen Schule und Jugendarbeit, die Bearbeitung von sozial belastenden Entwicklungen im Bereich Bahnhof/Neumarktplatz, die mit der Suchtthematik zusammenhängen, oder Vernetzungsaufgaben im Zusammenhang mit Vandalismus in Schulhäusern.

Der Stadtrat hat den Fachbereich Gesellschaft beauftragt, strategische Lücken in der Gesellschaftspolitik der Stadt Brugg zu identifizieren, eine Übersicht über die bestehenden Grundlagen zu erstellen und Grundlagen für neue strategische Leitlinien zu erarbeiten. Durch die Wahrnehmung der Koordinations- und Vernetzungsaufgaben sowie die Erarbeitung erster strategischer Grundlagen konnte dieser Auftrag erfüllt und ein spürbarer Beitrag zur Weiterentwicklung der gesellschaftlichen Angebote der Stadt Brugg geleistet werden.

Im Jahr 2025 konnte der Fachbereich in Zusammenarbeit mit der Abteilungsleitung Gesellschaft insbesondere in den folgenden Themenfeldern bei Projekten mitwirken und aktiv zu Lösungsfindungen beitragen:

- Erarbeitung umfassender strategischer Grundlagen zur Ausrichtung und Weiterentwicklung des gesamten Fachbereichs Gesellschaft zuhanden des Stadtrats
- Vertretung der Ressortleitung Gesellschaft in der Regionalen Kommission für Altersfragen
- Stärkung der Vernetzung und Zusammenarbeit sowie administrative Unterstützung des Seniorenrates Brugg
- Mitarbeit bei der Organisation von Angeboten für Seniorinnen und Senioren (Sturzworkshop, Seniorenweihnacht 2025)
- Erarbeitung strategischer Leitlinien im Bereich Frühe Förderung zuhanden des Stadtrats
- Langfristige Sicherung der bestehenden Angebote an der Laurstrasse 11

- Bereitstellung und Koordination von Integrationsangeboten (Deutschkurse, Eltern-Kind-Kurse)
- Mitarbeit in der Arbeitsgruppe Gesundheitsregion Brugg
- Erfolgreiche Überführung der Jugendarbeit in die städtischen Strukturen und Konsolidierung der organisatorischen Grundlagen
- Mitarbeit in kantonalen Arbeitsgruppen zum Thema Sucht (Suchtstrategie und Schadensminderung)
- Mitarbeit und Begleitung beim Aufbau der aufsuchenden Gassenarbeit in der Region Brugg/Windisch
- Abklärungen zum Aufbau einer Gassenküche für die Region Brugg/Windisch

6.2 Fachbereich Schulsozialarbeit

2025 prägte die Schulsozialarbeit vor allem die Erarbeitung und Einführung eines neuen, stadtweiten Präventionsplans mit Schwerpunkt psychische Gesundheit. In der ersten Jahreshälfte wurden die Inhalte der Präventionslektionen für alle Klassen von Kindergarten bis Oberstufe erarbeitet und auf Schulleitungs- wie Lehrpersonenebene eingeführt. Seit August 2025 läuft das Pilotjahr, in dem die Präventionslektionen erstmals auf Ebene Schülerinnen und Schüler in allen Klassen umgesetzt werden. Die Rückmeldungen aus den Lektionen werden quartalsweise ausgewertet und fliessen fortlaufend in die Weiterentwicklung ein.

Die statistischen Auswertungen zeigen 2025 eine Zunahme von Beratungen zu den Themen psychische Gesundheit, Schulleistung sowie Motivation und Absentismus. Die psychische Gesundheit, welche auch eine bedeutende Auswirkung auf die Schulleistung sowie auf die Motivation und den Absentismus hat, scheint die Schulsozialarbeit künftig vermehrt zu beschäftigen. In den vergangenen beiden Jahren ist eine deutliche Zunahme an Beratungen im Bereich psychischer Gesundheit in den Statistiken abbildbar.

Projekte im Sozialbereich

Zum Seniorenausflug vom 7. Mai 2025 lud der Stadtrat alle Einwohnerinnen und Einwohner mit Jahrgang 1950 und älter ein. Insgesamt nahmen 155 Brugger Seniorinnen und Senioren teil (2024: 212). Die Teilnehmenden wurden von 16 Begleitpersonen betreut. Die halbtägige Reise führte mit Cars der Eurobus AG nach Safenwil in die Eventhalle der Emil Frey Classic AG mit ihrem Oldtimer-Automuseum. Die Sozialen Dienste beteiligten sich zudem am städtischen Weihnachtsbaum und am Anlass der Seniorenweihnachten.

Gesammelte Anzahl Beratungsthemen

<u>Themen</u>	2024	2025
Psychische Gesundheit	295	483
Integration	81	45
Konflikte/Mediation	234	290
Häusliche Gewalt	105	133
Motivation für Schule	86	144
Absentismus	47	93
Familiäre Probleme	248	207
Konsumkompetenz (Verhalten)	18	20
Beziehung	35	35
Verwahrlosung/Vernachlässigung	23	32
Konflikte im Digitalen Raum	47	18
Mobbing	36	52
Schulleistungen	62	119
Sozial Auffälliges Verhalten	199	258
Selbstwert/Selbstwahrnehmung	139	140
Klassenklima	163	207
Suizidalität	32	8
Sexualität/Körper	50	36
Drohung/Erpressung/Gewalt	50	30
Selbstverletzendes Verhalten	28	28
Konsumkompetenz (Stofflich)	7	8
Gesamtergebnis	1'985	2'386

Erstellte Journaleinträge je Stakeholder (alle Schulstufen)

Anzahl Beratungen je Stakeholder	2024	2025
Austausch / Beratung Lehrperson	457	342
Austausch / Beratung SL	98	125
Beratung Eltern	299	218
Beratung Gruppe	117	72
Beratung Kind / Jugendliche	712	541
Interdisziplinäre Zusammenarbeit	194	176
Klasse Intervention	56	24
Klasse Prävention	43	58
Planung/Vorbereitung Prävention (alle Stakeholder)	122	174
Gesamtergebnis	2'098	1'732

Erstellte Journaleinträge (alle Stakeholder) je Schulstufe

Anzahl Beratungen je Schulstufe	2024	2025
KIGA	49	57
1. Klasse Primar	188	126
2. Klasse Primar	133	139
3. Klasse Primar	128	145
4. Klasse Primar	113	146
5. Klasse Primar	154	103
6. Klasse Primar	157	99
7. Klasse Oberstufe	471	261
8. Klasse Oberstufe	336	188
9. Klasse Oberstufe	351	128
Gesamtergebnis	2'080	1'392

6.3 Fachbereich Soziale Dienste

a) Sozialhilfe materiell

Die Anzahl der geführten Fälle hat sich im Jahr 2025 um 36 Fälle oder 11.5 % (2024: - 5 Fälle, -1.6%) reduziert. Insgesamt wurden 276 Haushalte (2024: 312) materiell unterstützt.

<u>Geführte Fälle Sozialhilfe</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>
- Schweizer Bürger	101	79
- Ausländer (ohne Asylbewerber)	134	129
- Schutzstatus S	31	26
- Vorläufig aufgenommene Ausländer	2	1
- Elternschaftsbeihilfe	10	3
- Alimenten Bevorschussung	34	38
Total geführte Fälle	312	276
<u>Verschiedene Angaben</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>
- Neuaufnahmen (Intake)	123	95
- Dossiers Rückerstattungen	707	693
- Dossiers Verwandtenunterstützung	186	124
- Dossiers Inkassohilfen Frauenalimente (laufende und Rückstände)	24	21
- Dossiers Inkassohilfen Kinderalimente (laufende und Rückstände)	138	129
- Nettoaufwand in CHF	3'039'358	2'452'821
- Rückerstattungen in CHF	63'985	13'853
- Verwandtenunterstützung in CHF	6'600	0
<u>Sanktionen:</u> (Missbrauch, Nichteinhalten Auflagen/Weisungen)	<u>2024</u>	<u>2025</u>
- Androhungen Kürzung oder Einstellung Sozialhilfe	4	13
- Verfügte Kürzungen 10 – 30 %	7	6
	<u>2024</u>	<u>2025</u>

- Einstellung Sozialhilfe	3	5
- Strafanzeigen Sozialhilfe	0	0
<u>Ursachen, welche zum Anspruch auf Sozialhilfe führten:</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>
- Ungenügendes Erwerbseinkommen (Working Poor)	6	9
- Allein Erziehende ohne oder mit ungenügendem Einkommen	35	37
- Arbeitslosigkeit mit ungenügenden Versicherungsleistungen	11	7
- Arbeitslosigkeit ohne Anspruch auf Versicherungsleistungen	41	17
- Kranken- oder Unfallversicherungsleistungen in Abklärung	8	2
- Massnahmenvollzug oder Strafvollzug	6	4
- Selbstständige Tätigkeit mit ungenügendem Einkommen oder Überbrückung	0	1
- Erstausbildung, Ausbildung mit ungenügendem Einkommen	18	18
- Suchtproblematik mit ungenügendem Einkommen	23	23
- Psychische Krankheiten mit ungenügenden oder ohne Versicherungsleistungen	33	36
- Physische Krankheiten mit ungenügenden oder ohne Versicherungsleistungen	14	17
- Heimaufenthalte Erwachsene inkl. Alters- und Pflegeheime	12	7
- Heimaufenthalte und Fremdplatzierungen Kinder und Jugendliche	18	11
- vorläufig aufgenommene und anerkannte Flüchtlinge ohne oder mit ungenügendem Erwerbseinkommen	4	16
- Verschiedene Ursachen	9	2
- Schutzstatus S / Vorläufige Aufnahme mit ungenügendem Einkommen	30	28

<u>Ursachen, welche zur Ablösung von der Sozialhilfe führten:</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>
- Integration in den Arbeitsmarkt, höherer Lohn, Stellenwechsel	17	17
- Klärung Versicherungsleistungen und Anspruchsberechtigung	18	17
- Erneut Anspruch auf Arbeitslosentaggelder	1	1
- Abschluss Erstausbildung oder Ausbildung	0	4
- Wegzug in andere Gemeinde	17	7
- Einstellung Sozialhilfe	0	8
- Tod der Klienten	2	2
- Weitere Ursachen	9	13
Total Fallabschlüsse im Berichtsjahr	64	69

Schutzsuchende Status S und Asylsuchende in Brugg jeweils am 31.12.

- Aufenthalt in Gemeindeunterkünften und in Wohnungen (GU)	84	96
- Aufenthalt in Kantonalen Unterkünten (KU)	42	35
- Aufenthalt in Bundesasylzentrum	73	300
Total	199	431

Elternschaftsbeihilfe

Elternschaftsbeihilfe wurde an 3 anspruchsberechtigte Familien (2024: 3) mit insgesamt 9 Familienangehörigen / Familienmitgliedern (2024: 12) ausgerichtet.

Alimentenbevorschussungen/Inkassohilfen

Mit der Bevorschussung der Kinderalimente wurden insgesamt 51 Kinder (2024: 51) unterstützt.

b) Persönliche Hilfe

Die Beratungen der Abteilung Gesellschaft umfassten auch im Berichtsjahr 2025 Themen in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutz, Jugend und Familie, Schulden und Budget, Sucht, Alter, etc. Der Fachbereich Soziale Dienste arbeitet eng mit den Fachstellen des Bezirks und des Kantons zusammen. Wo möglich werden Klient:innen an spezialisierte Institutionen weitervermittelt. Mit komplexen Beratungen im Bereich Familie (z.B. bei Weisungen des Bezirksgerichts) wurde erstmals auch die Stiftung Hometreatment Aargau, Aarau beauftragt.

c) Kindes- und Erwachsenenschutzrecht

Die Sozialen Dienste haben verschiedene Meldungen an das Bezirksgericht Brugg, Abteilung Familiengericht, Brugg, erstattet und von diesem Aufträge erhalten und ausgeführt.

<u>Meldungen:</u>	<u>2024</u>	<u>2025</u>
- Gefährdungsmeldungen für Kinder	1	1
- Gefährdungsmeldungen für Erwachsene	6	6
<u>Total</u>	7	7
<u>Aufträge</u>		
- Erstellung von Unterhaltsverträgen	14	8
- Ausfertigung von Sozialberichten	16	12
- Ausfertigung von Amtsberichten	25	44
- Stellungnahmen/Anhörungen	0	0
Total	55	64

Pflegekinderaufsicht

Diese Aufsicht wurde über 5 Dauerpflegeplätze (2024: 5), 12 Tagespflegeplätze (2024: 9) und über 8 Kindertagesstätten (2024: 8) ausgeübt.

d) Sozialversicherungen (Gemeindezweigstelle SVA)

Der Gemeindezweigstelle waren folgende Beitragspflichtige unterstellt (Stichtag):	<u>31.12.2024</u>	<u>31.12.2025</u>
- Gewerbe-, Industrie- und Verwaltungsbetriebe sowie Vereine	557	537
- Hausdienstarbeitgeber	199	189
- Arbeitnehmer ohne beitragspflichtigen Arbeitgeber	3	4
- Selbstständig Erwerbende	490	493
- Selbstständig Erwerbende mit Lohnbetrieb	57	56
- Nichterwerbstätige	455	472
Total	1'761	1'751

Der Gemeindezweigstelle waren folgende Rentenbereiche angegliedert (Stichtag):	<u>31.12.2024</u>	<u>31.12.2025</u>
- Bezüger AHV-Renten (inkl. Witwen- und Waisenrenten)	1'466	1'510
- Bezüger IV-Renten (inkl. Zusatz- und Kinderrenten)	324	341
- Bezüger Ergänzungsleistungen	461	469
- Bezüger Hilflosenentschädigungen	148	150
Total	2'399	2'470
Dossiers Säumige Krankenkassenprämien	2	2

e) Arbeitsamt

Gesamtschweizerisch stieg die Arbeitslosenquote auf durchschnittlich **2.8** (2024: 2.4 %). Im Kanton Aargau betrug die Arbeitslosenquote Ende Dezember 2025 **3.4 %** oder **13'192** registrierte Personen (2024: 3.1 %; 11'595 Personen). Die Zahl der Stellensuchenden belief sich auf **19'894** Personen (2024: 17'557). Am 31.12.2025 waren **3'489** offene Stellen gemeldet (31.12.2024: 2'650). Am 31.12.2025 waren **266** Personen (2024: 236) mit Wohnsitz in der Stadt Brugg arbeitslos gemeldet. Als stellensuchend registriert waren **402** Personen (2024: 357).

7. Familienergänzende Kinderbetreuung

In der Stadt Brugg boten im Jahr 2025 sechs Institutionen familienergänzende Kinderbetreuung für Kinder im Alter von drei Monaten bis zum Übertritt an die Oberstufe an. Neben den privat geführten Kindertagesstätten und Horten betreibt die Tagesstern Brugg GmbH im Auftrag der Stadt eine schulergänzende Betreuung an den fünf Primarschulstandorten (Tagesstern) sowie eine Kindertagesstätte im Ortsteil Schinznach-Bad (Chinderstern). Im Dezember 2025 wurde der Chinderstern Schinznach-Bad von 17 Kindern (2024: 19) im Vorschulalter besucht, in den schulergänzenden Tagesstrukturen des Tagesstern wurden 120 Kinder (2024: 122) betreut.

Im Ortsteil Umiken kann der Tagesstern zurzeit lediglich eine Mittagsbetreuung in der Pfarrscheune anbieten. Im Rahmen der Erweiterung der Schule Umiken sind im Erdgeschoss des bestehenden Schulhauses Räumlichkeiten für die Tagesstrukturen vorgesehen. Ende 2025 konnte mit dem Aushub für den neuen Pavillon begonnen werden. Nach dem Bezug des Neubaus wird das bestehende Schulhaus saniert, in dessen Erdgeschoss künftig die Betreuung untergebracht ist. Der aktuelle Terminplan sieht einen Bezug im Frühjahr 2028 vor. Damit wird auch in diesem Ortsteil ein umfassendes Betreuungsangebot für Kindergarten- und Schulkinder ermöglicht. Per 1. Januar 2026 schliessen sich die Stadt Brugg und die Gemeinde Villnachern zusammen. Die Organisation der familienexternen Kinderbetreuung richtet sich nach dem Schuljahr. Die Tagesstern Brugg GmbH wird deshalb ab Beginn des Schuljahres 2026/2027 eine Betreuung von Kindergarten- und Primarschulkindern in den bereits vorhandenen Betreuungsräumlichkeiten auf der Schulanlage Villnachern anbieten. Im Frühjahr 2026 werden die Eltern über das Angebot, die Tarife und das städtische Beitragswesen detailliert informiert.

Das aargauische Kinderbetreuungsgesetz verpflichtet die Gemeinden nicht nur, ein bedarfsgerechtes Angebot an familienergänzender Kinderbetreuung sicherzustellen, sondern auch, sich an den Kosten abhängig von der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit der Eltern zu beteiligen. Die Grundlagen für städtische Beiträge an die Kinderbetreuung sind im Elternbeitragsreglement der Stadt Brugg festgehalten. Im Berichtsjahr bearbeitete die Stadtkanzlei 89 (2024: 107) Beitragsgesuche. In 3 Fällen (2024: 7) wurde die Ausrichtung von Beiträgen abgelehnt, weil das massgebende Einkommen den Grenzwert von CHF 100'000 überstieg. 86 (Vorjahr: 100) Brugger Familien erhielten im Jahr 2025 Beiträge im Umfang von gesamthaft CHF 374'034 (Vorjahr: CHF 388'543) an die Betreuung ihrer Kinder. Weiterhin einen einkommensunabhängigen Beitrag entrichtet die Stadt an die Mittagsbetreuung von Kindergarten- und Schulkindern aus Brugg. Bis im Juli 2025 wurden maximal CHF 10 pro Betreuung ausgerichtet, ab August 2025 wurde dieser pauschale, einkommensunabhängige Betrag auf CHF 8 gesenkt. Im Berichtsjahr wurde die Mittagsbetreuung gesamthaft mit CHF 247'046 (2024: CHF 261'570) unterstützt.

III. EINWOHNERDIENSTE, SICHERHEIT UND GESUNDHEITSWESEN

1. Einwohnerdienste

Einwohnerinnen und Einwohner per 31. Dezember 2025: 13'608 (2024: 13'562). Davon sind 9'067 (2024: 9'113) Schweizer Bürger/innen und 4'541 (2024: 4'449) ausländische Staatsangehörige. Bevölkerungszunahme im Berichtsjahr: 46 (2024: 206) Personen. Der Ausländeranteil liegt bei 33,4 % (2024: 32,8 %). Im Berichtsjahr zogen 1'203 (2024: 1'225) Personen in die Gemeinde und 1'087 (2024: 1'037) verliessen sie. Den 122 (2024: 120) Geburten standen 147 (2024: 140) Todesfälle gegenüber. Ende des Berichtsjahres waren 278 (2024: 264) Wochenaufenthalter/innen und 3 (2024: 0) angemeldete Asylbewerber/innen registriert. 50 (2024: 49) Personen sind vorläufig aufgenommen und 74 (2024:65) Personen sind schutzbedürftig.

Die übrige Tätigkeit der Einwohnerdienste lässt sich statistisch wie folgt auswerten:

	<u>2024</u>	<u>2025</u>
Anträge für Identitätskarten	479	400
Ausgestellte Heimatausweise	65	89
Mutationsmeldungen an die Ref. Kirchgemeinden Rein	114	73
Mutationsmeldungen an die Christkath. Kirchgemeinde	23	32
Adressänderungen in der Gemeinde	439	450
Hundebesteuerung	601	620

Da die reformierte Kirche Brugg und die römisch-katholische Kirchgemeinde Brugg an die kantonale Datenplattform angeschlossen sind, entfallen die Mutationsmeldungen.

Versand von Stimmrechtsausweisen, Wahl- und Abstimmungsmaterial	<u>2024</u>	<u>2025</u>
für Wahlen und Abstimmungen	5	4
für Ortsbürger-Gemeindeversammlungen	2	2

2. Regionalpolizei

Die Regionalpolizei war im Berichtsjahr während 365 Tagen in der Stadt Brugg und den 16 Partnergemeinden Birr, Birrhard, Bözberg, Habsburg, Hausen, Lupfig, Mönthal, Mülligen, Remigen, Riniken, Rüfenach, Schinznach, Thalheim, Villigen, Villnachern und Windisch unterwegs. Für die 49'780 Einwohnerinnen und Einwohner (Stand 31. Dezember 2025) sorgt sie für die Aufrechterhaltung von Ruhe, Ordnung und Sicherheit. Sie ist dienstleistungsorientiert, reagiert rasch und flexibel und löst Probleme haushälterisch und bürgernah.

Die statistische Auswertung des Polizeidienstes ergibt folgende Zahlen:	<u>2024</u>	<u>2025</u>
Festnahmen und Anhaltungen	133	92
Anzeigen total	23'544	43'100
- davon Ordnungsbussen (exkl. Geschwindigkeitskontrolle)	6'920	6'892
- davon Rapporte an die Staatsanwaltschaft / Stadt- und Gemeinderäte	2'013	2'626
- davon Anzeigen Betäubungsmittel	27	67
Aufträge externe Amtsstellen (Strassenverkehrsamt etc.)	1'705	1'667
Fundgegenstände (Stadt Brugg)	408	463
- davon konnten vermittelt werden	215	191
Geschwindigkeitskontrollen (in Std.)	667	651
- dabei kontrollierte Fahrzeuge	513'477	1'289'423
- davon verzeigte Fahrzeuglenker/innen	20'292	33'515
Uniformierte Präsenz (in Std.)	21'103	21'109

Im Berichtsjahr verzeichnete das Korps per 31. Dezember 2025 einen Bestand von 2'920 Stellenprozenten. Dabei handelt es sich um 22 Polizistinnen und Polizisten sowie 5 Verwaltungsangestellte. Zudem befinden sich seit April 2025 ein Polizeiaspirant im zweiten und seit Oktober 2025 zwei Polizeiaspiranten im ersten Ausbildungsjahr. Der Fachbereich Verkehrsinstruktion der Regionalpolizei führte im Berichtsjahr in allen Schulen und Kindergärten der Vertragsgemeinden Unterrichtslektionen und Radfahrprüfungen durch. Insgesamt wurden dafür 1'150 Stunden aufgewendet. Im Frühjahr 2025 setzte die Regionalpolizei einen Kontrollschwerpunkt im Bereich der e-Trendfahrzeuge. Daraus resultierten nebst Sicherstellungen von Fahrzeugen und deren unerlaubten Bauteilen insgesamt 101 Ordnungsbussen sowie 60 Anzeigen.

Im Bereich «Häusliche Gewalt» musste die Regionalpolizei im Berichtsjahr zu insgesamt 122 Interventionen ausrücken. Zuhanden der Staatsanwaltschaft und weiteren Strafbehörden wurden 2'626 Rapporte abgefasst, was einer Steigerung von 613 Rapporten gegenüber dem Vorjahr entspricht. Die Aufträge externer Amtsstellen halten sich mit 1'667 Aufträgen ungefähr auf gleichem Niveau.

Im Verlaufe des Jahres kam es im Zentrum zu grösseren Gruppenbildungen unter der Alkohol- und Drogenszene, was zu Spannungen und Konflikten unter den einzelnen Personen führte. Zusätzlich zu einer erhöhten Präsenz und einer konsequenten Verzeigungspraxis wurde ab September 2025 durch den Stadtrat und den Gemeinderat Windisch auf beiden Seiten des Bahnhofs ein Alkoholkonsumverbot verfügt. Begleitend dazu führte die Regionalpolizei Brugg mit Unterstützung der Regionalpolizeien Zurzibiet, oberes Fricktal, Lenzburg und der Stadtpolizei Baden sowie der Kantonspolizei Aargau die Aktion SiNe2025 durch. In den Monaten August und September wurden insgesamt 41 koordinierte Kontrollen durchgeführt. Total wurden dafür 340 Stunden aufgewendet. Mit der Einführung des Alkoholverbots und der hohen Präsenz beruhigte sich die Lage umgehend. Per Ende 2025 resultierten nebst Verzeigungen insgesamt 105 Wegweisungen (mehrheitlich in Zusammenhang mit der Bahnhofsszene).

Mitte Mai 2025 konnte die Regionalpolizei die semistationäre Geschwindigkeitsmessanlage in Betrieb nehmen. Seither wurde diese 35 Mal an 25 verschiedenen Messstandorten eingesetzt. Nachmessungen an den Kontrollstandorten ergaben um 20 bis 50 Prozent tiefere Geschwindigkeiten.

Das Projekt "Überwachung öffentlicher Raum von Brugg und Windisch" konnte so weit vorangetrieben werden, dass per Ende Jahr die datenschutzrechtliche Bewilligung vorliegt. Das Projekt gelangt im Jahr 2026 zur technischen Umsetzung.

3. Feuerwehr

	<u>2024</u>	<u>2025</u>
Personalbestand/Angehörige der Feuerwehr (AdF)	121	117
Veranstaltete Übungen (ca.)	169	159
Anzahl Einsätze	124	109
Einsatzstunden	3471	3275
Maschinisten Pflichtfahrten	116	103
Externe Kurstage (ca.)	134	184

Im Berichtsjahr leistete die Feuerwehr 3'275 Einsatzstunden. Diese verteilten sich auf folgende Ereignisse: 27 % Brandmeldeanlagen ohne Intervention, 29 % Feuer, 5 % Öl/Chemie, 8 % Unfall/Rettung, 11 % diverse Einsätze, 11 % Elementarereignisse und 1 % Wespennestentfernungen. Erwähnenswerte Ereignisse: Die Feuerwehr wurde zu zwei Strassenrettungen innerhalb ihres Einsatzgebietes aufgeboten. Bei einem Einsatz kam für den Fahrer leider jede Hilfe zu spät. Im Februar wurde die Stützpunktfeuerwehr Baden bei einem Dachstockbrand in Gebenstorf mit der Atemschutzabteilung, der Autodrehleiter und der Drohne unterstützt. Dieser Einsatz dauerte insgesamt 12.5 Stunden. Im Sommer musste die Feuerwehr zwei grossflächige Elementarereignisse im Einsatzgebiet bewältigen. Jeder Einsatz umfasste ca. 30 Einsatzorte und schlug mit jeweils ca. 300 Einsatzstunden zu Buche. Im Dezember kam es in einem Mehrfamilienhaus in Brugg zu einem Küchenbrand. Dieser konnte schnell gelöscht werden. Für die betroffene Familie organisierte die Stadt eine Notunterkunft. Die übrigen Bewohnerinnen und Bewohner konnten wieder in ihre Wohnungen zurückkehren.

Der Übungsdienst konnte wie geplant durchgeführt werden. Auch die Hauptübung fand im gewohnten Rahmen statt. Im Juni wurde eine grosse Übung zum Thema Wald- und Flächenbrände zusammen mit der Schweizer Armee absolviert, bei der auch ein Super-Puma Helikopter zum Einsatz kam. Die Erkenntnisse, insbesondere zur Stabsarbeit mit Partnerorganisationen, fliessen in die zukünftige Ausbildung ein. Zudem absolvierte die Atemschutzabteilung die vorgeschriebene Heissausbildung in der Brandsimulationsanlage der Aargauischen Gebäudeversicherung.

An zwei 2 Informationsveranstaltungen konnten 9 Interessierte (1 Frau und 8 Männer) für den Feuerwehrdienst rekrutiert werden. Weiter wurden das neue Verkehrsabteilungs- und das Personentransportfahrzeug in Betrieb genommen.

4. Zivilschutz

Ende des Berichtsjahres betrug der eingeteilte Mannschaftsbestand der Zivilschutzorganisation (ZSO) Brugg Region 188 (2024: 208) Personen, davon 1 (2024: 1) Frau. Im Jahr 2025 fanden 44 (2024: 52) Dienstanlässe mit total 522 (2024: 550) Teilnehmenden statt. Dies ergab total 2486 (2024: 2'255) Dienstage. 2025 gab es keine Katastropheneinsätze.

5. Gesundheitswesen

a) Sanitätspolizei

Der Desinfektor hatte im Berichtsjahr 19 (2024: 18) Desinfektionen (Bienen- und Wespennestentfernung) durchzuführen.

b) Pilzkontrolle

Die Experten kontrollierten 203.4 kg (2024: 229.7kg) Pilze. Davon waren 27.3 kg (2024: 27,8 kg) giftig oder ungeniessbar.

6. Badeanlage

Anzahl Eintritte und Einnahmen

Jahr	Freibad	Hallenbad	Total	Einnahmen
2014	25'006	76'270	101'276	353'081
2015	42'200	75'774	117'974	462'293
2016	45'280	76'372	121'652	463'001
2017	40'285	74'272	114'557	450'193
2018	55'166	76'737	131'903	522'026
2019	47'099	81'758	128'857	500'957
2020	44'368	55'335	99'703	330'749
2021	36'124	32'453	68'577	263'601
2022	57'382	60'286	117'668	457'455
2023	55'370	66'401	121'771	457'104
2024	45'767	73'915	119'682	452'260
2025	51'311	77'995	129'306	495'347

Es durfte ein äusserst starker Juni im Freibad verzeichnet werden, was auch auf die neuen Rutschbahnen zurückzuführen ist. Der Saisonstart und die Sommerferien hingegen waren durch das Regenwetter bescheiden. Über den ganzen Sommer gesehen darf von einer guten Saison gesprochen werden. Im Hallenbad wurden schon Anfang 2025 mehr Eintritte verzeichnet als im Vorjahr. Mit der Schliessung des Lehrschwimmbeckens in Lauffehr und der Verschiebung aller Schwimmkurse in die Brugger Badi nahmen die Eintritte im Hallenbad ab August nochmals sprunghaft zu, was an Mittwochnachmittagen zeitweise zu einer Überlastung des Hallenbades führte. Durch eine andere Belegungsplanung konnte dieser Engpass jedoch behoben werden.

IV. BAUWESEN

1. Planung

a) Allgemeine Nutzungsplanung

- Die Rückweisungen Teil 3 aus dem Einwohnerrat betreffend die BNO-Revision 2019 sind noch hängig.

b) Sondernutzungsplanung

- Es wurden keine Sondernutzungsplanungen bearbeitet.

c) Stadtentwicklung – Stadtplanung

- Die Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch konnte mit den Projektpartnern planmässig vorangetrieben werden. Im Februar und Mai fand je ein Workshop mit den drei Teams - Henning Larsen (Kopenhagen) / Metron Architektur AG (Brugg), Salewski Nater Kretz AG (Zürich) und Atelier CORSO GmbH (ehemals Van de Wetering Atelier für Städtebau GmbH) (Zürich) - statt und im September wurde eine Abschlussveranstaltung durchgeführt. Im November wurden die Ergebnisse der Testplanung der Bevölkerung präsentiert.
- Für die Gebietsentwicklung Aufeld-Aegerten wird gemeinsam mit dem Kanton im Rahmen eines breit abgestützten Partizipationsverfahrens ein Siedlungs-, Landschafts- und Erschliessungskonzept erarbeitet. Im Juni wurde die Begleitgruppe über den Fortschritt der Arbeiten informiert und konnte ihre Rückmeldungen für das weitere Vorgehen einbringen.
- Die kooperative Planung Schulthess-Allee / Annerstrasse wurde gemeinsam mit den Projektpartnern, der externen Verfahrensbegleitung, die durch das Planungsbüro Reell AG (Zürich) wahrgenommen wird, und dem Planungsteam unter Leitung von Futurafrosch GmbH (Zürich) weiterverfolgt. Im März und im Juni wurden zwei Workshops durchgeführt. Im April und im November wurde die Begleitgruppe über den Fortschritt der Arbeiten informiert und konnte Rückmeldungen für das weitere Vorgehen anbringen. Die Arbeit des Planungsteams konnte bis Ende Jahr abgeschlossen werden. Diese Ergebnisse dienen als Grundlage für das kommende Gestaltungsplanverfahren.

- Mit Unterstützung des Planungsbüros Netwerch AG (Windisch) wurde Ende 2024/Anfang 2025 ein Partizipationsverfahren «Belebte Wohn-Altstadt 2.0» zur Belebung der Brugger Altstadt gemäss Vision und Leitsätzen des Altstadt-Entwicklungsleitbilds durchgeführt. Zu den Partizipationsveranstaltungen zählten zwei öffentliche Workshops im Januar und im Februar sowie ein Spezialworkshop für Gewerbetreibende im Januar. Gestützt auf Befragungen und Konsultationen, unter anderem im Rahmen einer öffentlichen Ausstellung im Storchenturm, wurde ein Massnahmenpaket geschnürt, welches im Rahmen einer Testphase im August und September durchgeführt wurde. Die dabei gewonnenen Erkenntnisse sollen in die weitere Umsetzung des Altstadt-Entwicklungsleitbilds einfließen.

d) Umwelt und Energie

Energieeffizienz und Klimaschutz (EKS)

- Das Gremium traf sich im Berichtsjahr zu vier Sitzungen.
- Der Auftrag für die Erarbeitung einer Potentialstudie zur Dekarbonisierung der Brugger Altstadt wurde erteilt.
- Für die Aktualisierung der Energiebuchhaltung der städtischen Liegenschaften wurde ein neues Monitoring-Tool eingeführt.
- Zuhanden des Stadtrates wurde der Entwurf einer Klimastrategie erarbeitet.

Entsorgung

- Lokale Vereine sammelten an 10 Sammeltagen Papier und Karton in allen Stadtteilen.
- Die Unterflursammelstelle auf der Schützenmatt konnte aufgrund von Einwendungen im Berichtsjahr nicht umgesetzt werden.
- Kunststoff wird weiterhin separat gesammelt.

Natur- und Landschaftsschutz

- Die Landschaftskommission traf sich im Berichtsjahr zu fünf Sitzungen.
- Das Projekt NATUR FINDET STADT wurde weitergeführt und um 8 Privatgärten erweitert werden.
- Im Zusammenhang mit der Sanierung einer Trockenmauer unterhalb des Hexenplatzes wurde das Steinschlagrisiko beurteilt und die Erarbeitung eines Bauprojektes veranlasst.
- Auch im Berichtsjahr engagierten sich verschiedene Vereine im Rahmen der Bekämpfung invasiver Neophyten auf Brugger Stadtgebiet. Dabei wurden über 180 Einsatzstunden geleistet.
- Es wurden Leitzätze zur Entwicklung und zum Erhalt der Landschaftsschutzzone Unterhag erarbeitet.

e) Projektierung Tiefbauten

- Koordination Sanierungsmaßnahmen: Der Sanierungsbedarf von Strassen und Kanalisation (Stadt Brugg) und Werkleitungen (IBB Energie AG) wird laufend koordiniert.
- Die Sanierung der Unterwerkstrasse wurde nicht weiterbearbeitet, nachdem die Planung gezeigt hat, dass kein dringender Handlungsbedarf mehr besteht und keine finanziellen Mittel aus dem Projekt Südwestumfahrung mehr zur Verfügung stehen.
- Sanierung Sommerhaldenstrasse: Die IBB AG erstellte im Jahr 2023 im Bereich des Schulhauses Langmatt eine Holzschnitzelheizung für den Nahwärmeverbund. Im Strassenraum werden dafür die entsprechenden Leitungen verlegt. Im März 2023 wurde dem Einwohnerrat ein Planungskredit für die Sanierung Sommerhaldenstrasse vorgelegt und im Oktober 2023 wurde der Baukredit für die Ausführung des Projekts gesprochen. Das Projekt aus dem Jahr 2023 zeigte sich mangelhaft, weshalb dieses in den Jahren 2024 und 2025 überarbeitet werden musste und der Baustart noch nicht erfolgen konnte.
- Schützenmatt: Die Planungsarbeiten für die Erneuerung der Strasse inkl. Schmutz- und Sauberwasserleitungen in der Schützenmatt sind abgeschlossen. Im Juni 2024 wurde dem Baukredit durch den Einwohnerrat zugestimmt. Die Bauarbeiten wurden im August 2025 gestartet.
- Strassenraumgestaltung Vorstadt: Nach erfolgter provisorischer Kreditgenehmigung durch den Kanton initiierte die kantonale Projektleitung die öffentliche Auflage im Januar 2020. Aufgrund verschiedener Beschwerden verzögert sich der Baubeginn weiterhin. Nachdem das Verwaltungsgericht den Beschwerdeführenden teilweise Recht gab, wurde vom Kanton im Herbst 2025 ein von den Beschwerdeführenden gewünschtes Verkehrsgutachten in Auftrag gegeben.
- Projekte des Kantons mit Dekretsbeiträgen: Im Jahr 2025 wurden keine neue Projektierung mit Dekretsbeiträgen gestartet.
- Projekte des Kantons ohne Dekretsbeiträge. Im Jahr 2025 wurde mit der Projektierung der Strassensanierung K455 Brugg/Riniken begonnen.
- Bahninfrastruktur: Die 2024 begonnene Planung für den Umbau des Bahnhofs Schinznach-Bad wurde weitergeführt.

f) Projektierung Abwasser- und Sonderbauwerke

- Generelle Entwässerungsplanung (GEP): Die Massnahmen aus dem GEP werden jährlich nachgeführt und gemäss der Prioritätenliste konzeptionell angegangen. Die Realisierung der Massnahmen richtet sich nach der Massnahmen- und Investitionsplanung. Die Finanzierung der konkreten Abwasserprojekte erfolgt über den Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung.
- Regenbecken «Altenburg»: Die Rodungs- und Baubewilligung lagen im Jahr 2024 vor, womit mit der Ausführungsplanung begonnen werden konnte. Die Rodung wurde im Winter 2025 ausgeführt und der eigentliche Baustart erfolgte im Sommer 2025.

- Vorstadt, Neubau der Sauberwasserleitung sowie Sanierung der Schmutzwasserleitungen: Mit der Strassenraumgestaltung Vorstadt soll auch die notwendige Erneuerung der Infrastrukturleitungen vorgenommen werden. Gemäss der GEP-Massnahmenplanung besteht im Gebiet Vorstadt verschiedentlich Handlungsbedarf. Die Ausführungsplanung erfolgt koordiniert mit dem Strassenerneuerungsprojekt des Kantons, dessen Ausführung sich aufgrund eines Beschwerdeverfahrens verzögert.
- Trennsystem Wildschachen: Die GEP-Massnahmen 26a-26d konnten nicht in Angriff genommen werden, da zusätzliche Abklärungen ergaben, dass die Planung der GEP-Massnahmen überprüft werden muss. Im Jahr 2025 wurde eine Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben.
- Teil-GEP Umiken und Teil-GEP Schinznach-Bad: Die Grundlagenerarbeitung für die generellen Entwässerungsplanungen der Ortsteile Umiken und Schinznach-Bad wurde im Jahr 2025 abgeschlossen. Dadurch können diese modernisiert und analog dem GEP Brugg in die 2. Generation überführt werden.
- Die Projektierung für die Sanierung der Sonderbauwerke im Ortsteil Brugg wurde im Jahr 2025 abgeschlossen. 2026 soll dem Einwohnerrat ein Kreditantrag für die Ausführung des nun vorliegenden Sanierungsprojekts in den Jahren 2026 bis 2028 vorgelegt werden.
- Die Grundlagenerhebung für die Projektierung der Aufhebung der ARA Villnachern und der ARA Umiken konnte abgeschlossen werden. Die Projektierungen der Aufhebungen können nun gestartet werden.
- Die Gemeinde Villnachern genehmigte im Jahr 2025 den Baukredit für die Umsetzung des Sofortmassnahmen-Paketes des GEP Villnachern. Diese grösseren Unterhaltsarbeiten werden in den Jahren 2026 bis 2028 umgesetzt.

g) Projektierung Hochbauten und Anlagen

- Erweiterung und Sanierung Schulanlage Umiken: Am 28. Juni 2024 bewilligte der Einwohnerrat den Baukredit für die Erweiterung und Sanierung der Schulanlage Umiken in der Höhe von CHF 12'340'000 inkl. MWST. Nachfolgend haben die Stimmberechtigten der Stadt Brugg den Baukredit am 22. September 2024 mit 74% Ja-Stimmen gutgeheissen. Der Baustart (Baustelleneinrichtung) erfolgte in den Herbstferien 2025. In der ersten Etappe wird der Neubau (Pavillon) realisiert. Im Anschluss startet die zweite Etappe mit der Sanierung des bestehenden, dann zumal leeren Schulhauses. Das erweiterte und sanierte Schulhaus erlaubt betriebliche Flexibilität und wird mit mehrheitlich nachwachsenden Baustoffen, z.B. Holz aus Brugger Wäldern, gebaut.
- Im Rahmen der Schulraumplanung Oberstufe hat der Stadtrat entschieden, die zukünftigen Raumbedürfnisse der Oberstufe auf zwei Standorte zu verteilen. Das Planungsbüro Burkard Meyer aus Baden wurde beauftragt, die Kapazität des Standorts Langmatt für eine Erweiterung der Oberstufe zu prüfen.

- Erneuerung Flutlichtanlage Stadion Au: In Erfüllung des Postulats von Rita Boeck betreffend Verminderung der Lichtverschmutzung im Stadion Au wird die bestehende Beleuchtung auf LED-Scheinwerfer umgerüstet. Damit entsteht eine langlebige Flutlichtanlage, die einen flexiblen Betrieb ermöglicht und gleichzeitig den Energieverbrauch, die Lichtverschmutzung und den Aufwand für den Unterhalt reduziert. Der Einwohnerrat hat am 9. Mai 2025 den Baukredit in der Höhe von CHF 498'000 inkl. MWST für die Erneuerung der Flutlichtanlage im Stadion Au bewilligt. Der Abschluss der neuen Flutlichtanlage ist für Sommer 2026 geplant.
- Sanierung Schöneeggpark: Das ausgearbeitete Bauprojekt wurde Vertreterinnen und Vertretern des Einwohnerrates aus allen Parteien präsentiert und nach ausführlicher Diskussion für ausgewogen befunden. Die öffentliche Auflage des Bauprojektes ist im Jahr 2024 erfolgt. Es sind Einwendungen von Anstössern eingegangen. Im Rahmen der Behandlung der Einwendungen wurden mit allen Einwendenden vertiefte Gespräche geführt, um deren Anliegen aufzunehmen und mögliche Lösungen zu finden. Zur fachlichen Klärung der vorgebrachten Punkte wurden zusätzliche Gutachten erstellt, unter anderem hinsichtlich Lärmbelastung sowie zum Gewässerraum. Die Behandlung der Einwendungen und die Baubewilligung sind noch hängig.
- Kindergarten (KIGA) Schinznach-Bad: Seit der Fusion mit Schinznach-Bad am 1. Januar 2020 wird der funktionsfähige Kindergarten in Stand gehalten. Das Kindergartengebäude wurde im Jahr 1964 erbaut und muss nach über 60 Jahren saniert oder durch einen Neubau ersetzt werden. 2025 wurde eine Machbarkeitsstudie für die energetische Sanierung der Gebäudehülle und eine vollumfängliche Erneuerung der Gebäudetechnik erstellt. Der Stadtrat hat Ende 2025 entschieden, dass als Alternative auch die Möglichkeit eines Neubaus auf dem Gelände der Primarschule Schinznach-Bad geprüft werden soll.
- Hauptstrasse 1: Am 12. September 2025 bewilligte der Einwohnerrat einen Verpflichtungskredit für die Projektierung der Instandsetzung und des Umbaus der Hauptstrasse 1 in der Höhe von CHF 971'000 inkl. MWST bei gleichzeitiger Festsetzung eines Kostendachs auf das bisher bekannte Bauprogramm und somit auf 10 Millionen Franken und Aufforderung an die Anbietenden, allfällige Projektänderungen und/oder im Verlauf der Bearbeitung zu Tage tretende Projekterweiterungen (Unvorhergesehenes) als Option im Angebot separat auszuweisen und zu bepreisen.

2. Realisierung Bauvorhaben

a) Realisierung Tiefbauten

- Projekte des Kantons mit Dekretsbeiträgen: Der BehiG-gerechte Umbau der Bushaltestelle Oberdorf im Ortsteil Umiken wurde im Jahr 2025 durch den Kanton umgesetzt. Von Seiten der Stadt wurde gleichzeitig das in die Jahre gekommene Bushaus in Fahrtrichtung Brugg ersetzt.
- Projekte des Kantons ohne Dekretsbeiträge: Die Strassenerneuerung K116 (Bözbergstrasse) ist in Arbeit.
- Schützenmatt: Mit der Ausführung der Sanierung wurde im Sommer 2025 begonnen.

- Für die Sanierung der Kunstbauten Seidenstrasse, Süssbach und Altenburg genehmigte der Einwohnerrat im Oktober 2022 einen Kredit. Die Umsetzung wurde im Jahr 2025 beendet.
- Verlängerung Lochweg: Die im Budget 2025 vorgesehene Verlängerung des Lochweges konnte fristgerecht umgesetzt und abgeschlossen werden.
- Sanierung Strassenentwässerung Maiackerstrasse: Die Sanierung wurde gemäss Budget 2025 umgesetzt und per Ende 2025 abgeschlossen.

b) Realisierung Abwasser- und Sonderbauwerke

- Die Pumpendruckleitung auf der Parzelle der ARA in Villnachern, welche im Eigentum der Stadt Brugg ist, musste infolge des Neubaus des Unterwerkgebäudes der Axpo Grid AG umgelegt werden. Diese Arbeiten konnten im Sommer 2025 abgeschlossen werden.

c) Realisierung Hochbauten

- Eisdach: Der Einwohnerrat lehnte im Mai 2025 den Kredit für die Sanierung des Eisdachs ab. Die statische Sicherheit des Eisdaches bleibt trotz der sichtbaren Durchbiegungen unkritisch. Die Entwässerung erfolgt als Folge teilweise ungeplant über den Dachrand und löst Moosbildung aus. Die Verglasungen der beiden Kerne weisen weiterhin erhöhten Unterhaltsbedarf auf. Die undichten Leuchten werden von Feuchtigkeit und Insekten befallen und bedürfen erhöhtem Reinigungsaufwand.
- Umstellung Beleuchtung Schulhaus Bodenacker auf LED: Die bestehenden Leuchten in Klassenzimmern, Lehrerzimmer, Sekretariat, Gruppenräumen und weiteren Bereichen sowie im Kindergarten wurden im Sinne der Nachhaltigkeit mit LED-Komponenten umgerüstet. Die Umrüstungen werden als sehr positiv wahrgenommen und tragen zur Energieeffizienz, Umweltfreundlichkeit sowie langen Lebensdauer im Sinne der Energiestadt Brugg bei.
- Trennwände/Glaserersatz Feuerwehr Brugg (Stahlrain 13): Die über 35-jährigen Brandschutzverglasungen in den Büroräumen mussten aufgrund milchiger Verfärbungen, die den Betrieb als auch die Sicherheit beeinträchtigten, vollständig und gleichwertig ersetzt werden. Zudem wurden zwischen Fahrzeughalle und offener Werkstatt/Waschanlage ein flexibler Schiebevorhang mit Sichtfenster montiert und zwei Raumluftwäschetrockner für die schonende und schnellere Trocknung der persönlichen Einsatzkleider bereitgestellt. Diese Massnahmen dienen der Optimierung der Einsatzbereitschaft der Feuerwehrleute. Das bewilligte Budget von CHF 31'000 wurde eingehalten.

- Hallenbadsanierung: Während der Hallenbadrevision wurden die beiden Becken neu ausgefugt, um weitere Schäden an den Fliesen zu verhindern und eine bessere Hygiene zu erreichen. Zusätzlich wurde die Unterwasserbeleuchtung von 400W Leuchten auf dimmbare 80W LED-Leuchten umgerüstet, um den Stromverbrauch zu reduzieren. Der Kreislauf der beiden Becken wurde getrennt, um eine kindergerechte Temperatur im Nichtschwimmerbecken zu ermöglichen.

3. Unterhalt Liegenschaften und Anlagen

Hallenbad

- Das veraltete Hausleitssystem wurde ersetzt, um die Funktionalität der Badi zu gewährleisten. Der Zustand der technischen Anlagen im Hallenbad sowie im Restaurant der Badi bedingt regelmässige Reparaturen. Insbesondere mussten mehrere lecke Wasserleitungen, der Ozonisator für die Wasserqualität, die Wärmepumpe sowie die Kühlsysteme im Gastrobereich repariert oder ersetzt werden.

Verwaltungsliegenschaften:

- Salzhaus: Im Salzhaus wurde ein zusätzliches Geländer montiert, um die Absturzsicherung zu verbessern. Bei den Drallauslässen der Lüftungsanlage mussten die Getriebe ersetzt werden. Mehrere Wände wurden teilweise saniert sowie die Fassade im Sockelbereich repariert. Die Türen sowie die Fensterläden wurden neu gestrichen. Der Verein Salzhaus hat ausserdem den Umbau der Bar realisiert, womit die Effizienz der Bedienung deutlich erhöht werden konnte. Die Stadt Brugg hat sich mit einem Betrag von CHF 30'000 beteiligt.
- Amtshaus: Die Notlichtanlage musste ersetzt werden.
- Jugendhaus Picadilly: Die Frischwasserleitung sowie die Entwässerung im Aussenbereich wurden instandgesetzt.
- Kornhaus: Im Kornhaus wurde an sämtlichen Türen der Servicedienst ausgeführt. Zudem wurde die Heizungs- und Lüftungssteuerung neu eingestellt, sodass die Anlage nun wieder störungsfrei läuft.
- Zimmermannhaus: Die Heizung war unzureichend auf die einzelnen Räume abgestimmt. Zudem mussten mehrere Komponenten der Heizungsanlage ersetzt werden. Die Feinjustierung durch den Heizungsinstallateur und den Hauswart ist derzeit noch im Gang.
- Stadthaus: Installation einer zeitgemässen bildschirmbasierten Präsentationstechnik und Aufbereitung des Parkettbodens im Stadtratszimmer.

Liegenschaften im Finanzvermögen

- Schuthessallee 10, Garage Repol: Die Deckenverkleidung ist in die Jahre gekommen. Einige Elemente haben sich gelöst und mussten provisorisch gesichert werden.
- Werkhof Schinznach-Bad: Es erfolgte der Einbau von Radiatoren und Entfeuchtungsgeräten in der Garderobe und dem Büro der Feuerwehr.

Schulanlagen

- Schulhaus Stapfer: Beim Schulhaus Stapfer wurden zusätzliche Veloständer für die Schülerinnen und Schüler bereitgestellt. Nach nur kurzer Zeit konnte eine vollständige Belegung der neuen Veloständer festgestellt werden.
- Schulanlage Freudenstein: Es erfolgte der Ausbau und die Ausrüstung des Untergeschosses für den Nutzung durch die Schule.
- Schulanlage Hallwyler: Es erfolgte der Einbau von wasserlosen Urinalen, der Ersatz von Duschgarnituren in den Garderoben der Turnhalle sowie die Erneuerung der Lüftung.
- Schulanlage Au/Erle/Langmatt:
 - Turnhalle Au: Die Beleuchtung in der Turnhalle wurde vollständig auf LED umgerüstet.
 - Lehrschwimmbecken: Die Technik wurde zurückgebaut. Noch brauchbare Chemikalien sowie diverse Schwimmhilfen aus dem Lehrschwimmbecken wurden ins Hallenbad verschoben, wo sie weiterverwendet werden.
 - Au, Erle, Langmatt: Die bestehende Schliessanlage wurde auf ein zeitgemässes Schliesssystem umgerüstet. Alle Zugangstüren sowie ausgewählte Türen zu Büros und Technikräumen wurden entsprechend angepasst. Die Aussentüren verfügen nun über eine Paniköffnung und eine automatische Schliessung. Ausserhalb der Betriebszeiten kann nun auf Schliessrundgänge verzichtet werden.
 - Schulhaus Langmatt: In zwei WC-Räumen lösten sich Wandplatten von der Wand. Die betroffenen Wände wurden neu gefliest.
- Schulanlage Schinznach: Durch den Rückbau einer Trennwand wurde ein zusätzliches Klassenzimmer geschaffen.
- Lateinschulhaus: Die Fassade des Lateinschulhauses ist im Sockelbereich in enger Absprache mit der Denkmalpflege erneuert worden. Die kantonale Denkmalpflege hat sich an den Sanierungskosten beteiligt.
- Berufsschulhaus BWZ: Alle Abwasserleitungen wurden gespült. Im Untergeschoss 2 wurde für die Kantine eine neue Kühlzelle eingebaut, welche die alten, teilweise defekten Gefrierschränke ersetzt.
- Schulanlage Umiken: Die Schliessanlage in der Turnhalle Umiken wurde abgestimmt auf das zukünftige Schliesssystem der erneuerten Schulanlage ersetzt.
- Sportausbildungszentrum Mülimatt: in einem gemeinsamen Projekt mit Immobilien Aargau wurde in der gesamten Anlage während den Sommerferien 2025 die Beleuchtung auf LED umgerüstet; zudem wurden die Steuerungen für Lüftung und Heizung vollständig ersetzt.

- Turnhalle Schützenmatt: Die Beleuchtung wurde auch in sämtlichen Nebenräumen vollständig auf LED-Technologie umgerüstet. Zudem konnte die bestehende Schliessanlage mit geringem Aufwand durch ein zeitgemässes Schliesssystem umgerüstet werden.

Kindergärten

- Kindergarten Sommerhaldenstrasse: Es wurden zwei neue Fenster mit Drehkippfunktion eingebaut. Dies ermöglicht eine bessere Durchlüftung der Räume.
- Kindergarten Freudenstein (Provisorium): Die Anlage wurde an das Elektronetz des Schulhauses Freudenstein angeschlossen.

Weitere Anlagen

- Friedhof Brugg: Die Dichtung der Decke im WC wurde erneuert. Dadurch sollte der Raum nun dauerhaft trocken bleiben.
- Friedhof Brugg und Schinznach-Bad: Es konnte eine neue Orgel für die Abdankungshalle in Brugg gekauft werden und die alte Orgel in der Abdankungshalle auf dem Friedhof Schinznach-Bad wiederverwendet werden.

4. Vollzug der Bauordnung

Insgesamt wurden **216 Gesuche** (2024: 131) eingereicht. Davon entfielen 116 Baugesuche auf das bisherige ordentliche bzw. vereinfachte Verfahren sowie 100 Meldungen auf das elektronische Meldeverfahren (EVEN) des Kantons Aargau. Zusätzlich gingen 2 Vorentscheidgesuche ein (2024: 0).

Die Gesuche verteilen sich auf folgende Gruppen:

		2023	2024	2025
Neubauten	- Ein- und Zweifamilienhäuser	2	5	11
	- Mehrfamilienhäuser/Terrassenhäuser	3	8	6
	- Geschäfts-, Industrie- und Gewerbebauten	0	3	1
	- Garagen/Parkplätze	6	7	2
	- Reklamen	10	10	6
	- Verschiedene/Kleinbauten/Öffentliche Bauten	74	63	7
	- EVEN - Heizungen/PV/Energetische Sanierungen davon noch ohne EVEN eingegeben (vor dem 01.04.2025)			100 11
Umbauten	- Ein- und Zweifamilienhäuser	27	14	41
	- Mehrfamilienhäuser/Altstadt	5	5	4
	- Industrie- und Gewerbebauten	3	6	4
	- Geschäftshäuser/Restaurants	0	0	9
	- Öffentliche Bauten	2	6	5
Rückbauten (ohne Neubau)	- Verschiedene	1	0	6
Vorentscheidgesuche	- Verschiedene	0	1	2
	- Verschiedene	5	3	1
Zurückgezogen				
Total		138	131	216

Die im Berichtsjahr eingegangenen 116 Baugesuche beinhalten den Rückbau von 4 bestehenden Gebäuden und ca. 77 neue/zusätzliche Wohnungen.

Im Jahr 2025 wurden insgesamt 145 Baubewilligungen verfügt. Hinzu kommen 84 Freigaben über die elektronische Plattform EVEN im Meldeverfahren, einschliesslich Weiterverrechnungen an die Bauherrschaften. Dies ergibt ein Total von 229 behandelten Geschäften.

Seit dem 1. April 2025 gilt im Kanton Aargau die neue Energieverordnung. Seither können unter anderem Solaranlagen, Heizungsanlagen sowie energetische Sanierungen über das Meldeverfahren eingereicht werden. Die Unterlagen für dieses Meldeverfahren werden über das kantonale Portal EVEN eingereicht und anschliessend durch die Gemeinde bearbeitet.

5. Landgeschäfte

Im Rahmen seiner in § 34 Abs. 2 lit. i der Gemeindeordnung festgelegten Kompetenz tätigte der Stadtrat im Berichtsjahr folgende Landgeschäfte und schloss folgende Verträge über die dingliche Belastung von Grundstücken, inbegriffen das Baurecht, ab:

Dienstbarkeitsvertrag zwischen der Einwohnergemeinde Brugg, als Alleineigentümerin von LIG Brugg 6012, 6453, 6644 und KWWB Villnachern AG. Die Einwohnergemeinde räumt der KWWB Villnachern AG das Durchleitungsrecht für Wasserleitungen (LIG Brugg 6012 und LIG Brugg 6453), das Fuss- und Fahrwegrecht (LIG Brugg 6453) und das Fuss- und Fahrwegrecht (LIG Brugg 6453 und LIG Brugg 6644) ein. Diese Dienstbarkeiten werden unbefristet eingeräumt und sind nicht übertragbar. Die Kosten von Unterhalt und Erneuerung tragen die Parteien nach Massgabe der Interessen gemäss Art. 741 ZGB.

Dienstbarkeitsvertrag zwischen der Einwohnergemeinde Brugg, als Alleineigentümer von LIG Brugg 1051, 1108 und 1699 und KWWB Villnachern AG. Die jeweilige Eigentümerin von LIG Brugg 1051, 1108 und 1699 räumt der KWWB Villnachern AG ein Zugangsrecht zum Aareufer für Kontrollen und Unterhalt ein. Die Dienstbarkeit wird unbefristet eingeräumt und ist beschränkt übertragbar, indem sie ohne Zustimmung der Eigentümer auf einen allfälligen neuen Konzessionsinhaber des Kraftwerks übertragen werden kann. Die Kosten von Unterhalt und Erneuerung trägt die Eigentümerin.

Nachtrag zum Parzellierungsbegehren (im Zusammenhang mit dem Bau des Regenbeckens Altenburg) vom 4. Oktober 2027 der Schweizerischen Stiftung für Sozialtourismus, als Alleineigentümerin des Grundstückes Brugg Nr. 1109 und als Miteigentümerin zu 2/3 des Grundstückes Brugg Nr. 1110, und der Gesellschaft «Pro Vindonissa» als Miteigentümerin zu 1/3 des Grundstückes Brugg Nr. 1110 sowie der Einwohnergemeinde Brugg, als Alleineigentümerin des Grundstückes Brugg Nr. 1108. Seit der Unterzeichnung des Parzellierungsbegehrens am 4. Oktober 2017 wurde folgende Dienstbarkeit auf dem Grundstück Brugg Nr. 1108 neu eingetragen: Zugangsrecht, beschränkt übertragbar, zu Gunsten KWVB Villnachern AG.

Begründung einer Eigentumsbeschränkung. Auf dem Grundstück Brugg Nr. 193 (Rebmoos) soll ein Bauprojekt realisiert werden. Es ist eine Erdsondenanlage geplant. Für das Bauprojekt muss ein Strassenabstand von vier Meter zur Gemeindestrasse «Rebmoosweg» eingehalten werden. Dieser Strassenabstand wird durch die geplante Erdsondenanlage unterschritten. Die zuständige baupolizeiliche Behörde erteilte eine Ausnahmegewilligung für diese Erdsondenanlage, da ein anderer Standort technisch weder geeignet noch realisierbar ist und es sich um eine untergeordnete Baute und Anlage handelt und verbunden mit Auflagen (Beseitigungsrevers). Die Begründung dieser Eigentumsbeschränkung erfolgt unentgeltlich und zeitlich unbefristet.

Auf dem Grundstück Brugg Nr. 4178 (Maiacher) soll ein Bauprojekt realisiert werden. Auf der Ebene des Erdgeschosses ist ein Besucherparkplatz geplant. Der Parkplatz muss einen Strassenabstand von vier Meter zur Gemeindestrasse «Rössliackerstrasse» einhalten. Dieser Strassenabstand wird durch den geplanten Parkplatz unterschritten. Die zuständige baupolizeiliche Behörde erteilte eine Ausnahmegewilligung für diesen Parkplatz, da die Verkehrssicherheit gewährleistet ist, mit Auflagen (Beseitigungsrevers). Die Begründung dieser Eigentumsbeschränkung erfolgt unentgeltlich und zeitlich unbefristet.

Dienstbarkeitsvertrag und öffentlich-rechtlicher Vertrag (Ausnutzungsübertragung). Kindler Immobilien AG als Eigentümerin von LIG Brugg 6118 und der Einwohnergemeinde Brugg, als Eigentümerin von LIG 6649. Die jeweiligen Eigentümer von LIG Brugg 6649 räumen den jeweiligen Eigentümern von LIG Brugg 6118 ein Näherbaurecht für eine Hauptbaute bis auf 3 Meter an die gemeinsame Grenze ein. Die gesamte LIG Brugg 6649 mit einer Fläche von 391 Quadratmetern zukommende Ausnutzung wird an LIG Brugg 6118 übertragen. Für die Ausnutzungsübertragung bezahlen die Eigentümer von LIG Brugg 6118 der Einwohnergemeinde eine einmalige Entschädigung von CHF 140'760. Diese basiert auf einem hälftigen Landpreis von CHF 360 pro Quadratmeter.

V. SCHULWESEN UND SPORT

1. Behörde

Geschäftsleitung

Im Berichtsjahr wurden 116 Entscheide zu Anträgen und Gesuchen von Eltern und Schulleitungen gefällt. Davon wurden 18 Anträge durch die Geschäftsleitung an den Stadtrat gestellt und 1 Beschwerde zuhanden des Bezirksschulrates bearbeitet. Ein Antrag wurde an das Departement BKS gestellt.

2. Schulbetrieb

a) Anzahl Schülerinnen und Schüler zu Beginn des Schuljahres 2025/26

	2024/2025	<u>2025/2026</u>	2024/2025	<u>2025/2026</u>
Kindergarten	14	15 Abteilungen	242	248 Schülerinnen und Schüler
Primarschule	40	40 Abteilungen	794	817 Schülerinnen und Schüler
Realschule	9	9 Abteilungen	159	142 Schülerinnen und Schüler
Sekundarschule	10	9 Abteilungen	217	204 Schülerinnen und Schüler
Bezirksschule	11	11 Abteilungen	255	255 Schülerinnen und Schüler
Total	84	84 Abteilungen	1'667	1'666 Schülerinnen und Schüler

b) Herkunft der Schülerinnen und Schüler

216 (2024: 248) Schülerinnen und Schüler aus insgesamt 7 (2024: 8) auswärtigen Gemeinden besuchten in Brugg den obligatorischen Unterricht, und zwar aus:

<u>Bözberg</u>	14 Bezirksschule 14 Sekundarschule 3 Realschule 2 KIK	<u>Brunegg</u>	1 Sekundarschule	<u>Mönthal</u>	3 Bezirksschule 2 Sekundarschule 2 Realschule
<u>Remigen</u>	21 Bezirksschule 16 Sekundarschule 6 Realschule	<u>Riniken</u>	23 Bezirksschule 17 Sekundarschule 8 Realschule 1 KIK	<u>Rüfenach</u>	8 Bezirksschule 7 Sekundarschule 2 Realschule
<u>Villigen</u>	24 Bezirksschule 24 Sekundarschule 18 Realschule				

c) Lehrkörper

Kindergarten

inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen

- 50 Lehrpersonen total
- 27 bis 50 % Beschäftigungsgrad
- 23 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad

Schulhaus Au/Erle

Primarschule, Einschulungsklasse (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)

- 39 Lehrpersonen total
- 16 bis 50 % Beschäftigungsgrad
- 23 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad

Schulhaus Bodenacker	Primarschule, Einschulungsklasse (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)
	21 Lehrpersonen total
	9 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	12 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulhaus Stapfer	Primarschule, Einschulungsklasse (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)
	41 Lehrpersonen total
	20 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	21 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulhaus Umiken	Primarschule (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)
	12 Lehrpersonen total
	6 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	6 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulhaus Langmatt	Realschule, Integrationskurs (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)
	32 Lehrpersonen total
	8 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	24 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulhaus Freudenstein	Sekundarschule
	34 Lehrpersonen total
	14 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	20 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad

Schulhaus Hallwyler	Bezirksschule
	32 Lehrpersonen total
	13 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	19 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulhaus Schinznach-Bad	Primarschule
	19 Lehrpersonen total
	10 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	9 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Logopädie	3 Logopädinnen total
	1 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	2 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulleitungen	10 Personen total (inkl. SL-Musikschule)
	2 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	8 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad
Schulverwaltung	8 Personen total (inkl. SVW-Musikschule)
	0 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	8 51 bis 100 % Beschäftigungsgrad

d) Hausaufgabenbetreuung

Zu Beginn des neuen Schuljahrs besuchten 63 Kinder an 5 Standorten die Hausaufgabenbetreuung. Die Betreuung findet von Montag bis Donnerstag jeweils am Nachmittag nach der Schule statt. Die Kinder werden von 20 Personen mit total 28 Lektionen betreut. Dieses Angebot ist kostenpflichtig und wird den Eltern schulquartalsweise in Rechnung gestellt. Für dieses Angebot kann man sich auch während des Schuljahres an- oder abmelden, deshalb können die Anzahl der zu betreuende Kinder sowie die Betreuungseinheiten schwanken.

3. Bericht der Schulleitung

Allgemein

Die Schülerzahlen sind im Berichtsjahr stabil geblieben. In Schinznach-Bad wurde eine neue 3./4. Klasse eröffnet - an der Sekundarschule hingegen eine Klasse weniger geführt.

Handlungsrahmen

Der neue Handlungsrahmen mit Vision und Schulprogramm wurde eingeführt. Darauf aufbauend wurde mit dem Projekt «Bruggobjekt» eine erste Umsetzung realisiert. In ausgewählten Klassen wird dabei verstärkt projektartiges Lernen umgesetzt.

Sonderschülerinnen und Sonderschule

Der Schulversuch mit einer Abteilung für besondere Bedürfnisse (Kinder des Zyklus I), die keinen Sonderschulplatz erhalten haben, ist ein Erfolg. Alle Kinder, auch diejenigen mit Minimalbeschulung im Schuljahr 2024/25, erhalten das ganze reguläre Pensum. Dadurch sind jetzt auch individuelle Fortschritte durch die intensive Förderung möglich. Per Schuljahr 2026/27 wird die Schule Brugg offiziell eine Förderklasse plus für Zyklus I anbieten, da weiterhin viel zu wenige Sonderschulplätze zur Verfügung stehen.

ICT

Die neu geschaffene Stelle des Schulinformatikers per Frühling 2025 brachte die nötige Entlastung. Zahlreiche Aufgaben und Projekte im Bereich der ICT können nun angepackt werden. Grössere Projekte sind die Migration aller Notebooks, die Übergabe des Netzwerks von Immensys an Letec sowie die Integration der ICT Villnachern in die Schule Brugg.

4. Bericht Sportkoordination

Allgemein

Die Stelle der Sportkoordinatorin wurde per April mit einem 50 %-Stellenpensum besetzt. Die Teilfinanzierung erfolgt über einen Leistungsvertrag mit der Sektion Sport des Kantons Aargau.

Tätigkeiten

Im Berichtsjahr lag der Schwerpunkt auf dem Aufbau der fachlichen Verankerung der neuen Anlaufstelle. Dazu gehörten die Einführung in die städtischen Prozesse, die Zusammenarbeit mit relevanten Schnittstellen sowie die Erhebung der örtlichen Voraussetzungen im Bereich Bewegung und Sport. Die Sportkoordination verantwortet zudem den Aufbau des lokalen Bewegungs- und Sportnetzes (LBS) und pflegt die Vernetzung mit Vereinen, Schulen und Verwaltungsstellen.

Richtlinien Ehrungen im Sport

Die Richtlinien für Ehrungen im Sport wurden aufgrund der zunehmenden Anzahl Ehrungen, der damit verbundenen Kostenentwicklung sowie der Dauer der Durchführung überarbeitet. Die angepassten Richtlinien traten am 1. Januar 2026 in Kraft.

Teilnahme an Fachveranstaltungen

Die Sportkoordinatorin nahm an verschiedenen Fachanlässen teil, darunter das kantonale LBS-Treffen sowie der Weiterbildungstag des BASPO. Dadurch konnten Kontakte zu Fachpersonen aus Verwaltung, Sportpraxis und Verbänden gestärkt werden.

Konferenz der Vereine

An der Konferenz der Vereine nahmen 33 Kultur- und Sportvereine teil. Die Sportkoordination stellte sich erstmals persönlich vor und informierte über ihre Aufgaben und laufende Arbeiten. Die Veranstaltung bot den Vereinen zudem Raum für Austausch und Diskussion aktueller Themen.

5. Musikschule

a) Politisches

Seit dem 1. Juli 2022 ist die Musikschule Brugg Teil der Schule Brugg. Die Zusammenarbeit mit der Schule Brugg funktioniert gut. Die Zahl der Schülerinnen und Schüler an der Musikschule ist per Schuljahr 2025/26, nach zuletzt leicht sinkenden Zahlen, wieder angestiegen. Dies, obwohl per 1. August 2025 die Elternbeitragstarife nach sieben Jahren erstmals wieder erhöht werden mussten. Die Finanzierungsquote der Elterntarife wurde zuletzt nicht mehr erreicht, was eine Anpassung der Tarife erforderlich machte. Die neuen Tarife sind abhängig von Wohnort, Lektionsdauer und Schulstufe zwischen 3 % und 11.8 % höher als bisher. Bei den Tarifen für Schülerinnen und Schüler, die nicht in Brugg wohnen, musste zudem der im Tarif bereits inbegriffene Betriebskostenbeitrag von CHF 225 pro Semester auf neu CHF 250 pro Semester angehoben werden. Auch die Administrationsgebühr für Ensemblemitglieder, welche bei der Musikschule Brugg keinen Instrumentalunterricht besuchen, wurde von CHF 30 auf CHF 50 (Kleinensemble) bzw. CHF 60 auf CHF 100 (Grossensemble) pro Semester erhöht. Auch die Tarife für die kantonale Begabtenförderung wurden leicht angepasst.

Die Musikschule hat sich wiederum als musikalische Ausbildungsstätte höchster Qualität herausgestellt. 36 Schülerinnen und Schüler der Musikschule Brugg haben am Prix Rotary music 2025, am Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb 2025, am Aargauer Musikwettbewerb 2025 sowie am Laupersdorfer Musikwettbewerb 2025, insgesamt 48 Preise erspielt. Dies belegt die hervorragende pädagogische Arbeit der Lehrpersonen auf eindruckliche Weise.

Die Anzahl der Lehrpersonen blieb zuletzt stabil. Die Raumzuteilung gestaltet sich als äusserst schwierig. Es bestehen an gewissen Unterrichtstagen derart starke Engpässe an Unterrichtsräumen, dass teilweise Stundenpläne umgestellt oder bestimmte Instrumente in andere Räume verschoben werden müssen.

b) Lehrpersonen

Bestand: 33 (35)

c) Instrumentalunterricht

Zu Beginn des Schuljahres 2025/26 haben insgesamt 497 (485) Schülerinnen und Schüler den Unterricht an der Musikschule aufgenommen, und zwar:

Musikalische Früherziehung 17 (17); Instrumentalunterricht an der Primarstufe (1. – 5. Klasse *) 281 (264), davon Brugg 238 (233), davon Bözberg 23 (12), davon Riniken 10 (11) und weitere auswärtige Gemeinden 10 (8); Instrumentalunterricht an der Oberstufe (6. – 9. Klasse) 171 (199), davon Brugg 144 (159), davon Bözberg 8 (12), davon Riniken 9 (8), davon weitere auswärtige Gemeinden 10 (20); Instrumentalunterricht für Jugendliche 25 (22), davon aus Brugg 23 (19), aus Bözberg 0 (0), aus Riniken 2 (2), weitere auswärtige Gemeinden 0 (0); Begabtenförderung Lehre 3 (0), davon aus Brugg 1(0), davon aus auswärtige Gemeinden 2 (0), 23 (31) Schülerinnen und Schüler sind im Begabtenförderungs-Programm des BKS.

16 (16) Schülerinnen und Schüler haben ein zweites, 1 (2) ein drittes Fach belegt.

* *Die Musikschule rechnet die Primarschule von der 1. – 5 Klasse und die Oberstufe von der 6. – 9. Klasse.*

Die Aufteilung auf die einzelnen Instrumente und Schulstufen präsentiert sich wie folgt:

	Primarstufe		Oberstufe		Jugendliche		Total	
	1. – 5. Klasse		6. – 9. Klasse		<u>24/25</u>	<u>25/26</u>	<u>24/25</u>	<u>25/26</u>
	<u>24/25</u>	<u>25/26</u>	<u>24/25</u>	<u>25/26</u>				
Musik. Früherziehung / KG	17	17	0	0	0	0	17	17
Blockflöte	18	20	7	7	0	1	25	28
Sologesang	4	7	11	11	6	3	21	21
Violine/Bratsche	32	33	21	22	1	2	54	57
Cello	15	15	9	9	2	2	26	26
Kontrabass	0	0	3	1	0	0	3	1
Harfe	6	6	3	2	0	2	9	10
Akkordeon	2	4	1	1	1	1	4	6
Klavier / Keyboard / Jazz-Piano	65	75	53	49	2	5	120	129
Gitarre, klass. / elektr.	49	64	39	31	4	5	92	100
Querflöte	6	6	7	6	0	1	13	13
Klarinette	3	3	2	2	1	1	6	6
Trompete	10	9	8	8	3	1	21	18
Waldhorn	2	5	3	3	0	1	5	9
Oboe	4	4	2	1	0	1	6	6
Fagott	0	0	0	0	0	0	0	0
Posaune	4	2	1	1	0	0	5	3
Saxophon	9	8	12	6	0	1	21	15
Schlagzeug	16	17	12	9	0	0	28	26
Trommel	2	3	5	2	2	1	9	6
Total	264	298	199	171	22	28	485	497

Es sind 230 (228) Anmeldungen für Ensemble-Unterricht eingegangen.

d) Besondere Anlässe im Jahr 2025

11.01.	Ripplifrass der Feuerwehr im Salzhaus (Jugendmusik/Tambouren)
22.01.	VAM-Schulleitungstreffen im Rossstall
28.02.	Instrumentenvorführung der Musikschule Brugg im Kino Odeon
01.03.	Instrumentenparcours in der Musikschule Brugg
03.03. – 14.03.	Besuchswochen Musikschule Brugg
08.03.	Prix Rotary <i>music</i> in Zurzach (obere Kirche)
09.03.	Preisträger und Preisträgerinnen Konzert Prix Rotary <i>music</i> in Zurzach
24.03. – 28.03.	mCheck-Woche
02.04.	mCheck Zertifikatsübergabefeier im Salzhaus Brugg in zwei Teilen
14.03. – 16.03.	Entrada des schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs (verschiedene Orte)
01.05. – 04.05.	Finale des schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs in Zürich
06.06.	Ehrung der Preisträgerinnen und Preisträger der Musikschule Brugg im Rathaussaal
30.06.	Serenade im Park der Villa Keller-Keller (Keller, Wildenrain-Stiftung)
01.07.	Erdbeerbrunnenkonzert mit Jugendmusik, Juniorenensemble, Tambouren
02.07.	Diverse Proben für Jugendfestanlässe
03.07.	Jugendfest mit verschiedenen musikalischen Aktivitäten der Musikschule
13.08.	ganzer Tag Weiterbildungstag der Musikschule Brugg
31.08. – 07.09.	Brugg Festival (Sebastian Bohren)
27.09.	Konzert 80 Jahre Chor Riniken mit Musikerinnen und Musiker der MS Brugg (Stadtkirche)
05.11.	Delegiertenversammlung VAM in Mellingen-Wohlenschwil
08.11.	Laupersdorfer Musikwettbewerb
08.11. – 09.11.	Aargauer Musikwettbewerb 1. Wochenende, Austragung in diversen Musikschulen
11.11.	Generalversammlung FMB Förderverein Musikschule Brugg
15.11. – 16.11.	Aargauer Musikwettbewerb 2. Wochenende, Austragung des Klavierwettbewerbs in der Musikschule Brugg

- 18.11. Teamabend/Adventsessen mit Lehrpersonen, Pensionierte, Stadtrat und Gesamtschulleitung
- 21.11. – 23.11. Probeweekend Jugendmusik und Juniorensemble in Hottwil
- 29.11. Gesamt-Probe Adventskonzert in der Stadtkirche Brugg
- 09.12. Hauptprobe Adventskonzert in der Stadtkirche Brugg
- 10.12. Adventskonzert der Musikschule Brugg in der Stadtkirche Brugg
- 13.12. Weihnachtskonzert im Pflegezentrum Süssbach mit Jugendmusik, Juniorensemble und Stadtmusik Brugg

VI. FINANZEN

Rechnungsabschluss

Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	Rechnung 2025	Budget 2025
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	67'869'359	64'538'800
Abschreibungen (inkl. Abschreibungen im Transferaufwand)	6'154'639	5'407'300
Betrieblicher Ertrag ohne Fiskalertrag	22'046'438	22'800'200
Fiskalertrag	40'855'741	39'080'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-11'121'819	-8'065'900
Ergebnis aus Finanzierung	10'853'363	8'090'000
Operatives Ergebnis	-268'456	24'100
Ausserordentliches Ergebnis	-2'261'181	350'000
Gesamtergebnis	-2'529'638	374'100

Die Erfolgsrechnung der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) schliesst mit einem negativen Ergebnis aus der betrieblichen Tätigkeit von TCHF -11'122 ab. Die Budgeterwartungen von TCHF -8'066 wurden damit um TCHF 3'056 verfehlt. Der betriebliche Aufwand beinhaltet einen um TCHF 1'921 höheren Transferaufwand, wobei vor allem im Bereich der ambulanten und stationären Krankenpflege deutlich höhere Restkosten angefallen sind. Zudem wurden beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand Mehrleistungen in der Höhe von TCHF 675 für Dienstleistungen und Honorare beansprucht. Auch der Personalaufwand weist Mehraufwände im Umfang von TCHF 652 aus. Weiter führten ausserplanmässige Abschreibungen zu einem höheren Abschreibungsbedarf, der im Vergleich zum Budget um TCHF 751 höher ausgefallen ist. Beim betrieblichen Ertrag liegen die Fiskalerträge um rund TCHF 1'776 über den Budgeterwartungen. Hingegen wurden die budgetierten Bussenerträge um TCHF 790 nicht erreicht.

Positiv fällt das Ergebnis aus der Finanzierung aus (Zinsen, Liegenschaftserträge/-aufwendungen des Finanzvermögens, Beteiligungserträge etc.), das mit TCHF 10'853 um TCHF 2'763 über dem Budgetresultat von TCHF 8'090 liegt. Vor allem die Ergebnisse aus den Vermögensverwaltungsmandaten sind besser ausgefallen, als im Budget angenommen wurde. Somit weist das operative Ergebnis einen Verlust von TCHF 268 aus. Dieser Betrag liegt um rund TCHF 292 unter dem prognostizierten Budgetergebnis.

Im ausserordentlichen Ergebnis sind nebst der Einlage in die Wertschwankungsreserve Wertschriften auch die Entnahme aus dem Globalbudgetbereich für den Ausgleich der WOV-Rechnung Feuerwehr verbucht. Weiter beinhaltet dieser Bereich erfolgswirksame Vorgänge, die im Zusammenhang mit der Fusion Brugg/Villnachern stehen und entsprechend budgetiert waren.

Zusammenfassung Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung:

Nettoaufwand	Rechnung 2025	Budget 2025
0 Allgemeine Verwaltung	7'496'240	7'085'900
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2'980'167	2'371'700
2 Bildung	17'495'374	15'981'000
3 Kultur, Sport und Freizeit	3'930'264	3'846'500
4 Gesundheit	6'530'924	4'803'800
5 Soziale Sicherheit	8'355'051	8'143'100
6 Verkehr	3'535'654	3'374'000
7 Umweltschutz/Raumordnung	949'044	911'800
8 Volkswirtschaft	-102'836	-116'800
9 Finanzen und Steuern	-48'640'245	-46'775'100
Total Nettoaufwand	2'529'638	-374'100

Der Bereich «Allgemeine Verwaltung» weist Mehraufwendungen im Betrage von rund TCHF 410 auf. Ein Grossteil dieses Betrages begründet sich durch nicht budgetierte Ausgaben im Zusammenhang mit dem Fulloutsourcing der städtischen Informatik, das vom Einwohnerrat erst im Januar 2025 bewilligt wurde. Die restlichen Mehrkosten sind beim Personalaufwand festzustellen, was auf unterschiedliche Gründe (z.B. höherer Teuerungsausgleich, teureres Personal aufgrund von ordentlichen Fluktuationen oder die vorzeitige Besetzung einer Stelle, die im Zusammenhang mit der Fusion Brugg/Villnachern bewilligt wurde) zurückzuführen ist.

Im Bereich «Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung» begründet sich der Mehraufwand hauptsächlich dadurch, dass mit der verspäteten Lieferung des neuen semistationären Radargerätes die Bussenerträge deutlich tiefer ausgefallen sind. Zudem bewilligte der Einwohnerrat im Januar 2025 zusätzliche Ausgaben für die «Sicherheitspatrouille Gesellschaft», die im Budget noch nicht berücksichtigt waren.

Der Bereich «Bildung» weist Mehraufwendungen in der Höhe von rund TCHF 1'510 aus. Mit der Stilllegung des Lehrschwimmbeckens Au-Erle musste der bestehende Restwert dieser Anlage ausserordentlich abgeschrieben werden. Tiefere allgemeine Schulgeldeinnahmen von Vertragsgemeinden aufgrund tieferer Schülerzahlen, höhere Schulgelder an die berufliche Grundbildung sowie Mehraufwendungen bei der Schulinformatik (letzteres als Folge des im Januar 2025 vom Einwohnerrat bewilligten Fulloutsourcings) begründen grösstenteils die weiteren Mehraufwendungen.

Im Bereich «Gesundheit» sind die Restkosten an die ambulante und die stationäre Pflegefinanzierung deutlich höher ausgefallen. Im Vergleich zum Budget betragen die Mehrkosten rund TCHF 1'500, gegenüber der Vorjahresrechnung rund TCHF 970. Der Kostenanteil an die Spitex Region Brugg lag ebenfalls um rund TCHF 160 höher als budgetiert.

Der Bereich «Finanzen und Steuern» hat die Budgeterwartungen um rund TCHF 1'865 übertroffen. Zu diesem guten Resultat beigetragen haben sowohl die Ergebnisse aus der Vermögensverwaltung als auch der erfreuliche Steuerabschluss. Aus der Vermögensverwaltung ergab sich eine Ø Performance von rund 5.7 % (Budget 3.0 %), was gegenüber dem Budgetwert einem höheren Nettoertrag von rund TCHF 2'700 entspricht. Dieser Betrag wurde vollumfänglich in die Wertschwankungsreserve Wertschriften eingelegt. Somit sind in der Erfolgsrechnung Vermögenserträge im Umfang des budgetierten Wertes von TCHF 2'300 berücksichtigt.

Beim Steuerabschluss liegen die Erträge bei den natürlichen Personen sowie den Quellensteuern über den Budgeterwartungen. Die Einkommens- und Vermögenssteuern für das Rechnungsjahr 2025 liegen um TCHF 500 unter dem Budget, hingegen sind die Steuernachträge aus Vorjahren um rund TCHF 1'300 höher ausgefallen. Bei den Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen hat die Auflösung einer Einzelwertberichtigung aus dem Vorjahr in der Höhe von TCHF 180 dazu beigetragen, dass die Budgetzahlen erreicht wurden. Die Erträge bei den Sondersteuern haben aufgrund von höheren Grundstückgewinnsteuern sowie höheren Erbschafts- und Schenkungssteuern die Budgeterwartungen übertroffen. Unter dem Strich resultiert beim Steuerabschluss im Vergleich zum Budget ein besseres Ergebnis von rund TCHF 1'800.

Steuerart netto	Rechnung 2025	Budget 2025
Natürliche Personen	33'113'549	32'380'000
Juristische Personen	3'607'497	3'600'000
Quellensteuern	2'556'900	1'800'000
Sondersteuern	1'475'492	1'219'000
Total	40'753'438	38'999'000

Zahlungskredite Erfolgsrechnung

Im Verlauf des Jahres 2025 wurden ergänzend zum genehmigten Budget die folgenden zusätzlichen Mittel gesprochen:

Konto	Sachverhalt	Beschluss	Betrag
0 Allgemeine Verwaltung			454'500
0120.3132.00	Erarbeitung Projektierungskredit Instandsetzung/Umbau Hauptstrasse 1	Stadtrat	60'000
0210.3132.00	Externe Unterstützung Abschlussarbeiten 2024 im 1. Quartal 2025	Stadtrat	17'500
0210.3132.00	Externe Unterstützung für Sachbearbeitung im 2. Halbjahr 2025	Stadtrat	43'000
0211.3010.00	Vorzeitige Ausschreibung und Besetzung Stelle Villnachern sowie Überbrückungslösung	Stadtrat	76'500
0223.3010.00	Vorzeitige Anstellung eines Schulinformatikers	Stadtrat	120'000
0223.3130.00	Fulloutsourcing städtische IT-Infrastruktur - Wiederkehrende Kosten Dienstleistungen ab Oktober 2025	Einwohnerrat	127'500
0290.3010.00	Anstellung einer Aushilfs-Hauswartin/eines Aushilfs-Hauswarts ab November 2025 - März 2026	Stadtrat	10'000
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung			190'480
1110.3130.01	Sicherheit am Bahnhof; Weiterführung Sicherheitspatrouille	Einwohnerrat	260'961
1110.4260.00	Sicherheit am Bahnhof; Weiterführung Sicherheitspatrouille (häftige Kostenbeteiligung Windisch)	Einwohnerrat	-130'480
1401.3010.00	Überbrückung Krankheitsabsenzen sowie Mutterschaftsvertretung	Stadtrat	60'000
2 Bildung			261'500
2170.3132.01	Schulraumplanung Oberstufe, weitere Variantenabklärungen	Stadtrat	23'000
2191.3130.00	Fulloutsourcing IT-Infrastruktur der Schule - Wiederkehrende Kosten Dienstleistungen ab Oktober 2025	Einwohnerrat	211'500
2301.3144.00	Ersatz defekter Tiefkühlschränke durch Kühlzellen in der Kantine der Berufsschule BWZ	Stadtrat	27'000
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung			85'500
6150.3132.00	Sanierung Unterwerkstrasse, Variantenstudium sowie Erarbeitung Bauprojekt	Stadtrat	48'500
6150.3141.10	Umsetzung Erneuerung Lochweg	Stadtrat	37'000
7 Umweltschutz und Raumordnung			14'000
7300.3631.00	Ersatz defekte Kühlvorrichtung bei der Tierkadaversammelstelle	Stadtrat	14'000
Gesamtbetrag			1'005'980

Nettoverwaltungsaufwand

Im Jahr 2025 konnte der gesamte Nettoverwaltungsaufwand (ohne Abschreibungen) von TCHF 44'704 nicht durch den Fiskalertrag zuzüglich Einnahmen aus dem Finanzausgleich von TCHF 41'773 gedeckt werden. Es resultiert eine Unterdeckung von TCHF 2'931 (Vorjahr TCHF 3'558). Demzufolge konnten die laufenden Ausgaben nicht gedeckt werden. Aufgrund des positiven Nettoergebnisses aus Zinsen (Finanzanlagen) und Liegenschaften des Finanzvermögens von insgesamt TCHF 9'290 ergibt sich eine Überdeckung (Selbstfinanzierung) von TCHF 6'359. Diese reichte aus, um die betriebsnotwendigen Abschreibungen in der Höhe von TCHF 6'155 zu decken.

Ermittlung des Nettoverwaltungsaufwands (NVA)	Rechnung 2025	Budget 2025
Fiskalertrag und Finanzausgleichsbeitrag	41'772'541	40'002'000
Nettoergebnis Zinsen (ohne Entnahme/Einlage WS-Reserve) und LS Finanzvermögen	9'290'458	6'493'100
abzüglich Selbstfinanzierung	-6'358'856	-5'792'100
NVA Total	44'704'143	40'703'000
NVA pro Einwohnerin und Einwohner (Basis Stand Budget 13'500)	3'311	3'015

Investitionen und Selbstfinanzierung

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	Rechnung 2025	Budget 2025
Investitionsausgaben	3'108'697	8'465'200
Investitionseinnahmen	1'073'575	437'000
Nettoinvestitionen (NI)	2'035'122	8'028'200
Selbstfinanzierung (SF)	6'358'856	5'792'100
Selbstfinanzierungsgrad (SF in % der NI)	312.46%	72.15%
Finanzierungsergebnis	4'323'734	-2'236'100

Das Budget der Investitionsrechnung der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) rechnete mit Nettoinvestitionsausgaben von TCHF 8'028.

Effektiv bezahlt wurden netto nur TCHF 2'035. Deutlich weniger Ausgaben sind bei den Schulliegenschaften (TCHF -2'555), den Kantons- und Gemeindestrassen (TCHF -1'773) sowie bei den Freizeitanlagen (TCHF -971) angefallen. Zudem konnte eine unerwartete Rückzahlung eines Aktivdarlehens in der Höhe von TCHF 500 vereinnahmt werden.

Bei der ausgewiesenen Selbstfinanzierung handelt es sich um eine offizielle Kennzahl des Kantons Aargau. Da diese Kennzahl nicht nur Geldfluss relevante Positionen berücksichtigt, stimmt sie nicht mit dem ausgewiesenen Cashflow gemäss Geldflussrechnung überein. Es wird an dieser Stelle auf die Geldflussrechnung verwiesen, da diese ein genaueres Bild über den effektiven Geldfluss der Stadt Brugg zeigt.

Bilanz

Das Nettovermögen der Stadt Brugg beträgt per Ende 2025 CHF 115.8 Mio. Damit liegt es um rund CHF 4.3 Mio. über dem Vorjahreswert. Diese Veränderung entspricht dem ausgewiesenen Finanzierungsergebnis.

Das Eigenkapital inkl. Spezialfinanzierungen (Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft) gliedert sich wie folgt:

	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezial- finanzierungen 290	Fonds 291	Rücklagen der Globalbudget- bereiche 292	Aufwertungsreserv e VV 295	Neubewertungs- reserve FV 296	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag 299	Eigenkapital (Total) 29
Bestand per 01.01.2025	25'477'650.91	6'043'520.61	28'057.34	0.00	4'363'959.00	248'304'072.61	284'217'260.47
Einlagen in Fonds des EK		159'412.76					159'412.76
Entnahmen aus Fonds EK		-66'288.51					-66'288.51
Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche							0.00
Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche			-59'269.95				-59'269.95
Bildung Neubewertungsreserve					2'700'000.00		2'700'000.00
Auflösung Neubewertungsreserve							0.00
Bildung Aufwertungsreserve							0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve							0.00
Umbuchungen innerhalb des Eigenkapitals							0.00
Jahresergebnis	-465'048.66					-2'529'637.56	-2'994'686.22
Bestand per 31.12.2025	25'012'602.25	6'136'644.86	-31'212.61	0.00	7'063'959.00	245'774'435.05	283'956'428.55

Spezialfinanzierungen

Abwasserbeseitigung	Rechnung 2025	Budget 2025
Gesamtergebnis (entspricht operativem Ergebnis)	-494'047	-476'700
Nettoinvestitionen	935'908	2'695'000
Selbstfinanzierung	-1'100	26'900
Finanzierungsergebnis	-937'008	-2'668'100

Der Betrieb Abwasserbeseitigung schliesst mit einem operativen Verlust von TCHF 494 (Budget: TCHF 477) und liegt damit nur geringfügig über den Budgeterwartungen. Bei der Abwasserbeseitigung sind keine Bewegungen im ausserordentlichen Bereich verbucht. Demzufolge entspricht das operative Ergebnis dem Gesamtergebnis. Die tieferen Nettoinvestitionen begründen sich hauptsächlich durch Verzögerungen bei den Projekten Neubau Regenbecken Altenburg sowie Sanierung Schmutz-/Sauberwasserleitung Schützenmatt. Bei Nettoinvestitionsausgaben von TCHF 936 und einer Selbstfinanzierung von TCHF -1 sinkt das Nettovermögen des Betriebs Abwasserbeseitigung um TCHF 937 auf TCHF 9'664.

Im Verlauf des Jahres 2025 wurden ergänzend zum genehmigten Budget die folgenden zusätzlichen Mittel gesprochen:

7201.3132.00	Unterwerksgebäude Villnachern; Umlegung Pumpendruckleitung (Projektierungskosten)	Stadtrat	23'600
7201.3143.00	Unterwerksgebäude Villnachern; Umlegung Pumpendruckleitung (Baukosten)	Stadtrat	51'400
7201.5030.30	Überbauung am Wasserschloss; Umlegung öffentliche Kanalisation (Investitionsrechnung)	Stadtrat	148'000
Gesamtbetrag			223'000

Abfallwirtschaft	Rechnung 2025	Budget 2025
Gesamtergebnis (entspricht operativem Ergebnis)	28'998	-28'400
Nettoinvestitionen	111'699	120'000
Selbstfinanzierung	49'800	9'600
Finanzierungsergebnis	-61'899	-110'400

Der Betrieb Abfallwirtschaft erzielt einen operativen Gewinn von TCHF 29 (Budget: TCHF -28). Auch bei der Abfallwirtschaft entspricht das operative Ergebnis dem Gesamtergebnis. Die Investitionsrechnung beinhaltet Ausgaben für den Ersatz des Abfallentsorgungsfahrzeuges. Bei Nettoinvestitionen von TCHF 112 und einer Selbstfinanzierung von TCHF 50 erhöht sich die Nettoschuld des Betriebs Abfallwirtschaft um TCHF 62 auf neu TCHF 180.

Kommentar zur Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung zeigt die Veränderung der flüssigen Mittel aufgeteilt in drei Geldflüsse (operative Tätigkeit, Investitions- und Anlagetätigkeit sowie Finanzierungstätigkeit). Dabei werden die Geldflüsse der Bereiche «Einwohnergemeinde» und «Spezialfinanzierungen» (Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft) separat ausgewiesen. Da die Spezialfinanzierungen ihre liquiden Mittel bei der Einwohnergemeinde angelegt haben, können deren Liquiditätsbedürfnisse starke Auswirkungen auf die Geldflussrechnung der Einwohnergemeinde haben. Die vorliegende Variante, welche über die Minimalvorgaben des Kantons hinausgeht, zeigt auf, ob die Einwohnergemeinde und die Spezialfinanzierungen ihre eigenen Geldabflüsse für Investitionen mittels Geldzuflüssen aus operativer Tätigkeit decken konnten oder nicht.

Der Geldfluss aus operativer Tätigkeit (ohne Spezialfinanzierungen) zeigt die eigentliche «Stärke» der Einwohnergemeinde. Es handelt sich damit um die wichtigste Zahl in der Geldflussrechnung. Diese ergibt sich aus den Einzahlungen und Auszahlungen der Geschäftstätigkeit. Der Geldfluss aus operativer Tätigkeit soll mittelfristig den Geldabfluss für Investitionstätigkeiten decken. Jährliche Schwankungen müssen in der Regel durch Aufnahme oder Rückzahlung von Finanzverbindlichkeiten (Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit) ausgeglichen werden. Bei der Stadt Brugg kann der Ausgleich aufgrund der bestehenden Finanzanlagen auch im Geldfluss aus Anlagetätigkeit erfolgen.

Aus den selbst erarbeiteten Mitteln der Einwohnergemeinde (Geldfluss aus operativer Tätigkeit) von TCHF 1'397 (Vorjahr TCHF 1'102) konnte der Geldabfluss aus Investitionstätigkeit der Einwohnergemeinde von TCHF 2'429 (Vorjahr TCHF 4'023) nicht gedeckt werden. Es resultiert eine Unterdeckung von **TCHF -1'032**.

Der Geldfluss aus Anlagetätigkeit beträgt im Berichtsjahr **TCHF 2'629** (Vorjahr TCHF -14'129). Zur Sicherstellung von allfällig benötigter Liquidität im Zusammenhang mit dem Projekt «Sanierung/Erweiterung Schulanlage Umiken» wurde im Berichtsjahr ein Betrag von TCHF 2'000 aus dem Vermögensverwaltungsmandat entnommen.

Der Geldzufluss aus Finanzierungstätigkeit beträgt rund **TCHF 347** (Vorjahr Geldzufluss von TCHF 25'808) und ist auf Veränderungen bei den Konto-korrentverpflichtungen gegenüber Dritten (z.B. BWZ, Ortsbürgergemeinde) zurückzuführen. Der gesamte Geldfluss der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) beträgt demzufolge **TCHF 1'944** (Vorjahr TCHF 8'758).

Im Jahr 2025 haben die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft aus operativer Tätigkeit einen Geldabfluss von TCHF 895 (Vorjahr Geldabfluss TCHF 130) erzielt. Zusammen mit dem Geldabfluss aus Investitionstätigkeit von TCHF -1'003 (Vorjahr TCHF -729) resultiert ein gesamter Geldfluss von **TCHF -1'898** (Vorjahr TCHF -859).

Demzufolge erhöhte sich der Bestand an flüssigen Mitteln der Einwohnergemeinde Brugg inklusive Spezialfinanzierungen per Ende 2025 um **TCHF 46** (Vorjahr TCHF 7'900) auf TCHF 13'284.

Kreditabrechnungen

a) Kredit «Erneuerung der Reinerstrasse»

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 23.10.2020	CHF	1'830'000.00
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023	CHF	253'400.00
Bruttokredit teuerungsbereinigt	CHF	2'083'400.00
Gesamtkosten brutto	CHF	1'354'709.90
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>728'690.10</u>
Gesamtkosten brutto	CHF	1'354'709.90
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>1'354'709.90</u>

Die Kreditunterschreitung begründet sich einerseits auf die preislich attraktiven Unternehmerangebote und andererseits entstanden für die Bau-träger Synergien aus der koordinierten Leitungserneuerung mit der IBB Energie AG.

b) Kredit «Sanierung der Schmutzwasserleitungen und die Neuerstellung der Regenwasserleitungen in der Reinerstrasse»

Bewilligter Bruttokredit inkl. MWST, Einwohnerrat 23.10.2020	CHF	1'047'000.00
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023	CHF	145'000.00
Bruttokredit teuerungsbereinigt	CHF	1'192'000.00
Gesamtkosten brutto inkl. MWST	CHF	732'577.61
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>459'422.39</u>
Gesamtkosten brutto (ohne bezogene Vorsteuern)	CHF	680'273.42
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>680'273.42</u>

Die Kreditunterschreitung begründet sich einerseits auf die preislich attraktiven Unternehmerangebote und andererseits entstanden für die Bau-träger Synergien aus der koordinierten Leitungserneuerung mit der IBB Energie AG. Der Vorsteuerabzug wurde laufend geltend gemacht.

c) **Kredit «Erneuerung Habsburgerstrasse»**

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 03.09.2021
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023

Bruttokredit teuerungsbereinigt

Gesamtkosten brutto

Bruttokreditunterschreitung

CHF 680'000.00

CHF 94'200.00

CHF 774'200.00

CHF 518'797.90

CHF 255'402.10

Gesamtkosten brutto

./.. Einnahmen

Nettoinvestitionskosten

CHF 518'797.90

CHF 0.00

CHF 518'797.90

Die Kreditunterschreitung begründet sich einerseits auf die preislich attraktiven Unternehmerangebote und andererseits konnten im Bereich der Regiearbeiten Kosten eingespart werden.

d) **Kredit «Sanierung der Schmutzwasserleitung Habsburgerstrasse»**

Bewilligter Bruttokredit inkl. MWST, Einwohnerrat 03.09.2021
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023

Bruttokredit teuerungsbereinigt

Gesamtkosten brutto inkl. MWST

Bruttokreditunterschreitung

CHF 315'000.00

CHF 43'600.00

CHF 358'600.00

CHF 165'427.45

CHF 193'172.55

Gesamtkosten brutto (ohne bezogene Vorsteuern)

./.. Einnahmen

Nettoinvestitionskosten

CHF 153'400.24

CHF 0.00

CHF 153'400.24

Die Kreditunterschreitung ist darauf zurückzuführen, dass einerseits weniger konventionelle Arbeiten an der Abwasserleitung und der Schächte angefallen sind als angenommen und andererseits konnten bessere Konditionen mit den Unternehmungen ausgehandelt werden. Ebenfalls wurden die in der Ausschreibung vorgesehenen Reserven nicht beansprucht. Der Vorsteuerabzug wurde laufend geltend gemacht.

e) **Kredit «Erneuerung Enzianweg»**

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 03.09.2021
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023

Bruttokredit teuerungsbereinigt

Gesamtkosten brutto

Bruttokreditunterschreitung

CHF 280'000.00

CHF 38'800.00

CHF 318'800.00

CHF 248'813.55

CHF 69'986.45

Gesamtkosten brutto	CHF	248'813.55
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>248'813.55</u>

Die Kreditunterschreitung ist unter anderem darauf zurückzuführen, dass aufgrund der vollständigen Sperrung der Strasse während der Bauarbeiten Einsparungen bei den technischen Arbeiten erzielt werden konnten. Zudem entfielen die ursprünglich vorgesehenen Abdeckungen mittels Stahlplatten. Ebenfalls fielen die Kosten für Regiearbeiten sowie für unvorhergesehene Arbeiten tiefer aus als vorgesehen.

f) Kredit «Sanierung der Schmutzwasserleitung im Enzianweg»

Bewilligter Bruttokredit inkl. MWST, Einwohnerrat 03.09.2021	CHF	160'000.00
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023	CHF	22'200.00
Bruttokredit teuerungsbedingt	CHF	182'200.00
Gesamtkosten brutto inkl. MWST	CHF	96'567.74
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>85'632.26</u>

Gesamtkosten brutto (ohne bezogene Vorsteuern)	CHF	89'608.92
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>89'608.92</u>

Die Kreditunterschreitung ist unter anderem darauf zurückzuführen, dass bei der Inlinersanierung durch einen hohen Rabatt des Unternehmers und den zu dieser Zeit sehr tiefen Marktpreisen weniger Kosten anfielen. Ebenfalls musste die geltend gemachte Teuerung nicht eingesetzt werden. Der Vorsteuerabzug wurde laufend geltend gemacht.

g) Kredit «Vorprojektierung Erneuerung Neumarktplatz»

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 07.05.2021	CHF	218'000.00
Zusatzkredit, Stadtrat 21.02.2023	CHF	19'620.00
Zusatzkredit, Stadtrat 17.12.2025	CHF	56'020.26
Bruttokredit (Teuerung keine berechtigt)	CHF	293'640.26
Gesamtkosten brutto	CHF	292'778.21
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>862.05</u>

Gesamtkosten brutto	CHF	292'778.21
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>292'778.21</u>

Aufgrund von Projektänderungen und der damit verbundenen Neuaufbereitung des Projekts entstanden Mehraufwendungen, weshalb Zusatzkredite gesprochen werden mussten. Mit diesen zusätzlichen Mittel konnte das Projektziel erreicht werden.

h) **Kredit «Sanierung Brückenobjekte; Brücke Seidenstrasse, Steg Süssbach und Betonsteg Aarepromenade»**

Bewilligter Bruttokredit inkl. MWST, Einwohnerrat 21.10.2022	CHF	395'000.00
Teuerung 01.04.2021 bis 01.04.2024	CHF	51'900.00
Bruttokredit teuerungsbereinigt	CHF	446'900.00
Gesamtkosten brutto	CHF	107'474.40
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>339'425.60</u>
Gesamtkosten brutto	CHF	107'474.40
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>107'474.40</u>

Die Kreditunterschreitung ist darauf zurückzuführen, dass sich die vorgesehenen Sanierungen aufgrund gezielter Prüfungen mittels Materialuntersuchungen mehrheitlich als nicht erforderlich erwiesen. Entsprechend wurden lediglich minimale Sanierungsmassnahmen umgesetzt.

i) **Kredit «Strassensanierung im Hegel»**

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 24.06.2022	CHF	75'000.00
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023	CHF	10'400.00
Bruttokredit teuerungsbereinigt	CHF	85'400.00
Gesamtkosten brutto	CHF	172'899.95
Bruttokreditüberschreitung	CHF	<u>87'499.95</u>
Gesamtkosten brutto	CHF	172'899.95
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>172'899.95</u>

Während den Bauausführungen in den Jahren 2023/ 2024 zeigte sich, dass angrenzend an die vorgesehenen Belagsflächen weitere, teils erhebliche Schäden im bestehenden Strassenbelag vorhanden sind. Da sich eine gesamthafte Sanierung des Strassenbelags technisch wie auch wirtschaftlich als sinnvoll erwies, wurde der Kredit entsprechend überschritten.

j) **Kredit «Leitungsumlegung der Mischabwasserkanalisation im Gebiet Obergrüt»**

Bewilligter Bruttokredit inkl. MWST, Einwohnerrat 24.06.2022	CHF	930'000.00
Teuerung 01.04.2020 bis 01.04.2023	CHF	129'300.00
Bruttokredit teuerungsbedingt	CHF	1'059'300.00
Gesamtkosten inkl. MWST	CHF	1'032'884.32
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>26'415.68</u>

Gesamtkosten ohne MWST	CHF	957'908.79
./. Einnahmen	CHF	0.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>957'908.79</u>

Die Kreditunterschreitung ist darauf zurückzuführen, dass die in der Ausschreibung vorgesehenen Reserven nicht beansprucht wurden.

k) Kredit «Ersatzbeschaffung für die Feuerwehr – Wechselladefahrzeug mit Kran»

Bewilligter Kredit, Einwohnerrat 21.10.2022	CHF	611'000.00
Gesamtkosten brutto	CHF	620'381.16
Bruttokreditüberschreitung	CHF	<u>9'381.16</u>

Gesamtkosten brutto	CHF	620'381.16
./. Einnahmen aus Subventionen (AGV-Beitrag)	CHF	127'885.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>492'496.16</u>

Die Kreditüberschreitung ist darauf zurückzuführen, dass zum Zeitpunkt der Ausschreibung neue Funktionen des Fahrzeugherstellers noch nicht bekannt waren.

l) Kredit «Ersatzbeschaffung für die Feuerwehr – Personentransportfahrzeug»

Bewilligter Kredit, Einwohnerrat 21.10.2022	CHF	110'000.00
Gesamtkosten brutto	CHF	124'215.23
Bruttokreditüberschreitung	CHF	<u>14'215.23</u>

Gesamtkosten brutto	CHF	124'215.23
./. Einnahmen aus Subventionen (AGV-Beitrag)	CHF	58'130.00
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>66'085.23</u>

Die Kreditüberschreitung begründet sich damit, dass sich infolge einer ausserordentlichen Preisentwicklung während und nach der Corona-Pandemie die Beschaffungskosten erhöhten. Um die Einsatzfähigkeit des Fahrzeuges nicht zu beeinträchtigen, wurde auf eine Leistungsreduktion oder Einsparung verzichtet.

m) Kredit «Ersatzbeschaffung für die Feuerwehr – Pionierfahrzeug inkl. fünf Rollmodulen und Material»

Bewilligter Kredit, Einwohnerrat 21.10.2022	CHF	562'000.00
Gesamtkosten brutto	CHF	552'518.91
Bruttokreditunterschreitung	CHF	<u>9'481.09</u>

Gesamtkosten brutto	CHF	552'518.91
./.. Einnahmen aus Subventionen (AGV-Beitrag)	CHF	<u>159'603.00</u>
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>392'915.91</u>

Aufgrund der Kreditüberschreitungen der anderen Fahrzeugbeschaffungen, wurden geplante Ersatzbeschaffungen für das Material des Pionierfahrzeuges überprüft und wo möglich darauf verzichtet. Damit konnte teilweise die Überschreitung der anderen Beschaffungen kompensiert werden.

n) Kredit «Interessensbeitrag Bau Südwestumfahrung Brugg K128»

Bewilligter Bruttokredit, Urnenabstimmung 23.09.2012	CHF	4'410'000.00
Teuerung, 01.04.2010 bis 01.04.2019	CHF	17'600.00
Bruttokredit teuerungsbereinigt	CHF	4'427'600.00
Gesamtkosten brutto	CHF	<u>3'947'572.55</u>
Bruttokreditüberschreitung	CHF	<u>480'027.45</u>

Gesamtkosten brutto	CHF	3'947'572.55
./.. Einnahmen	CHF	<u>0.00</u>
Nettoinvestitionskosten	CHF	<u>3'947'572.55</u>

Die Kreditüberschreitung begründet sich durch die zwischenzeitliche Anpassung des Strassengesetzes. Dabei wurde der Ansatz für die Beteiligung von Gemeinden von 9.49 % auf 8.30 % reduziert.

VII. Bemerkungen zu einzelnen Rechnungspositionen

Erfolgsrechnung

Allgemeines

- Löhne Mit Beschluss vom 10. Dezember 2024 hat der Stadtrat den Angestellten gemäss Personalreglement einen Teuerungsausgleich zugesprochen, der mit einem Indexstand von 105.1 Punkten (entspricht dem Mittelwert für den Zeitraum November 2023 bis Oktober 2024) über dem budgetierten Wert von 104.0 Punkten gelegen ist.
- Abschreibungen Entsprechend den Vorgaben von HRM2 erfolgen die vorgeschriebenen Abschreibungen nach Anlagekategorien und werden in der jeweiligen Funktion (Schule / Feuerwehr / ...) verbucht. Zudem werden jährlich die bestehenden Anlagegüter auf deren Werthaltigkeit hin überprüft. Notwendige Korrekturen werden durch ausserplanmässige Abschreibungen vorgenommen.
- .3910/.4910 Die stadtinternen Leistungen des Werkdienstes werden verursachergerecht den jeweiligen Dienststellen belastet. Je nach Ereignis können die effektiv abgerechneten Beträge gegenüber Budget- oder Vorjahreswerten abweichen.

0 Allgemeine Verwaltung

- 0110.3000.00, 0110.3102.00, 0110.3130.00 Die Mehraufwände im Zusammenhang mit den Gesamterneuerungswahlen (Einwohnerrat/Stadtrat/Steuerkommission) konnten im Rahmen des Budgets durchgeführt werden. Eine Kostenverschiebung ergab sich von den physischen Druck- und Publikationskosten hin zu den neuen digitalen Dienstleistungstools (easyvote/smartvote).
- 0120.3090.00 Der Aufwand für Weiterbildungen steht im Zusammenhang mit der Anzahl Mitarbeitenden, der Fluktuation und dem effektiven Bedarf und ist deshalb nur sehr eingeschränkt steuerbar.
- 0120.3099.00 Das Budget für Massnahmen aus der Mitarbeitenden-Befragung musste nicht ausgeschöpft werden.
- 0120.3132.00 Für die Erarbeitung des Projektierungskredits für die Instandsetzung und den Umbau der Liegenschaft an der Hauptstrasse 1 hat der Stadtrat zusätzlich zum bestehenden Budget einen Zahlungskredit von CHF 60'000 gesprochen. Dieser Betrag musste nicht vollumfänglich beansprucht werden.
- 0120.4614.00 Gemäss Besoldungsreglement für Mitglieder des Stadtrates sind Abgeltungen aus Delegationen wie Mandatsentschädigungen, Sitzungsgelder und Pauschalspesen an die Stadt Brugg abzutreten.
- 0210.3130.01, 0210.4260.01 Die angefallenen Betreuungskosten sind im Vergleich zur Vorjahresrechnung leicht rückläufig. Ein Grossteil dieser Kosten konnte den Schuldnern weiterbelastet werden.

- 0210.3132.00 Diverse personelle Wechsel bei der Abteilung Finanzen & Controlling konnten nicht nahtlos ersetzt werden. Ein Teil dieser fehlenden Pensen wurde durch externe Dienstleister überbrückt.
- 0210.4210.00 Die Erträge aus gebührenpflichtigen Mahnungen im Steuerbezug bewegen sich im Rahmen der Vorjahresrechnungen und wurden im Budget 2025 zu hoch eingeschätzt.
- 0210.4240.00 Die Einnahmen aus der Verlustscheinbewirtschaftung für die Gemeinde Döttingen sind höher ausgefallen, was sich entsprechend auf die vereinbarte Dividende zu Gunsten der Stadt Brugg ausgewirkt hat.
- 0211.3010.00 Aufgrund von personellen Engpässen und Ausfällen beim Steueramt hat der Stadtrat zwecks Entlastung der Abteilung und Aufarbeitung bestehender Taxierungsrückstände temporär zusätzliches Personal bewilligt. Zudem wurde die durch die Fusion mit der Gemeinde Villnachern bewilligte Stelle vorzeitig ausgeschrieben und auch bereits im Jahr 2025 besetzt.
- 0211.4260.00 Rückerstattung des Kantons für den geleisteten Aufwand im Zusammenhang mit dem kantonalen Projekt DIGO (Digitalisierung Grundstückschätzung und Objektregister).
- 0211.4270.00 Gemeindeanteil aus dem Busseninkasso 2025. Gemäss § 253 Abs. 2 des Steuergesetzes fällt die Hälfte der vom Kantonalen Steueramt verfükten Ordnungsbussen den Gemeinden zu.
- 0222.3132.01 Es waren weniger externe Unterstützungen für Planungen notwendig, als im Rahmen der Budgetierung angenommen wurde.
- 0222.4210.00 Die Anzahl eingehender Baugesuche variiert von Jahr zu Jahr. Die höheren Gebührenerträgen begründen sich auch dadurch, dass im Berichtsjahr ein Nachholbedarf an offenen Baugesuchen bestand, die aufgrund diverser Vakanzen im Vorjahr nicht behandelt werden konnten.
- 0222.4240.00 Die vorgesehenen Dienstleistungen der Abteilung Planung & Bau für die EISI Parkhaus AG wurden nicht erbracht. Sie wurden in einem kleineren Ausmass von der Stadtkanzlei wahrgenommen.
- DS 0223 Mit Beschluss vom 24.01.2025 hat der Einwohnerrat dem Fulloutsourcing der IT-Infrastruktur der Stadt Brugg zugestimmt. Die Umsetzung konnte grösstenteils im 2025 umgesetzt werden. Diese strategische Neuausrichtung bewirkte in der Rechnung bei diversen Konten Abweichungen gegenüber dem Budget.
- 0223.3010.00, 0223.4910.00 Das Fulloutsourcing brachte auch Veränderungen beim IT-Personal mit sich. Die Anstellung des neuen Schulinformatikers wurde in die städtische IT-Abteilung integriert und diese Personalaufwände mittels interner Verrechnung dem Bereich Bildung belastet.
- 0223.3118.00 Verzicht auf den Kauf des Zusatzmoduls «KLIBnet Bankimport», nachdem sich herausstellte, dass dieses vom bestehenden System nicht unterstützt wird. Die Kosten wurden erstattet. Weiter fielen die Kosten für den Input Prozess der Post tiefer aus als budgetiert.

- 0223.3130.00 Mit dem Fulloutsourcing sind dem Betreiber die jährlichen Dienstleistungen (u.a. Betrieb, Wartung und Lizenzierung der Server- und Arbeitsplatz IT-Infrastruktur) zu entschädigen. Für das Jahr 2025 ist ein pro Rata Anteil gerechnet ab September angefallen.
- 0223.3130.02 Einmalige Ausgaben im Rahmen des IT-Fulloutsourcings (Aufwände im Zusammenhang mit der Durchführung des Migrationsprojekts).
- 0223.3158.00 Aufgrund des Fulloutsourcings wurden nicht mehr alle bisher eingesetzten Softwareprogramme benötigt.
- 0223.3300.60, 0223.3301.60, 0223.3320.00, 0223.3321.00 Mit dem Fulloutsourcing wurde die bestehende Nutzung der ICT-Backendinfrastruktur (Hardware und Software) hinfällig. Entsprechend wurde der Restwert dieser Anlagen ausserplanmässig abgeschrieben.
- 0223.4260.00 Im Zusammenhang mit dem Outsourcing-Projekt entstanden Kosten für den Verband Soziale Dienstleistungen Region Brugg. Diese wurden der Stadt mittels Gutschrift rückerstattet, was zu einem höheren Ertrag führte. Zudem konnte mit dem zuständigen Drittanbieter betreffend nicht benutzter Microsoft Lizenzen eine Rückerstattung vereinbart werden.
- 0290.3010.00 Aufgrund diverser längerer Ausfälle beim Hauswartungsteam wurde vom Stadtrat zur temporären Überbrückung ein zusätzliches Stellenpensum bewilligt.
- 0290.3101.10 Die intensivere Nutzung durch immer mehr Mitarbeitende hat zu steigendem Verbrauch von Betriebs- und Verbrauchsmaterial geführt.
- 0290.3144.10 Viele Liegenschaften im Verwaltungsvermögen befinden sich kurz vor einer Instandsetzung und weisen ungeplanten Unterhaltsbedarf auf. Im ehemaligen Gemeindehaus in Schinznach Bad musste die Anschlussleitung an die öffentliche Kanalisationsleitung wegen Undichtigkeiten ersetzt werden. Zusätzlich erwies sich der Zustand der Gas- und Wasserleitungsanschlüsse des Salzhauses ersatzbedürftig. Eine Kontrolle der AGV im Salzhaus machte Investitionen in die Brandsicherheit erforderlich.
- 0290.3301.40 Das Projekt «Eisihalle; Behebung plastische Verformungen» wird nach der Ablehnung des Kreditantrags durch den Einwohnerrat nicht weiterverfolgt. Entsprechend wurden die bereits angefallenen Planerleistungen ausserplanmässig abgeschrieben.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

- 1110.3130.01, 1110.4260.00 Der Raum um den Bahnhof Brugg-Windisch entwickelte sich immer mehr zum Hotspot für verschiedene, teilweise problembehaftete Personengruppen. Damit die Sicherheit auch weiterhin gewährleistet werden konnte, wurde für die Überwachung des Areals ein externer Sicherheitsdienst beauftragt. Diese Leistungen waren im Budget nicht enthalten. Der Einwohnerrat hat am 24.01.2025 einen Nachtragskredit in der Höhe von rund CHF 261'000 für das Jahr 2025 gesprochen. Im Berichtsjahr sind hierfür effektive Aufwände im Betrage von rund CHF 276'000 angefallen. Die Gemeinde Windisch beteiligte sich zur Hälfte an diesen Kosten.

- 1110.3612.00, 1116.4612.00 Der Beitrag an die Regionalpolizei basiert auf dem Gemeindevertrag über die Gewährleistung der polizeilichen Grundversorgung durch die Regionalpolizei Brugg (Genehmigung Einwohnerrat am 5.5.2012) und beträgt für die Stadt Brugg in der aktuellen Kalkulationsperiode (2025 bis 2028) CHF 184.80 pro Einwohnerin und Einwohner. Dieser Betrag unterliegt der Teuerung. Der Saldo des Betriebs Regionalpolizei wird mit dem ordentlichen Gemeindebeitrag der Stadt Brugg verrechnet. In der Rechnung 2025 resultiert ein Betrag zu Gunsten der Stadt Brugg von CHF 463'378.
- 1116.3101.00 Der im Budget veranschlagte Betrag für Treibstoffe war zu hoch angesetzt.
- 1116.3111.00 Die Beschaffung sowohl der persönlichen Bewaffnung als auch der Taser ist aufgrund von besseren Kauf-Konditionen günstiger ausgefallen.
- 1116.3151.00 Erhöhte Reparatur- und Unterhaltskosten an den Polizei-Fahrzeugen sowie Mehrkosten für Eichungen/Wartungen spezifischer Geräte (Geschwindigkeitsmessgeräte, Alcometer etc.).
- 1116.4210.00 Einnahmen aus Amtshandlungen variieren von Jahr zu Jahr und können nicht genau budgetiert werden.
- 1116.4240.00, 1116.4260.00 Zusätzlich zu den ServicePlus Leistungen sind im Konto 1116.4240.00 neu auch Dienstleistungen im Zusammenhang mit Veranstaltungen (z.B. Argovia Fäscht) verbucht. Einsatzkosten dieser Art wurden bisher unter Konto 1116.4260.00 vereinnahmt.
- 1401.3010.00, 1401.3010.09 Zwecks Überbrückung eines krankheitsbedingten Ausfalls wurde temporär zusätzliches Personal eingestellt. Ein Teil dieser Mehraufwände konnte mittels Versicherungsleistungen gedeckt werden.
- 1406.4210.00 Weniger Trauungen sowie weiterhin rückgängige Bestellungen von Heimatscheinen (seit dem Jahr 2024 können die Gemeinden die Heimatscheine selber abrufen) führten zu weniger verrechenbaren Amtshandlungen.
- 1500.3111.01, 1500.4631.01 Aufgrund von Lieferengverzögerungen hat sich die Beschaffung des neuen Personentransportfahrzeug der Feuerwehr vom Jahr 2024 ins Jahr 2025 verschoben. Sowohl die Schlusszahlung als auch die Subventionsleistungen der AGV sind im Jahr 2025 berücksichtigt. Der im Budget geplante Ersatz einer Motorspritze wurde für noch nicht notwendig befunden und zurückgestellt.
- 1506.3990.00, 1506.4612.00 Nachdem der Einwohnerrat Brugg an seiner Sitzung vom 23.06.2023 beschlossen hat, die Wirkungsorientierte Verwaltungsführung gemäss § 71b Abs. 1 und § 71d Abs. 1 Gemeindegesetz bei der Feuerwehr für die Jahre 2024 bis 2027 weiterzuführen, bildet das Rechnungsjahr 2025 das zweite Jahr der Periode. Die jährliche WOV-Tranche beträgt CHF 460'000. Daran beteiligen sich die Vertragsgemeinden Brugg, Riniken und Villnachern im Verhältnis zu ihrer Einwohnerzahl. Der Nettoaufwand der WOV-Rechnung 2025 beträgt CHF 519'270. Der kreditüberschreitende Betrag von CHF 59'270 wird vereinbarungsgemäss aus der Rücklage «WOV Projekt Feuerwehr» entnommen, die damit per 31.12.2025 neu einen Minusbestand von CHF -31'213 (Konto 29200.01) aufweist.
- 1620.3612.01, 1626.3090.80, 1626.3111.00 Der definitive Betriebskostenbeitrag an die ZSO Brugg Region lag mit CHF 14.12 pro Einwohnerin und Einwohner unter dem budgetierten Beitrag von CHF 16.34 pro Einwohnerin und Einwohner. Gründe für die tieferen Kosten sind unter anderem das nicht ausgeschöpfte Beschaffungsbudget sowie Minderaufwände für Aus- und Weiterbildungen der Angehörigen des Zivilschutzes (AdZS).

1620.4611.00, Ab dem Jahr 2025 werden die Ersatzbeiträge direkt vom Kanton an die Leitgemeinde ausbezahlt (bisher an jede Gemeinde separat).
1626.4611.00 Entsprechend wurden diese Beiträge in die Funktion 1626 (ZSO Brugg Region) integriert (bisher Funktion 1620).

2 Bildung

2110.3631.00, Die im Jahr 2025 abgerechneten definitiven Besoldungsanteile 2024 ergaben eine Gutschrift zu Gunsten der Stadt Brugg
2120.3631.00, von CHF 103'970. Die Differenz zu den Akontobeiträgen (Mehr- oder Minderaufwand) wurde je Schulstufe erhoben und
2130.3631.00, entsprechend verteilt. Die verbuchten provisorischen Besoldungsanteile 2025 entsprechen den Budgetwerten.
2190.3631.00

2120.4612/32, Die Anzahl auswärtiger Schülerinnen und Schüler war im Vergleich zur Budgetprognose tiefer, was im Total zu weniger
2130.4612/32, Einnahmen von Schulgeldern und Besoldungsanteilen führte.
2170.4612.00,
2190.4632.00

2140.3511.00, Die Musikschule Brugg wurde im Berichtsjahr mit einem Legat (Walter Tischler) bedacht. Der Betrag von CHF 20'000 wurde als
2140.4390.00 zweckgebundene Zuwendung dem Eigenkapital (Bilanzkonto 29110.06) zugewiesen.

2140.3632.00, Auf Antrag der Musikschulleitung hat der Stadtrat beschlossen, aus dem Legat Walter Tischler den Betrag von CHF 10'000 für die
2140.4511.00 Ersatzbeschaffung des Konzertflügels im Rathaussaal zu verwenden. Die Auszahlung des Betrages erfolgte an die Ortsbürgerge-
meinde Brugg.

2170.3132.01 Für die Erarbeitung einer weiteren Variante zur Realisierung des Oberstufenzentrums in der Langmatt hat der Stadtrat einen Zusatz-
kredit von CHF 23'000 bewilligt.

2170.3144.02 Aus finanzrechtlichen Gründen musste das Projekt «Schulanlagen Au-Erle, Langmatt; Systemerneuerung Heizanlage» von der In-
vestitionsrechnung in die Erfolgsrechnung umgebucht werden, da die Aktivierungsgrenze von CHF 100'000 nicht erreicht wurde.

2170.3301.40 Mit der Stilllegung des Lehrschwimmbeckens Au-Erle musste der bestehende Restwert dieser Anlage in der Höhe von CHF 556'808
ausserplanmässig abgeschrieben werden. Zusätzlich wurde mit dem Anschluss an den Wärmeverbund Sommerhaldenstrasse die
Heizung in der Schulanlage Au-Langmatt ausser Betrieb gesetzt/entfernt. Auch diese Anlage musste um den bestehenden Restwert
ausserplanmässig abgeschrieben werden (CHF 127'313).

2170.4472.00 Aufgrund der Stilllegung des Lehrschwimmbeckens Au-Erle sind die Erträge aus Benützungsgebühren tiefer ausgefallen.

2180.3130.00, Weniger Mittagstisch-Anmeldungen von Schülerinnen und Schülern als in den Vorjahren. Entsprechend tiefer sind auch die Elternbei-
träge ausgefallen.
2180.4260.00

- 2180.3637.00 Das Budget 2025 basierte auf der Rechnung 2023 sowie einer Hochrechnung 2024. Der Anteil an beitragsberechtigten Kindern mit hohem Betreuungsaufwand war effektiv tiefer.
- DS 2191 Vom Fulloutsourcing der städtischen IT-Infrastruktur war auch die Schulinformatik betroffen. Entsprechend sind bei diversen Konten grössere Abweichungen zu den budgetierten Werten angefallen.
- 2191.3113.00, 2191.3118.00, 2191.3130.00 Der budgetierte Bedarf an Hardware und Software-Beschaffungen wurde aufgrund des Fulloutsourcings nicht ausgeschöpft bzw. ist neu als Teil beim Dienstleistungsaufwand des Betreibers berücksichtigt.
- 2191.3162.00 Variable Druckkosten aus dem Jahr 2024 wurden erst im Jahr 2025 verrechnet.
- 2191.3171.00, 2191.4260.00 Die Anzahl Teilnehmende am Skilager 2025 war tiefer als im Rahmen des Budgets angenommen wurde. Entsprechend tiefer sind auch die Elternbeiträge ausgefallen.
- 2191.3910.00 Der Anteil der Schule an den ICT-Personalkosten werden mittel interner Verrechnung dem Bereich Bildung belastet.
- DS 2300 Die Schülerzahlen an den Berufsschulen sowie kantonalen Schulen unterliegen Schwankungen und sind deshalb schwer abzuschätzen. Zudem spielt der Zeitpunkt der Rechnungsstellung eine Rolle, ob die jeweiligen Schulgelder noch im laufenden oder erst im folgenden Rechnungsjahr berücksichtigt werden können.
- 2301.3144.00, 2301.4632.00 Die Liegenschaft BWZ Annerstrasse wies im Jahr 2025 diversen Unterhaltsbedarf auf, der in dieser Grössenordnung nicht budgetiert war (z.B. Kanalreinigung, Sanitärarbeiten, Reparatur der Lichtsteuerung sowie der Ersatz von Kühlzellen in der Kantine). Mit Ausnahme der Leistungen für die Kantine konnten die Mehraufwendungen dem BWZ weiterverrechnet werden.
- 2301.4240.00 Die Stadt Brugg hat per 01.01.2025 die vollständige Hauswartung für das BWZ Brugg in der Liegenschaft Annerstrasse übernommen. Diese zusätzliche Aufgabe kann dank interner Optimierungen mit den bestehenden Ressourcen ausgeführt werden und wird von der Berufsschule entsprechend entschädigt.
- 3 Kultur, Sport und Freizeit**
- 3110.3130.02, 3110.4250.02 Zum Zeitpunkt der Budgetierung sind jeweils die Detailprogramme sämtlicher geplanter Ausstellungen noch nicht vorhanden. Ein Grossteil dieser Mehrausgaben konnte mir höheren Erlösen finanziert werden.
- 3110.3130.03, 3110.4240.03 Diese beiden Konti entsprechen sich ebenfalls im Aufwand und Ertrag und sind ebenfalls Projekt basiert (im Hinblick auf die Vermittlung). Auch hier sind die genauen Beträge und Projektentwicklungen zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht final bekannt. Die Differenz von Ertrag und Aufwand entspricht einem Betrag, der dem Lohnkonto belastet wird.

- 3120.3635.00, 3120.4511.00 Vom Stadtrat bewilligte Beiträge an die denkmalpflegerisch bedingten Mehrkosten bei Renovationen von Altstadt Häusern. Die Kostenbeteiligung erfolgte mittels Finanzierung aus dem Altstadtfonds.
- 3211.3130.00 Die Reinigung der Räume der Stadtbibliothek wurde neu von einer externen Firma durchgeführt. Diese Kosten im Umfang von rund CHF 12'000 waren nicht budgetiert.
- 3290.3010.00, 3290.3130.00 Aufwände im Zusammenhang mit der Erstellung des Kulturkonzepts wurden im Stundenlohn entschädigt. Im Budget ist man davon ausgegangen, dass diese Leistungen von externen Dienstleistern erbracht werden.
- 3290.3634.00 Die Rechnung der Campussaal Betriebs AG hat im Jahr 2025 mit einem Gewinn abgeschlossen. An die zu viel geleisteten Betriebsbeiträge fand eine Rückerstattung in der Höhe von rund CHF 16'000 statt.
- 3410.3111.10 Bei den Sportanlagen mussten unerwartet eine Bodenreinigungsmaschine sowie eine Waschmaschine ersetzt werden.
- 3410.3132.00 Die im Budget geplante Durchführung einer Bedürfnisanalyse für Sportanlagenplanung inkl. Hallenbad konnte aus zeitlichen Gründen nicht durchgeführt werden.
- 3410.3140.10 Eine unvorhergesehene Reinigung der Kunststoffbahn (rund CHF 14'000) begründet die Mehrkosten gegenüber dem Budget.
- 3410.3144.10 Der allgemeine Unterhaltsbedarf an den Sportliegenschaften war zu tief budgetiert. Zudem sind die Betriebskostenbeiträge (inkl. Anteil am Ersatz des Schliesssystems) für das SAZ Mülimatt rund CHF 24'000 höher ausgefallen.
- 3410.4472.00 Die verrechenbaren Belegungen der Sporträumlichkeiten sind im Vergleich zum Vorjahr etwas tiefer ausgefallen. Die Budgeterwartungen konnten trotzdem übertroffen werden.
- 3411.3111.00 Die Visualisierung der Steuerung für die Wasseraufbereitung musste dringend ersetzt werden, um Ausfallrisiken zu reduzieren. Zudem musste der PC für die Zutrittskontrolle ersetzt werden, da er altersbedingt nicht mehr aufdatiert werden konnte.
- 3411.3120.00 Die Energiepreise bewegen sich im Bereich des Vorjahres und waren im Rahmen der Budgetierung zu tief bemessen.

4 Gesundheit

- 4120.3631.00, 4210.3631.00 Die Restkosten für die ambulante und stationäre Pflegefinanzierung sind erneut massiv angestiegen. Die Auswirkungen der Tarifierhöhungen der Jahre 2024 und 2025 waren im Budget zu moderat berücksichtigt.
- 4120.3635.00 In Sachen Streitigkeiten zwischen Versicherern und verschiedenen Pflegeheimen des Kantons Aargau in Bezug auf die provisorisch geleisteten Vergütungen für Pflegematerialien respektive Mittel und Gegenstände (MIGeL, Jahre 2015 bis 2017) konnte im Verlauf

des Jahres 2025 eine Vergleichslösung getroffen werden. Diese wurde so ausgestaltet, dass sich die Gemeinden an den akzeptierten Kosten mitbetiligen. Die Stadt Brugg musste davon einen Anteil in der Höhe von rund CHF 65'000 übernehmen.

4210.3634.00 Die Betriebskostenbeiträge an die Spitex Region Brugg AG haben für das Jahr 2025 rund CHF 1'391'000 betragen. Die definitive Betriebskostenabrechnung für das Jahr 2024 hat eine Nachzahlung in der Höhe von rund CHF 9'200 ergeben. Dieser Wert lag über der Budgeterwartung, wo aufgrund von Erfahrungswerten mit einer Rückerstattung gerechnet wurde.

5 Soziale Sicherheit

5430.3130.00 Nebst einem generellen Fallanstieg schlagen sich die Preiserhöhung des Inkassodienstleisters sowie allgemeine Gebühren-/Kostensteigerungen bei Inkassoverfahren (Betreibungskosten/rechtliche Verfahren etc.) auf die Rechnung nieder.

5430.3637.00, 5430.4260.00 Gemäss den einschlägigen Bestimmungen im Kanton Aargau galt bis am 31. Dezember 2023, dass lediglich der Barunterhalt des Kindes (das sind die direkten Kosten für das Kind) bevorschusst wurde. War zusätzlich ein Betreuungsunterhalt (indirekte Kosten für das Kind, welche aufgrund der persönlichen Betreuung des Kindes durch ein Elternteil entstehen) geschuldet, konnte dieser nicht bevorschusst werden. Mit der Änderung der gesetzlichen Grundlagen wird seit dem 1. Januar 2024 auch der Betreuungsunterhalt bevorschusst (bis Grenzwert). Das hat zu Mehrkosten von rund CHF 100'000 geführt und war im Budget nicht in diesem Ausmass abgebildet. Demgegenüber sind jedoch auch die Rückerstattungen höher ausgefallen.

DS 5440 Gemäss Einwohnerratsvorlage vom 18.10.2024 wurde die Jugendarbeit und -kultur vom Verein Piccadilly in die städtischen Verwaltungsstrukturen überführt. Entgegen der Budgetdarstellung wurden die effektiv angefallenen Betriebsaufwände und -erträge spezifisch auf die artgerechten Einzelkonti verteilt.

5440.3637.00, 5440.4260.01 Aufwände im Rahmen der Familienbegleitungen, die von der Gemeinde vorfinanziert werden müssen. Rückerstattungen konnten keine bewirkt werden.

5450.3637.00 Es wurden nur wenige Gesuche für Elternschaftsbeihilfe eingereicht. Diverse Gesuche erfüllten die finanziellen Kriterien nicht, weshalb sie abgelehnt werden mussten.

5720.3637.01, 5720.4260.01 Die Kosten für materielle Hilfe liegen im Berichtsjahr um rund CHF 200'000 über den Budgeterwartungen. Da auch die Rückerstattungen um rund CHF 250'000 unter Budget blieben (weniger Ansprüche der unterstützten Personen gegenüber Sozialversicherungen (Arbeitslosentaggelder, IV-Renten und Ergänzungsleistungen) als erwartet), resultiert bei der materiellen Hilfe im Vergleich zum Budget ein Nettomehraufwand von rund CHF 450'000.

5730.3637.00, 5730.4610.00 Es kamen weniger Menschen in die Schweiz, welche den Schutzstatus S erhielten (weniger Gesuche sowie weniger Wohnsitznahmen bei Gastfamilien). Einige Schutzstatus S Klienten sind zurückgekehrt (unplanmässig) oder wurden wirtschaftlich selbständig. Entsprechend tiefer sind sowohl die Hilfeleistungen als auch die Bundesbeiträge ausgefallen.

- 5730.3637.01, 5730.4260.01, 5730.4610.01 Die Beiträge an anerkannte Flüchtlinge sowie die Rückerstattungen bewegen sich auf Vorjahresniveau. Deutlich höher ausgefallen sind hingegen die Entschädigungen des Bundes. Diese Gutschriften beinhalten auch Fälle aus Vorjahren, die im Zuge der Aufarbeitung erst im Berichtsjahr ausbezahlt wurden.
- 5790.3612.00, 5790.4511.00 Aufgrund der Rechnungszahlen 2025 (siehe Funktion 5796) hat die Stadt Brugg an die Regionale Integrationsfachstelle (RIF) einen Kostenbeitrag von rund CHF 43'300 zu leisten. Den Restbetrag von rund CHF 46'700 finanzieren die übrigen Vertragsgemeinden. Die Finanzierung des Brugger Anteils erfolgt mittels Entnahme aus dem Zuwendungsfonds „Sozialfürsorge“ (siehe Bilanzkonto 29110.52).
- 5790.3636.01, 5790.4631.00 Über dieses Konto wurden die Deutschkurse der «Machbar GmbH» vorfinanziert. Die Kosten werden vollumfänglich vom Kanton Aargau zurückerstattet. Da es sich teilweise um jahresübergreifende (2025/2026) Kurse handelt und die Rückerstattungen jeweils erst nach Kursabschluss erfolgen, sind noch nicht alle Rückerstattungen für das Jahr 2025 erfolgt.
- 5790.3637.00 Nebst Kostenübernahmen von nicht gedeckten Kremationskosten musste in einem Fall infolge einer subsidiär geleisteten Kostengutsprache die Forderung einer medizinischen Einrichtung erfüllt werden.
- 5790.3637.01, 5790.4260.00 Für mutmasslich zu finanzierende Verlustscheinforderungen der Krankenkassen im Bereich der obligatorischen Krankenpflegeversicherung wurden im Jahr 2025 Rückstellungen in der Höhe von CHF 300'000 gebildet (Finanzierungspflicht der Wohnsitzgemeinden). Siehe auch Bilanzkonto 20890.10. Die erstellte Verlustscheinabrechnung 2024 ergab einen Kostenbeitrag für die Stadt Brugg von rund CHF 310'200. Dieser Betrag konnte über die bestehenden Rückstellungen gedeckt werden. Die Erfolge aus dem Verlustscheininkasso beliefen sich auf rund CHF 14'100 und wurden dem Konto 5790.4260.00 gutgeschrieben.
- 5790.4610.10 Entschädigungspauschale des Bundes für die Betreuung von Asylbewerbern und Flüchtlingen.
- DS 5796 An seiner Sitzung vom 23.06.2023 stimmte der Einwohnerrat einer dreijährigen Pilotphase einer Regionalen Integrationsfachstelle (RIF) für den Zeitraum 2024 bis 2026 zu. Diese ersetzte den bis Ende 2023 gültigen Leistungsvertrag für den Betrieb einer Koordinations- und Anlaufstelle Familie und Integration. Die für das Jahr 2025 angefallenen Gesamtkosten von netto rund CHF 90'000 (Budget CHF 94'100) teilen sich die Vertragsgemeinden Brugg, Birr Veltheim und Windisch im Verhältnis ihrer Bevölkerungszahl. Grössere Abweichungen in den einzelnen Konten gegenüber dem Budget stammen aufgrund von zusätzlichen Projekten und dem Weiterführen des Programms S. Diese Mehraufwände wurden vollumfänglich mit zusätzlichen Kantonsgeldern finanziert.
- 5930.3636.00 Der budgetierte Pauschalbetrag von CHF 5'000 für humanitäre Hilfe wurde im Jahr 2025 vollumfänglich der Gemeinde Blatten zugesprochen. Mit dieser finanziellen Hilfe soll der Wiederaufbau der Gemeinde unterstützt werden, die infolge eines verheerenden Felssturzes grosse Schäden erfahren hat.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

- 6130.3631.00 Für die Realisierung der Busschleuse Mühlehalde im Ortsteil Umiken hat der Kanton im Jahr 2025 eine erste Teilrechnung in der Höhe von CHF 28'000 erhoben. Gemäss Angaben des Kantons ist für dieses Vorhaben mit einem Dekretsbeitrag der Stadt Brugg von insgesamt CHF 73'500 zu rechnen.

- 6150.3101.10 Der milde Winter führte dazu, dass die Aufwände für den Winterdienst moderat ausgefallen sind und entsprechend wenig Streusalz eingesetzt werden musste. Dazu kommt, dass generell weniger Strassenunterhalt geleistet wurde, was den Bedarf an Betriebs- und Verbrauchsmaterial reduzierte.
- 6150.3120.02 Der Energieverbrauch bei der öffentlichen Strassenbeleuchtung ist aufgrund des Ausbaus auf eine intelligente LED-Beleuchtung weiterhin rückläufig.
- 6150.3130.10 Die von externen Stellen durchgeführten Projektierungen «Veloparkierung Testphase Altstadt», «Planung Sanierung Friedhofsteg» sowie Aufwände im Zusammenhang mit der Bauleitung der zu sanierenden Strassenentwässerung Maiackerstrasse waren im Budget nicht berücksichtigt.
- 6150.3132.00 Die im Budget geplante Strassenzustandsanalyse wurde zurückgestellt, da für dieses Vorhaben die zur Verfügung stehenden Budgetmittel nicht ausgereicht hätten. Stattdessen hat der Stadtrat einem Zahlungskredit von CHF 48'500 zugestimmt, womit Leistungen beglichen werden konnten, die im Jahr 2024 für die Sanierung Unterwerkstrasse angefallen sind und nicht fristgerecht abgerechnet wurden.
- 6150.3132.02 im Bereich Buserminal/Bahnhofpassage/Campuspassage (CHF 50'000) mussten komplexe Vorabklärungen mit dem Kanton, der SBB und weiteren Beteiligten getroffen werden. Einige Untersuchungen zur Campuspassage konnten in Auftrag gegeben und umgesetzt werden. Jedoch zeigten die Ergebnisse auf, dass zusätzliche Abklärungen zum weiteren Vorgehen erforderlich sind.
- 6150.3141.10 Das allgemeine Strassenunterhaltsbudget wurde hauptsächlich dadurch überschritten, da für die Aufbereitung der Flurwege Aegerten Synergien mit Unternehmern genutzt wurden, sodass die Ausführung früher als geplant abgeschlossen werden konnte. Zudem wurde vom Stadtrat für die Erneuerung des Lochwegs ein Zahlungskredit von CHF 37'000 gesprochen.
- 6150.3511.00, 6150.4200.00, 6150.4472.01 Gemäss dem kommunalen Reglement über die Parkierung von Fahrzeugen werden die Gebührenüberschüsse aus dem Dauerparkieren auf öffentlichen Grund sowie die geleisteten Ersatzabgaben für Abstellplätze in den Parkraumfonds (Ersatzabgaben Parkplatzbauten) eingelegt.
- 6150.4290.00 Im Berichtsjahr konnten keine Dienstbarkeitsverträge abgeschlossen werden, die finanzielle Entschädigungen zu Gunsten der Stadt bewirkt hätten.
- 6220.3170.00 Es wurden weniger Jahresabonnemente (A-Welle) von Schülerinnen und Schülern zur Rückerstattung eingereicht.

7 Umweltschutz und Raumordnung

- 7200.3130.10 Infolge eines Wasserleitungsbruchs musste die gesamte Hauszuleitung für die WC-Anlage in der Campuspassage ersetzt werden (Anteil Stadt Brugg 50 %).

- 7201.3143.10 Aus Kapazitätsgründen konnten im Jahr 2025 nicht alle geplanten GEP Massnahmen umgesetzt werden.
- 7300.3631.00 Die Kühlvorrichtung der durch den Werkdienst betriebenen Kadaversammelstelle musste im Jahr 2024 auf Grund eines Defekts ersetzt werden. Zur Überbrückung wurde ein Provisorium errichtet. Aufgrund von Lieferverzögerungen konnte das neue Kühlaggregat erst im 2025 in Betrieb genommen werden. Für diese Ausgabe hat der Stadtrat einen entsprechenden Zahlungskredit gesprochen.
- 7301.3130.05 Aufgrund saisonaler Schwankungen und der Auflösung "Büntenwurf Bilander" wurden weniger Grüngut bei den Büntenwürfen gesammelt.
- 7301.3132.00 Die Umsetzung der Unterflursammelstelle (Phase 3) beim Standort Schützenmatt musste infolge Einwendungen verschoben werden. Die bereits entstandenen Kosten für die Planungen und Abklärungen mussten aus finanzrechtlichen Gründen der Erfolgsrechnung belastet werden (siehe auch Konto 7301.5030.03).
- 7301.3151.10 Die vorgesehene Containerreinigung wurde nicht bei allen Containern vorgenommen.
- 7301.3300.61 Aufgrund von Lieferverzögerungen konnte das neue Abfallentsorgungsfahrzeug erst im Jahr 2025 geliefert und in Betrieb genommen werden. Entsprechend verschiebt sich die erste Abschreibungstranche ins das Jahr 2026.
- 7500.3140.00 Die Beiträge der Stadt Brugg an die ökologischen Unterhaltsarbeiten auf den geschützten SBB-Flächen wurden grösstenteils und unvorhergesehen vom Kanton übernommen. Somit wurde nur ein Teil des budgetierten Betrags gebraucht. Die Aufwertung rund um den UFC Schützenmatt war im Rahmen des Projekts «Natur findet Stadt» geplant und konnte aufgrund von Einwendungen nicht umgesetzt werden.
- 7900.3132.00 Für die Bearbeitung der noch offenen Rückweisungen zur Nutzungsplanung sowie für allfällige Rechtsmittelverfahren im Zusammenhang mit Sondernutzungsplanungen und Mehrwertabgaben wurden insgesamt CHF 35'000 budgetiert. Die erforderlichen Abklärungen zur Arbeitszone 2 verzögerten sich aufgrund externer Entscheidungsprozesse. In der Folge konnten die vorgesehenen Aufträge nicht erteilt werden beziehungsweise erwiesen sich teilweise als nicht mehr notwendig. Zudem wurden keine Rechtsmittelverfahren zu Sondernutzungsplanungen und Mehrwertabgaben eingeleitet.

8 Volkswirtschaft

9 Finanzen und Steuern

- DS 9100/9101 Bemerkungen zum Steuerertrag können dem Allgemeinen Teil entnommen werden.
- 9100.3180.09 Gemäss HRM2-Richtlinien sind die sollgestellten Steuerforderungen auf mutmassliche Verluste hin zu überprüfen und angezeigte Wertberichtigungen vorzunehmen, was in diesem Fall eine Senkung des Delkrederes zur Folge hatte.

- 9100.4000.30, Anpassung des Kontenplans: Die pauschale Steueranrechnung für natürliche Personen ist analog Vorjahr dem Konto 9100.4000.30
9100.4000.60 zuzuweisen (Budget 9100.4000.60).
- 9101.3180.00 Bei den Sondersteuern wird mit einem Ausfallrisiko gerechnet. Das Delkredere wurde auf Basis einer Einzelwertberichtigungen ge-
bildet.
- 9610.3400.00 Den gemeindeinternen Zinssatz für Kontokorrent-Guthaben der Ortsbürgergemeinde, des BWZ und der Fröhlich'schen Stiftung wurde
aufgrund der allgemeinen Zinsentwicklung auf 0.75 % (bisher 1.00 %) reduziert.
- 9610.3400.01 Für Steuervorauszahlungen wurde ein Vergütungszins von 0.75 % gewährt (Budget 2025: 0.50 %). Der Zinsaufwand aus dem
Steuerbezug wurde bis anhin unter dem Konto 9610.3499.00 verbucht.
- 9610.3401.00 Darlehenszinsen für die Kaufpreisfinanzierung der Liegenschaften Hauptstrasse 1 und Stapferstrasse 10 sowie für die Überbrückung
von kurzfristig aufgetretenen Liquiditätspässen.
- 9610.3409.01, Für Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber den Spezialfinanzierungen (Abwasser und Abfall) wurde eine unveränderte Verzin-
9610.4409.01 sung von 0.50 % beschlossen.
- 9610.3499.00 Siehe Bemerkungen unter Konto 9610.3400.01.
- 9610.3896.00 Der Stadtrat hat beschlossen, den Betrag von CHF 2'700'000 in die Schwankungsreserve Wertschriften einzulegen.
- 9610.4400.00 Aufgrund der allgemeinen Zinsentwicklung ist die Verzinsung der Geldbestände auf den Bank- und Postcheck-Konti tiefer ausgefallen.
- 9610.4401.00 Zinserträge im Zusammenhang mit dem Steuerbezug (Verzugszinsen) sowie aufgrund von Forderungen aus Investitionsprojekten
gegenüber der Berufsschule BWZ.
- 9610.4402.00, Zins- und Beteiligungserträge sowie realisierte Kursgewinne aus der Vermögensverwaltung.
9610.4410.00,
9610.4420.00
- 9610.4440.00 Nicht realisierte Kursgewinne aus der Vermögensverwaltung.
- 9630.3430.00 Der im Budget berücksichtigte Betrag für Unterhaltsarbeiten an den neuen Liegenschaften Hauptstrasse 1 und Stapferstrasse 10
musste nicht gänzlich ausgeschöpft werden.
- 9630.3439.00 Im Zusammenhang mit einem Elementarschaden an einem Holzlagerschopf der Stadt Brugg hat die Versicherung gewisse Schaden-
leistungen übernommen.

- 9710.4699.00 Aufgrund von Änderungen in der CO2-Gesetzgebung wird die Rückverteilung für das Jahr 2025 in das Jahr 2026 verschoben. Die Rückverteilung 2025 erfolgt somit zusammen mit der Rückverteilung 2026 im Jahr 2026.
- 9901.3151.00 Hohe Unterhaltskosten der Fahrzeuge, welche durch die grosse Beanspruchung mit langer Nutzungsdauer mehr Unterhalt benötigen.
- 9901.4240.00 Weniger verrechenbare Vermietungen von Festwirtschaftsmobilien.
- 9901.4260.00 Der Werkdienst erbringt immer weniger Leistungen zugunsten Dritter. Entsprechend tiefer fallen die verrechenbaren Erträge aus.
- 9950.3810.00, 9950.4861.00 Spezifische Arbeiten, die im Zusammenhang mit der Fusion Brugg/Villnachern angefallen sind. Zudem hat der Kanton die gemäss § 6 Abs. 1 des Dekrets über den Finanzausgleich zwischen den Gemeinden (Finanzausgleichsdekret, FIAD) festgelegte Pauschale an die Stadt Brugg überwiesen.
- 9990.9001.00 Für das Jahr 2025 resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 2'529'638 (nach Einlage von CHF 2'700'000 in die Schwankungsreserve Wertschriften).

Investitionsrechnung

- DS 1500 Während des Jahres 2025 konnte die Beschaffung des neuen Pionierfahrzeugs abgeschlossen werden. Hingegen bestehen bei der Beschaffung des neuen Verkehrsabteilungsfahrzeugs noch offene Punkte mit dem Lieferanten, wodurch es zu Verzögerungen hinsichtlich der Schlussabrechnung gekommen ist. Während die Subventionsleistung der AGV für das Pionierfahrzeug bereits erfolgt ist, wird der Zahlungseingang der Subvention für das Verkehrsabteilungsfahrzeug erst im Jahr 2026 erwartet.
- 2170.5040.21 Aus finanzrechtlichen Gründen mussten die Ausgaben für das Projekt «Schulanlage Au-Erle, Langmatt; Systemerneuerung Heizanlage» in der Erfolgsrechnung und nicht wie budgetiert in der Investitionsrechnung verbucht werden, da die Aktivierungsgrenze von CHF 100'000 nicht erreicht wurde (siehe Konto 2170.3144.02).
- 2301.5040.04, 2301.6310.01, 2301.6340.03 Die Erneuerung der Beleuchtung im SAZ Mülimatt konnte im Rahmen des Budgets abgeschlossen werden. Der Subventionsbeitrag vom Kanton fiel jedoch tiefer aus als erwartet. Dies führte dazu, dass sich der Finanzierungsanteil der Berufsschule BWZ Brugg entsprechend erhöht hat. Zu Lasten der Stadt Brugg verbleibt ein Betrag von rund CHF 27'300 (Budget CHF 25'000).
- 2301.6310.02, 2301.6340.02 Für das Projekt «BWZ Annerstrasse; Sanierung sommerliche Überhitzung» ist im Berichtsjahr der Subventionsbeitrag vom Kanton geflossen. Die Restkosten sind vollumfänglich von der Berufsschule BWZ zu tragen. Entsprechend wurde der Kantonsbeitrag vollumfänglich dem Kostenanteil der Berufsschule angerechnet.
- 3410.5620.03 Die Beschaffung des Rasentraktors für das Schwimmbad Schinznach konnte unterhalb der geltenden Aktivierungsgrenze der Gemeinde Schinznach Dorf realisiert werden. Entsprechend ist der Kostenanteil von Brugg in der Höhe von rund CHF 10'300 in der

ordentlichen Betriebsabrechnung des Schwimmbades enthalten, die der Erfolgsrechnung belastet wurde (siehe Konto 3410.3632.00).

- 3410.6310.02 Für die Komplettsanierung des Rasenspielfeldes Geissenschachen sind im Berichtsjahr Beiträge aus dem Swisslos Sportfonds ausbezahlt worden. Entsprechend reduzieren sich die Nettoanlagekosten und damit verbunden die künftigen Abschreibungstranchen.
- 3420.5030.02 Beim Projekt «Schöneeggpark; Bau Umgestaltung zum Begegnungsort» sind aufgrund von Einsprachen Verzögerungen bei der Ausführung des Vorhabens entstanden.
- DS 6130 Die Investitionsausgaben bei den Kantonsstrassen sind jeweils abhängig vom Baufortschritt der einzelnen Projekte sowie dem Zeitpunkt, wann der Kanton die Dekretsbeiträge bei den Gemeinden einfordert. Da diese Rechnungsstellungen sporadisch stattfinden, kann dieses Vorgehen zu grösseren Abweichungen gegenüber den Budgetzahlen führen.
- 6150.5010.24 Das Projekt «Sanierung Unterwerkstrasse» musste aufgrund diverser offener Fragen auf unbestimmte Zeit sistiert werden.
- 6150.6440.02 Die EISI Parkhaus AG hat im Berichtsjahr die letzte Tranche des Darlehens zurückbezahlt.
- 7301.5030.03 Die Umsetzung der Unterflursammelstelle (Phase 3) beim Standort Schützenmatt musste infolge Einwendungen verschoben werden. Die bereits entstandenen Kosten für die Planungen und Abklärungen mussten aus finanzrechtlichen Gründen der Erfolgsrechnung belastet werden (siehe auch Konto 7301.3132.00).
- 7301.5060.02 Im Budget 2024 war die Ersatzbeschaffung des Abfallentsorgungsfahrzeugs vorgesehen. Trotz frühzeitiger Bestellung erfolgte die Lieferung erst im Jahr 2025.
- 7710.5620.01 Anteil der Stadt Brugg an die Erstellung des Familiengrabes beim Friedhof Umiken.
- 7716.5030.01, 7716.6320.01 Die Erstellung des Familiengrabes beim Friedhof Umiken konnte unter Budget realisiert werden. Die Nettoinvestitionskosten teilen sich die Gemeinden Villnachern und Brugg (Stadtteil Umiken) auf Basis ihrer jeweiligen Einwohnerzahl.
- 7900.5000.01 Teilerwerb eines Grundstücks, das im Zusammenhang mit dem Neubau des Regenbeckens Altenburg benötigt wird. Der Kauf konnte im Berichtsjahr realisiert werden.
- 7900.6310.02 Im Zusammenhang mit der Revision BNO wurden vom Kanton nachträglich Subventionen für die expliziten Planung «Innenentwicklungskonzept» und «Hochhauskonzept» gesprochen. Die Auszahlung der Beiträge erfolgte im Jahr 2025.

Bilanz

10001.08, 10020.05	Mit der Eingliederung der Jugendarbeit in die städtischen Verwaltungsstrukturen wurden die Geldbestände des ehemaligen Vereins in die städtische Bilanz übernommen.
10110.01	Mit der Livit Liegenschaftenverwaltung besteht im Zusammenhang mit der Betreuung der Liegenschaften Hauptstrasse 1 und Stapferstrasse 10 ein Kontokorrentverhältnis.
10120.01	Der Steuerausstand hat sich trotz einem unveränderten Inkassomanagement gegenüber dem Vorjahr erhöht. Der Steuerausstand per 31.12.2025 beträgt rund CHF 9'700'000 oder 13.07 % bezogen auf die Rechnungsstellung (Vorjahr 11.82 %). Das Kantonsmittel im Kanton Aargau beträgt 14.55 %.
10120.98	Gemäss einer Meldung des Kantonalen Steueramtes konnte die im Vorjahr erforderliche Wertberichtigung, die für eine einzelne Unternehmung gebildet wurde, wieder vollständig aufgelöst werden.
10121.99	Einzelwertberichtigungen auf Grundstückgewinnsteuern, deren Einbringung als gefährdet eingestuft wurden.
10720.01-05	Investitionsausgaben, die von der Einwohnergemeinde für die Berufsschule BWZ vorfinanziert wurden, sind in der Bilanz als Darlehensforderungen aufzuführen.
20055.05	Guthaben von AdF (Angehörige der Feuerwehr) für Sold und Entschädigungen per 31.12.2025. Die Auszahlung erfolgt im Januar des Folgejahres.
20150.01, 20670.01	Kurz- und langfristiger Verpflichtungsanteil der Einwohnergemeinde Brugg gegenüber der IBB bezüglich Finanzierung der Weihnachtsbeleuchtung (ER-Beschluss vom 4.9.2020).
20500.01	Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals.
20850.01	Mutmassliche Rückbaukosten für das Kindergarten-Provisorium Freudensteinwiese.
20890.10	Die Verlustscheinabrechnung für die Jahre 2021 bis 2024 ergab einen Kostenbeitrag von rund CHF 310'200. In den kommenden Jahren ist mit weiteren Zahlungen für Verlustscheinforderungen aus diesen Jahren zu rechnen, weshalb die restlichen Rückstellungen bestehen bleiben. Für Verlustscheinforderungen aus dem Jahr 2025 wurde eine neue Rückstellung in der Höhe von CHF 300'000 gebildet.
29110.06	Die Musikschule Brugg wurde im Berichtsjahr mit einem Legat bedacht. Der Betrag von CHF 20'000 wurde als zweckgebundene Zuwendung dem Eigenkapital zugewiesen. Für die Ersatzbeschaffung des Konzertflügels im Rathaussaal wurde zu Gunsten der Ortsbürgergemeinde Brugg ein Betrag von CHF 10'000 zu Lasten des Fonds gesprochen.

- 29200.01 Die Rücklagen für den Globalbudgetbereich WOV-Feuerwehr weist aufgrund des hohen Aufwandüberschusses und der damit verbundenen Entnahme aus den Rücklagen einen Minusbetrag aus. Damit sind die Reserven für die laufende WOV-Periode 2024 – 2027 aufgebraucht.
- 29620.00 Die Schwankungsreserve Wertschriften weist per Ende 2025 einen Betrag von rund CHF 7'064'000 aus. Dieser Wert entspricht rund 8.1 % der verbuchten Kurswerte.

VIII. ANTRÄGE

Der Stadtrat beantragt dem Einwohnerrat:

1. Den vorstehenden Rechenschaftsbericht für das Jahr 2025 zu genehmigen.
2. Die nachstehende Rechnung für das Jahr 2025 zu genehmigen.
3. Die vorstehende Kreditabrechnung zu genehmigen, namentlich
 - a) Kredit «Erneuerung der Reinerstrasse»
 - b) Kredit «Sanierung der Schmutzwasserleitungen und die Neuerstellung der Regenwasserleitungen in der Reinerstrasse»
 - c) Kredit «Erneuerung Habsburgerstrasse»
 - d) Kredit «Sanierung der Schmutzwasserleitung Habsburgerstrasse»
 - e) Kredit «Erneuerung Enzianweg»
 - f) Kredit «Sanierung der Schmutzwasserleitung im Enzianweg»
 - g) Kredit «Vorprojektierung Erneuerung Neumarktplatz»
 - h) Kredit «Sanierung Brückenobjekte; Brücke Seidenstrasse, Steg Süssbach und Betonsteg Aarepromenade»
 - i) Kredit «Strassensanierung im Hegel»
 - j) Kredit «Leitungsumlegung der Mischabwasserkanalisation im Gebiet Obergrüt»
 - k) Kredit «Ersatzbeschaffung für die Feuerwehr – Wechselladefahrzeug mit Kran»
 - l) Kredit «Ersatzbeschaffung für die Feuerwehr – Personentransportfahrzeug»
 - m) Kredit «Ersatzbeschaffung für die Feuerwehr – Pionierfahrzeug inkl. fünf Rollmodulen und Material»
 - n) Kredit «Interessensbeitrag Bau Südwestumfahrung Brugg K128»

Brugg, im April 2026

NAMENS DES STADTRATES

Stadtpräsidentin:

Barbara Horlacher

Stadtschreiber:

Matthias Guggisberg

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

EINWOHNERGEMEINDE ohne Spezialfinanzierungen

ERFOLGSRECHNUNG

Betrieblicher Aufwand

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
30 Personalaufwand	20'856'996.19	20'205'100.00	19'461'741.51
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'972'573.50	14'297'800.00	14'478'086.37
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5'755'946.52	5'005'100.00	4'941'480.40
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	159'412.76	91'900.00	362'584.78
36 Transferaufwand	32'267'472.21	30'346'200.00	30'733'233.61
37 Durchlaufende Beiträge	11'597.45	0.00	0.00
Betrieblicher Ertrag	62'902'179.71	61'880'200.00	59'245'521.81
40 Fiskalertrag	40'855'741.45	39'080'000.00	39'567'653.05
41 Regalien und Konzessionen	316'399.00	324'500.00	310'750.10
42 Entgelte	8'678'728.97	9'248'500.00	7'331'026.71
43 Verschiedene Erträge	45'242.79	21'000.00	31'104.31
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	66'288.51	81'200.00	124'012.98
46 Transferertrag	12'928'181.54	13'125'000.00	11'880'974.66
47 Durchlaufende Beiträge	11'597.45	0.00	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-11'121'818.92	-8'065'900.00	-10'731'604.86

34 Finanzaufwand	1'053'326.96	1'147'000.00	800'734.43
44 Finanzertrag	11'906'689.48	9'237'000.00	13'303'193.39
Ergebnis aus Finanzierung	10'853'362.52	8'090'000.00	12'502'458.96

Operatives Ergebnis **-268'456.40** **24'100.00** **1'770'854.10**

38 Ausserordentlicher Aufwand	2'720'451.11	50'000.00	2'945'754.10
48 Ausserordentlicher Ertrag	459'269.95	400'000.00	0.00

Ausserordentliches Ergebnis **-2'261'181.16** **350'000.00** **-2'945'754.10**

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-2'529'637.56	374'100.00	-1'174'900.00
---------------------------------------	----------------------	-------------------	----------------------

(+ = Ertragsüberschuss/- = Aufwandüberschuss)

Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

EINWOHNERGEMEINDE ohne Spezialfinanzierungen

INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsausgaben

50 Sachanlagen	2'419'038.71	7'425'000.00	4'348'668.37
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	204'403.60	250'000.00	254'976.57
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	485'254.75	790'200.00	685'618.95
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-

Investitionseinnahmen

60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	4.00
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	573'574.75	437'000.00	1'386'088.22
64 Rückzahlung von Darlehen	500'000.00	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-

Ergebnis Investitionsrechnung	-2'035'122.31	-8'028'200.00	-3'903'171.67
--------------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Selbstfinanzierung	6'358'856.21	5'792'100.00	7'336'284.40
--------------------	--------------	--------------	--------------

Finanzierungsergebnis	4'323'733.90	-2'236'100.00	3'433'112.73
------------------------------	---------------------	----------------------	---------------------

(+ = Finanzierungsüberschuss/- = Finanzierungsfehlbetrag)

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

Abwasserbeseitigung

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	3'185'073.94	3'307'300.00	2'852'349.11
30 Personalaufwand	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	690'380.44	784'700.00	500'389.36
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	849'040.65	877'800.00	824'509.10
36 Transferaufwand	1'645'652.85	1'644'800.00	1'527'450.65
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Betrieblicher Ertrag	2'638'022.79	2'780'600.00	2'546'142.01
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	-	-	-
42 Entgelte	2'239'805.99	2'364'200.00	2'154'954.36
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
46 Transferertrag	398'216.80	416'400.00	391'187.65
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-547'051.15	-526'700.00	-306'207.10
34 Finanzaufwand	-	-	-
44 Finanzertrag	53'004.34	50'000.00	55'580.80
Ergebnis aus Finanzierung	53'004.34	50'000.00	55'580.80
Operatives Ergebnis	-494'046.81	-476'700.00	-250'626.30
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-494'046.81	-476'700.00	-250'626.30

(+=Ertragsüberschuss/-=Aufwandüberschuss)

Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

Abwasserbeseitigung

INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsausgaben

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
50 Sachanlagen	1'176'988.12	3'195'000.00	877'855.89
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	-
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-

Investitionseinnahmen

60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	241'079.80	500'000.00	137'880.70
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	241'079.80	500'000.00	137'880.70
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-

Ergebnis Investitionsrechnung	-935'908.32	-2'695'000.00	-739'975.19
--------------------------------------	--------------------	----------------------	--------------------

Selbstfinanzierung	-1'099.61	26'900.00	224'683.45
--------------------	-----------	-----------	------------

Finanzierungsergebnis	-937'007.93	-2'668'100.00	-515'291.74
------------------------------	--------------------	----------------------	--------------------

(+ = Finanzierungsüberschuss/- = Finanzierungsfehlbetrag)

Abwasserbeseitigung

Rechnung 2025

BILANZ

Nettovermögen per 01.01.	10'600'868.87
Finanzierungsfehlbetrag	-937'007.93
Nettovermögen per 31.12.	9'663'860.94

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

Abfallwirtschaft

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	1'380'196.84	1'365'300.00	1'350'458.91
30 Personalaufwand	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'032'018.94	1'039'900.00	1'056'072.71
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	20'802.75	38'000.00	17'532.70
36 Transferaufwand	327'375.15	287'400.00	276'853.50
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Betrieblicher Ertrag	1'409'784.54	1'338'200.00	1'340'573.46
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	11'013.01	7'000.00	12'953.01
42 Entgelte	1'379'889.43	1'307'200.00	1'308'749.02
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
46 Transferertrag	18'882.10	24'000.00	18'871.43
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	29'587.70	-27'100.00	-9'885.45
34 Finanzaufwand	589.55	1'300.00	136.60
44 Finanzertrag	-	-	-
Ergebnis aus Finanzierung	-589.55	-1'300.00	-136.60
Operatives Ergebnis	28'998.15	-28'400.00	-10'022.05
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	28'998.15	-28'400.00	-10'022.05

(+ = Ertragsüberschuss/- = Aufwandüberschuss)

Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

Abfallwirtschaft

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben	111'700.00	120'000.00	98'100.88
50 Sachanlagen	111'700.00	120'000.00	98'100.88
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	-
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-
Investitionseinnahmen	1.00	-	-
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	1.00	-	-
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	-	-
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-
Ergebnis Investitionsrechnung	-111'699.00	120'000.00	98'100.88
Selbstfinanzierung	49'800.90	9'600.00	7'510.65
Finanzierungsergebnis	-61'898.10	-110'400.00	-90'590.23

(+ = Finanzierungsüberschuss/- = Finanzierungsfehlbetrag)

Abfallwirtschaft

Rechnung 2016

BILANZ

Nettoschuld per 01.01.	117'912.34
Finanzierungsfehlbetrag	61'898.10
Nettoschuld per 31.12.	179'810.44

Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

EINWOHNERGEMEINDE mit Spezialfinanzierungen	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	78'589'269.41	74'618'700.00	74'179'934.69
30 Personalaufwand	20'856'996.19	20'205'100.00	19'461'741.51
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16'694'972.88	16'122'400.00	16'034'548.44
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'625'789.92	5'920'900.00	5'783'522.20
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierung	159'412.76	91'900.00	362'584.78
36 Transferaufwand	34'240'500.21	32'278'400.00	32'537'537.76
37 Durchlaufende Beiträge	11'597.45	0.00	0.00
Betrieblicher Ertrag	66'949'987.04	65'999'000.00	63'132'237.28
40 Fiskalertrag	40'855'741.45	39'080'000.00	39'567'653.05
41 Regalien und Konzessionen	327'412.01	331'500.00	323'703.11
42 Entgelte	12'298'424.39	12'919'900.00	10'794'730.09
43 Verschiedene Erträge	45'242.79	21'000.00	31'104.31
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierung	66'288.51	81'200.00	124'012.98
46 Transferertrag	13'345'280.44	13'565'400.00	12'291'033.74
47 Durchlaufende Beiträge	11'597.45	0.00	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-11'639'282.37	-8'619'700.00	-11'047'697.41
34 Finanzaufwand	1'053'916.51	1'148'300.00	800'871.03
44 Finanzertrag	11'959'693.82	9'287'000.00	13'358'774.19
Ergebnis aus Finanzierung	10'905'777.31	8'138'700.00	12'557'903.16
Operatives Ergebnis	-733'505.06	-481'000.00	1'510'205.75
38 Ausserordentlicher Aufwand	2'720'451.11	50'000.00	2'945'754.10
48 Ausserordentlicher Ertrag	459'269.95	400'000.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	-2'261'181.16	350'000.00	-2'945'754.10
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-2'994'686.22	-131'000.00	-1'435'548.35

(+ = Ertragsüberschuss/- = Aufwandüberschuss)

Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

EINWOHNERGEMEINDE mit Spezialfinanzierungen

INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsausgaben

50 Sachanlagen	3'707'726.83	10'740'000.00	5'324'625.14
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	204'403.60	250'000.00	254'976.57
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	485'254.75	790'200.00	685'618.95
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-

Investitionseinnahmen

60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	1.00	-	4.00
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	814'654.55	937'000.00	1'523'968.92
64 Rückzahlung von Darlehen	500'000.00	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-

Ergebnis Investitionsrechnung	-3'082'729.63	-10'843'200.00	-4'741'247.74
--------------------------------------	----------------------	-----------------------	----------------------

Selbstfinanzierung	6'407'557.50	5'828'600.00	7'568'478.50
--------------------	--------------	--------------	--------------

Finanzierungsergebnis	3'324'827.87	-5'014'600.00	2'827'230.76
------------------------------	---------------------	----------------------	---------------------

(+ = Finanzierungsüberschuss/- = Finanzierungsfehlbetrag)

Kennzahlenauswertung Jahresrechnung

Gemeinde	Brugg
Rechnungsjahr	2025
Steuerfuss	97%

1.) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.	13'644
B	Laufender Ertrag	75'130'983.23
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	41'772'541.45
D	Nettozinsaufwand (= Nettozinsertrag)	169'669.47

E	Nettoinvestitionen	2'035'122.31
F	Nettoschuld I (= Nettovermögen)	-1'157'931'66.52
G	Selbstfinanzierung	6'358'856.21
H	Abschreibungen	6'154'639.47

1	Nettoschuld I pro Einwohner	F : A	-8'486.75
---	------------------------------------	-------	------------------

Eine Pro-Kopf-Verschuldung (= Pro-Kopf-Vermögen) bis Fr. 2'500 kann als tragbar eingestuft werden. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierung berücksichtigen).

2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	---
---	-----------------------------------	---------------	------------

Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich, bzw. wie viele Jahreseinheiten erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 100 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte nicht über 150 % betragen. Im Falle der Stadt Brugg besteht ein Nettovermögen, weshalb die Kennzahl nicht aussagekräftig ist.

3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.23%
---	-----------------------------	---------------	--------------

Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer dieser Wert ist, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Anteil sollte nicht über 9 % betragen.

4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	312.46%
---	--------------------------------	---------------	----------------

Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50 % betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % angestrebt werden.

5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	8.46%
---	----------------------------------	---------------	--------------

Zeigt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisationspotenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 10 % betragen.

6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	8.42%
---	----------------------------	---------------------	--------------

Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Der Anteil sollte nicht über 15 % betragen.

Gemeinde	Brugg
Rechnungsjahr	2025
Steuerfuss	97%

2.) Einwohnergemeinde mit Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.	13'644
B	Laufender Ertrag	79'231'794.90
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	41'772'541.45
D	Nettozinsaufwand (= Nettozinsertrag)	117'254.68

E	Nettoinvestitionen	3'082'729.63
F	Nettoschuld I (= Nettovermögen)	-125'277'217.02
G	Selbstfinanzierung	6'407'557.50
H	Abschreibungen	6'668'389.42

1	Nettoschuld I pro Einwohner	F : A	-9'181.85
---	------------------------------------	-------	------------------

Eine Pro-Kopf-Verschuldung (= Pro-Kopf-Vermögen) bis Fr. 2'500 kann als tragbar eingestuft werden. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierung berücksichtigen).

2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	---
---	-----------------------------------	---------------	------------

Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich, bzw. wie viele Jahreseinheiten erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 100 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte nicht über 150 % betragen. Im Falle der Stadt Brugg besteht ein Nettovermögen, weshalb die Kennzahl nicht aussagekräftig ist.

3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.15%
---	-----------------------------	---------------	--------------

Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer dieser Wert ist, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Anteil sollte nicht über 9 % betragen.

4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	207.85%
---	--------------------------------	---------------	----------------

Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50 % betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % angestrebt werden.

5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	8.09%
---	----------------------------------	---------------	--------------

Zeigt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisationspotenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 10 % betragen.

6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	8.56%
---	----------------------------	---------------------	--------------

Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Der Anteil sollte nicht über 15 % betragen.

Geldflussrechnung

Einwohnergemeinde Brugg mit Spezialfinanzierungen

Bezeichnung	CHF 2025	CHF 2024
Geldfluss aus operativer Tätigkeit		
(-) Aufwandüberschuss / Ertragsüberschuss	-2'529'637.56	-1'174'900.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5'755'946.52	4'941'480.40
Abschreibungen Investitionsbeiträge	388'592.95	385'378.10
Einlage in Schwankungsreserve Finanzanlagen	2'700'000.00	2'932'239.01
(-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV / Verluste aus Veräusserung Finanzanlagen FV und Übertragung Finanzanlagen FV ins VV	-2'305'357.28	-1'826'361.46
(-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV / Verluste aus Veräusserung Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV	-17'300.00	-39'846.00
(-) Wertberichtigungen Anlagen FV / Wertberichtigungen Anlagen FV	-2'292'522.50	-5'057'386.88
Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV	10'100.00	0.00
(-) Zunahme/Abnahme Forderungen	-552'969.88	-2'940'418.49
(-) Zunahme/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-944'666.48	856'442.11
Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	1'625'074.01	1'528'669.01
Zunahme/(-) Abnahme kurzfr. Rückstellungen	42'900.00	-567'100.00
(-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen	-507'196.39	1'813'309.63
(-) Abnahme/Zunahme langfr. Rückstellungen	-10'203.55	-1'167.75
Zunahme/(-) Abnahme übrige Spezialfinanzierungen	93'124.25	238'571.80
(-) Abnahme/Zunahme Rücklagen Globalbudgetbereiche	-59'269.95	13'515.09
Geldfluss aus operativer Tätigkeit Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)	1'396'614.14	1'102'424.57
Geldfluss aus operativer Tätigkeit Abwasserbeseitigung	-949'749.51	-30'595.68
Geldfluss aus operativer Tätigkeit Abfallwirtschaft	54'895.85	-99'421.48
Geldfluss aus operativer Tätigkeit Spezialfinanzierungen	-894'853.66	-130'017.16
Total Geldfluss aus operativer Tätigkeit	501'760.48	972'407.41

Einwohnergemeinde Brugg mit Spezialfinanzierungen (Fortsetzung)

Bezeichnung	CHF 2025	CHF 2024
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV	-2'929'128.37	-4'022'871.46
Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV	500'000.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)	-2'429'128.37	-4'022'871.46
(-) Kauf Sachanlagen FV	0.00	-26'110'500.00
Verkauf Sachanlagen FV	17'300.00	39'850.00
(-) Investitionen Sachanlagen FV	-61'572.80	0.00
(-) Zunahme/Abnahme Kontokorrente (aktive) mit Dritten	-481'029.40	0.00
(-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV	80'258.35	-1'089'157.27
Verkauf langfristige Finanzanlagen FV	3'074'161.50	13'031'126.62
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins FV Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)	2'629'117.65	-14'128'680.65
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)	199'989.28	-18'151'552.11
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abwasserbeseitigung	-855'017.01	-671'089.40
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abfallwirtschaft	-148'059.30	-58'255.28
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Spezialfinanzierungen	-1'003'076.31	-729'344.68
Total Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-803'087.03	-18'880'896.79
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Zunahme/ (-) Abnahme Kontokorrente (passive) mit Dritten	364'157.27	825'425.49
Aufnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00	4'000'000.00
(-) Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-3'017'200.00	-4'017'200.00
Aufnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	25'000'000.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	346'957.27	25'808'225.49
Total Geldfluss	45'630.72	7'899'736.11
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	13'238'060.12	5'338'324.01
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.	13'283'690.84	13'238'060.12

Kreditkontrolle

Rechnung	2025	Kreditbetrag	kumulierte	kumulierte	Rechnung 2025		Budget 2025		verfügbarer Restkredit
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2024	31.12.2024					
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG									
1.0290.5040.15	Hauptstrasse 1; Projektierungskredit für die Instandsetzung und den Umbau des Liegenschaft ER 12.09.2025 / CHF 971'000	971'000.00							971'000.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG									
1.1116.5060.05	Semistationäres Radargerät; Neubeschaffung ER 18.10.2024 / CHF 280'000	280'000.00			255'454.75		280'000.00		24'545.25
1.1500.5060.06	Ersatz Verkehrsabteilungsfahrzeug (VAF) ER 21.10.2022 / CHF 150'000	150'000.00	59'375.17		53'653.54				36'971.29
1.1500.6310.06	AGV Beitrag Ersatz Verkehrsabteilungsfahrzeug (VAF)	-40'500.00							-40'500.00
1.1500.5060.07	Ersatz Pionierfahrzeug (PF) ER 21.10.2022 / CHF 562'000	562'000.00	531'696.46		20'822.45				0.00
1.1500.6310.07	AGV Beitrag Ersatz Pionierfahrzeug (PF)	-159'500.00					159'603.00		0.00
1.1500.5060.08	Ersatz Wechselladefahrzeug (WLF) ER 21.10.2022 / CHF 611'000	611'000.00	620'381.16						0.00
1.1500.6310.08	AGV Beitrag Ersatz Wechselladefahrzeug (WLF)	-157'000.00		127'885.00					0.00
1.1500.5060.09	Ersatz Tanklöschfahrzeug (TLF) ER 09.05.2025 / CHF 770'000	770'000.00							770'000.00
1.1500.6310.09	AGV Beitrag Ersatz Tanklöschfahrzeug (TLF)	-187'000.00							-187'000.00
2 BILDUNG									
1.2170.5040.18	Schulanlage Umiken; Projektierung Sanierung/Erweiterung ER 24.03.2023 / CHF 870'000	870'000.00	849'088.16		16'874.60				4'037.24
1.2170.5040.19	Schulanlage Umiken; Bau Sanierung/Erweiterung VA 22.09.2024 / CHF 12'340'000	12'340'000.00	189'681.75		668'313.10		3'000'000.00		11'482'005.15

Rechnung	2025	Kreditbetrag	kumulierte Ausgaben	kumulierte Einnahmen	Rechnung 2025		Budget 2025		verfügbarer Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
2 BILDUNG									
1.2301.5040.03	BWZ Annerstrasse; Umsetzung Sanierung sommerl. Überhitzung ER 24.03.2023 / CHF 1'220'000	1'220'000.00	1'164'698.32						55'301.68
1.2301.6340.02	Beitrag BWZ an den Bau Sanierung sommerl. Überhitzung	-1'220'000.00		1'164'698.32		0.00			-55'301.68
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT									
1.3410.5030.03	Oberflächensanierung Rasenspielfeld Schinznach-Bad ER 22.10.2021 / CHF 412'000	412'000.00							412'000.00
1.3410.6360.01	Beitrag FC Schinznach-Bad an Sanierung Rasenspielfeld Schinznach-Bad 22.10.2021 / CHF 41'200	-41'200.00							-41'200.00
1.3410.5030.04	Oberflächensanierung Rasenspielfeld Stadion Au ER 22.10.2021 / CHF 469'000	469'000.00							469'000.00
1.3410.6360.02	Beitrag FC Brugg an Sanierung Rasenspielfeld Stadion Au 22.10.2021 / CHF 46'900	-46'900.00							-46'900.00
1.3410.5040.02	Stadion Au; Erneuerung der Flutlichtanlage (Hauptplatz) ER 09.05.2025 / CHF 498'000	498'000.00							498'000.00
1.3420.5030.02	Schöneeggpark; Umgestaltung ER 24.06.2022 / CHF 1'128'300	1'128'300.00	65'022.80		33'932.62		1'000'000.00		1'029'344.58
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG									
1.6130.5610.00	Lärmschutzmassnahmen LSP K116 (Dekretsmässiger Anteil)	1'686'516.50	1'686'516.50						0.00
1.6130.5610.01	Lärmschutzmassnahmen NASA K112 (Dekretsmässiger Anteil)	1'573'000.00	961'202.25		39'000.00		371'000.00		572'797.75
1.6130.5610.05	Interessensbeitrag an den Bau der Südwest- umfahrung Brugg K128 UA 23.09.2012 / CHF 4'410'000	4'410'000.00	3'866'602.15		80'970.40				462'427.45

Rechnung	2025	Kreditbetrag	kumulierte Ausgaben	kumulierte Einnahmen	Rechnung 2025		Budget 2025		verfügbarer Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2024	31.12.2024					
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG									
1.6130.5610.09	Vorstadt; Abdichtung der Aarebrücke ER 29.06.2018 / CHF 130'000	130'000.00							130'000.00
1.6130.5610.10	Vorstadt; Beitrag Ausbau Baslerstich ER 29.06.2018 / CHF 2'090'000	2'090'000.00	87'061.20				28'000.00		2'002'938.80
1.6130.5610.11	Vorstadt; Sanierung der Kantonsstrasse ER 05.04.2019 / CHF 811'000	811'000.00	27'000.00				31'000.00		784'000.00
1.6130.5610.12	Schinznach-Bad; Belagssanierung Scherzerstrasse K399 (Dekretsmässiger Anteil)	570'000.00	38'276.15				20'000.00		531'723.85
1.6130.5610.13	Umiken; Umbau Bushaltestelle Oberdorf nach BehiG (Dekretsmässiger Anteil)	140'000.00	19'007.85		120'000.00				992.15
1.6150.5010.08	Reinerstrasse; Strassenerneuerung ER 23.10.2020 / CHF 1'830'000	1'830'000.00	1'354'440.45		269.45				0.00
1.6150.5010.10	Habsburgerstrasse; Sanierung ER 03.09.2021 / CHF 680'000	680'000.00	350'127.05		168'670.85				0.00
1.6150.5010.11	Enzianweg; Sanierung ER 03.09.2021 / CHF 280'000	280'000.00	262'627.95		-13'814.40				0.00
1.6150.5010.16	Erneuerung Neumarktplatz; Vorprojektierung ER 07.05.2021 / CHF 218'000 SR 21.02.2023 / CHF 19'620 (Zusatzkredit I) SR 17.12.2025 / CHF 56'020 (Zusatzkredit II)	293'640.00	241'302.66		51'475.55				0.00
1.6150.5010.19	Instandsetzung Stege/Brücken ER 21.10.2022 / CHF 395'000	395'000.00	85'145.40		22'329.00		150'000.00		0.00
1.6150.5010.20	Im Hegel/Obergrütweg; Bau Strassensanierung ER 24.06.2022 / CHF 75'000	75'000.00	172'899.95						0.00
1.6150.5010.25	Projektierung Erneuerung Sommerhaldenstrasse und Gestaltung Begegnungsort ER 24.03.2023 / CHF 140'000	140'000.00	85'604.50		62'517.30				-8'121.80

Rechnung	2025	Kreditbetrag	kumulierte Ausgaben	kumulierte Einnahmen	Rechnung 2025		Budget 2025		verfügbarer Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2024	31.12.2024					
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG									
1.6150.5010.26	Bau Erneuerung Sommerhaldenstrasse und Gestaltung Begegnungsort ER 20.10.2023 / CHF 2'960'000	2'960'000.00	80'384.60		51'704.05		600'000.00		2'827'911.35
1.6150.5010.28	Neumarktplatz; Projektierung Erneuerung/Aufwertung ER 20.10.2023 / CHF 725'000	725'000.00					335'000.00		725'000.00
1.6150.5010.29	Schützenmatt; Bau Strassensanierung ER 03.05.2024 / CHF 1'185'000	1'185'000.00	24'176.55		134'122.55		805'000.00		1'026'700.90
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG									
1.7201.5030.03	Erneuerung der Schmutzwasserleitungen und Neubau der Sauberwasserleitungen in der Vorstadt ER 07.09.2018 / CHF 860'000	860'000.00							860'000.00
1.7201.5030.10	Neubau Regenbecken Altenburg ER 18.10.2019 / CHF 2'556'000 SR 07.07.2025 / CHF 250'000 (Zusatzkredit I) SR 11.08.2025 / CHF 250'000 (Zusatzkredit II)	2'856'000.00	67'131.83		498'474.78		1'460'000.00		2'290'393.39
1.7201.5030.15	Reinerstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitungen und Erneuerung Regenwasserleitungen ER 23.10.2020 / CHF 1'047'000	1'047'000.00	493'222.77		187'050.65				0.00
1.7201.5030.16	Enzianweg; Sanierung Schmutzwasserleitung ER 03.09.2021 / CHF 160'000	160'000.00	74'888.17		14'720.75				0.00
1.7201.5030.17	Habsburgerstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitung ER 03.09.2021 / CHF 315'000	315'000.00	154'485.04		-1'084.80				0.00
1.7201.5030.22	Im Hegel/Obergürtweg; Kanalisationsumlegung ER 24.06.2022 / CHF 930'000	930'000.00	686'836.50		271'072.29				0.00
1.7201.5030.23	Sommerhaldenstrasse; Projektierung GEP-Massnahmen ER 24.03.2023 / CHF 43'000	43'000.00	30'000.00		10'000.00				3'000.00
1.7201.5030.27	Sommerhaldenstrasse; GEP-Massnahmen 19/50a/54b ER 20.10.2023 / CHF 1'110'000	1'110'000.00	10'000.00		47'014.85		250'000.00		1'052'985.15

Rechnung	2025	Kreditbetrag	kumulierte Ausgaben	kumulierte Einnahmen	Rechnung 2025		Budget 2025		verfügbarer Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2024	31.12.2024					
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG									
1.7201.5030.29	Schützenmatt; Sanierung Schmutz-/Sauberwasserleitung ER 03.05.2024 / CHF 1'615'000	1'615'000.00	11'695.50		149'739.60		1'485'000.00		1'453'564.90
1.7900.5290.01	Revision Nutzungsplanung ER 24.10.2014 / CHF 294'000 ER 20.10.2017 / CHF 181'000 (Zusatzkredit I) SR 15.04.2020 / CHF 97'500 (Zusatzkredit II) ER 19.06.2020 / CHF 107'000 (Zusatzkredit III)	679'500.00	646'416.65						33'083.35
1.7900.6310.02	Kantonsbeitrag an Revision Nutzungsplanung	-50'000.00		62'050.00		10'261.00			22'311.00
1.7900.5290.05	Gebietsentwicklung Aufeld-Aegerten ER 28.10.2022 / CHF 370'000	370'000.00	198'581.42		76'603.80		170'000.00		94'814.78
1.7900.6370.01	Beiträge Dritter an Gebietsentwicklung Aufeld-Aegerten	-40'000.00							-40'000.00
1.7900.5290.06	Gebietsentwicklung Schulthess-Allee+Annerstrasse; Planungskredit ER 03.05.2024 / CHF 200'000	200'000.00			127'799.80		80'000.00		72'200.20
1.7900.6370.02	Beiträge Dritter an Gebietsentwicklung Schulthess-Allee + Annerstrasse	-70'000.00				50'910.00		30'000.00	-19'090.00
1.7900.5620.01	Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg-Windsch (Phase 2b+c) ER 27.10.2023 / CHF 362'000	362'000.00	138'242.40		193'731.10		187'000.00		30'026.50

Rechnung	2025	Kreditbetrag	kumulierte Ausgaben	kumulierte Einnahmen	Rechnung 2025		Budget 2025		verfügbarer Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
VERPFLICHTUNGSKREDITE DER ERFOLGSRECHNUNG									
1.0223.3130.02 Migration Fulloutsourcing ER 24.01.2025 / CHF 318'000	318'000.00				235'314.88				82'685.12
1.0223.3132.01 Ausschreibung Full-Outsourcing ICT ER 26.01.2024 / CHF 70'000	70'000.00	49'943.30							20'056.70
1.1500.3111.01 Ersatz Personentransportfahrzeug (PTF) ER 21.10.2022 / CHF 110'000	110'000.00	41'495.59			82'718.64				0.00
1.1500.4631.01 AGV Beitrag Ersatz Personentransportfahrzeug (PTF)	-68'000.00					58'130.00			0.00
1.3290.3636.03 Stadtfest 2026 / Defizitgarantie ER 12.09.2025 / CHF 150'000	150'000.00								150'000.00
1.6150.3132.02 Busterminal/Bahnhofstrasse/Campuspassage; Vorstudienprojekt ER 07.05.2021 / CHF 75'000	75'000.00				16'631.85		50'000.00		58'368.15
1.6150.3132.03 Einrichtung Begegnungszone im Zentrum Brugg; Entwicklungsstudie (Vorstudie) ER 07.05.2021 / CHF 38'000	38'000.00	16'885.35			7'671.25		10'000.00		13'443.40
Total		15'442'143.55	1'354'633.32		3'683'755.25	278'904.00	10'312'000.00	30'000.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	84'572'858.34	84'572'858.34	78'217'900	78'217'900	79'938'872.15	79'938'872.15
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	10'152'046.63	2'655'806.17 7'496'240.46	9'307'600	2'221'700 7'085'900	9'358'394.96	2'197'723.87 7'160'671.09
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	12'654'699.56	9'674'532.47 2'980'167.09	12'764'600	10'392'900 2'371'700	12'082'298.54	8'697'141.55 3'385'156.99
2 BILDUNG	21'315'266.21	3'819'891.93 17'495'374.28	20'192'000	4'211'000 15'981'000	20'050'229.00	3'885'185.97 16'165'043.03
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	4'870'061.01	939'796.88 3'930'264.13	4'726'800	880'300 3'846'500	4'750'031.19	962'109.67 3'787'921.52
4 GESUNDHEIT	6'545'344.05	14'420.50 6'530'923.55	4'818'200	14'400 4'803'800	5'430'212.60	15'024.50 5'415'188.10
5 SOZIALE SICHERHEIT	12'580'547.03	4'225'495.91 8'355'051.12	12'266'000	4'122'900 8'143'100	12'205'417.87	3'622'837.80 8'582'580.07
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG	4'197'016.93	661'362.72 3'535'654.21	4'067'200	693'200 3'374'000	3'846'462.20	671'157.15 3'175'305.05
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	5'718'407.60	4'769'364.03 949'043.57	5'797'100	4'885'300 911'800	5'708'522.62	4'689'142.42 1'019'380.20
8 VOLKSWIRTSCHAFT	211'304.32 102'836.28	314'140.60	214'100 116'800	330'900	185'868.25 124'403.45	310'271.70
9 FINANZEN UND STEUERN	6'328'165.00 51'169'882.13	57'498'047.13	4'064'300 46'401'000	50'465'300	6'321'434.92 48'566'842.60	54'888'277.52

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	10'152'046.63	2'655'806.17	9'307'600	2'221'700	9'358'394.96	2'197'723.87
01 Legislative und Exekutive	910'391.57	62'720.40	883'900	45'000	1'047'893.50	67'203.45
011 Legislative	176'312.60		173'400		204'630.99	30'000.00
0110 Legislative	176'312.60		173'400		204'630.99	30'000.00
*3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	48'090.00		43'000		46'860.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	0.00		200		241.95	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	17.90		100		15.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	0.00		100		54.40	
*3102.00 Drucksachen, Publikationen	35'057.25		50'000		55'945.33	
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	59'130.05		47'000		53'834.34	
3130.01 Mitglieder-/Verbandsbeiträge	7'972.80		8'000		7'765.80	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	26'044.60		25'000		17'944.60	
3132.01 Fusionsabklärungen Brugg/Villn ER 28.10.2022 / CHF 60'000	0.00		0		21'968.62	
4631.00 Beiträge des Kantons		0.00		0		30'000.00
012 Exekutive	734'078.97	62'720.40	710'500	45'000	843'262.51	37'203.45
0120 Exekutive	734'078.97	62'720.40	710'500	45'000	843'262.51	37'203.45
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	445'485.20		429'400		444'053.70	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	25'148.35		28'000		25'267.45	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	43'107.00		42'900		46'029.30	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	5'446.30		6'400		5'659.35	
3054.00 AG-Beiträge FAK	6'055.20		6'300		6'004.20	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'977.30		2'100		1'908.00	
*3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	53'964.75		40'000		62'614.29	
3091.00 Personalwerbung	6'774.60		15'000		21'216.05	
*3099.00 Übriger Personalaufwand	10'929.00		21'000		26'233.27	
3099.01 Betriebsausflug	14'126.75		14'000		11'371.10	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00 Dienstleistungen Dritter	22'952.65		25'000		29'614.50	
3130.01 Mitglieder-/Verbandsbeiträge	40'900.00		40'900		40'752.50	
*3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	47'033.37		30'000		40'135.85	
3132.01 Grundlagenerarbeitung Erwerb Hauptstr. 1/Stapferstr. 10	0.00		0		74'363.75	
3134.00 Versicherungsprämien	3'866.10		4'000		3'705.85	
3170.00 Reisekosten und Spesen	6'312.40		5'500		4'333.35	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		4'000.00		0		0.00
*4614.00 Entschädigungen von öffen- tlichen Unternehmungen		58'720.40		45'000		37'203.45
02 Allgemeine Dienste	9'241'655.06	2'593'085.77	8'423'700	2'176'700	8'310'501.46	2'130'520.42
021 Finanz- und Steuerverwaltung	2'088'965.48	1'070'697.87	1'905'100	1'043'800	1'846'692.54	1'068'052.02
0210 Finanzen & Controlling	915'440.07	826'824.37	832'400	846'600	782'349.55	871'125.62
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	588'050.15		548'200		509'040.85	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	3'174.75-		4'500-		8'060.00-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	37'208.15		35'400		33'020.25	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	51'953.20		48'600		36'845.45	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	8'043.15		8'100		7'410.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	8'308.00		7'900		7'502.85	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'645.70		2'500		2'411.45	
3099.00 Übriger Personalaufwand	809.65		1'500		1'548.10	
3100.00 Büromaterial	11'763.70		9'000		11'554.69	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'134.95		1'000		708.55	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		1'000		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	14'031.40		15'000		14'490.45	
*3130.01 Betriebskosten	81'715.20		90'000		86'353.61	
*3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	59'045.30		10'000		29'822.10	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	340.40		300		317.70	
3170.00 Reisekosten und Spesen	112.90		300		0.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	9.87		100		22.80	
3611.00 Servicelösung Steuerbezug	53'443.10		58'000		49'359.75	
*4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		87'740.25		100'000		83'192.15
*4240.00 Benützungsgebühren, Dienstleistungen		37'998.60		27'500		46'011.85
*4260.01 Rückerstattungen von Betriebskosten		57'639.72		75'000		68'044.17
4611.00 Entschädigungen von Kantonen/Konkordaten		1'209.80		3'000		2'601.80
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		642'236.00		641'100		671'275.65
0211 Gemeindesteueramnt	1'173'525.41	243'873.50	1'072'700	197'200	1'064'342.99	196'926.40
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	750.00		1'000		850.00	
*3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	870'429.25		774'900		776'820.80	
3010.09 Erstattungen von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	934.05-		8'000-		22'669.60-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	53'484.30		50'000		49'074.30	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	64'331.20		61'100		64'957.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	11'264.45		11'300		11'114.70	
3054.00 AG-Beiträge FAK	12'048.20		11'200		11'110.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	3'646.70		3'400		3'515.10	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'570.45		1'300		1'305.10	
3100.00 Büromaterial	7'680.90		10'000		8'783.54	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		1'200		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	25'778.21		28'000		39'920.55	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	264.85		300		1'487.40	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0.00		500		300.00	
3611.00 Kosten Digitax/Verana	123'210.95		126'500		117'773.95	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		12'257.10		20'000		15'798.60
*4260.00 Rückerstattungen Dritter		24'339.00		0		0.00
*4270.00 Bussen		165'032.40		135'000		141'066.80
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		42'245.00		42'200		40'061.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
022	Allgemeine Dienste, übrige	5'163'413.58	853'075.15	4'709'500	440'000	4'773'960.39	308'690.45
0221	Stadtkanzlei	1'021'493.59	44'543.45	1'034'100	35'500	833'729.72	12'425.95
3010.00	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	735'170.90		730'200		673'583.80	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	53.05-		0		87'312.85-	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,IV	46'469.20		47'100		39'130.20	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	72'829.10		75'600		59'731.85	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	9'892.40		10'700		8'648.15	
3054.00	AG-Beiträge FAK	10'367.45		10'600		8'846.75	
3055.00	AG-Beiträge KTG	3'185.80		3'300		2'681.15	
3099.00	Übriger Personalaufwand	99.80		500		9.65	
3100.00	Büromaterial	9'678.37		14'000		18'885.22	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	1'009.25		2'700		3'865.30	
3110.00	Anschaffung Büromöbel/-geräte,	5'235.75		6'000		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'474.57		5'000		12'849.60	
3130.02	Stadtarchiv	95'198.30		95'700		51'792.85	
3130.03	Neuzuzügerempfang	11'924.40		11'000		11'570.00	
3132.00	Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	12'900.40		20'000		27'963.95	
3150.00	Unterhalt Büromöbel/-geräte,	990.25		1'000		1'424.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	120.70		700		59.80	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		10'023.60		9'000		7'711.20
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7'500.00		2'500		2'500.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'019.85		5'000		2'214.75
4631.00	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		25'000.00		19'000		0.00
0222	Planung & Bau	2'045'818.54	328'582.80	2'026'800	239'000	2'106'523.07	100'904.50
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	10'735.00		3'000		9'227.50	
3010.00	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	1'506'339.70		1'429'600		1'271'585.10	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	10'799.20-		15'000-		146.85-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	96'733.95		92'300		81'478.85	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	149'293.30		147'500		134'863.50	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	20'821.90		21'000		18'278.70	
3054.00 AG-Beiträge FAK	21'459.20		20'700		18'334.70	
3055.00 AG-Beiträge KTG	6'584.30		6'400		5'526.35	
3099.00 Übriger Personalaufwand	3'158.15		2'000		2'253.70	
3100.00 Büromaterial	10'215.95		10'000		10'440.07	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	20'854.78		30'000		25'117.50	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	1'133.50		1'000		68.37	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	11'102.12		15'000		10'542.70	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	166'439.48		180'000		382'119.33	
*3132.01 Planungshonorare	28'712.56		80'000		135'211.65	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	264.85		300		371.70	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'769.00		3'000		1'250.20	
*4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		327'232.80		220'000		74'794.50
*4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		0.00		10'000		10'000.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		150.00		3'000		15'910.00
4270.00 Bussen		1'200.00		6'000		200.00
*0223 Projekte & ICT	2'096'101.45	479'948.90	1'648'600	165'500	1'833'707.60	195'360.00
*3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	543'617.55		421'200		415'736.95	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	0.00		0		3'547.00-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	34'511.50		27'200		26'800.80	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	54'307.65		48'100		47'308.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	7'435.90		6'200		6'377.85	
3054.00 AG-Beiträge FAK	7'848.90		6'100		6'030.75	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'571.05		2'000		1'975.40	
3099.00 Übriger Personalaufwand	990.00		1'000		917.70	
3100.00 Büromaterial	234.00		1'500		2'423.31	
3113.00 Anschaffung Hardware	24'668.12		32'500		147'413.51	
*3118.00 Anschaffung von immat. Anlagen	38'762.75		58'500		80'253.35	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	407'433.96		316'100		373'107.59	
3130.01 Telefongebühren	47'881.80		50'500		47'025.95	
*3130.02 Migration Fulloutsourcing	235'314.88		0		0.00	
ER 24.01.2025 / CHF 318'000						
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	29'619.40		30'000		0.00	
3132.01 Ausschreibung Full-Outsourcing ER 26.01.2024 / CHF 70'000	0.00		0		49'943.30	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	10'668.95		14'400		25'321.60	
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'240.62		1'900		2'892.73	
3153.00 Informatik-Unterhalt Hardware	5'555.25		4'500		4'180.35	
*3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	323'470.65		462'100		417'159.41	
3170.00 Reisekosten und Spesen	694.45		1'000		1'935.15	
*3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	0.00		71'300		71'281.10	
*3301.60 Ausserplanmässige Abschreibung Mobilien	142'562.27		0		0.00	
*3320.00 Planmässige Abschreibungen Software	43'627.40		92'500		109'169.60	
*3321.00 Ausserplanmässige Abschreibung Software	131'084.40		0		0.00	
4250.00 Verkäufe		0.00		500		240.00
*4260.00 Rückerstattungen Dritter		375'619.05		165'000		195'120.00
*4910.00 Interne Verrechnung Schulinformatik		104'329.85		0		0.00
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges	1'989'276.00	669'312.75	1'809'100	692'900	1'689'848.53	753'777.95
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	1'989'276.00	669'312.75	1'809'100	692'900	1'689'848.53	753'777.95
*3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	312'747.65		206'500		199'445.35	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	0.00		3'000-		2'482.10-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	19'809.85		13'300		12'819.45	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	27'915.10		16'400		16'826.70	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'647.75		3'000		2'341.85	
3054.00 AG-Beiträge FAK	4'451.15		3'000		2'880.80	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'093.00		700		681.30	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'006.95		500		222.10	
*3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	47'922.05	0.00	28'000	0	27'780.02	0.00
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	39'420.88		38'000		41'648.60	
3120.00 Ver- und Entsorgung	235'412.07		252'000		239'127.45	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	19'944.60		26'500		24'560.85	
3132.02 Sanierung Zimmermannhaus, Erstellung Machbarkeitsstudie	20'000.00		20'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	19'406.39		27'000		18'251.75	
3140.10 Unterhalt an Grundstücken	17'323.25	0.00	15'700	0	2'578.65	0.00
*3144.10 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	390'269.24	0.00	341'700	0	290'452.91	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	6'757.47		11'000		1'371.40	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	10'315.00		10'300		10'315.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	3'643.00		0		0.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen	10'466.50		10'500		10'466.50	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	1'223.50		1'200		1'223.50	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	739'702.70		743'200		729'210.50	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	0.00		0		23'888.15	
*3301.40 Ausserplanmässige Abschreibung Hochbauten	22'732.95		0		0.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	34'064.95		43'600		36'237.80	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		360.00		10'000		63'577.65
4470.00 Mietzinse Liegenschaften	0.00	610'687.40	0	619'900	0.00	626'315.45
4470.01 Baurechts- und Pachtzinse		36'054.75		35'000		41'288.60
4472.00 Vergütung für Benützungen Liegenschaften		22'210.60		28'000		22'596.25

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	12'654'699.56	9'674'532.47	12'764'600	10'392'900	12'082'298.54	8'697'141.55
11	Öffentliche Sicherheit	7'549'045.44	6'489'031.26	7'657'200	7'329'500	7'255'639.87	5'546'659.23
111	Polizei	7'549'045.44	6'489'031.26	7'657'200	7'329'500	7'255'639.87	5'546'659.23
1110	Polizei	2'650'710.51	1'590'696.33	2'592'200	2'264'500	2'616'587.52	907'606.88
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	30'268.00		30'000		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19'828.57		20'000		21'572.64	
*3130.01	Sicherheitsdienst Bahnhof/Neu- markt - City Plus	293'543.35		15'000		135'304.10	
*3612.00	Beitrag an Regionalpolizei	2'049'295.59		2'272'200		2'203'685.78	
3612.01	Zuschuss an Regionalpolizei	257'775.00		255'000		256'025.00	
*4260.00	Rückerstattungen Dritter		149'405.02		0		76'531.05
4270.00	Bussen		1'430'291.31		2'250'000		820'075.83
4612.00	Entschädigung von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		11'000.00		14'500		11'000.00
1116	Regionalpolizei	4'898'334.93	4'898'334.93	5'065'000	5'065'000	4'639'052.35	4'639'052.35
3010.00	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	3'025'923.20		3'117'000		2'983'557.17	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	53'466.80-		23'000-		75'680.65-	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	194'700.95		200'100		185'246.60	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	266'555.20		295'000		269'303.75	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	42'127.60		45'400		41'973.05	
3054.00	AG-Beiträge FAK	43'232.05		45'000		41'674.30	
3055.00	AG-Beiträge KTG	13'503.20		13'200		12'898.10	
3064.00	Überbrückungsrenten	26'629.50		22'100		22'062.45	
3090.00	Aus-/Weiterbildung Personal	150'974.50		146'600		128'114.90	
3091.00	Personalwerbung	1'600.95		6'500		1'617.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	5'738.05		6'500		10'654.00	
3100.00	Büromaterial	18'481.45		20'000		21'138.73	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	52'028.92		72'500		59'133.20	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	4'227.70		6'000		6'793.80	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	12'521.39		15'000		13'069.20	
*3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge, etc.	172'514.73		206'500		67'751.48	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	41'726.14		46'500		53'260.57	
3113.00 Anschaffung Hardware	6'984.05		8'500		6'944.92	
3118.00 Anschaffung immat. Anlagen	749.10		2'000		208.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	237'904.13		193'500		203'756.11	
3130.01 Telefongebühren	2'136.76		2'500		1'935.12	
3134.00 Sachversicherungsprämien	7'890.14		7'800		6'200.45	
3137.00 Steuern und Abgaben	3'383.45		3'000		3'083.00	
*3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, etc.	62'379.27		44'600		39'670.75	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	70'472.20		78'000		68'313.15	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	200'916.65		200'000		205'819.90	
3162.00 Raten für operatives Leasing	1'673.40		2'000		1'673.40	
3170.00 Reisekosten und Spesen	19'713.30		20'000		18'670.05	
3190.00 Schadenersatzleistungen	578.40		0		0.00	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	49'535.35		47'200		25'209.50	
3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	215'000.00		215'000		215'000.00	
*4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		80'108.83		108'000		101'023.80
*4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		89'845.60		51'800		9'294.00-
4250.00 Verkäufe		6'750.00		3'000		4'499.00
*4260.00 Rückerstattungen Dritter		24'571.25		10'000		13'643.30
4610.00 Entschädigungen vom Bund		255'797.01		245'000		254'139.07
*4612.00 Entschädigungen von Gemeinden Gemeindeverbänden		4'441'262.24		4'647'200		4'275'041.18
14 Allgemeines Rechtswesen	2'288'777.33	834'195.01	2'350'800	812'300	2'106'763.70	793'946.84

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
140 Allgemeines Rechtswesen	2'288'777.33	834'195.01	2'350'800	812'300	2'106'763.70	793'946.84
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	1'376'373.62	150'518.25	1'459'200	142'000	1'258'848.25	173'834.15
3102.00 Drucksachen, Publikationen	3'806.05		5'000		7'819.12	
3120.00 Ver- und Entsorgung	3'394.95		3'800		4'850.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	10'525.00		20'000		3'600.50	
3612.00 Beitrag an Reg. Zivilstandsamt	54'198.27		46'500		40'428.01	
3612.01 Beitrag an Kindes- und Erwachsenenenschutzdienst (KESD)	1'255'434.90		1'346'700		1'163'399.57	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	49'014.45		37'200		38'750.35	
4210.00 Einbürgerungsgebühren		62'700.00		60'000		78'250.00
4240.00 Marktgebühren		22'678.00		25'000		22'085.00
4240.01 Plakatgebühren		21'402.25		20'000		20'527.15
4240.02 Platzgebühren		36'666.00		32'000		48'792.00
4240.03 Wirtschaftsgebühren		4'820.00		5'000		4'180.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		2'252.00		0		0.00
1401 Einwohnerdienste	470'194.90	271'467.95	442'700	253'200	443'464.21	245'661.45
*3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	274'149.10		205'200		227'613.40	
*3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	30'978.45-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	16'153.95		13'200		14'406.75	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	7'809.00		7'100		7'295.10	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'891.15		3'000		3'169.90	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'629.30		3'000		3'237.10	
3055.00 AG-Beiträge KTG	862.30		900		897.85	
3099.00 Übriger Personalaufwand	738.05		1'000		1'087.85	
3100.00 Büromaterial	3'519.24		4'000		2'747.64	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	649.80		7'000		1'233.00	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		1'000		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	18'381.11		16'500		17'554.02	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	340.50		400		447.35	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0.00		200		235.90	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	576.00		200		1'232.10	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	104.35-		0		10.20-	
3601.00 Gebühren Pass/Identitätskarten	171'578.20		180'000		162'316.45	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		265'887.95		250'000		242'611.45
4260.00 Rückerstattungen Dritter		180.00		200		0.00
4270.00 Bussen		5'400.00		3'000		3'050.00
1406 Regionales Zivilstandsamt	412'208.81	412'208.81	417'100	417'100	374'451.24	374'451.24
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	262'645.90		259'000		232'185.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	16'883.25		16'700		14'199.70	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	24'264.35		23'400		19'020.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'863.80		4'000		3'391.80	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'793.95		3'800		3'201.65	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'242.85		1'200		1'028.25	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	4'730.00		6'500		2'330.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0.00		500		463.75	
3100.00 Büromaterial	5'936.89		7'000		7'098.23	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		500		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	8'573.04		9'500		7'295.66	
3130.01 Telefongebühren	960.00		1'000		960.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	621.00		3'000		1'691.80	
3134.00 Sachversicherungsprämien	296.28		300		165.10	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/geräte	340.55		900		447.35	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	45'048.30		45'000		46'692.20	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'563.50		2'500		1'343.30	
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	212.80		200		58.95	
3611.00 Betriebskosten INFOSTAR	4'232.35		5'100		5'877.40	
3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	27'000.00		27'000		27'000.00	
*4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		200'326.34		235'000		216'058.53
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden Gemeindeverbänden		211'882.47		182'100		158'392.71

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1407 Betreibungsamt	30'000.00		31'800		30'000.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	30'000.00		31'800		30'000.00	
15 Feuerwehr	1'618'199.38	1'444'578.30	1'505'200	1'279'400	1'456'659.91	1'383'122.00
150 Feuerwehr	1'618'199.38	1'444'578.30	1'505'200	1'279'400	1'456'659.91	1'383'122.00
1500 Feuerwehr (allgemein)	834'550.83	660'929.75	808'400	582'600	668'896.06	595'358.15
3010.01 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	213'029.50		211'900		185'302.05	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwal und Betriebspersonal	7'490.60-		0		5'383.75-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV ,EO,ALV,VK	13'817.90		13'700		11'300.25	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	19'594.20		19'600		17'282.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'064.70		3'100		2'635.10	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'104.80		3'100		2'538.90	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'017.40		1'000		831.55	
3099.01 Übriger Personalaufwand	227.70		800		27.70	
*3111.01 Anschaffung Fahrzeuge/Geräte (ausserhalb WOV)	82'718.64		50'000		773.90	
3134.01 Sachversicherungsprämien (ausserhalb WOV)	394.99		400		261.76	
3151.10 Unterhalt Oldtimer-Fahrzeuge Feuerwehr	3'783.50		500		0.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	5'761.90		5'000		4'779.40	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	2'397.55-		3'000-		3'053.25-	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	127'726.55		132'100		92'310.05	
3612.00 Beitrag an die Regionale Feuerwehrorganisation	370'197.20		370'200		359'290.00	
4200.00 Feueruhrsteuern		480'005.55		430'000		441'504.15
4250.01 Verkäufe (ausserhalb WOV)		0.00		10'000		35'598.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		122'794.20		129'600		118'256.00
*4631.01 Beiträge Kanton (ausserhalb WOV)		58'130.00		13'000		0.00
1506 Regionale Feuerwehrorganisation	783'648.55	783'648.55	696'800	696'800	787'763.85	787'763.85
*3990.00 Feuerwehraufwand/Ertrag (WOV)	783'648.55	323'648.55	696'800	236'800	787'763.85	341'277.85
*4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		460'000.00		460'000		446'486.00
16 Verteidigung	1'198'677.41	906'727.90	1'251'400	971'700	1'263'235.06	973'413.48
161 Militärische Verteidigung	53'599.42	9'345.90	52'800	11'300	56'438.85	10'270.20
1610 Militärische Verteidigung	53'599.42	9'345.90	52'800	11'300	56'438.85	10'270.20
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	2'280.00		2'000		2'340.05	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	0.00		0		197.75	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	0.00		0		8.85	
3054.00 AG-Beiträge FAK	0.00		0		44.45	
3120.00 Ver- und Entsorgung	2'234.05		1'500		3'427.85	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0.00		500		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	889.10		1'000		907.40	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	504.30		3'000		7'007.90	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	676.77		5'000		2'484.10	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	6'266.15		6'300		6'266.15	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	31'446.85		31'400		31'446.90	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	9'302.20		2'100		2'307.45	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3'081.60		5'000		3'968.60
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		6'264.30		6'300		6'301.60

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
162 Zivile Verteidigung	1'145'077.99	897'382.00	1'198'600	960'400	1'206'796.21	963'143.28
1620 Zivilschutz Stadt Brugg	229'339.15	6'260.20	251'200	36'000	269'809.43	48'984.35
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	3'441.20		8'500		9'969.10	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	432.50		500		643.15	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	297.25		2'000		991.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	59.65		100		154.40	
3054.00 AG-Beiträge FAK	102.45		100		144.60	
3055.00 AG-Beiträge KTG	19.25		0		47.45	
3064.00 Überbrückungsrenten	2'016.00		1'000		0.00	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	0.00		0		94.25	
3120.00 Ver- und Entsorgung	8'798.95		3'800		3'578.52	
3134.00 Sachversicherungsprämien	241.25		300		263.28	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'162.54		2'000		27'630.85	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	9'490.80		9'500		9'491.85	
*3612.01 Beitrag an ZSO Brugg Region	190'762.96		217'300		205'654.53	
3660.20 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an Gemeinden	1'916.35		1'900		1'916.30	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	9'598.00		4'200		9'229.75	
*4611.00 Entschädigungen vom Kanton		6'260.20		36'000		27'600.45
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		0.00		0		21'383.90
1621 Führungsorgan Stadt Brugg	22'642.09		22'000		19'847.60	
3612.01 Beitrag an RFO Brugg Region	22'642.09		22'000		19'847.60	
1622 Ziviler Gemeindeführungsstab	1'974.95		1'000		2'980.25	
3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	1'974.95		1'000		2'980.25	
1626 ZSO Brugg Region	804'991.66	804'991.66	840'600	840'600	838'440.83	838'440.83
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	0.00		6'000		5'700.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	281'613.85		299'100		315'253.20	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	11'941.50-		10'000-		22'809.65-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	17'806.10		19'300		19'518.15	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	31'218.60		31'200		35'342.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'644.45		4'600		4'272.85	
3054.00 AG-Beiträge FAK	4'047.80		4'300		4'385.85	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'266.35		1'300		1'361.20	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	0.00		1'000		0.00	
*3090.80 Aus-/Weiterbildung der AdZS	81'409.00		99'300		69'727.80	
3099.00 Übriger Personalaufwand	685.40		500		925.40	
3100.00 Büromaterial	2'992.58		3'000		2'420.46	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	10'397.39		10'000		7'105.50	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'760.29		2'000		601.70	
*3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	8'196.89		15'000		53'012.59	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	2'152.59		4'000		2'313.61	
3113.00 Anschaffung Hardware	7'744.80		25'000		14'812.41	
3118.00 Anschaffung Software	1'760.39		2'000		2'263.95	
3120.00 Ver- und Entsorgung	8'288.10		10'000		8'730.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	12'915.75		15'300		18'212.40	
3130.01 Telefongebühren	8'416.38		9'000		6'633.90	
3134.00 Sachversicherungsprämien	6'301.49		7'000		6'208.81	
3137.00 Steuern und Abgaben	959.20		1'100		1'023.50	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	41'135.10		19'400		29'069.15	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	32'972.06		26'200		13'024.30	
3153.00 Informatik-Unterhalt Hardware	265.90		500		0.00	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	34'047.00		34'000		34'047.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'342.00		4'000		658.40	
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	1'390.05		0		0.00	
3190.00 Schadenersatzleistungen	1'200.00		0		0.00	
3611.70 Ausbildungskosten Kanton	132'771.60		131'000		130'990.60	
3611.71 Übrige Entschädigungen an Kanton	7'134.60		7'000		7'134.60	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindef Zweckverbände	57'500.00		57'500		66'500.00	
3702.00 Durchlaufende Beiträge an Gemeinden	11'597.45		0		0.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		1'000		0.00	
4250.00 Verkäufe		0.00		0		14'999.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'000.00-		0		1'430.00
4610.00 Entschädigungen vom Bund		39'900.00		17'400		25'768.20
*4611.00 Entschädigungen vom Kanton		33'381.80		0		17'273.80
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		721'112.41		823'200		778'969.83
4701.00 Durchlaufende Beiträge Kanton		11'597.45		0		0.00
1627 RFO Brugg Region	86'130.14	86'130.14	83'800	83'800	75'718.10	75'718.10
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	56'600.00		56'000		56'269.30	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	1'665.40		500		1'034.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	161.80		200		146.05	
3054.00 AG-Beiträge FAK	374.25		100		237.25	
3100.00 Büromaterial	631.04		1'200		863.65	
3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	939.18		1'500		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	15'073.07		17'600		10'756.75	
3170.00 Reisekosten und Spesen	685.40		1'200		910.90	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindef Zweckverbände	10'000.00		5'500		5'500.00	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		540.00		500		540.00
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		85'590.14		83'300		75'178.10
2 BILDUNG	21'315'266.21	3'819'891.93	20'192'000	4'211'000	20'050'229.00	3'885'185.97
21 Obligatorische Schule	18'550'877.49	3'045'309.03	17'820'100	3'494'300	17'464'433.62	3'159'657.34

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
211 Eingangsstufe	898'546.37	21'135.80	915'900	24'300	870'026.64	23'106.70
2110 Kindergarten	898'546.37	21'135.80	915'900	24'300	870'026.64	23'106.70
3104.00 Lehrmittel	53'188.58	0.00	49'600	0	51'053.89	0.00
3171.00 Projektwoche	6'420.69		6'300		3'182.35	
*3631.00 Besoldungsanteil an den Kanton (ordentliche Entschädigungen)	838'937.10		860'000		815'790.40	
4612.00 Schulgeld von Gemeinden		10'238.60		10'800		10'611.10
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		10'897.20		13'500		12'495.60
212 Primarstufe	3'410'959.14	190'722.25	3'377'200	240'700	3'220'471.73	216'071.75
2120 Primarstufe	3'410'959.14	190'722.25	3'377'200	240'700	3'220'471.73	216'071.75
3020.00 Löhne Lehrerschaft	87'987.30		105'000		87'167.25	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	4'755.15		6'000		4'713.15	
3053.00 AG Beiträge Unfallversicherung	284.15		400		247.05	
3054.00 AG-Beiträge FAK	1'068.05		1'300		1'058.50	
3099.00 Übriger Personalaufwand	10'257.50		9'300		10'695.80	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	27'470.80		32'000		27'285.20	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	3'803.00		5'000		2'872.20	
3104.00 Lehrmittel	272'405.38	0.00	273'200	0	268'670.10	0.00
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	1'346.89		2'500		3'898.20	
3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	1'656.00		1'100		954.85	
3150.00 Unterhalt Büromaterial,Büro- maschinen/-geräte	1'706.19	0.00	2'500	0	2'948.57	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	5'529.60		5'500		7'103.65	
3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	97'621.63	0.00	93'400	0	95'134.91	0.00
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	0.00		0		530.00	
*3631.00 Besoldungsanteil an den Kanton (ordentliche Entschädigungen)	2'895'067.50		2'840'000		2'707'192.30	
4231.00 Kursgelder		26'279.00		30'000		27'159.00
*4612.00 Schulgeld von Gemeinden		87'527.00		126'000		104'096.80

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		76'916.25		84'700		84'815.95
213 Oberstufe	2'434'137.49	1'134'493.95	2'493'600	1'332'000	2'472'512.23	1'248'327.10
2130 Oberstufe	2'434'137.49	1'134'493.95	2'493'600	1'332'000	2'472'512.23	1'248'327.10
3020.00 Löhne Lehrerschaft	20'075.00		30'200		30'502.40	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	1'295.50		1'900		1'968.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	68.10		100		94.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	291.20		400		442.40	
3099.00 Übriger Personalaufwand	5'534.25		4'400		4'908.40	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	69'267.53	0.00	78'400	0	64'099.89	0.00
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	1'822.40	0.00	4'900	0	2'581.30	0.00
3104.00 Lehrmittel	187'063.34	0.00	187'000	0	205'039.10	0.00
3105.00 Lebensmittel	30'069.02	0.00	35'000	0	32'060.71	0.00
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	0.00	0.00	1'000	0	74.55	0.00
3111.00 Anschaffung Apparate,Maschinen Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	9'481.90	0.00	8'000	0	13'866.09	0.00
3150.00 Unterhalt Büromaterial, Büro- maschinen/geräte	345.30	0.00	1'500	0	1'279.50	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	9'473.03	0.00	8'000	0	8'940.40	0.00
3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	144'898.22	0.00	172'800	0	143'187.19	0.00
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	15'400.00		25'000		21'205.00	
*3631.00 Besoldungsanteil an den Kanton (ordentliche Entschädigungen)	1'939'052.70		1'935'000		1'942'262.50	
*4612.00 Schulgelder von Gemeinden		1'078'869.15		1'268'000		1'179'455.40
*4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		55'624.80		64'000		68'871.70
214 Musikschulen	1'618'593.27	728'353.05	1'517'600	715'000	1'556'778.65	671'131.24
2140 Musikschulen	1'618'593.27	728'353.05	1'517'600	715'000	1'556'778.65	671'131.24
3010.00 Löhne Schulleitung/Sekretariat	177'564.15		173'600		176'466.40	
3020.00 Löhne Lehrerschaft	1'124'990.50		1'070'000		1'095'208.40	
3020.09 Erstattung von Lohn der Lehrerschaft	14'601.15-		25'000-		20'477.80-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	85'097.50		80'200		80'642.80	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beitrag Pensionskasse	104'902.55		101'300		96'920.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	6'158.35		6'100		5'869.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	18'868.45		18'000		18'119.65	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'214.35		1'500		2'325.90	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	1'330.00		2'000		1'320.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	8'304.65		8'000		6'448.15	
3100.00 Büromaterial	6'179.16		6'000		5'397.88	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	700.75		5'000		3'598.30	
3104.00 Lehrmittel	2'930.03		4'900		4'011.26	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		0		287.05	
3111.00 Anschaffung Instrumente	2'192.85		2'400		16'785.00	
3113.00 Anschaffung Hardware	1'710.70		1'000		412.40	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	8'089.42		7'500		6'167.80	
3130.01 Telefongebühren	1'251.25		2'800		1'395.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	880.00		1'000		200.00	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büromaschinen/-geräte	0.00		3'000		2'397.63	
3151.00 Unterhalt Instrumente	17'530.05		16'800		24'116.67	
3170.00 Reisekosten und Spesen	3'232.00		500		3'150.00	
3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	5'518.71		11'000		3'981.36	
3181.01 Erlasse/Teilerlasse Brugg	22'369.00		20'000		20'035.20	
3181.02 Tatsächliche Forderungsverluste	1'180.00		0		0.00	
*3511.00 Einlagen in Fonds des EK	20'000.00		0		0.00	
*3632.00 Beiträge an Gemeinden	10'000.00		0		0.00	
3636.00 Beitrag "Brugger Klavier- förderpreis Frieda Vogt"	0.00		0		2'000.00	
4231.01 Elternbeiträge von Eltern aus Brugg		516'110.15		510'000		483'292.40
4231.02 Elternbeiträge von Eltern aus anderen Gemeinden		189'566.30		215'000		197'856.44
4231.09 Familienrabatte Brugg		15'586.50-		15'000-		11'797.50-
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1'833.10		5'000		1'779.90
*4390.00 Übriger Ertrag		20'000.00		0		0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*4511.00 Entnahmen aus Fonds EK		10'000.00		0		0.00
4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		6'430.00		0		0.00
217 Schulliegenschaften	6'959'431.93	806'056.85	6'304'500	966'100	6'348'930.09	838'923.35
2170 Schulliegenschaften	6'959'431.93	806'056.85	6'304'500	966'100	6'348'930.09	838'923.35
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	1'172'038.10		1'124'000		1'115'108.80	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	30'813.85-		20'000-		778.35-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	72'416.45		72'500		70'671.25	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	73'466.05		53'800		67'071.30	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	9'125.75		9'800		9'485.20	
3054.00 AG-Beiträge FAK	16'274.25		16'300		15'880.50	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'215.25		2'500		2'332.25	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	14'500.90		5'000		11'338.35	
3099.00 Übriger Personalaufwand	5'790.45		4'200		4'863.55	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	98'428.36	0.00	104'700	0	100'093.80	0.00
3110.10 Anschaffung Büromöbel/-geräte, Schulmobiliar	76'144.05	0.00	69'000	0	207'381.66	0.00
3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen	28'545.85		23'200		24'238.93	
3120.00 Ver- und Entsorgung	905'953.25		931'500		981'483.15	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'661.75		7'000		5'750.55	
3130.01 Telefongebühren	5'345.00		5'000		4'847.21	
*3132.01 Neuorganisation Oberstufe, Machbarkeitsstudie	22'701.00		0		63'506.85	
3134.00 Sachversicherungsprämien	46'900.32		70'000		46'410.43	
3140.10 Unterhalt an Grundstücken	145'812.40	0.00	172'100	0	71'719.95	0.00
*3144.02 Schulanlage Au-Erle, Langmatt Systemerneuerung Heizanlage	64'352.91		0		0.00	
3144.10 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	851'285.64	0.00	909'000	0	846'181.60	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	30'442.15		31'000		40'410.26	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	53'614.65		53'500		53'595.65	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'737.10		4'000		4'863.20	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	1'288.10		0		0.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen	23'407.50		23'400		23'407.50	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	53'379.45		54'200		43'220.55	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	2'178'989.90		2'234'600		2'265'622.75	
*3301.40 Ausserplanmässige Abschreibung Hochbauten	684'120.80		0		0.00	
3320.90 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	55'882.90		65'900		55'882.90	
3660.40 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an öff. Untern.	6'415.75		0		6'415.75	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	285'009.75		278'300		207'924.55	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0.00		6'000		4'121.35
4470.00 Mietzinse Schulliegenschaften	0.00	126'089.25	0	126'000	0.00	126'623.25
*4472.00 Vergütung für Benützungen Schulliegenschaften		35'310.00		55'000		49'311.40
*4612.00 Anlagekostenanteil von Gemeinden		644'657.60		779'100		658'867.35
218 Tagesbetreuung	237'389.34	28'100.00	294'300	38'200	244'049.70	34'310.00
2180 Tagesbetreuung	237'389.34	28'100.00	294'300	38'200	244'049.70	34'310.00
*3130.00 Mittagstisch Oberstufe	22'752.50		35'000		27'445.50	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	308.94		100		286.75	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	4'200.00		4'200		4'200.00	
3636.00 Objektfinanzierung Mittagstisch schulerg Tagesstrukturen	102'311.50		105'000		102'530.00	
3636.01 Unterstützungbeiträge schulergänzende Tagesstrukturen	30'000.00		30'000		20'000.00	
*3637.00 Beiträge an private Haushalte	77'816.40		120'000		89'587.45	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'200.00		4'200		4'200.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 4260.00 Elternbeiträge Mittagstisch Oberstufe		23'900.00		34'000		30'110.00
219 Obligatorische Schule, übriges	2'991'819.95	136'447.13	2'917'000	178'000	2'751'664.58	127'787.20
2190 Schulleitung/Schulverwaltung	1'319'026.34	51'804.45	1'314'900	76'000	1'246'808.11	55'112.20
3010.00 Löhne Schulleitung/Sekretariat	472'640.40		463'900		444'836.05	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	29'912.30		29'900		28'660.05	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	52'026.95		51'900		46'755.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	6'860.65		6'900		6'877.50	
3054.00 AG-Beiträge FAK	6'721.60		6'700		6'439.85	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'201.90		2'200		2'109.70	
3064.00 Überbrückungsrenten	10'960.00		10'600		25'524.00	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	17'574.06		25'000		13'490.70	
3099.00 Übriger Personalaufwand	7'897.71		8'000		9'795.20	
3100.00 Büromaterial	6'406.97		7'500		11'413.08	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	6'771.01		8'000		5'903.18	
3130.10 Dienstleistungen Dritter	21'372.81	0.00	22'000	0	17'409.95	0.00
3170.00 Reisekosten / Spesen und Veranstaltungen / Projekte	43'862.83		35'000		22'009.55	
* 3631.00 Besoldungsanteil an den Kanton (ordentliche Entschädigungen)	403'021.80		415'000		390'328.30	
3631.01 Besoldungsanteil an den Kanton (zusätzliche Entschädigungen)	230'795.35		222'300		215'255.20	
* 4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		51'804.45		76'000		55'112.20
* 2191 Volksschule sonstiges	829'123.84	82'002.68	733'700	98'000	701'904.97	68'678.00
3020.00 Löhne Lehrerschaft	0.00		10'000		5'250.10	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	0.00		600		348.50	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	0.00		0		15.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	0.00		100		78.35	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	3'265.40		5'000		2'076.20	
3100.00 Büromaterial IT	7'109.69		10'000		4'279.81	
3101.00 Anschaffung Turnmaterial, J+S	29'079.28		35'000		0.00	
3104.00 Lehrmittel ICT	3'506.20		8'000		1'545.88	
* 3113.00 Anschaffung Hardware	146'253.01		183'000		152'875.16	
* 3118.00 Anschaffung von immat. Anlagen	67'263.45		90'000		81'659.85	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	197'633.10		105'000		111'236.50	
3130.01 Transportkosten	18'284.00		15'000		3'526.80	
3132.02 Dolmetscherdienst	13'197.87		8'000		11'043.20	
3134.00 Schüler-Unfallversicherung	5'005.15		5'000		5'016.00	
3153.00 Informatik-Unterhalt (Hardware)	24'172.27		24'000		32'223.29	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Anlagen	38'630.60		42'000		45'697.43	
*3162.00 Raten für operatives Leasing	59'592.12		40'000		98'629.75	
*3171.00 Skilager	101'763.05		128'000		115'718.25	
3631.00 Besoldungskosten an den Kanton (zusätzliche Entschädigungen)	10'038.80		25'000		30'684.30	
*3910.00 Interne Verrechnung Schulinformatik	104'329.85		0		0.00	
4250.00 Verkäufe		0.00		2'000		380.00
*4260.00 Rückerstattung Dritter		52'790.35		84'000		59'850.00
4630.00 J&S Beiträge Bund		29'212.33		12'000		8'448.00
2192 Schulsozialarbeit	481'678.73		519'600		460'227.95	
3010.00 Löhne Schulsozialarbeit	411'799.10		406'700		369'867.20	
3010.09 Erstattung von Lohn der Schulsozialarbeit	22'146.60-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	26'472.35		32'300		24'292.30	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	31'123.65		32'500		30'559.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	5'764.55		6'000		5'822.20	
3054.00 AG-Beiträge FAK	5'948.05		5'900		5'459.20	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'948.65		1'900		1'788.95	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	3'031.00		6'000		4'248.85	
3099.00 Übriger Personalaufwand	271.40		500		723.10	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'080.78		3'500		2'090.08	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	52.00		800		252.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	13'476.10		20'000		12'987.22	
3170.00 Reisekosten und Spesen	857.70		3'500		2'136.55	
2193 Jugendfest	361'991.04	2'640.00	348'800	4'000	342'723.55	3'997.00
3010.10 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5'700.00	0.00	7'000	0	5'166.70	0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	358.10		400		236.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	17.65		0		14.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	80.50		100		53.20	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	35'721.18	0.00	48'300	0	33'307.57	0.00
3102.10 Drucksachen, Publikationen	5'737.56	0.00	4'900	0	4'720.50	0.00
3130.10 Dienstleistungen Dritter	215'243.30	0.00	208'500	0	203'300.43	0.00
3910.10 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	99'132.75	0.00	79'600	0	95'923.60	0.00
4260.10 Rückerstattungen Dritter	0.00	2'640.00	0	4'000	0.00	3'997.00
22 Sonderschulen	719'122.75	144'726.05	625'000	115'000	715'850.40	140'061.70
220 Sonderschulen	719'122.75	144'726.05	625'000	115'000	715'850.40	140'061.70
2200 Sonderschulen	719'122.75	144'726.05	625'000	115'000	715'850.40	140'061.70
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	8'546.70		0		2'270.00	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	2'380.00-		0		2'151.30-	
3612.00 Schulgelder an HPS	127'720.00		125'000		132'060.00	
3612.01 Elternbeitrag an HPS	14'150.00		13'000		15'200.00	
3614.00 Schulgelder an Sonderschulen	440'510.00		385'000		443'610.00	
3614.01 Elternbeitrag an Sonderschulen	130'576.05		102'000		124'861.70	
4230.00 Elternbeiträge		144'726.05		115'000		140'061.70
23 Berufliche Grundbildung	2'038'510.97	629'856.85	1'740'200	601'700	1'863'294.98	585'466.93
230 Berufliche Grundbildung	2'038'510.97	629'856.85	1'740'200	601'700	1'863'294.98	585'466.93
*2300 Berufliche Grundbildung	1'374'814.25		1'110'000		1'245'228.50	
3631.00 Schulgelder an kant. Schulen	739'224.75		640'000		670'378.50	
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	635'589.50		470'000		574'850.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2301 Liegenschaften Berufsschule	663'696.72	629'856.85	630'200	601'700	618'066.48	585'466.93
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	186'493.00		212'700		205'868.05	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	11'771.10		19'500		13'284.65	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	9'012.45		11'700		11'526.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'845.60		3'000		2'304.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	2'644.85		3'100		2'984.85	
3055.00 AG-Beiträge KTG	519.05		700		646.10	
3099.00 Übriger Personalaufwand	40.00		500		1'800.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	39'131.46		38'000		34'288.68	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'531.81		500		1'449.67	
3134.00 Sachversicherungsprämien	4'971.84		7'500		4'941.65	
*3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	370'127.86		298'000		304'120.98	
3170.00 Reisekosten und Spesen	757.05		100		0.00	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	34'850.65		34'900		34'850.65	
*4240.00 Benützungsggeb./Dienstleistungen		20'000.00		0		0.00
4470.00 Kantine Gewerbschule		14'400.00		14'400		14'400.00
4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		214'136.70		251'200		239'360.10
*4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		381'320.15		336'100		331'706.83
29 Übriges Bildungswesen	6'755.00		6'700		6'650.00	
299 Bildung, übriges	6'755.00		6'700		6'650.00	
2990 Bildung, übriges	6'755.00		6'700		6'650.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	6'755.00		6'700		6'650.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	4'870'061.01	939'796.88	4'726'800	880'300	4'750'031.19	962'109.67
31 Kulturerbe	339'895.90	142'873.03	302'800	104'000	399'406.34	195'003.68
311 Museen und bildende Kunst	327'152.82	130'629.95	282'300	84'000	339'088.84	136'186.18
3110 Zimmermannshaus Kunst&Musik	327'152.82	130'629.95	282'300	84'000	339'088.84	136'186.18
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	158'833.25		151'900		169'471.85	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	10'023.95		9'800		11'025.45	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	11'994.00		11'900		11'734.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'021.85		2'200		2'332.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	2'252.25		2'200		2'477.55	
3055.00 AG-Beiträge KTG	617.00		500		685.80	
3099.00 Übriger Personalaufwand	195.40		100		27.70	
3100.00 Büromaterial	1'774.01		1'500		4'061.31	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	4'689.05		3'700		4'103.60	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	16'992.23		16'000		16'159.48	
3110.00 Anschaffung Kunstobjekte	5'254.40		5'000		4'670.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	43'211.01		39'500		44'413.96	
3130.01 Inventarisierung Galerie- Bestände	1'446.37		1'400		1'396.11	
*3130.02 Projektbezogener Aufwand für Ausstellungen	27'383.90		4'000		13'666.43	
*3130.03 Projektbezogener Aufwand für Vermittlungsformat	17'932.84		5'000		11'450.22	
3130.04 Projektbezogener Aufwand für Jubiläumsjahr	0.00		0		18'427.53	
3150.00 Unterhalt Kunstobjekte	1'000.00		1'000		1'050.85	
3170.00 Reisekosten und Spesen	228.00		0		0.00	
3636.00 Konzerte	20'570.01		25'500		21'802.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	733.30		1'100		131.85	
4240.00 Erlös Konzerte		15'814.00		13'000		14'180.65

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*4240.03 Projektbezogener Ertrag für Vermittlungsformat		23'875.70		5'000		23'803.20
4250.00 Erlös Galerie		4'283.60		3'000		1'476.00
*4250.02 Projektbezogener Ertrag für Ausstellungen		27'356.65		4'000		8'998.80
4511.00 Entnahme aus Kulturfonds		0.00		0		18'427.53
4611.00 Beiträge vom Kanton		57'300.00		54'000		59'300.00
4636.00 Beiträge von privaten Organisationen ohne Erwerbszweck		2'000.00		5'000		10'000.00
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	12'743.08	12'243.08	20'500	20'000	60'317.50	58'817.50
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	12'743.08	12'243.08	20'500	20'000	60'317.50	58'817.50
*3635.00 Beiträge an private Unternehmungen	12'243.08		20'000		58'817.50	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500.00		500		1'500.00	
*4511.00 Entnahmen aus Fonds EK		12'243.08		20'000		58'817.50
32 Kultur, übriges	1'327'598.51	98'050.10	1'296'100	98'100	1'265'599.41	106'289.29
321 Bibliotheken	589'537.81	98'050.10	531'900	93'100	570'001.94	93'889.29
3211 Stadtbibliothek	589'537.81	98'050.10	531'900	93'100	570'001.94	93'889.29
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	268'528.15		243'800		265'010.35	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	17'488.00		15'700		16'942.65	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	21'391.65		21'100		19'955.65	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'143.85		3'500		3'128.40	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'929.80		3'500		3'807.25	
3055.00 AG-Beiträge KTG	935.40		900		892.80	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	0.00		2'000		757.73	
3099.00 Übriger Personalaufwand	718.65		200		482.05	
3100.00 Büromaterial	6'990.65		5'000		5'455.21	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	65'809.17		60'000		65'822.57	
3118.00 Anschaffung von immat. Anlagen	30'982.45		26'400		35'872.95	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	40'771.47		20'800		22'895.55	
3134.00 Sachversicherungsprämien	491.82		400		343.83	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	116'076.00		116'000		116'509.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	144.00		0		0.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	10.80		500		0.00	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	12'125.95		12'100		12'125.95	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		5'500.00		4'600		4'672.35
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		8'140.00		6'500		6'411.00
4637.00 Beiträge von privaten Haushalten		84'410.10		82'000		82'805.94
322 Konzert und Theater	78'000.00		82'600		64'500.00	
3220 Konzert und Theater	78'000.00		82'600		64'500.00	
3636.00 Beiträge an private Organi- sationen ohne Erwerbszweck	78'000.00		79'000		64'500.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		3'600		0.00	
329 Kultur, übriges	660'060.70		681'600	5'000	631'097.47	12'400.00
3290 Kultur, übriges	660'060.70		681'600	5'000	631'097.47	12'400.00
*3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	5'181.50		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	469.25		0		0.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	107.30		0		0.00	
3054.00 AG-Beiträge FAK	105.40		0		0.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	34.55		0		0.00	
*3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'090.90		11'000		0.00	
3130.01 Literaturtage	432.30		1'000		49'706.67	
3130.10 Dienstleistungen Dritter	270.25	0.00	1'000	0	0.00	0.00
3612.00 Kostenanteil an gemeinsame Bundesfeier Brugg/Windisch	18'851.05		17'000		15'881.95	
*3634.00 Defizitbeitrag Campussaal	336'360.00		352'000		352'000.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	238'675.75		248'100		169'135.95	
3660.60 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an priv. Org.	14'280.95		14'300		14'280.95	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	43'201.50		37'200		30'091.95	
4260.00 Einnahmen Literatortage		0.00		0		12'400.00
4511.00 Entnahme aus Jubiläumsfonds (Kto. 1.29102.01)		0.00		5'000		0.00
34 Sport und Freizeit	3'202'566.60	698'873.75	3'127'900	678'200	3'085'025.44	660'816.70
341 Sport	2'420'345.59	682'873.75	2'344'400	662'200	2'276'450.91	644'816.70
3410 Sport	875'090.94	143'984.95	894'900	122'000	908'560.40	154'063.05
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	97'282.55		97'100		85'720.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	6'362.95		6'300		5'660.55	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	9'809.50		9'200		8'447.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'209.05		1'400		1'113.10	
3054.00 AG-Beiträge FAK	1'429.85		1'400		1'272.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	367.15		400		324.75	
3064.00 Überbrückungsrenten	1'890.00		1'800		21'846.55	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0.00		500		266.00	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	34'884.40	0.00	35'600	0	33'586.83	0.00
*3111.10 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	13'517.19	0.00	2'500	0	36'921.15	0.00
3120.00 Ver- und Entsorgung	85'837.10		90'000		85'849.00	
*3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	369.55		30'500		347.40	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	700.48		200		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'328.80		3'000		2'460.83	
*3140.10 Unterhalt an Grundstücken	116'408.42	0.00	102'000	0	100'734.34	0.00
*3144.10 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	114'801.50	0.00	106'500	0	109'405.50	0.00
3170.00 Reisekosten und Spesen	154.00		0		0.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	61'341.45		61'200		54'382.75	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	159'058.00		160'600		159'057.95	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	17'183.75		14'000		17'183.75	
3632.00 Betriebsbeitrag an Schwimmbad Schinznach	57'713.30		52'000		65'901.40	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	18'333.00		18'100		28'068.60	
3660.20 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an Gemeinden	26'309.90		26'300		26'309.90	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	46'799.05		74'300		63'700.00	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		20'837.00		16'000		8'484.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		400.00		5'000		500.00
*4472.00 Vergütung für Benützungen Sportanlage		118'497.55		99'500		133'533.05
4479.00 Übrige Erträge Sportanlage		4'250.40		1'500		1'259.30
4631.00 Beiträge von Kantonen		0.00		0		6'286.70
4636.00 Beiträge von privaten Organisationen ohne Erwerbszweck		0.00		0		4'000.00
3411 Frei- und Hallenbad	1'545'254.65	538'888.80	1'449'500	540'200	1'367'890.51	490'753.65
3010.00 Löhne der Verwaltungs-/Betriebspersonals	654'018.35		594'200		617'216.75	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	38'523.70		38'300		38'391.25	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	58'081.65		61'200		49'898.50	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	8'697.75		8'700		7'018.85	
3054.00 AG-Beiträge FAK	8'655.75		8'600		8'631.65	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'755.05		2'700		1'976.65	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	1'760.75		1'500		1'680.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'858.10		2'000		2'175.25	
3100.00 Büromaterial	1'644.60		1'500		753.30	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	60'560.51	0.00	56'100	0	63'597.17	0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	41'332.55		23'000		15'773.10	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	3'858.10		1'500		492.95	
*3120.00 Ver- und Entsorgung	227'937.25		171'000		223'223.05	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	8'171.66		2'000		4'863.83	
3130.01 Telefongebühren	1'757.30		2'500		2'140.89	
3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	0.00		0		18'716.35	
3134.00 Sachversicherungsprämien	5'248.13		7'000		4'943.30	
3137.00 Steuern und Abgaben	18'914.68		19'000		17'284.14	
3140.10 Unterhalt an Grundstücken	15'951.10	0.00	28'200	0	25'496.00	0.00
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	188'368.42		203'000		65'520.82	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	12'810.60		10'000		10'887.31	
3170.00 Reisekosten und Spesen	235.10		500		0.00	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	9'615.95		9'600		9'615.95	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	142'471.55		160'200		133'700.80	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	32'026.05		37'200		43'892.65	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		495'347.20		500'000		452'259.60
4250.00 Verkauf Badeartikel		27'801.90		25'000		26'215.75
4260.00 Rückerstattungen Dritter		3'000.00		3'000		0.00
4470.00 Pacht- und Mietzinse		12'739.70		12'200		12'278.30
342 Freizeit	782'221.01	16'000.00	783'500	16'000	808'574.53	16'000.00
3420 Freizeit	782'221.01	16'000.00	783'500	16'000	808'574.53	16'000.00
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	105'206.68	0.00	99'400	0	99'913.98	0.00
3111.10 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	23'578.60	0.00	26'500	0	21'138.80	0.00
3120.00 Ver- und Entsorgung	21'000.00		21'000		21'000.00	
3140.10 Unterhalt an Grundstücken	113'184.03	0.00	103'800	0	101'789.70	0.00
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	7'194.10		8'300		0.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'880.00		1'100		1'040.00
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	509'177.60		523'400		563'692.05
4240.01	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16'000.00		16'000	16'000.00
4	GESUNDHEIT	6'545'344.05	14'420.50	4'818'200	14'400	5'430'212.60
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	4'176'004.70	14'420.50	3'100'000	14'400	3'472'263.95
412	Kranken- und Pflegeheime	4'176'004.70	14'420.50	3'100'000	14'400	3'472'263.95
4120	Kranken- und Pflegeheime	4'176'004.70	14'420.50	3'100'000	14'400	3'472'263.95
*3631.00	Beiträge an den Kanton für die stationäre Pflegefinanzierung	4'110'556.50		3'100'000		3'472'263.95
*3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	65'448.20		0		0.00
4290.00	Übrige Entgelte		14'420.50		14'400	15'024.50
42	Ambulante Krankenpflege	2'285'487.48		1'642'000		1'885'625.25
421	Ambulante Krankenpflege	2'285'487.48		1'642'000		1'885'625.25
4210	Ambulante Krankenpflege	2'285'487.48		1'642'000		1'885'625.25
3612.00	Mütter- und Väterberatung	139'838.00		139'400		113'758.30
*3631.00	Beiträge an den Kanton für die ambulante Pflegefinanzierung	744'104.10		260'000		409'519.95
*3634.00	Beiträge an die Spitex Region Brugg AG	1'399'945.38		1'241'000		1'360'747.00
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'600.00		1'600		1'600.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
43 Gesundheitsprävention	83'851.87		76'200		72'323.40	
433 Schulgesundheitsdienst	81'131.87		73'500		69'603.40	
4330 Schulgesundheitsdienst	81'131.87		73'500		69'603.40	
3010.00 Löhne Schulärzte, Schulzahnpflege-Helferinnen	15'185.60		12'000		7'436.60	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	979.90		700		479.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	48.40		0		21.50	
3054.00 AG-Beiträge FAK	220.20		100		107.80	
3105.00 Lebensmittel	1'026.00		3'500		1'335.60	
3106.00 Medizinisches Material	1'515.95		1'700		732.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	340.00		0		0.00	
3132.00 Nothelferkurse	12'029.00		8'000		10'729.00	
3136.00 Honorare Zahn-/Schulärzte	46'808.92		45'000		47'734.15	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'977.90		2'500		1'026.60	
434 Lebensmittelkontrolle	2'720.00		2'700		2'720.00	
4340 Lebensmittelkontrolle	2'720.00		2'700		2'720.00	
3130.00 Pilzkontrollstelle	2'720.00		2'700		2'720.00	
5 SOZIALE SICHERHEIT	12'580'547.03	4'225'495.91	12'266'000	4'122'900	12'205'417.87	3'622'837.80
52 Invalidität	17'701.50		17'700		17'701.45	
523 Invalidenheime	17'701.50		17'700		17'701.45	
5230 Invalidenheime	17'701.50		17'700		17'701.45	
3660.60 Planmässige Abschreibungen In- vest.-beiträge an priv. Organ.	17'701.50		17'700		17'701.45	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
53	Alter + Hinterlassene	99'223.26		110'800	5'300	94'929.25	
533	Leistungen an Pensionierte	33'333.35		39'100		41'141.45	
5330	Leistungen an Pensionierte	33'333.35		39'100		41'141.45	
3060.00	Ruhegehälter	24'524.20		30'100		31'833.85	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'293.00		3'000		3'094.40	
3171.00	Pensioniertenausflug	5'516.15		6'000		6'213.20	
535	Leistungen an Alter	65'889.91		71'700	5'300	53'787.80	
5350	Leistungen an Alter	65'889.91		71'700	5'300	53'787.80	
3171.00	Seniorenveranstaltungen	27'130.96		34'000		24'941.75	
3612.00	Beitrag an die Koordinationsstelle Alter Brugg/Windisch	37'773.25		36'000		28'696.05	
3612.01	Beitrag Seniorenausfahrt an die ref. Kirchgemeinde Rein	835.70		1'500		0.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	150.00		200		150.00	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		0.00		5'300		0.00
54	Familie und Jugend	1'316'141.77	266'252.87	1'261'700	191'000	1'169'031.94	160'635.66
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	484'871.76	170'244.38	360'000	86'000	441'346.90	125'031.35
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	484'871.76	170'244.38	360'000	86'000	441'346.90	125'031.35
*3130.00	Inkasso-Kosten	134'800.15		110'000		115'303.30	
*3637.00	Vorschüsse Kinderalimente	350'071.61		250'000		326'043.60	
*4260.10	Rückerstattung Kinderalimente	0.00	170'244.38	0	86'000	0.00	125'031.35

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
544 Jugendschutz	351'717.91	71'765.70	383'100	75'000	231'656.65	7'000.00
* 5440 Jugendschutz (allgemein)	351'717.91	71'765.70	383'100	75'000	231'656.65	7'000.00
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	190'922.95		196'800		185'651.60	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwal und Betriebspersonals	0.00		0		2'240.35-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	11'789.95		12'700		11'578.70	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	14'431.35		14'400		13'670.95	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'698.15		2'700		2'742.50	
3054.00 AG-Beiträge FAK	2'648.75		2'900		2'601.50	
3055.00 AG-Beiträge KTG	867.65		800		852.25	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	540.00		2'000		1'590.00	
3100.00 Büromaterial	2'631.30		0		0.00	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4'053.78		0		0.00	
3105.00 Lebensmittel	14'881.90		0		0.00	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'144.50		0		0.00	
3130.00 Betriebsaufwände Jugendarbeit	69'490.93		95'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	140.50		100		64.30	
3170.00 Reisekosten und Spesen	419.30		500		1'252.45	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	17.90		0		0.00	
3610.00 Entschädigungen an Bund	7'605.50		10'000		6'280.50	
3630.00 Beiträge an den Bund	156.60		200		155.50	
* 3637.00 Beiträge an private Haushalte	25'276.90		45'000		7'456.75	
4240.00 Betriebserträge Jugendarbeit		64'547.65		60'000		0.00
4250.00 Verkäufe		7'194.55		0		0.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		23.50		0		7'000.00
* 4260.01 Rückerstatt. private Haushalte		0.00		15'000		0.00
545 Leistungen an Familien	479'552.10	24'242.79	518'600	30'000	496'028.39	28'604.31

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	479'552.10	24'242.79	518'600	30'000	496'028.39	28'604.31
3511.00 Zuweisung Legat	4'002.20		0		12'172.19	
"Städtischer Weihnachtsbaum"						
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'621.10		1'600		1'596.10	
3636.01 Objektfinanzierung Mittagsbetreuung Kindertagesstätten	144'734.00		156'000		159'040.00	
*3637.00 Elternschaftsbeihilfe	9'679.90		45'000		7'832.15	
3637.01 Beiträge an private Haushalte	299'274.31		286'000		298'955.83	
3637.02 Aufwand städt. Weihnachtsbaum	20'240.59		30'000		16'432.12	
4390.00 Ertrag städt. Weihnachtsbaum		24'242.79		20'000		28'604.31
4511.00 Entnahme aus Legat		0.00		10'000		0.00
"Städtischer Weihnachtsbaum"						
57 Sozialhilfe und Asylwesen	11'142'480.50	3'959'243.04	10'870'800	3'926'600	10'923'755.23	3'462'202.14
572 Wirtschaftliche Hilfe	4'940'545.56	2'314'151.72	4'725'000	2'570'000	4'917'490.51	2'110'980.99
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	4'940'545.56	2'314'151.72	4'725'000	2'570'000	4'917'490.51	2'110'980.99
3030.00 Entschädigung Betreuung Pflegekinder	7'116.00		7'300		7'116.00	
3030.09 Interne Verrechnung Entschädigung Pflegeplatz	7'307.40-		7'800-		7'306.80-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	150.60		300		150.60	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	0.00		100		0.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	7.20		0		6.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	33.60		100		33.60	
3631.01 Pooling kostenintensive Einzelfälle (Sozialhilfe)	30'485.00		25'000		34'567.00	
*3637.01 Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	4'910'060.56		4'700'000		4'882'923.51	
*4260.01 Rückerstattungen Schweizer/Ausländer		2'198'604.72		2'450'000		2'095'290.49

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.02 Rückerstattungen ZUG/Abkommen		0.00		0		500.00
4631.01 Beitrag aus Teilpooling		115'547.00		120'000		15'190.50
573 Asylwesen	826'408.85	1'095'883.06	960'000	950'000	990'315.36	746'376.80
5730 Asylwesen	826'408.85	1'095'883.06	960'000	950'000	990'315.36	746'376.80
*3637.00 Beiträge an Asylbewerber	257'369.20		360'000		334'783.89	
*3637.01 Beiträge an anerkannte Flüchtlinge	569'039.65		600'000		655'531.47	
4260.00 Rückerstattungen Asylbewerber		313.10		0		881.20
*4260.01 Rückerstattungen Flüchtlinge		164'453.00		230'000		190'573.60
*4610.00 Entschädigungen vom Bund Asylbewerber		275'613.81		360'000		280'861.01
*4610.01 Entschädigungen vom Bund Flüchtlinge		655'503.15		360'000		274'060.99
579 Fürsorge, übriges	5'375'526.09	549'208.26	5'185'800	406'600	5'015'949.36	604'844.35
5790 Fürsorge, übriges	5'069'343.46	243'025.63	4'910'400	131'200	4'710'815.41	299'710.40
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	863'460.10		815'900		794'334.35	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	52.65-		5'000-		8'759.45-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	56'218.90		52'600		51'010.75	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	79'555.70		76'000		72'081.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	12'749.15		12'000		12'253.05	
3054.00 AG-Beiträge FAK	12'466.40		11'800		11'464.90	
3055.00 AG-Beiträge KTG	4'045.30		3'800		3'708.25	
3090.00 Coaching Team	1'325.00		2'500		1'450.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	731.45		1'500		516.55	
3100.00 Büromaterial	13'289.52		14'000		17'165.56	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'298.90		900		2'168.50	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		1'200		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'775.23		9'000		7'356.60	
3130.01 Projekte "Gesellschaft"	36'690.90		40'000		13'830.55	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	3'328.05		10'000		11'078.52	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	868.15		1'000		953.75	
*3612.00 Beitrag an Regionale Integrationsfachstelle (RIF)	43'266.13		45'200		43'892.95	
3631.00 Beiträge an Kantone	3'569'308.60		3'478'000		3'326'889.30	
*3636.01 Übrige Beiträge für Familien-/Integrationsarbeit	55'351.37		20'000		4'624.15	
*3637.00 Beiträge an private Haushalte	9'667.26		20'000		44'795.33	
*3637.01 Finanzierung off. Forderungen aus oblig. Krankenpflegevers.	300'000.00		300'000		300'000.00	
*4260.00 Rückerstattungen Dritter		14'538.70		16'000		9'791.20
*4511.00 Entnahme aus Fonds "Sozialfürsorge" zG Projekt Fam./Integr.		43'266.13		45'200		43'892.95
*4610.10 Entschädigungen vom Bund	0.00	152'920.80	0	70'000	0.00	246'026.25
*4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		32'300.00		0		0.00
*5796 Regionale Integrationsfachstelle (RIF)	306'182.63	306'182.63	275'400	275'400	305'133.95	305'133.95
3010.50 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	190'679.90	0.00	166'200	0	183'589.45	0.00
3050.50 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	12'246.05	0.00	10'700	0	11'588.75	0.00
3052.50 AG-Beiträge Pensionskasse	13'874.25	0.00	12'500	0	13'535.15	0.00
3053.50 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'757.45	0.00	2'600	0	2'777.55	0.00
3054.50 AG-Beiträge FAK	2'751.90	0.00	2'400	0	2'604.35	0.00
3055.50 AG-Beiträge KTG	882.50	0.00	800	0	853.25	0.00
3090.50 Aus-/Weiterbildung Personal	639.80	0.00	1'500	0	300.00	0.00
3099.50 Übriger Personalaufwand	0.00	0.00	1'500	0	100.00	0.00
3100.50 Büromaterial	1'834.90	0.00	2'100	0	2'415.47	0.00
3130.50 Dienstleistungen Dritter	565.37	0.00	0	0	1'312.89	0.00
3130.51 Telefongebühren	982.75	0.00	2'200	0	1'057.12	0.00
3130.52 Projektkosten	27'317.06	0.00	34'200	0	9'092.85	0.00
3160.50 Miete und Pacht Liegenschaften	10'020.00	0.00	10'000	0	10'855.00	0.00
3170.50 Reisekosten und Spesen	780.45	0.00	1'500	0	1'774.80	0.00
3612.50 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindegewerksverbände	17'200.00	0.00	17'200	0	17'200.00	0.00
3636.50 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	23'650.25	0.00	10'000	0	46'077.32	0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4611.50 Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten	0.00	211'122.00	0	181'300	0.00	213'711.50
4612.50 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden	0.00	90'004.03	0	94'100	0.00	91'422.45
4636.50 Beiträge von öffentlichen Unternehmungen	0.00	5'056.60	0	0	0.00	0.00
59 Soziale Wohlfahrt, übriges	5'000.00		5'000			
593 Hilfsaktionen	5'000.00		5'000			
5930 Hilfsaktionen	5'000.00		5'000			
*3636.00 Humanitäre Hilfe	5'000.00		5'000		0.00	
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG	4'197'016.93	661'362.72	4'067'200	693'200	3'846'462.20	671'157.15
61 Strassenverkehr	3'916'212.79	658'712.72	3'779'900	690'500	3'653'005.65	663'212.15
613 Kantonsstrassen, übriges	392'116.80		434'100		437'209.65	
6130 Kantonsstrassen, übriges	392'116.80		434'100		437'209.65	
3141.01 Abwassergebühren	55'700.00		55'700		55'700.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege	1'049.10		1'000		1'049.10	
*3631.00 Beiträge an Kantone	28'000.00		50'000		76'307.60	
3660.10 Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Kantone	307'367.70		327'400		304'152.95	
615 Gemeindestrassen	3'524'095.99	658'712.72	3'345'800	690'500	3'215'796.00	663'212.15
6150 Gemeindestrassen	3'524'095.99	658'712.72	3'345'800	690'500	3'215'796.00	663'212.15
3100.10 Büromaterial	754.55	0.00	1'000	0	0.00	0.00
*3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	64'005.74	0.00	95'000	0	93'057.87	0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.10 Anschaffung Apparate,Maschinen Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	20'613.67	0.00	22'500	0	39'548.07	0.00
3119.10 Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	2'957.60	0.00	4'100	0	1'945.70	0.00
3120.01 Ver- und Entsorgung	41'351.61		41'000		40'150.55	
*3120.02 Öffentliche Beleuchtung	59'208.95		75'000		69'652.80	
*3130.10 Dienstleistungen Dritter	61'015.03	0.00	49'000	0	53'289.71	0.00
*3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	61'575.11		50'000		44'877.00	
*3132.02 VK Vorstudie Buserterminal/Bahn- hofstr./Campuspassage	16'631.85		50'000		0.00	
3132.03 VK Vorstudie Einrichtung Be- gegnungszone Zentrum Brugg	7'671.25		10'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	50.90		100		39.30	
3140.00 Unterhalt öffentliche Anlagen, Parkplätze	0.00		0		45'050.75	
3140.99 Unterhalt an Grundstücken Werkdienst	28'348.20		27'000		0.00	
3141.01 Abwassergebühren	126'500.00		126'500		126'500.00	
3141.03 Unterhalt öffentl. Beleuchtung	643'116.90		600'000		638'396.35	
*3141.10 Unterhalt Strassen	748'137.11	0.00	629'000	0	557'319.98	0.00
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	42'895.60		42'000		42'642.25	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen	588'706.20		613'500		565'186.25	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	6'963.80		7'000		6'963.80	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	715.20		700		715.15	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	92'088.00		92'100		103'748.35	
3320.90 Planmässige Abschreibungen übr immaterielle Anlagen	29'849.75		24'100		24'130.25	
*3511.00 Einlagen in Fonds Ersatzabgabe Abstellplätze	133'548.71		90'000		83'573.04	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	747'390.26		696'200		679'008.83	
4120.00 Konzessionen		4'199.40		4'500		4'339.40

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
*4200.00 Ersatzabgaben Abstellplätze		22'000.00		0		0.00
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'260.00		1'000		454.00
4250.00 Verkäufe		0.00		1'000		0.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'000.00		4'000		15'114.00
*4290.00 Übrige Entgelte		0.00		10'000		5'556.00
4411.00 Buchgewinne Sachanlagen FV		0.00		0		2'350.00
4472.00 Parkgebühren (Gemeindegebrauch ohne MWST)		420'419.61		465'000		455'055.71
*4472.01 Verkehrsgebühren (Laternenparkierung)		137'833.71		125'000		109'543.04
4611.00 Entschädigung vom Kanton		71'000.00		80'000		70'800.00
62 Öffentlicher Verkehr	170'181.20	2'650.00	177'300	2'700	193'456.55	7'945.00
621 Bahninfrastruktur	87'504.75	2'650.00	87'100	2'700	100'809.20	2'650.00
6210 Bahninfrastruktur	87'504.75	2'650.00	87'100	2'700	100'809.20	2'650.00
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen	41'918.40		41'900		41'918.40	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	25'559.90		25'600		38'956.70	
3635.00 Beiträge an private Unternehmungen	13'886.95		13'500		13'794.60	
3660.40 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an öff. Untern.	6'139.50		6'100		6'139.50	
4470.00 Pacht-/Mietzins Liegenschaften		2'650.00		2'700		2'650.00
622 Regionalverkehr	82'676.45		90'200		87'863.95	
6220 Regionalverkehr	82'676.45		90'200		87'863.95	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	40'218.00		40'200		40'218.00	
*3170.00 Beitrag an Schülerabonnemente	38'823.70		50'000		47'645.95	
3614.00 Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen	3'634.75		0		0.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
629 Öffentlicher Verkehr, übriges					4'783.40	5'295.00
6290 Öffentlicher Verkehr, übriges					4'783.40	5'295.00
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0.00		0		116.75	
3634.00 Ankauf SBB Tageskarten	0.00		0		4'666.65	
4240.00 Verkauf SBB Tageskarten		0.00		0		5'295.00
63 Verkehr, übrige	110'622.94		110'000			
634 Verkehrsplanung allgemein	110'622.94		110'000			
6340 Verkehrsplanung allgemein	110'622.94		110'000			
3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	110'622.94		110'000		0.00	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	5'718'407.60	4'769'364.03	5'797'100	4'885'300	5'708'522.62	4'689'142.42
71 Wasserversorgung	57'186.80		50'700		83'144.40	
710 Wasserversorgung	57'186.80		50'700		83'144.40	
7100 Wasserversorgung (allgemein)	57'186.80		50'700		83'144.40	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	4'822.10	0.00	4'500	0	3'571.05	0.00
3120.00 Ver- und Entsorgung	9'797.45		7'000		11'232.00	
3143.10 Unterhalt übrige Tiefbauten	754.80	0.00	2'000	0	24'880.90	0.00
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	41'812.45		37'200		43'460.45	
72 Abwasserbeseitigung	3'387'972.10	3'185'073.94	3'480'600	3'307'300	3'066'774.91	2'852'349.11

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
720	Abwasserbeseitigung	3'387'972.10	3'185'073.94	3'480'600	3'307'300	3'066'774.91	2'852'349.11
7200	Abwasserbeseitigung (allgemein)	202'898.16		173'300		214'425.80	
3101.10	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	6'146.08	0.00	9'000	0	8'445.65	0.00
3120.00	Ver- und Entsorgung	18'519.35		24'000		22'642.20	
*3130.10	Dienstleistungen Dritter	53'837.38	0.00	32'500	0	40'968.05	0.00
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	12'157.00		12'200		12'157.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	112'238.35		95'600		130'212.90	
7201	Abwasserbeseitigung Gemeindebetriebe	3'185'073.94	3'185'073.94	3'307'300	3'307'300	2'852'349.11	2'852'349.11
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	521.95		1'000		1'616.90	
3120.00	Ver- und Entsorgung	45'305.87		40'000		61'731.04	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'547.62		2'000		1'217.13	
3132.00	Planungen/Projektierungen Dritter	168'323.32		140'000		146'343.50	
3132.10	Planungen/Projektierungen GEP Massnahmen	206'389.15		220'000		50'338.35	
3134.00	Sachversicherungsprämien	3'259.10		4'000		2'801.15	
3137.00	Steuern und Abgaben	465.19		700		1'094.30	
3143.00	Unterhalt übrige Tiefbauten	165'227.25		165'000		200'656.79	
*3143.10	Unterhalt übrige Tiefbauten GEP Massnahmen	83'432.94		200'000		15'874.70	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	0.00		500		218.00	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	980.00		1'000		980.00	
3199.00	MWST-Vorsteuerkürzung	14'928.05		10'500		17'517.50	
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	544'000.70		572'800		519'469.35	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	192'641.35		192'600		192'641.25	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	41'583.90		41'600		41'583.85	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3320.91 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	70'814.70		70'800		70'814.65	
3612.00 Verwaltungskosten Stadt Brugg und IBB	66'691.65		66'100		66'128.90	
3612.01 Interne Verrechnung Werkdienst	45'523.05		42'500		53'642.50	
3612.02 Abwasserverband Wasserschloss (Betriebs-/Verbandskostenbeitr	977'054.40		975'000		926'216.80	
3612.03 Abwasserverband Wasserschloss (Abgabe an den Bund)	95'625.00		95'000		94'347.00	
3612.04 Gemeinschaftsanlage ARA Umiken	449'510.65		455'000		375'867.40	
3660.51 Planmässige Abschreibungen In- vest.beiträge an priv. Untern.	11'248.10		11'200		11'248.05	
4240.00 Betriebs-/Unterhaltsgebühren		1'418'176.54		1'500'000		1'358'470.52
4240.01 Erneuerungsgebühren		607'489.45		650'000		581'973.84
4240.03 Abgeltung Strassenentwässerung		182'200.00		182'200		182'200.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		31'940.00		32'000		32'310.00
4409.01 Verzinsung Nettovermögen		53'004.34		50'000		55'580.80
4612.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		30'875.25		31'000		30'740.25
4660.71 Planmässige Rückführung Anschlussgebühren		367'341.55		385'400		360'447.40
9011.00 Aufwandüberschuss		494'046.81		476'700		250'626.30
73 Abfallwirtschaft	1'442'095.64	1'422'289.24	1'379'800	1'382'100	1'373'791.66	1'361'578.01
730 Abfallwirtschaft	1'442'095.64	1'422'289.24	1'379'800	1'382'100	1'373'791.66	1'361'578.01
7300 Abfallwirtschaft (allgemein)	32'311.10	12'504.70	13'200	15'500	23'196.15	10'982.50
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'025.70		3'000		1'907.80	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	566.45	0.00	0	0	0.00	0.00
*3631.00 Tierkörperentsorgung	25'309.45		6'000		16'915.20	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'409.50		4'200		4'373.15	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		12'504.70		15'500		10'982.50

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7301 Abfallwirtschaft Gemeindebetrieb	1'409'784.54	1'409'784.54	1'366'600	1'366'600	1'350'595.51	1'350'595.51
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	54'191.89	0.00	57'000	0	49'385.61	0.00
3102.00 Drucksachen, Publikationen	10'024.60		8'000		7'025.54	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	802.60		4'000		0.00	
3130.01 Kehricht Transport	200'955.05		190'000		201'783.25	
3130.02 Kehricht Verwertung KVA	219'019.45		215'000		216'075.20	
3130.03 Grünabfälle Transport	162'935.75		155'000		165'295.90	
3130.04 Grünabfälle Verwertung	176'004.10		170'000		177'195.63	
*3130.05 Grünabfälle übrige Transporte und Verwertung	118'057.80		140'000		147'500.40	
3130.06 Altglas	14'773.10		18'000		16'346.35	
3130.07 Altmetall, Altöl, Sonderabfälle	19'713.20		22'000		19'756.25	
3130.08 Altpapier	16'791.55		20'000		18'411.15	
3130.20 Übrige Abfallarten	1'673.90		4'000		1'310.35	
*3132.00 Planungen/Projektierungen Dritter	26'027.15		12'500		10'082.60	
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'851.63		1'700		1'663.80	
3137.00 Steuern und Abgaben	678.02		700		664.13	
*3151.10 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'280.20	0.00	17'000	0	18'015.60	0.00
3199.00 MWST-Vorsteuer-Kürzung	5'238.95		5'000		5'560.95	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	20'802.75		20'900		17'532.70	
*3300.61 Planmässige Abschreibungen Mobilien	0.00		17'100		0.00	
3409.01 Verzinsung Nettoschuld	589.55		1'300		136.60	
3612.00 Verwaltungskosten Stadt Brugg und IBB	77'025.10		75'000		75'368.60	
3612.01 Interne Verrechnung Werkdienst	227'591.05		189'400		179'433.90	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	22'759.00		23'000		22'051.00	
4120.00 Konzessionen		11'013.01		7'000		12'953.01
4240.11 Kehrichtsackgebühren		697'677.31		640'000		633'689.80

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.12 Kehrrichtgebühren Gewichtscontainer		96'076.60		95'000		91'008.60
4240.13 Sperrgutmarken/Direktent- sorgung		4'986.55		6'000		5'109.95
4240.15 Grundgebühren		477'938.77		470'000		479'487.67
4240.16 Beiträge städtische Liegenschaften/Anlagen		55'000.00		55'000		55'000.00
4240.17 Beiträge öffentliche Strassen und Plätze		25'900.00		26'000		25'900.00
4250.00 Vergütung Altpapier/Karton		18'610.90		15'000		18'553.00
4250.01 Verkäufe übriges		3'699.30		0		0.00
4270.00 Bussen		0.00		200		0.00
4630.00 Beiträge des Bundes		18'882.10		24'000		18'871.43
9010.00 Ertragsüberschuss	28'998.15		0		0.00	
9011.00 Aufwandüberschuss		0.00		28'400		10'022.05
74 Verbauungen	21'183.60		17'900	1'000	23'764.55	6'798.60
741 Gewässerverbauungen	21'183.60		17'900	1'000	23'764.55	6'798.60
7410 Gewässerverbauungen	21'183.60		17'900	1'000	23'764.55	6'798.60
3300.20 Planmässige Abschreibungen Wasserbau	6'855.85		6'900		6'855.85	
3631.00 Beiträge an Kantone	9'914.05		11'000		16'908.70	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	4'413.70		0		0.00	
4631.00 Beiträge von Kantonen		0.00		1'000		6'798.60
75 Arten- und Landschaftsschutz	60'113.90	28'096.35	73'600	23'000	78'745.25	19'222.80
750 Arten- und Landschaftsschutz	60'113.90	28'096.35	73'600	23'000	78'745.25	19'222.80
7500 Arten- und Landschaftsschutz	60'113.90	28'096.35	73'600	23'000	78'745.25	19'222.80
*3140.00 Unterhalt Grundstücke	60'113.90		73'600		78'745.25	
4631.00 Beiträge von Kantonen		28'096.35		23'000		19'222.80

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	56'074.80		58'000			
769	Bekämpfung von Umweltverschmutzung, übriges	56'074.80		58'000			
7690	Bekämpfung von Umweltverschmutzung, übriges	56'074.80		58'000			
3132.00	Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	56'074.80		58'000		0.00	
77	Übriger Umweltschutz	480'149.69	133'904.50	489'300	171'900	535'145.92	185'711.90
771	Friedhof und Bestattung	478'549.69	133'904.50	487'700	171'900	533'553.92	185'711.90
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	330'304.54	78'377.75	330'000	116'700	364'539.62	77'275.20
3101.10	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	304.30	0.00	600	0	563.45	0.00
3120.00	Ver- und Entsorgung	18'677.20		15'000		21'567.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	205'924.90		204'000		222'136.45	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'158.84		1'500		1'150.27	
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	24'840.15		24'800		24'840.20	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	51'944.25		51'900		51'944.25	
3612.00	Beitrag an Friedhof Rein	9'991.00		19'300		6'342.70	
3612.01	Beitrag an regionale Friedhofanlage Umiken	17'463.90		12'400		35'994.80	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		500		0.00	
4240.00	Grabplatzgebühren Brugg		75'890.00		115'000		76'020.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'487.75		1'700		1'255.20

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7712 Friedhof/Bestattung (Schinznach-Bad)	94'478.40	1'760.00	105'500	3'000	67'657.60	7'080.00
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	4'671.25		3'000		4'726.95	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	301.55		200		305.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	14.95		0		13.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	67.80		0		68.55	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	0.00	0.00	1'500	0	2'127.20	0.00
3120.00 Ver- und Entsorgung	4'549.80		6'000		5'244.80	
3130.10 Dienstleistungen Dritter	13'713.40	0.00	14'000	0	5'138.65	0.00
3134.00 Sachversicherungsprämien	398.10		600		360.10	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	20'360.00		22'000		0.00	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	21'045.50		21'000		21'045.45	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	29'356.05		37'200		28'626.90	
4240.00 Grabplatzgebühren		1'760.00		3'000		7'080.00
7716 Regionale Friedhofanlage Umiken	53'766.75	53'766.75	52'200	52'200	101'356.70	101'356.70
3120.00 Ver- und Entsorgung	2'226.50		3'000		1'200.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	48'298.90		46'000		89'820.75	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'241.35		3'200		10'335.85	
4240.00 Grabplatzgebühren		15'960.00		25'000		23'030.00
4612.00 Beiträge von Gemeinden		37'806.75		27'200		78'326.70
779 Umweltschutz, übriges	1'600.00		1'600		1'592.00	
7790 Umweltschutz, übriges	1'600.00		1'600		1'592.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	600.00		600		592.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'000.00		1'000		1'000.00	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
79	Raumordnung	213'631.07		247'200	547'155.93	263'482.00
790	Raumordnung	213'631.07		247'200	547'155.93	263'482.00
7900	Raumordnung (allgemein)	213'631.07		247'200	547'155.93	263'482.00
3102.00	Drucksachen, Publikationen	142.70		1'000	0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	281.55		0	0.00	
*3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	73'933.22		105'000	132'306.78	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	8'918.25		9'500	0.00	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	4'864.50		5'000	0.00	
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	96'766.05		98'200	122'954.35	
3511.00	Einlagen in Fonds Ausgleich von Planungsvorteilen	0.00		0	263'482.00	
3632.00	Beitrag an Brugg Regio	20'263.50		20'000	19'951.50	
3660.20	Planmässige Abschreibungen In- vestitionsbeiträge an Gemeinde	8'461.30		8'500	8'461.30	
4022.00	Vermögensgewinnsteuern		0.00		0	263'482.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	211'304.32	314'140.60	214'100	330'900	185'868.25
81	Landwirtschaft	19'755.85		21'500	800	24'451.35
814	Landwirtschaftliche Produktion verbesserungen Pflanzen	19'755.85		21'500	800	24'451.35
8140	Landwirtschaftliche Produktion verbesserungen Pflanzen	19'755.85		21'500	800	24'451.35
3130.00	Dienstleistungen Dritter, Ackerbaustelle	3'545.70		3'000	4'042.95	
3140.00	Unterhalt an Grundstücken	16'210.15		18'500	20'408.40	
4631.00	Beiträge von Kantonen		0.00		800	0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
82 Forstwirtschaft	18'046.00	1'941.00	13'000	10'100	22'889.10	3'861.00
820 Forstwirtschaft	18'046.00	1'941.00	13'000	10'100	22'889.10	3'861.00
8200 Forstwirtschaft	18'046.00	1'941.00	13'000	10'100	22'889.10	3'861.00
3130.00 Dienstleistungen Dritter	13'993.00		10'000		18'697.10	
3141.00 Unterhalt Strassen	0.00		3'000		0.00	
3631.00 Beiträge an den Kanton	4'053.00		0		4'192.00	
4250.00 Verkäufe		0.00		8'000		1'540.00
4631.00 Beiträge Kanton		1'941.00		2'100		2'321.00
84 Tourismus	9'122.15		14'400		12'272.05	
840 Tourismus	9'122.15		14'400		12'272.05	
8400 Tourismus	9'122.15		14'400		12'272.05	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	4'420.15		8'000		6'470.50	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	4'702.00		6'400		5'801.55	
85 Industrie, Gewerbe, Handel	164'380.32		165'200		126'255.75	
850 Industrie, Gewerbe, Handel	164'380.32		165'200		126'255.75	
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	164'380.32		165'200		126'255.75	
3130.01 Standortmarketing	10'532.27		7'500		8'689.55	
3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	12'900.00		13'000		0.00	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	72'772.50		72'500		72'252.50	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	58'452.35		56'000		33'010.50	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	9'723.20		16'200		12'303.20	
87 Brennstoffe und Energie		312'199.60		320'000		306'410.70
871 Elektrizität		312'199.60		320'000		306'410.70
8710 Elektrizität (allgemein)		312'199.60		320'000		306'410.70
4120.00 Konzessionen		312'199.60		320'000		306'410.70
9 FINANZEN UND STEUERN	6'328'165.00	57'498'047.13	4'064'300	50'465'300	6'321'434.92	54'888'277.52
91 Steuern	102'303.82	40'855'741.45	81'000	39'080'000	228'659.95	39'304'171.05
910 Steuern	102'303.82	40'855'741.45	81'000	39'080'000	228'659.95	39'304'171.05
*9100 Allgemeine Gemeindesteuern	14'209.33-	39'263'736.35	70'000	37'850'000	250'660.80	38'335'802.75
3180.00 WB auf Forderungen (Erhöhung Delkredere)	0.00		0		155'000.00	
*3180.09 WB auf Forderungen (Senkung Delkredere)	155'000.00-		0		0.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste natürliche Personen	194'350.30		170'000		174'242.46	
3181.01 Tatsächliche Forderungsverluste juristische Personen	4'661.70		0		14'549.20	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	58'221.33-		100'000-		93'130.86-	
4000.00 Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		26'254'594.25		26'800'000		25'833'404.54
4000.10 Einkommenssteuern Vorjahre		2'996'536.21		1'850'000		2'843'617.78
*4000.30 Pauschale Steueranrechnung natürliche Personen		59'202.30-		0		38'528.00-
*4000.60 Pauschale Steueranrechnung natürliche Personen		0.00		50'000-		0.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4001.00 Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		3'651'538.85		3'600'000		3'720'885.06
4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen Vorjahre		431'210.54		250'000		400'669.47
4002.00 Quellensteuern natürliche Personen		2'556'900.15		1'800'000		1'852'542.55
4010.00 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		3'432'201.15		3'600'000		3'723'959.30
4010.30 Pauschale Steueranrechnung juristische Personen		42.50-		0		747.95-
*9101 Sondersteuern	116'513.15	1'592'005.10	11'000	1'230'000	22'000.85-	968'368.30
*3180.00 WB auf Forderungen (Erhöhung Delkredere)	101'000.00		0		0.00	
3180.09 WB auf Forderungen (Senkung Delkredere)	0.00		0		35'000.00-	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	3'593.15		0		2'666.60	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	0.00		0		817.45-	
3601.00 Entschädigung Hundesteuern an Kanton	11'920.00		11'000		11'150.00	
4000.20 Nachsteuern und Bussen		92'384.55		100'000		178'389.35
4022.00 Grundstückgewinnsteuern		1'014'315.50		800'000		275'534.00
4024.00 Erbschafts-/Schenkungssteuern		410'905.05		250'000		442'984.95
4033.00 Hundesteuern		74'400.00		80'000		71'460.00
93 Finanz- und Lastenausgleich		916'800.00		922'000		344'400.00
930 Finanz- und Lastenausgleich		916'800.00		922'000		344'400.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich		916'800.00		922'000		344'400.00
4621.50 Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton		577'000.00		577'000		6'000.00
4621.60 Feinausgleich		339'800.00		345'000		338'400.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	3'775'088.46	10'365'546.51	1'159'700	7'652'800	3'744'222.54	11'705'989.04
961 Zinsen	3'460'545.70	8'428'961.62	825'900	5'772'800	3'428'885.89	10'932'083.09
9610 Zinsen	3'460'545.70	8'428'961.62	825'900	5'772'800	3'428'885.89	10'932'083.09
*3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	81'123.75		90'000		112'733.97	
*3400.01 Verzinsung Steuerbezug	119'964.40		0		0.00	
*3401.00 Verzinsung kurz-/langfristige Finanzverbindlichkeiten	283'011.42		425'000		21'825.55	
*3409.01 Interne Verzinsungen Spezialfinanzierungen	53'004.34		50'000		55'580.80	
3420.00 Kapitalbeschaffung/-verwaltung	212'479.94		200'000		223'217.81	
*3499.00 Skonti und Vergütungszinse	0.00		60'000		82'431.20	
3650.00 Wertberichtigungen Beteiligungen VV	10'100.00		0		0.00	
*3896.00 Einlage in Schwankungsreserve Wertschriften	2'700'000.00		0		2'932'239.01	
3940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	861.85		900		857.55	
*4400.00 Zinsen flüssige Mittel		7'549.24		30'000		54'215.45
*4401.00 Zinsen Forderungen und Kontokorrente		135'745.65		154'000		136'929.40
*4402.00 Zinsen Finanzanlagen		223'550.00		300'000		322'663.35
*4409.01 Verzinsung Nettovermögen		589.55		1'300		136.60
*4410.00 Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV		2'305'357.28		1'600'000		1'826'361.46
*4420.00 Erträge aus Beteiligungen FV		427'249.85		645'000		492'034.95
*4440.00 Wertberichtigung Finanzanlagen FV		2'292'522.50		0		5'057'386.88
4450.00 Erträge aus Darlehen VV		357.55		2'500		2'625.00
4451.00 Erträge aus Beteiligungen VV		3'036'040.00		3'040'000		3'039'730.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	314'542.76	1'936'584.89	333'800	1'880'000	315'336.65	773'905.95
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	314'542.76	1'936'584.89	333'800	1'880'000	315'336.65	773'905.95
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	9'346.00		5'000		4'567.40	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	603.40		300		294.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	29.90		0		13.15	
3054.00 AG-Beiträge FAK	135.35		100		66.25	
*3430.00 Unterhalt Liegenschaften	106'891.05		133'000		160'140.18	
*3439.00 Liegenschaftsverwaltungskosten	68'480.40		69'000		21'863.62	
3439.10 Wasser, Energie, Heizmaterial	106'286.95		100'000		115'150.62	
3439.40 Sachversicherungsprämien	22'084.71		20'000		7'790.68	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	685.00		6'400		5'449.95	
4430.00 Mietzinse Liegenschaften FV	0.00	1'828'307.49	0	1'790'000	0.00	692'735.10
4430.01 Baurechts- und Pachtzinse		80'932.10		90'000		81'170.85
4439.00 Übriger Liegenschaftenertrag		27'345.30		0		0.00
97 Rückverteilungen				11'000		10'265.00
971 Rückverteilungen				11'000		10'265.00
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe				11'000		10'265.00
*4699.00 Rückverteilungen		0.00		11'000		10'265.00
99 Nicht aufgeteilte Posten	2'450'772.72	5'359'959.17	2'823'600	2'799'500	2'348'552.43	3'523'452.43
990 Nicht aufgeteilte Posten	2'427'680.46	2'427'680.46	2'396'600	2'396'600	2'342'319.88	2'342'319.88

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9901 Werkdienst	2'427'680.46	2'427'680.46	2'396'600	2'396'600	2'342'319.88	2'342'319.88
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	1'697'546.15		1'659'500		1'637'643.80	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	26'662.35-		20'000-		30'760.05-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	108'318.90		107'100		102'355.15	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	159'243.05		185'200		161'145.65	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	24'713.55		24'500		24'662.75	
3054.00 AG-Beiträge FAK	24'339.75		24'100		23'224.25	
3055.00 AG-Beiträge KTG	7'918.55		7'800		7'536.65	
3064.00 Überbrückungsrenten	20'714.50		23'200		7'282.25	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	19'856.35		15'000		12'416.95	
3099.00 Übriger Personalaufwand	5'698.32		10'300		9'076.15	
3100.00 Büromaterial	1'499.45		3'000		2'715.68	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	86'214.12		86'000		83'899.06	
3111.00 Anschaffung Apparate, Ma- schine, Geräte, Fahrzeuge etc	53'306.74		50'200		68'901.36	
3111.01 Anschaffung Leih-/Festmobiliar	21'855.37		25'000		7'758.65	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	13'279.25		18'000		18'154.25	
3120.00 Ver- und Entsorgung	77'219.24		62'000		66'150.80	
3130.01 Telefongebühren	852.60		2'000		664.93	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	2'334.95		2'400		4'829.76	
3134.00 Sachversicherungsprämien	12'303.24		11'000		12'542.98	
3137.00 Steuern und Abgaben	11'407.05		10'000		11'681.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	31'323.27		32'300		30'902.29	
*3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	68'124.41		57'000		78'469.57	
3170.00 Reisekosten und Spesen	4'100.00		1'000		66.00	
3190.00 Schadenersatzleistungen	2'174.00		0		1'000.00	
*4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		34'725.00		45'000		41'933.50
4250.00 Verkäufe		2'648.30		0		1'100.00
*4260.00 Rückerstattungen Dritter		29'336.20		81'100		51'151.20
4612.00 Interne Verrechnung Eigenwirtschaftsbetriebe		285'939.50		244'600		236'680.40

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		2'075'031.46		2'025'900		2'011'454.78
995 Neutrale Aufwendungen/Erträge	23'092.26	402'641.15	52'900	402'900	6'232.55	6'232.55
9950 Neutrale Aufwendungen/Erträge	20'451.11	400'000.00	50'000	400'000		
*3810.00 Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	20'451.11		50'000		0.00	
*4861.00 Ausserordentliche Transferertrag vom Kanton		400'000.00		400'000		0.00
9951 Stiftungen	2'641.15	2'641.15	2'900	2'900	6'232.55	6'232.55
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	1'861.85		1'900		3'357.55	
3636.00 Beiträge aus Stiftungen	779.30		0		675.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	0.00		1'000		2'200.00	
4390.00 Übriger Ertrag		1'000.00		1'000		2'500.00
4511.00 Entnahme aus Fonds EK		779.30		1'000		2'875.00
4940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		861.85		900		857.55
999 Abschluss		2'529'637.56	374'100			1'174'900.00
9990 Abschluss		2'529'637.56	374'100			1'174'900.00
9000.00 Ertragsüberschuss	0.00		374'100		0.00	
*9001.00 Aufwandüberschuss		2'529'637.56		0		1'174'900.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	84'572'858.34	84'572'858.34	78'217'900	78'217'900	79'938'872.15	79'938'872.15
3 AUFWAND	84'543'860.19		77'843'800		79'938'872.15	
30 PERSONALAUFWAND	20'856'996.19		20'205'100		19'461'741.51	
31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	16'694'972.88		16'122'400		16'034'548.44	
33 ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	6'625'789.92		5'920'900		5'783'522.20	
34 FINANZAUFWAND	1'053'916.51		1'148'300		800'871.03	
35 EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	159'412.76		91'900		362'584.78	
36 TRANSFERAUFWAND	34'240'500.21		32'278'400		32'537'537.76	
37 DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	11'597.45					
38 AUSSERORDENTLICHER AUFWAND	2'720'451.11		50'000		2'945'754.10	
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	2'180'223.16		2'026'800		2'012'312.33	
4 ERTRAG		81'549'173.97		77'712'800		78'503'323.80
40 FISKALERTRAG		40'855'741.45		39'080'000		39'567'653.05
41 REGALIEN UND KONZESSIONEN		327'412.01		331'500		323'703.11
42 ENTGELTE		12'298'424.39		12'919'900		10'794'730.09
43 VERSCHIEDENE ERTRÄGE		45'242.79		21'000		31'104.31
44 FINANZERTRAG		11'959'693.82		9'287'000		13'358'774.19
45 ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		66'288.51		81'200		124'012.98
46 TRANSFERERTRAG		13'345'280.44		13'565'400		12'291'033.74
47 DURCHLAUFENDE BEITRÄGE		11'597.45				
48 AUSSERORDENTLICHER ERTRAG		459'269.95		400'000		
49 INTERNE VERRECHNUNGEN		2'180'223.16		2'026'800		2'012'312.33
9 ABSCHLUSSKONTEN	28'998.15	3'023'684.37	374'100	505'100		1'435'548.35
90 ABSCHLUSS ERFOLGSRECHNUNG	28'998.15	3'023'684.37	374'100	505'100		1'435'548.35

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	84'543'860.19		77'843'800		79'938'872.15	
30 PERSONALAUFWAND	20'856'996.19		20'205'100		19'461'741.51	
300 Behörden, Kommissionen und Richter	561'660.20		543'000		562'960.50	
3000 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	561'660.20		543'000		562'960.50	
301 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	15'443'859.20		14'814'800		14'248'385.07	
3010 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	15'443'859.20		14'814'800		14'248'385.07	
302 Löhne der Lehrkräfte	1'218'451.65		1'190'200		1'197'650.35	
3020 Löhne der Lehrkräfte	1'218'451.65		1'190'200		1'197'650.35	
303 Temporäre Arbeitskräfte	191.40-		500-		190.80-	
3030 Temporäre Arbeitskräfte	191.40-		500-		190.80-	
305 Arbeitgeberbeiträge	3'050'511.60		3'041'500		2'845'360.45	
3050 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	1'077'999.50		1'062'000		996'430.50	
3052 AG-Beiträge Pensionskasse	1'452'387.95		1'461'300		1'359'100.15	
3053 AG-Beiträge Unfallversicherung	211'518.25		217'900		203'254.80	
3054 AG-Beiträge FAK	241'468.35		235'800		224'778.55	
3055 AG-Beiträge KTG	67'137.55		64'500		61'796.45	
306 Arbeitgeberleistungen	86'734.20		88'800		108'549.10	
3060 Ruhegehälter	24'524.20		30'100		31'833.85	
3064 Überbrückungsrenten	62'210.00		58'700		76'715.25	
309 Übriger Personalaufwand	495'970.74		527'300		499'026.84	
3090 Aus-/Weiterbildung Personal	354'901.51		360'900		313'455.77	
3091 Personalwerbung	8'375.55		21'500		22'833.05	
3099 Übriger Personalaufwand	132'693.68		144'900		162'738.02	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	16'694'972.88		16'122'400		16'034'548.44	
310 Material- und Warenaufwand	1'699'542.76		1'818'700		1'712'897.01	
3100 Büromaterial	123'007.57		135'300		143'098.18	
3101 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	823'757.20		896'600		789'873.52	
3102 Drucksachen, Publikationen	113'142.82		150'500		142'010.45	
3103 Fachliteratur, Zeitschriften	73'048.77		73'400		73'465.97	
3104 Lehrmittel	519'093.53		522'700		530'320.23	
3105 Lebensmittel	45'976.92		38'500		33'396.31	
3106 Medizinisches Material	1'515.95		1'700		732.35	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	1'103'756.01		1'233'400		1'314'630.83	
3110 Anschaffung Büromöbel/-geräte, Schulmobiliar	141'056.86		142'400		271'097.63	
3111 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	546'170.24		572'200		421'269.49	
3112 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	86'692.49		85'800		97'601.16	
3113 Anschaffung Hardware	187'360.68		250'000		322'458.40	
3118 Anschaffung von immat. Anlagen	139'518.14		178'900		200'258.45	
3119 Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	2'957.60		4'100		1'945.70	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	1'845'697.36		1'813'100		1'936'930.90	
3120 Ver- und Entsorgung	1'845'697.36		1'813'100		1'936'930.90	
313 Dienstleistungen und Honorare	5'472'234.81		4'764'600		4'934'015.71	
3130 Dienstleistungen Dritter	4'015'003.53		3'230'700		3'378'259.02	
3132 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	1'213'070.37		1'255'800		1'310'734.50	
3133 Informatik-Nutzungsaufwand	22'622.63		26'500		30'151.36	
3134 Sachversicherungsprämien	138'921.77		172'100		132'306.61	
3136 Honorare privatärztlicher Tätigkeit	46'808.92		45'000		47'734.15	
3137 Steuern und Abgaben	35'807.59		34'500		34'830.07	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314 Baulicher Unterhalt	4'391'228.00		4'242'000		3'778'627.86	
3140 Unterhalt an Grundstücken	513'855.75		543'900		453'530.94	
3141 Unterhalt Strassen	1'573'454.01		1'414'200		1'377'916.33	
3143 Unterhalt übrige Tiefbauten	249'414.99		367'000		241'412.39	
3144 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	2'054'503.25		1'916'900		1'705'768.20	
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	815'148.71		896'800		847'337.37	
3150 Unterhalt Büromöbel/-geräte, Schulmobiliar	5'592.89		11'200		12'172.35	
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	385'619.55		316'500		313'288.82	
3153 Informatik-Unterhalt (Hardware)	29'993.42		29'000		36'403.64	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	393'942.85		540'100		485'472.56	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benutzungsgebühren	658'227.32		640'200		711'874.58	
3160 Miete und Pacht Liegenschaften	558'331.20		556'200		565'874.00	
3161 Mieten, Benützungskosten Mobilien	38'630.60		42'000		45'697.43	
3162 Raten für operatives Leasing	61'265.52		42'000		100'303.15	
317 Spesenentschädigungen	557'662.72		605'100		531'267.08	
3170 Reisekosten und Spesen	168'793.31		153'600		138'908.07	
3171 Exkursionen, Schulreisen und Lager	388'869.41		451'500		392'359.01	
318 Wertberichtigungen auf Forderungen	127'317.22		92'400		242'865.85	
3180 Wertberichtigungen auf Forderungen	54'000.00-				120'000.00	
3181 Tatsächliche Forderungsverluste	181'317.22		92'400		122'865.85	
319 Verschiedener Betriebsaufwand	24'157.97		16'100		24'101.25	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artgliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190	Verschiedener Betriebsaufwand	3'952.40			1'000.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	20'205.57	16'100		23'101.25	
33	ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	6'625'789.92	5'920'900		5'783'522.20	
330	Sachanlagen VV	6'197'764.72	5'569'400		5'400'570.45	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	5'348'348.70	5'569'400		5'400'570.45	
3301	Ausserplanmässige Abschreibungen	849'416.02				
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	428'025.20	351'500		382'951.75	
3320	Abschreibungen immaterielle Anlagen	296'940.80	351'500		382'951.75	
3321	Ausserplanmässige Abschreibung immaterielle Anlagen	131'084.40				
34	FINANZAUFWAND	1'053'916.51	1'148'300		800'871.03	
340	Zinsaufwand	537'693.46	566'300		190'276.92	
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	201'088.15	90'000		112'733.97	
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	283'011.42	425'000		21'825.55	
3409	Übrige Passivzinsen	53'593.89	51'300		55'717.40	
342	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	212'479.94	200'000		223'217.81	
3420	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	212'479.94	200'000		223'217.81	
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	303'743.11	322'000		304'945.10	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	106'891.05	133'000		160'140.18	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artgliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	196'852.06		189'000		144'804.92	
349 Verschiedener Finanzaufwand			60'000		82'431.20	
3499 Übriger Finanzaufwand			60'000		82'431.20	
35 EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	159'412.76		91'900		362'584.78	
351 Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen im Eigenkapital	159'412.76		91'900		362'584.78	
3511 Einlagen in Fonds des EK	159'412.76		91'900		362'584.78	
36 TRANSFERAUFWAND	34'240'500.21		32'278'400		32'537'537.76	
360 Ertragsanteile an Dritte	183'498.20		191'000		173'466.45	
3601 Ertragsanteile an Kantone und Konkordate	183'498.20		191'000		173'466.45	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	7'796'409.79		8'009'500		7'652'436.09	
3610 Entschädigungen an Gemeinwesen	7'605.50		10'000		6'280.50	
3611 Entschädigungen an Kantone und Konkordate	320'792.60		327'600		311'136.30	
3612 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindefachverbände	6'893'290.89		7'184'900		6'766'547.59	
3614 Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen	574'720.80		487'000		568'471.70	
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	25'850'651.17		23'664'500		24'315'009.07	
3630 Beiträge an den Bund	156.60		200		155.50	
3631 Beiträge an Kantone und Konkordate	15'577'868.70		13'867'300		14'129'455.20	
3632 Beiträge an Gemeinden und Gemeindefachverbände	160'749.30		144'500		158'105.40	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artgliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	2'371'894.88		2'063'000	2'292'263.65	
3635	Beiträge an private Unternehmungen	91'578.23		33'500	72'612.10	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	819'907.08		799'000	695'875.12	
3637	Beiträge an private Haushalte	6'828'496.38		6'757'000	6'966'542.10	
365	Wertberichtigungen Beteiligungen VV	10'100.00				
3650	Wertberichtigungen Beteiligungen VV	10'100.00				
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	399'841.05		413'400	396'626.15	
3660	Abschreibungen Investitionsbeiträge	399'841.05		413'400	396'626.15	
37	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	11'597.45				
370	Durchlaufende Beiträge	11'597.45				
38	AUSSERORDENTLICHER AUFWAND	2'720'451.11		50'000	2'945'754.10	
381	Ausserordentlicher Sach-/Betriebsaufwand	20'451.11		50'000		
3810	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	20'451.11		50'000		
389	Einlagen in das Eigenkapital	2'700'000.00			2'945'754.10	
3892	Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche				13'515.09	
3896	Einlagen in Neubewertungsreserven	2'700'000.00			2'932'239.01	

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	2'180'223.16		2'026'800		2'012'312.33	
391 Dienstleistungen	2'179'361.31		2'025'900		2'011'454.78	
3910 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2'179'361.31		2'025'900		2'011'454.78	
394 kalk. Zinsen und Finanzaufwand	861.85		900		857.55	
3940 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	861.85		900		857.55	
4 E R T R A G		81'549'173.97		77'712'800		78'503'323.80
40 FISKALERTRAG		40'855'741.45		39'080'000		39'567'653.05
400 Direkte Steuern natürlicher Personen		35'923'962.25		34'350'000		34'790'980.75
4000 Einkommenssteuern natürliche Personen		29'284'312.71		28'700'000		28'816'883.67
4001 Vermögenssteuern natürliche Personen		4'082'749.39		3'850'000		4'121'554.53
4002 Quellensteuern natürliche Personen		2'556'900.15		1'800'000		1'852'542.55
401 Direkte Steuern juristischer Personen		3'432'158.65		3'600'000		3'723'211.35
4010 Gewinn-/Kapitalsteuern juristische Personen		3'432'158.65		3'600'000		3'723'211.35
402 übrige Direkte Steuern		1'425'220.55		1'050'000		982'000.95
4022 Vermögensgewinnsteuern		1'014'315.50		800'000		539'016.00
4024 Erbschafts- und Schenkungssteuern		410'905.05		250'000		442'984.95
403 Besitz- und Aufwandsteuer		74'400.00		80'000		71'460.00
4033 Hundetaxen		74'400.00		80'000		71'460.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN					
		327'412.01		331'500		323'703.11
412	Konzessionen	327'412.01		331'500		323'703.11
4120	Konzessionen	327'412.01		331'500		323'703.11
42	ENTGELTE	12'298'424.39		12'919'900		10'794'730.09
420	Ersatzabgaben	502'005.55		430'000		441'504.15
4200	Ersatzabgaben	502'005.55		430'000		441'504.15
421	Gebühren für Amtshandlungen	1'046'276.87		1'002'000		819'440.23
4210	Gebühren für Amtshandlungen	1'046'276.87		1'002'000		819'440.23
423	Schul - und Kursgelder	861'095.00		855'000		836'572.04
4230	Schulgelder	144'726.05		115'000		140'061.70
4231	Kursgelder	716'368.95		740'000		696'510.34
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	4'594'991.62		4'626'700		4'247'113.33
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	4'594'991.62		4'626'700		4'247'113.33
425	Erlös aus Verkäufen	98'345.20		71'500		113'599.55
4250	Verkäufe	98'345.20		71'500		113'599.55
426	Rückerstattungen	3'579'365.94		3'516'100		3'351'527.66
4260	Rückerstattungen Dritter	3'579'365.94		3'516'100		3'351'527.66
427	Bussen	1'601'923.71		2'394'200		964'392.63
4270	Bussen	1'601'923.71		2'394'200		964'392.63
429	Übrige Entgelte	14'420.50		24'400		20'580.50
4290	Übrige Entgelte	14'420.50		24'400		20'580.50

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
43	VERSCHIEDENE ERTRÄGE	45'242.79		21'000		31'104.31
439	Übrige Erträge	45'242.79		21'000		31'104.31
4390	Übrige Erträge	45'242.79		21'000		31'104.31
44	FINANZERTRAG	11'959'693.82		9'287'000		13'358'774.19
440	Zinsertrag	420'438.78		535'300		569'525.60
4400	Zinsen flüssige Mittel	7'549.24		30'000		54'215.45
4401	Zinsen Forderungen und KK	135'745.65		154'000		136'929.40
4402	Zinsen Finanzanlagen	223'550.00		300'000		322'663.35
4409	Zinsen übriges Finanzvermögen	53'593.89		51'300		55'717.40
441	Realisierte Gewinne FV	2'305'357.28		1'600'000		1'828'711.46
4410	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV	2'305'357.28		1'600'000		1'826'361.46
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV					2'350.00
442	Beteiligungsertrag FV	427'249.85		645'000		492'034.95
4420	Beteiligungsertrag FV	427'249.85		645'000		492'034.95
443	Liegenschaftenertrag FV	1'936'584.89		1'880'000		773'905.95
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	1'909'239.59		1'880'000		773'905.95
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV	27'345.30				
444	Wertberichtigungen Anlagen FV	2'292'522.50				5'057'386.88
4440	Wertberichtigungen Anlagen FV	2'292'522.50				5'057'386.88
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV	3'036'397.55		3'042'500		3'042'355.00
4450	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV	357.55		2'500		2'625.00
4451	Erträge aus Beteiligungen VV	3'036'040.00		3'040'000		3'039'730.00

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
447 Liegenschaftenertrag VV		1'541'142.97		1'584'200		1'594'854.35
4470 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		802'621.10		810'200		823'555.60
4472 Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		734'271.47		772'500		770'039.45
4479 Übrige Erträge Liegenschaften VV		4'250.40		1'500		1'259.30
45 ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		66'288.51		81'200		124'012.98
451 Entnahmen aus Fonds/Spezial- finanzierungen im Eigenkapital		66'288.51		81'200		124'012.98
4511 Entnahmen aus Fonds EK		66'288.51		81'200		124'012.98
46 TRANSFERERTRAG		13'345'280.44		13'565'400		12'291'033.74
461 Entschädigungen von Gemeinwesen		10'781'064.31		11'019'300		10'456'070.34
4610 Entschädigungen vom Bund		1'379'734.77		1'052'400		1'080'855.52
4611 Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		380'813.80		354'800		391'827.55
4612 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindegewerksverbänden		8'961'795.34		9'567'100		8'946'183.82
4614 Entschädigungen von öffent- lichen Unternehmungen		58'720.40		45'000		37'203.45
462 Finanz- und Lastenausgleich		916'800.00		922'000		344'400.00
4621 Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton		916'800.00		922'000		344'400.00
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		1'280'074.58		1'227'700		1'119'851.00
4630 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		48'094.43		36'000		27'319.43

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten	507'301.30		475'400		389'949.75
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden	633'212.15		629'300		605'775.88
4636	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen	7'056.60		5'000		14'000.00
4637	Beiträge von privaten Haushalten	84'410.10		82'000		82'805.94
466	Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	367'341.55		385'400		360'447.40
4660	Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	367'341.55		385'400		360'447.40
469	Verschiedener Transferertrag			11'000		10'265.00
4699	Rückverteilungen			11'000		10'265.00
47	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE	11'597.45				
470	Durchlaufende Beiträge	11'597.45				
48	AUSSERORDENTLICHER ERTRAG	459'269.95		400'000		
486	Ausserordentliche Transfererträge	400'000.00		400'000		
4861	Ausserordentliche Transferertr vom Kanton	400'000.00		400'000		
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital	59'269.95				
4892	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche	59'269.95				
49	INTERNE VERRECHNUNGEN	2'180'223.16		2'026'800		2'012'312.33
491	Dienstleistungen	2'179'361.31		2'025'900		2'011'454.78
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2'179'361.31		2'025'900		2'011'454.78

Erfolgsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
494	kalk. Zinsen und Finanzaufwand		861.85		900		857.55
4940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		861.85		900		857.55
9	A B S C H L U S S K O N T E N	28'998.15	3'023'684.37	374'100	505'100		1'435'548.35
90	ABSCHLUSS ERFOLGSRECHNUNG	28'998.15	3'023'684.37	374'100	505'100		1'435'548.35
900	Abschluss Erfolgsrechnung	28'998.15	3'023'684.37	374'100	505'100		1'435'548.35
9000	Ertragsüberschuss			374'100			
9001	Aufwandüberschuss		2'529'637.56				1'174'900.00
9010	Ertragsüberschuss Fonds im EK	28'998.15					
9011	Aufwandüberschuss Fonds im EK		494'046.81		505'100		260'648.35

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Einwohnergemeinde	5'712'040.73	5'712'040.73	12'717'200	12'717'200	7'789'193.58	7'789'193.58
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	0.00	0.00	0	0	194'286.30	32'957.00 161'329.30
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	426'455.29	159'603.00 266'852.29	385'000	0 385'000	920'752.25	127'889.00 792'863.25
2 BILDUNG	1'100'752.39	154'813.65 945'938.74	3'640'000	140'000 3'500'000	2'052'205.88	1'089'157.27 963'048.61
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	173'748.83	86'382.00 87'366.83	1'166'200	0 1'166'200	904'967.69	136'088.95 768'878.74
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG	717'244.75	500'000.00 217'244.75	2'590'000	100'000 2'490'000	896'906.30	0.00 896'906.30
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'979'183.92	413'856.90 1'565'327.02	3'999'000	697'000 3'302'000	1'296'102.24	137'880.70 1'158'221.54
9 FINANZEN	1'314'655.55 3'082'729.63	4'397'385.18	937'000 10'843'200	11'780'200	1'523'972.92 4'741'247.74	6'265'220.66

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG				194'286.30	32'957.00
02	Allgemeine Dienste				194'286.30	32'957.00
022	Allgemeine Dienste, übriges				56'395.15	
0223	Informatik				56'395.15	
5200.02	Einführung Geschäftsver- waltungssystem (GEVER)	0.00	0		56'395.15	
	ER-Beschluss vom 20.01.2023 Betrag CHF 135'000.00					
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges				137'891.15	32'957.00
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges				137'891.15	32'957.00
5040.14	Werkhof (Feuerwehrgebäude); Erneuerung der Beleuchtung	0.00	0		137'891.15	
6310.03	AGV Beitrag Erneuerung Be- leuchtung Werkhof (Feuerwehr)		0.00	0		32'957.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG		426'455.29	159'603.00	385'000	920'752.25
11	Öffentliche Sicherheit		351'978.30		385'000	121'629.05
111	Polizei		351'978.30		385'000	121'629.05
1116	Regionalpolizei		351'978.30		385'000	121'629.05
5060.03	Ersatz Patrouillenfahrzeug	0.00		0		121'629.05
5060.04	Ersatz Patrouillenfahrzeug	96'523.55		105'000		0.00
	BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF 105'000.00					
5060.05	Semistationäres Radargerät Neubeschaffung	255'454.75		280'000		0.00

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6060.01	ER-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF 280'000.00 Fahrzeuge Repol Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU	0.00		0		1.00
15	Feuerwehr	74'476.99	159'603.00		799'122.20	127'887.00
150	Feuerwehr	74'476.99	159'603.00		799'122.20	127'887.00
*1500	Feuerwehr (allgemein)	74'476.99	159'603.00		799'122.20	127'887.00
5060.00	Fahrzeuge Feuerwehr Einbuchung pro Memoria Franken in ANBU	1.00		0	0.00	
5060.06	Ersatz Verkehrsabteilungs-fahrzeug (VAF) ER-Beschluss vom 21.10.2022 Betrag CHF 150'000.00	53'653.54		0	53'391.27	
5060.07	Ersatz Pionierfahrzeug (PIF) ER-Beschluss vom 21.10.2022 Betrag CHF 562'000.00	20'822.45		0	346'076.85	
5060.08	Ersatz Wechselladefahrzeug (WLF) ER-Beschluss vom 21.10.2022 Betrag CHF 611'000.00	0.00		0	399'654.08	
6060.01	Fahrzeuge Feuerwehr Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU		0.00		0	2.00
6310.07	AGV Beitrag Ersatz Pionier-fahrzeug (PIF)		159'603.00		0	0.00
6310.08	AGV Beitrag Ersatz Wechsel-ladefahrzeug (WLF)		0.00		0	127'885.00
16	Verteidigung				1.00	1.00
162	Zivile Verteidigung				1.00	1.00
1626	ZSO Brugg Region				1.00	1.00
5060.00	Fahrzeuge ZSO Einbuchung pro Memoria Franken in ANBU	0.00		0	1.00	
6060.00	Fahrzeuge ZSO Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU		0.00		0	1.00

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG	1'100'752.39	154'813.65	3'640'000	140'000	2'052'205.88	1'089'157.27
21	Obligatorische Schule	918'618.69		3'475'000		963'048.61	
217	Schulliegenschaften	918'618.69		3'475'000		963'048.61	
2170	Schulliegenschaften	918'618.69		3'475'000		963'048.61	
5030.01	Schulanlage Au-Erle; Neugestaltung Spielplatz	0.00		0		203'177.40	
5040.18	Schulanlage Umiken Projekt. Sanierung/Erweiterung	16'874.60		0		441'874.76	
	ER-Beschluss vom 24.03.2023 Betrag CHF 870'000.00						
5040.19	Schulanlage Umiken Bau Sanierung/Erweiterung	668'313.10		3'000'000		189'681.75	
	Volksabstimmung 22.09.2024 Betrag CHF 12'340'000.00						
5040.20	Schulanlage Bodenacker Erneuerung Beleuchtung	233'430.99		325'000		0.00	
	BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF 325'000.00						
*5040.21	Schulanlage Au-Erle, Langmatt Systemerneuerung Heizanlage	0.00		150'000		0.00	
	BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF 150'000.00						
5640.01	Wärmeverbund Sommerhaldenstr. Anschlussgebühr Wärmenetz	0.00		0		128'314.70	
23	Berufliche Grundbildung	182'133.70	154'813.65	165'000	140'000	1'089'157.27	1'089'157.27
230	Berufliche Grundbildung	182'133.70	154'813.65	165'000	140'000	1'089'157.27	1'089'157.27
2301	Liegenschaften Berufsschule	182'133.70	154'813.65	165'000	140'000	1'089'157.27	1'089'157.27
5040.03	BWZ Annerstrasse: Umsetzung Sanierung sommerl. Überhitzung	0.00		0		1'089'157.27	
	ER-Beschluss vom 24.03.2023 Betrag CHF 1'220'000.00						
*5040.04	SAZ Mülimatt Erneuerung Beleuchtung	182'133.70		165'000		0.00	
	BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF 165'000.00						

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
*6310.01 Kantonsbeitrag an Erneuerung der Beleuchtung (SAZ Mülimatt)		35'343.00		67'000		0.00
*6310.02 Kantonsbeitrag an Sanierung sommerliche Überhitzung		199'729.00		0		0.00
*6340.02 Beitrag BWZ an den Bau Sanierung sommerl. Überhitzung		199'729.00-		0		1'089'157.27
*6340.03 Beitrag BWZ an die Erneuerung Beleuchtung (SAZ Mülimatt)		119'470.65		73'000		0.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	173'748.83	86'382.00	1'166'200		904'967.69	136'088.95
34 Sport und Freizeit	173'748.83	86'382.00	1'166'200		904'967.69	136'088.95
341 Sport	139'816.21	81'195.00	166'200		604'460.84	136'088.95
3410 Sport		81'195.00	13'200		385'191.34	136'088.95
5030.01 Geissenschachen; Komplettsanierung Rasenspielfeld ER-Beschluss vom 22.10.2021 Betrag CHF 711'000.00	0.00		0		23'687.85	
5030.05 Stadion Au; Sanierung 400-Meter Rundbahn	0.00		0		224'641.60	
5030.06 Sportplätze (9 Stück); Projekt Erneuerung der Beleuchtung	0.00		0		31'943.55	
5040.02 Sportanlage Au; Neugestaltung Stadioneingang und Nutzflächen ER-Beschluss vom 22.10.2021 Betrag CHF 1'865'000.00 SR-Beschluss vom 27.09.2022 Betrag CHF 151'500.00	0.00		0		104'918.34	
*5620.03 Schwimmbad Schinznach; Kostenanteil Rasentraktor	0.00		13'200		0.00	
6310.01 Beitrag Swisslos Sportfonds an Neugestalt. Stadioneingang Au		0.00		0		136'088.95
*6310.02 Beitrag Swisslos Sportfonds an Rasenspielfeld Geissenschachen		81'195.00		0		0.00

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3411 Frei- und Hallenbad	139'816.21		153'000		219'269.50	
5040.06 Freibad; Ersatz Rutschbahn	0.00		0		219'269.50	
5040.07 Hallenbad; Instandhaltungsarbeiten	139'816.21		153'000			0.00
BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF	153'000.00					
342 Freizeit	33'932.62	5'187.00	1'000'000		300'506.85	
3420 Freizeit	33'932.62	5'187.00	1'000'000		300'506.85	
*5030.02 Schöneeggpark; Bau Umgestaltung zum Begegnungsort	33'932.62		1'000'000		7'556.70	
ER-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF	1'128'300.00					
5030.04 Storchenturm/Effingerhof; Bau Umgebungsgestaltung	0.00		0		292'950.15	
6310.01 Kantonsbeitrag an Umgebungsgestaltung Storchenturm/Effing		5'187.00		0		0.00
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG	717'244.75	500'000.00	2'590'000	100'000	896'906.30	
61 Strassenverkehr	717'244.75	500'000.00	2'590'000	100'000	896'906.30	
613 Kantonsstrasse, übriges	239'970.40		510'000		435'740.20	
*6130 Kantonsstrasse, übriges	239'970.40		510'000		435'740.20	
5610.01 Lärmschutzmassnahmen NASA K112	39'000.00		371'000		357'000.00	
Dekret 19.08.2020 Betrag CHF	1'573'000.00					
5610.02 Schinznach-Bad; Erhaltung Kantonsstr./Brücke n. Schinznach	0.00		0		55'740.20	
ER-Beschluss vom 22.10.2021 Betrag CHF	1'584'000.00					
5610.05 Interessensbeitrag an den Bau Südwestumfahrung Brugg K128	80'970.40		0		14'000.00	
ER-Beschluss vom 23.09.2012 Betrag CHF	4'410'000.00					
5610.10 Vorstadt, Ausbau des Baslerstichs	0.00		28'000		0.00	
ER-Beschluss vom 29.06.2018 Betrag CHF	2'090'000.00					

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5610.11 Vorstadt, Sanierung der Kanton strasse ER-Beschluss vom 05.04.2019 Betrag CHF 811'000.00	0.00		31'000		3'000.00	
5610.12 Schinznach-Bad; Belagssan- ierung Scherzerstrasse K399 Dekret 22.10.2021 Betrag CHF 800'000.00	0.00		20'000		0.00	
5610.13 Umiken; Umbau Bushaltestelle Oberdorf nach BehiG Dekret 19.08.2020 Betrag CHF 140'000.00	120'000.00		0		6'000.00	
5610.18 Bözberg/Brugg/Effingen/Villna- chern; Strassenerneuerung K116 Dekret 20.10.2023 Betrag CHF 150'000.00	0.00		60'000		0.00	
615 Gemeindestrassen	477'274.35	500'000.00	2'080'000	100'000	461'166.10	
6150 Gemeindestrassen	477'274.35	500'000.00	2'080'000	100'000	461'166.10	
5010.08 Reinerstrasse; Strassener- neuerung ER-Beschluss vom 23.10.2020 Betrag CHF 1'830'000.00	269.45		0		137'912.30	
5010.10 Sanierung Habsburgerstrasse ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 680'000.00	168'670.85		0		12'044.55	
5010.11 Sanierung Enzianweg ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 280'000.00	13'814.40-		0		0.00	
5010.16 Erneuerung Neumarktplatz Vorprojektierung ER-Beschluss vom 07.05.2021 Betrag CHF 218'000.00 SR-Beschluss vom 21.02.2023 Betrag CHF 19'620.00	51'475.55		0		0.00	
5010.19 Instandsetzung Stege/Brücken Baukredit ER-Beschluss vom 21.10.2022 Betrag CHF 395'000.00	22'329.00		150'000		82'655.40	
5010.20 Im Hegel/Obergrütweg; Bau Strassensanierung ER-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 75'000.00	0.00		0		113'805.00	
*5010.24 Unterwerkstrasse; Bau Sanierung (i.Z. Südwestumf.) BU-Beschluss vom 21.10.2022 Betrag CHF 190'000.00	0.00		190'000		0.00	
5010.25 Projekt. Ern. Sommerhaldenstr. und Gestaltung Begegnungsort ER-Beschluss vom 24.03.2023 Betrag CHF 140'000.00	62'517.30		0		0.00	

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.26 Bau Ern. Sommerhaldenstrasse und Gestaltung Begegnungsort ER-Beschluss vom 20.10.2023 Betrag CHF 2'960'000.00	51'704.05		600'000		80'384.60	
5010.27 Schützenmatt; Projektierung Strassensanierung BU-Beschluss vom 20.10.2023 Betrag CHF 20'000.00	0.00		0		10'187.70	
5010.28 Neumarktplatz; Projektierung Erneuerung und Aufwertung ER-Beschluss vom 20.10.2023 Betrag CHF 725'000.00	0.00		335'000		0.00	
5010.29 Schützenmatt; Bau Strassensanierung ER-Beschluss vom 03.05.2024 Betrag CHF 1'185'000.00	134'122.55		805'000		24'176.55	
6310.02 Kantonsbeitrag an Sanierung Unterwerkstrasse (Südw.umf.)		0.00		100'000		0.00
*6440.02 Darlehen Eisi Parkhaus AG		500'000.00		0		0.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'979'183.92	413'856.90	3'999'000	697'000	1'296'102.24	137'880.70
72 Abwasserbeseitigung	1'176'988.12	241'079.80	3'195'000	500'000	877'855.89	137'880.70
720 Abwasserbeseitigung	1'176'988.12	241'079.80	3'195'000	500'000	877'855.89	137'880.70
7201 Abwasserbeseitigung Gemeindebetrieb	1'176'988.12	241'079.80	3'195'000	500'000	877'855.89	137'880.70
5030.10 Neubau Regenbecken Altenburg ER-Beschluss vom 18.10.2019 Betrag CHF 2'556'000.00 SR-Beschluss vom 07.07.2025 Betrag CHF 250'000.00 SR-Beschluss vom 11.08.2025 Betrag CHF 50'000.00	498'474.78		1'460'000		32'580.68	
5030.15 Reinerstrasse; Ern./San. Re- genwasser-/Schmutzwasserlfg. ER-Beschluss vom 23.10.2020 Betrag CHF 1'047'000.00	187'050.65		0		6'541.28	
5030.16 Enzianweg; Sanierung Schmutzwasserleitung ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 160'000.00	14'720.75		0		1'499.84	
5030.21 Habsburgerstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitung	1'084.80-		0		60'691.50	

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025			Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5030.22	ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 315'000.00 Im Hegel / Obergrütweg Kanalisationsumlegung		271'072.29	0		181'495.43	
5030.23	ER-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 930'000.00 Projekt. GEP Massnahmen Sommerhaldenstrasse		10'000.00	0		0.00	
5030.24	ER-Beschluss vom 24.03.2023 Betrag CHF 43'000.00 Regenbecken Ländistrasse Erneuerung Interieur		0.00	0		102'898.05	
5030.25	Schützenmatt; Projektierung neue Kanalisationsleitung		0.00	0		20'769.05	
5030.26	BU-Beschluss vom 20.10.2023 Betrag CHF 20'000.00 Kanalstrasse/Im Hof; Kanalisa- tionsumleitung inkl. Schächte		0.00	0		166'768.20	
5030.27	Sommerhaldenstrasse; Bau GEP-Massnahmen 19/50a/54b		47'014.85	250'000		10'000.00	
5030.28	ER-Beschluss vom 20.10.2023 Betrag CHF 1'110'000.00 Badstrasse; Instandsetzungs- arbeiten HE1		0.00	0		282'916.36	
5030.29	SR-Beschluss vom 03.09.2024 Betrag CHF 310'000.00 Schützenmatt; Sanierung Schmutz-/Sauberwasserleitung		149'739.60	1'485'000		11'695.50	
6370.00	ER-Beschluss vom 03.05.2024 Betrag CHF 1'615'000.00 Anschlussgebühren				500'000		137'880.70
73	Abfallwirtschaft		111'700.00	1.00	120'000	98'100.88	
730	Abfallwirtschaft		111'700.00	1.00	120'000	98'100.88	
7301	Abfallwirtschaft Gemeindebetrieb		111'700.00	1.00	120'000	98'100.88	
5030.02	Umsetzung Unterflurcontainer (Phase 2)		0.00	0		98'100.88	
*5030.03	Umsetzung Unterflurcontainer (Phase 3)		0.00	120'000		0.00	
*5060.02	BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF 120'000.00 Abfallentsorgungsfahrzeug Ersatzbeschaffung		111'700.00	0		0.00	

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024					
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen				
6060.00	Fahrzeuge Abfall Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU						1.00	0		0.00
77	Übriger Umweltschutz	163'158.35	111'605.10	247'000	167'000					
771	Friedhof und Bestattung	163'158.35	111'605.10	247'000	167'000					
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	51'553.25		80'000						
*5620.01	Beitrag an Erstellung Gemeinschaftsgrab FA Umiken	51'553.25		80'000		0.00				
7716	Regionale Friedhofanlage Umiken	111'605.10	111'605.10	167'000	167'000					
*5030.01	Friedhofanlage Umiken Erstellung Gemeinschaftsgrab BU-Beschluss vom 18.10.2024 Betrag CHF	111'605.10		167'000		0.00	167'000.00			
*6320.01	Beiträge Brugg/Willnachern an Erstellung Gemeinschaftsgrab		111'605.10		167'000					0.00
79	Raumordnung	527'337.45	61'171.00	437'000	30'000					320'145.47
790	Raumordnung	527'337.45	61'171.00	437'000	30'000					320'145.47
7900	Raumordnung (allgemein)	527'337.45	61'171.00	437'000	30'000					320'145.47
*5000.01	Teilerwerb Grundstück i.Z. Regenbecken Altenburg	129'202.75		0		0.00				
5290.05	Gebietsentwicklung Aufeld-Aegerten / Planungskredit ER-Beschluss vom 28.10.2022 Betrag CHF	76'603.80		170'000			370'000.00			198'581.42
5290.06	Gebietsentwicklung Schulthess-Allee+Annerstr./Planungskredit ER-Beschluss vom 03.05.2024 Betrag CHF	127'799.80		80'000		0.00	200'000.00			
5620.02	Gebietsentwicklung Stadtraum Bh Brugg Windisch (Phase 2b+c) ER-Beschluss vom 27.10.2023 Betrag CHF	193'731.10		187'000			362'000.00			121'564.05
*6310.02	Kantonsbeitrag Revision BNO		10'261.00			0				0.00

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6370.02 Beiträge Dritter an Gebiets- entwicklung Schulthess-Allee +		50'910.00		30'000		0.00
9 FINANZEN	1'314'655.55	4'397'385.18	937'000	11'780'200	1'523'972.92	6'265'220.66
99 Nicht aufgeteilte Posten	1'314'655.55	4'397'385.18	937'000	11'780'200	1'523'972.92	6'265'220.66
999 Abschluss	1'314'655.55	4'397'385.18	937'000	11'780'200	1'523'972.92	6'265'220.66
9990 Abschluss	1'314'655.55	4'397'385.18	937'000	11'780'200	1'523'972.92	6'265'220.66
5900.00 Passivierung Einnahmen EWG	1'073'574.75		437'000		1'386'092.22	
5900.02 Passivierung Einnahmen ABW	241'079.80		500'000		137'880.70	
5900.03 Passivierung Einnahmen ABF	1.00		0		0.00	
6900.00 Aktivierung Ausgaben EWG		3'108'697.06		8'465'200		5'289'263.89
6900.02 Aktivierung Ausgaben ABW		1'176'988.12		3'195'000		877'855.89
6900.03 Aktivierung Ausgaben ABF		111'700.00		120'000		98'100.88

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artgliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Einwohnergemeinde	5'712'040.73	5'712'040.73	12'717'200	12'717'200	7'789'193.58	7'789'193.58
5 INVESTITIONS - AUSGABEN	5'712'040.73		12'717'200		7'789'193.58	
50 SACHANLAGEN	3'707'726.83		10'740'000		5'324'625.14	
52 IMMATERIELLE ANLAGEN	204'403.60		250'000		254'976.57	
56 EIGENE INVESTITIONSBEITRÄGE	485'254.75		790'200		685'618.95	
59 ÜBERTRAG AN BILANZ	1'314'655.55		937'000		1'523'972.92	
6 INVESTITIONS - EINNAHMEN		5'712'040.73		12'717'200		7'789'193.58
60 ÜBERTRAGUNG VON SACHANLAGEN IN DAS FINANZVERMÖGEN		1.00				4.00
63 INVESTITIONSBEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		814'654.55		937'000		1'523'968.92
64 RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN		500'000.00				
69 ÜBERTRAG AN BILANZ		4'397'385.18		11'780'200		6'265'220.66

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	INVESTITIONS - AUSGABEN	5'712'040.73		12'717'200		7'789'193.58	
50	SACHANLAGEN	3'707'726.83		10'740'000		5'324'625.14	
500	Grundstücke	129'202.75					
5000	Grundstücke	129'202.75					
501	Strassen / Verkehrswege	477'274.35		2'080'000		461'166.10	
5010	Strassen / Verkehrswege	477'274.35		2'080'000		461'166.10	
503	Tiefbauten	1'322'525.84		4'482'000		1'759'914.02	
5030	Tiefbauten allgemein	1'322'525.84		4'482'000		1'759'914.02	
504	Hochbauten	1'240'568.60		3'793'000		2'182'792.77	
5040	Hochbauten allgemein	1'240'568.60		3'793'000		2'182'792.77	
506	Mobilien	538'155.29		385'000		920'752.25	
5060	Mobilien allgemein	538'155.29		385'000		920'752.25	
52	IMMATERIELLE ANLAGEN	204'403.60		250'000		254'976.57	
520	Software					56'395.15	
529	Übrige immaterielle Anlagen	204'403.60		250'000		198'581.42	
5290	Übrige immaterielle Anlagen	204'403.60		250'000		198'581.42	
56	EIGENE INVESTITIONSBEITRÄGE	485'254.75		790'200		685'618.95	
561	Kantone und Konkordate	239'970.40		510'000		435'740.20	
5610	Investitionsbeiträge an den Kanton	239'970.40		510'000		435'740.20	
562	Gemeinden und Gemeinde- zweckverbände	245'284.35		280'200		121'564.05	

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
564 Öffentliche Unternehmungen					128'314.70	
59 ÜBERTRAG AN BILANZ	1'314'655.55		937'000		1'523'972.92	
590 Passivierungen	1'314'655.55		937'000		1'523'972.92	
5900 Passivierte Einnahmen	1'314'655.55		937'000		1'523'972.92	
6 INVESTITIONS - EINNAHMEN		5'712'040.73		12'717'200		7'789'193.58
60 ÜBERTRAGUNG VON SACHANLAGEN IN DAS FINANZVERMÖGEN		1.00				4.00
606 Übertragung von Mobilien		1.00				4.00
6060 Abgang von Mobilien		1.00				4.00
63 INVESTITIONSBEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		814'654.55		937'000		1'523'968.92
631 Kantone und Konkordate		491'318.00		167'000		296'930.95
6310 Investitionsbeiträge von Kan- ton und Konkordaten		491'318.00		167'000		296'930.95
632 Gemeinde und Gemeindezweckverbände		111'605.10		167'000		
6320 Beiträge Gemeinde und Gemeindezweckverbände		111'605.10		167'000		
634 Öffentliche Unternehmungen		80'258.35-		73'000		1'089'157.27
637 Private Haushalte		291'989.80		530'000		137'880.70
6370 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		291'989.80		530'000		137'880.70

Investitionsrechnung

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
64 RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN		500'000.00				
644 Öffentliche Unternehmungen		500'000.00				
6440 Rückzahlung von Darlehen an öffentliche Unternehmungen		500'000.00				
69 ÜBERTRAG AN BILANZ		4'397'385.18		11'780'200		6'265'220.66
690 Aktivierung Nettoinvestitionen		4'397'385.18		11'780'200		6'265'220.66
6900 Aktivierte Ausgaben		4'397'385.18		11'780'200		6'265'220.66

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1	Einwohnergemeinde				
	AKTIVEN	346'405'881.60	422'474'739.44	421'618'924.62	347'261'696.42
2	PASSIVEN	346'405'881.60	228'620'123.70	227'764'308.88	347'261'696.42

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1	AKTIVEN	346'405'881.60	422'474'739.44	421'618'924.62	347'261'696.42
10	FINANZVERMÖGEN	180'177'914.33	414'177'802.03	409'610'065.67	184'745'650.69
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	13'238'060.12	188'062'472.12	188'016'841.40	13'283'690.84
1000	Kasse	34'133.10	570'437.10	559'677.90	44'892.30
10000	Hauptkasse	13'975.75	418'937.45	417'841.25	15'071.95
10000.01	Kasse Abteilung Finanzen	13'975.75	418'937.45	417'841.25	15'071.95
10001	Nebenkassen	20'157.35	151'499.65	141'836.65	29'820.35
10001.01	Kasse Einwohnerdienste	742.65	45'318.70	45'270.00	791.35
10001.02	Kasse Stadtkanzlei	239.00	9'472.00	9'471.00	240.00
10001.03	Kasse Reg. Zivilstandsamt	1'345.55	21'455.60	21'600.00	1'201.15
10001.04	Kasse Regionalpolizei	1'864.00	2'551.00	1'855.00	2'560.00
10001.05	Kasse Frei-/Hallenbad	10'150.00			10'150.00
10001.06	Kasse Stadtbibliothek	1'570.85	13'875.00	14'602.65	843.20
10001.07	Kasse ZSO Brugg Region	3'000.00			3'000.00
* 10001.08	Kasse Jugendtreff		58'807.35	48'168.30	10'639.05
10001.20	Diverse kleine Nebenkassen	1'245.30	20.00	869.70	395.60
1001	Post	4'808'532.21	30'416'574.23	34'105'970.01	1'119'136.43
10010	Post-Geschäftskonten	4'808'532.21	30'416'574.23	34'105'970.01	1'119'136.43
10010.01	PC Stadt	4'808'532.21	30'416'574.23	34'105'970.01	1'119'136.43
1002	Bank	8'393'944.81	156'856'724.99	153'132'367.69	12'118'302.11
10020	Bankkontokorrente	4'175'169.98	147'229'596.06	144'604'176.66	6'800'589.38
10020.01	UBS	3'730'324.35	93'911'490.43	94'275'088.27	3'366'726.51
10020.02	Aargauische Kantonalbank	352'477.26	6'276'158.16	3'299'677.83	3'328'957.59
10020.03	UBS, Soziale Dienste	55'651.58	5'384'688.97	5'400'342.15	39'998.40
10020.04	UBS, Städtischer Weihnachts- baum	36'716.79	3'992.20		40'708.99

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
* 10020.05	Aargauische Kantonalbank Jugendtreff		50'569.75	29'671.86	20'897.89
10020.06	Aargauische Kantonalbank Projekte		3'300.00		3'300.00
10020.99	Geld in Transit		41'599'396.55	41'599'396.55	
10021	Weitere Bankkonten	4'218'774.83	9'627'128.93	8'528'191.03	5'317'712.73
10021.00	Aargauische Kantonalbank (VVM)	4'204'158.00	3'262'247.00	2'189'539.00	5'276'866.00
10021.01	UBS (VVM)	14'616.83	6'364'881.93	6'338'652.03	40'846.73
1004	Debit- und Kreditkarten		218'735.80	218'735.80	
10040	Debit- und Kreditkarten-Verkäufe		218'735.80	218'735.80	
10040.01	EC Abteilung Finanzen		54'427.50	54'427.50	
10040.11	EC Einwohnerdienste		92'818.30	92'818.30	
10040.13	EC Reg. Zivilstandsamt		71'490.00	71'490.00	
1009	Übrige flüssige Mittel	1'450.00		90.00	1'360.00
10090	Übrige flüssige Mittel	1'450.00		90.00	1'360.00
10090.01	Gutscheine städtischer Weih- nachtsbaum	1'450.00		90.00	1'360.00
101	Forderungen	10'759'084.82	213'478'806.69	211'544'151.67	12'693'739.84
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dirtt	1'614'762.87	19'764'744.53	18'931'339.73	2'448'167.67
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'477'462.59	19'697'718.45	18'866'669.87	2'308'511.17
10100.09	Forderungen (manuell)	8'165.75	49'020.20	57'185.95	
10100.11	Sammelkonto Debitoren EWG	1'458'391.14	18'909'825.95	18'076'260.27	2'291'956.82
10100.97	VESR-Zahlungen Musikschule	8'241.70	684'625.30	676'742.65	16'124.35
10100.98	VESR-Zahlungen Schulverwaltung	2'664.00	54'247.00	56'481.00	430.00
10101	Forderungen Verrechnungssteuer	137'300.28	67'026.08	64'669.86	139'656.50

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
10101.01	Verrechnungssteuern (VST)	137'300.28	67'026.08	64'669.86	139'656.50
1011	Kontokorrente mit Dritten		516'736.10	35'706.70	481'029.40
10110	Kontokorrente mit Dritten		516'736.10	35'706.70	481'029.40
* 10110.01	Livit Liegenschaftsverwaltung		516'736.10	35'706.70	481'029.40
1012	Steuerforderungen	9'123'385.93	192'739'836.43	192'105'995.58	9'757'226.78
10120	Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	8'045'687.33	192'097'677.33	190'927'296.98	9'216'067.68
* 10120.01	Ausstand Steuern ordentliches Verfahren Brutto	8'654'687.33	84'133'917.81	83'118'537.46	9'670'067.68
10120.02	SL Direktzahlungen		4'761'009.01	4'761'009.01	
10120.03	SL ESR/ASR-Zahlungen		84'165'896.19	84'165'896.19	
10120.04	SL Aktien- und Quellensteuern		4'617'728.70	4'617'728.70	
10120.05	SL Rückerstattungen/Verrechnungen und Umbuchungen		4'837'541.57	4'837'541.57	
10120.08	Steuern Rückerstattungen/gem. Steuerbuchhaltung		9'401'584.05	9'401'584.05	
* 10120.98	WB auf Forderungen Gemeindesteuern juristische Personen	180'000.00-	180'000.00		
10120.99	WB auf Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	429'000.00-		25'000.00	454'000.00-
10121	Forderungen Sondersteuern	1'077'698.60	642'159.10	1'178'698.60	541'159.10
10121.01	Bruttoausstand Grundstückgewinnsteuern	541'285.30	519'643.50	541'285.30	519'643.50
10121.11	Bruttoausstand Nachsteuern/Bussen	220'887.60	24'369.20	220'887.60	24'369.20
10121.51	Bruttoausstand Erbschafts-/Schenkungssteuern	315'525.70	98'146.40	315'525.70	98'146.40
* 10121.99	WB auf Forderungen Sondersteuern			101'000.00	101'000.00-

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1015	Interne Kontokorrente	2'386.02	3'940.88	4'960.91	1'365.99
10155	Weitere Abrechnungskonten	2'386.02	3'940.88	4'960.91	1'365.99
10155.02	Prepaid-Kreditkarte Stadt	982.56	3'940.88	3'557.45	1'365.99
10155.03	Prepaid-Kreditkarte Schule	1'403.46		1'403.46	
1016	Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgaben	18'550.00	70'164.00	82'764.00	5'950.00
10160	Vorschüsse	18'550.00	70'164.00	82'764.00	5'950.00
10160.03	Reisechecks	18'550.00	70'164.00	82'764.00	5'950.00
1019	Übrige Forderungen		383'384.75	383'384.75	
10192	MWST-Vorsteuerguthaben		383'384.75	383'384.75	
10192.16	MWST-Vorsteuerguthaben IR Abwasserbeseitigung ab 2018		21'106.05	21'106.05	
10192.17	MWST-Vorsteuerguthaben ER Abwasserbeseitigung ab 2024		184'413.10	184'413.10	
10192.18	MWST-Vorsteuerguthaben IR Abwasserbeseitigung ab 2024		74'965.00	74'965.00	
10192.27	MWST-Vorsteuerguthaben ER Abfallwirtschaft ab 2024		93'117.20	93'117.20	
10192.28	MWST-Vorsteuerguthaben IR Abfallwirtschaft ab 2024		9'783.40	9'783.40	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'706'567.64	3'850'558.33	2'706'567.64	3'850'558.33
1040	Personalaufwand	10'472.55		10'472.55	
10400	RA Personalaufwand	10'472.55		10'472.55	
10400.00	RA Personalaufwand	10'472.55		10'472.55	

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	45'351.30	49'804.20	45'351.30	49'804.20
10410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	45'351.30	49'804.20	45'351.30	49'804.20
10410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	45'351.30	49'804.20	45'351.30	49'804.20
1042	Steuern	1'473'908.05	1'956'558.31	1'473'908.05	1'956'558.31
10420	RA Steuern	1'473'908.05	1'956'558.31	1'473'908.05	1'956'558.31
10420.00	RA Steuern	1'473'908.05	1'956'558.31	1'473'908.05	1'956'558.31
1043	Transfers der Erfolgsrechnung	576'372.35	859'369.60	576'372.35	859'369.60
10430	RA Transfers der Erfolgsrechnung	576'372.35	859'369.60	576'372.35	859'369.60
10430.00	RA Transfers Erfolgsrechnung	59'484.50	421'991.80	59'484.50	421'991.80
10430.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	516'887.85	437'377.80	516'887.85	437'377.80
1044	Finanzaufwand / Finanzertrag	87'868.46	97'431.98	87'868.46	97'431.98
10440	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	87'868.46	97'431.98	87'868.46	97'431.98
10440.00	RA Finanzaufwand/-ertrag	87'868.46	97'431.98	87'868.46	97'431.98
1045	Übriger betrieblicher Ertrag	512'594.93	689'298.24	512'594.93	689'298.24
10450	RA übriger betrieblicher Ertrag	512'594.93	689'298.24	512'594.93	689'298.24
10450.00	RA übriger betriebl. Ertrag	501'402.38	677'380.69	501'402.38	677'380.69
10450.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	11'192.55	11'917.55	11'192.55	11'917.55

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1046	Aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		198'096.00		198'096.00
10460	RA aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		198'096.00		198'096.00
10460.00	RA aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung		198'096.00		198'096.00
107	Finanzanlagen	91'795'350.55	8'785'964.89	7'342'504.96	93'238'810.48
1070	Aktien und Anteilscheine	1'035'504.00	115'290.00		1'150'794.00
10700	Aktien	1'035'504.00	115'290.00		1'150'794.00
10700.01	Aktien	1'035'504.00	115'290.00		1'150'794.00
1072	Langfristige Forderungen	6'877'386.72	119'470.65	546'245.40	6'450'611.97
10720	Langfristige Forderungen FV au Lieferungen und Leistungen	6'877'386.72	119'470.65	546'245.40	6'450'611.97
* 10720.01	Sanierung Berufsschulhaus Annerstrasse (Darlehen an BWZ)	512'635.00		68'310.00	444'325.00
* 10720.02	Sportanlage Mülimatt (Darlehen an BWZ)	3'260'440.05		224'860.00	3'035'580.05
* 10720.03	Ersatz Heizungssteuerung Annerstrasse (Darlehen an BWZ)	118'946.90		10'813.35	108'133.55
* 10720.04	Sanierung sommerl. Überhitzung (Darlehen an BWZ)	1'263'054.77		242'262.05	1'020'792.72
* 10720.05	Beleuchtungersatz SAZ Mülimat (Darlehen an BWZ)		119'470.65		119'470.65
10720.20	Gemeinde- und Kantonsanteil Mehrwertabgabe	1'722'310.00			1'722'310.00
1079	Übrige langfristige Finanzanlagen	83'882'459.83	8'551'204.24	6'796'259.56	85'637'404.51

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
10790	Übrige langfristige Finanzanlagen	83'882'459.83	8'551'204.24	6'796'259.56	85'637'404.51
10790.01	Depot AKB-Verwaltungsmandat	75'215'279.00	2'184'905.00	717'426.00	76'682'758.00
10790.02	Depot UBS-Verwaltungsmandat	8'667'180.83	6'366'299.24	6'078'833.56	8'954'646.51
108	Sachanlagen FV	61'678'851.20			61'678'851.20
1080	Grundstücke FV	26'359'072.40			26'359'072.40
10800	Grundstücke FV	26'359'072.40			26'359'072.40
10800.01	Grundstücke Finanzvermögen	26'359'072.40			26'359'072.40
1084	Gebäude FV	35'319'778.80			35'319'778.80
10840	Gebäude FV	35'319'778.80			35'319'778.80
10840.01	Liegenschaften Finanzvermögen	35'319'778.80			35'319'778.80
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	166'227'967.27	8'296'937.41	12'008'858.95	162'516'045.73
140	Sachanlagen VV	132'083'093.29	7'425'649.81	10'428'014.75	129'080'728.35
1400	Grundstücke VV	42'538'889.00	129'202.75		42'668'091.75
14000	Allgemeiner Gemeindehaushalt	42'538'889.00	129'202.75		42'668'091.75
14000.01	Grundstücke	42'538'889.00	129'202.75		42'668'091.75
1401	Strassen/Verkehrswege	13'826'116.66	1'048'255.25	665'547.70	14'208'824.21
14010	Allgemeiner Gemeindehaushalt	13'826'116.66	1'048'255.25	665'547.70	14'208'824.21
14010.01	Strassen und Verkehrswege	25'685'788.71	1'048'255.25		26'734'043.96
14010.99	WB Strassen und Verkehrswege	11'859'672.05-		665'547.70	12'525'219.75-
1402	Wasserbau	152'212.40		6'855.85	145'356.55
14020	Allgemeiner Gemeindehaushalt	152'212.40		6'855.85	145'356.55
14020.01	Wasserbau	295'987.50			295'987.50

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
14020.99	WB Wasserbau	143'775.10-		6'855.85	150'630.95-
1403	Übrige Tiefbauten	20'231'812.26	1'649'227.76	933'615.10	20'947'424.92
14030	Allgemeiner Gemeindehaushalt	4'381'353.43	163'158.35	368'811.65	4'175'700.13
14030.01	Tiefbauten allg. Haushalt	5'646'105.58	163'158.35	197'987.10	5'611'276.83
14030.99	WB Tiefbauten allg. Haushalt	1'264'752.15-		170'824.55	1'435'576.70-
14032	Abwasserbeseitigung	15'359'543.92	1'387'968.53	544'000.70	16'203'511.75
14032.01	Tiefbauten Abwasser	28'621'234.17	1'387'968.53		30'009'202.70
14032.99	WB Tiefbauten Abwasser	13'261'690.25-		544'000.70	13'805'690.95-
14033	Abfallbeseitigung	490'914.91	98'100.88	20'802.75	568'213.04
14033.01	Tiefbauten Abfall	525'980.31	98'100.88		624'081.19
14033.99	WB Tiefbauten Abfall	35'065.40-		20'802.75	55'868.15-
1404	Hochbauten	48'545'648.20	557'666.25	4'453'419.40	44'649'895.05
14040	Allgemeiner Gemeindehaushalt	46'930'729.10	557'666.25	4'260'778.05	43'227'617.30
14040.01	Hochbauten allg. Haushalt	110'834'201.83	555'380.90	154'813.65	111'234'769.08
14040.99	WB Hochbauten allg. Haushalt	63'903'472.73-	2'285.35	4'105'964.40	68'007'151.78-
14042	Abwasserbeseitigung	1'614'919.10		192'641.35	1'422'277.75
14042.01	Hochbauten Abwasser	3'156'346.85			3'156'346.85
14042.99	WB Hochbauten Abwasser	1'541'427.75-		192'641.35	1'734'069.10-
1405	Waldungen	231'685.00			231'685.00
14050	Allgemeiner Gemeindehaushalt	231'685.00			231'685.00
14050.01	Waldungen allgemeiner Haushalt	231'685.00			231'685.00
1406	Mobilien VV	2'055'115.27	1'349'091.37	470'680.82	2'933'525.82
14060	Allgemeiner Gemeindehaushalt	1'880'736.27	1'237'391.37	429'095.92	2'689'031.72
14060.01	Mobilien allg. Haushalt	4'862'674.45	1'237'391.37		6'100'065.82
14060.99	WB Mobilien allg. Haushalt	2'981'938.18-		429'095.92	3'411'034.10-

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
14062	Abwasserbeseitigung	174'378.00		41'583.90	132'794.10
14062.01	Mobilien Abwasser	415'838.85			415'838.85
14062.99	WB Mobilien Abwasser	241'460.85-		41'583.90	283'044.75-
14063	Abfallbeseitigung	1.00	111'700.00	1.00	111'700.00
14063.01	Mobilien Abfall	1.00	111'700.00	1.00	111'700.00
1407	Anlagen im Bau VV	4'501'614.50	2'692'206.43	3'897'895.88	3'295'925.05
14070	Allgemeiner Gemeindehaushalt	3'347'707.60	1'514'133.51	2'410'741.67	2'451'099.44
14070.10	Anlagen im Bau, Strassen/ Verkehrswege allg. Haushalt	1'071'153.70	439'613.20	1'062'069.65	448'697.25
14070.30	Anlagen im Bau, Tiefbauten allgemeiner Haushalt	131'483.25	115'127.62	81'195.00	165'415.87
14070.40	Anlagen im Bau, Hochbauten allgemeiner Haushalt	1'061'502.86	884'916.70	222'461.95	1'723'957.61
14070.60	Anlagen im Bau, Mobilien allgemeiner Haushalt	1'083'567.79	74'475.99	1'045'015.07	113'028.71
14072	Abwasserbeseitigung	1'055'806.02	1'178'072.92	1'389'053.33	844'825.61
14072.30	Anlagen im Bau, Tiefbauten Abwasser	1'055'806.02	1'178'072.92	1'389'053.33	844'825.61
14073	Abfallbeseitigung	98'100.88		98'100.88	
14073.30	Anlagen im Bau, Tiefbauten Abfallwirtschaft	98'100.88		98'100.88	
142	Immaterielle Anlagen	1'445'284.63	317'615.70	550'932.75	1'211'967.58
1420	Software	131'084.40		131'084.40	
14200	Software allgemeiner Haushalt	131'084.40		131'084.40	
14200.01	Software allgemeiner Haushalt	327'711.00			327'711.00
14200.99	WB Software allg. Haushalt	196'626.60-		131'084.40	327'711.00-

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1427	Immat. Anlagen in Realisierung	198'581.42	266'140.15	112'646.55	352'075.02
14270	Allgemeiner Gemeindehaushalt	198'581.42	266'140.15	112'646.55	352'075.02
14270.01	Immaterielle Anlagen in Realisierung allg. Haushalt	198'581.42	266'140.15	112'646.55	352'075.02
1429	Übrige immaterielle Anlagen	1'115'618.81	51'475.55	307'201.80	859'892.56
14290	Allgemeiner Gemeindehaushalt	973'988.46	51'475.55	236'387.10	789'076.91
14290.01	Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	3'803'288.50	51'475.55	10'261.00	3'844'503.05
14290.99	WB übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	2'829'300.04-		226'126.10	3'055'426.14-
14292	Abwasserbeseitigung	141'630.35		70'814.70	70'815.65
14292.01	Übrige immaterielle Anlagen Abwasser	825'680.40			825'680.40
14292.99	WB übrige immaterielle Anlagen Abwasserbeseitigung	684'050.05-		70'814.70	754'864.75-
144	Darlehen	500'000.00		500'000.00	
1444	Darlehen an öffentliche Unternehmungen	500'000.00		500'000.00	
14440	Allgemeiner Gemeindehaushalt	500'000.00		500'000.00	
14440.02	Eisi Parkhaus AG, Darlehen	500'000.00		500'000.00	
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	21'221'400.00		10'100.00	21'211'300.00
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	21'219'400.00		10'100.00	21'209'300.00
14540	Allgemeiner Gemeindehaushalt	21'219'400.00		10'100.00	21'209'300.00
14540.01	Publis Public Info Service AG	19'000.00			19'000.00
14540.02	Eisi Parkhaus AG	329'000.00			329'000.00

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
14540.03	IBB Holding AG	13'000'000.00			13'000'000.00
14540.04	Medizinisches Zentrum Brugg AG	325'000.00		10'100.00	314'900.00
14540.06	Campussaal Immobilien AG	7'000'000.00			7'000'000.00
14540.07	Campussaal Betriebs AG	250'000.00			250'000.00
14540.08	Campus Parking AG	60'000.00			60'000.00
14540.09	Spitex Region Brugg AG	200'000.00			200'000.00
14540.10	Alters-/Pflegeheim Schenken- bergertal AG	34'400.00			34'400.00
14540.11	Schöneegg Brugg AG	2'000.00			2'000.00
1455	Beteiligungen an privaten Unternehmungen	2'000.00			2'000.00
14550	Allgemeiner Gemeindehaushalt	2'000.00			2'000.00
14550.01	Bad Schinznach AG	2'000.00			2'000.00
146	Investitionsbeiträge	10'978'189.35	553'671.90	519'811.45	11'012'049.80
1461	Investitionsbeiträge an Kanton und Konkordate	9'155'745.25	119'970.40	307'367.70	8'968'347.95
14610	Allgemeiner Gemeindehaushalt	9'155'745.25	119'970.40	307'367.70	8'968'347.95
14610.01	Investitionsbeiträge an Kanton allgemeiner Haushalt	12'277'501.10	119'970.40		12'397'471.50
14610.99	WB Investitionsbeiträge an Kanton allgemeiner Haushalt	3'121'755.85-		307'367.70	3'429'123.55-
1462	Investitionsbeiträge an Gemein und Gemeindezweckverbände	740'784.30		36'687.55	704'096.75
14620	Allgemeiner Gemeindehaushalt	740'784.30		36'687.55	704'096.75
14620.01	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände	1'033'432.60			1'033'432.60
14620.99	WB Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände	292'648.30-		36'687.55	329'335.85-

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
1464	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	288'083.40		12'555.25	275'528.15
14640	Allgemeiner Gemeindehaushalt	288'083.40		12'555.25	275'528.15
14640.01	Investitionsbeiträge an öff. Unternehmen allg. Haushalt	520'579.60			520'579.60
14640.99	WB Investitionsbeiträge an öff Unternehmen allf. Haushalt	232'496.20-		12'555.25	245'051.45-
1465	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	22'496.15		11'248.10	11'248.05
14652	Abwasserbeseitigung	22'496.15		11'248.10	11'248.05
14652.01	Investitionsbeiträge an pri- vate Unternehmungen Abwasser	112'480.80			112'480.80
14652.99	WB Investitionsbeiträge an priv. Unternehmungen Abwasser	89'984.65-		11'248.10	101'232.75-
1466	Investitionsbeiträge an privat Organisationen ohne Erwerbszwe	461'492.65		31'982.45	429'510.20
14660	Allgemeiner Gemeindehaushalt	461'492.65		31'982.45	429'510.20
14660.01	Investitionsbeiträge an priv. Organisationen o. Erwerbszweck	1'120'000.00			1'120'000.00
14660.99	WB Investitionsbeitr. an priv. Organisationen o. Erwerbszweck	658'507.35-		31'982.45	690'489.80-
1469	Investitionsbeiträge an Anlage im Bau	309'587.60	433'701.50	119'970.40	623'318.70
14690	Allgemeiner Gemeindehaushalt	309'587.60	433'701.50	119'970.40	623'318.70
14690.01	Investitionsbeiträge an Kanton und Konkordate allg. Haushalt	309'587.60	433'701.50	119'970.40	623'318.70

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
2	P A S S I V E N	346'405'881.60	228'620'123.70	227'764'308.88	347'261'696.42
20	FREMDKAPITAL	62'188'621.13	224'556'812.79	223'440'166.05	63'305'267.87
200	Laufende Verbindlichkeiten	27'732'543.77	218'282'705.01	216'467'541.19	29'547'707.59
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von	6'676'835.65	130'423'986.18	128'895'908.47	8'204'913.36
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Dienstleistung	6'676'835.65	130'423'986.18	128'895'908.47	8'204'913.36
20000.01	Kreditoren EDV allgemein	5'240'707.41	49'906'606.75	48'090'604.62	7'056'709.54
20000.02	Kreditoren EDV-IR allgemein	1'234'769.49	4'546'455.53	4'765'745.60	1'015'479.42
20000.80	Kreditoren Abklärungskonto	670.00	353'086.93	353'756.93	
20000.81	Ablieferungskonto EISI	819.90	130'605.00	131'424.90	
20000.98	Lohn in Transit	199'868.85	19'628'925.75	19'696'070.20	132'724.40
20000.99	Kreditoren in Transit		55'858'306.22	55'858'306.22	
2001	Kontokorrente mit Dritten	9'714'292.76	18'228'181.40	17'864'024.13	10'078'450.03
20010	Kontokorrent mit Dritten, Allgemein	9'714'292.76	12'610'538.60	12'246'381.33	10'078'450.03
20010.01	Ortsbürgergemeinde Brugg	5'792'971.10	2'560'312.66	2'351'289.54	6'001'994.22
20010.07	BWZ Brugg	2'380'287.06	10'036'382.44	9'893'781.54	2'522'887.96
20010.08	Fröhlichsche Stiftung	1'541'034.60	13'843.50	1'310.25	1'553'567.85
20011	Kontokorrente mit Sozialversicherungen		5'617'642.80	5'617'642.80	
20011.01	Sozialversicherungen		2'662'311.55	2'662'311.55	
20011.02	Personalvorsorgeversicherungen		2'452'994.25	2'452'994.25	
20011.03	Kranken-/Unfallversicherungen		208'441.60	208'441.60	
20011.04	Krankentaggeldversicherung		68'876.75	68'876.75	
20011.05	Krankentaggeld Musikschule		2'759.60	2'759.60	
20011.06	Vorsorgestiftung Musikschule		153'584.90	153'584.90	
20011.07	Quellensteuern		43'209.75	43'209.75	
20011.08	UVG-Zusatzversicherung		25'464.40	25'464.40	

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
2002	Steuern	10'429'195.17	54'712'115.86	54'791'556.31	10'349'754.72
20020	Rückzahlungen allgemeine Gemeindesteuern	10'397'342.89	54'144'965.21	54'278'419.19	10'263'888.91
20020.01	Staatssteuern	2'972'068.20	43'893'765.00	43'934'326.60	2'931'506.60
20020.02	Ref. Kirchensteuern Brugg	136'803.45	937'621.75	932'476.80	141'948.40
20020.03	Ref. Kirchensteuern Rein	11'531.30	159'652.05	148'738.25	22'445.10
20020.04	Röm-kath. Kirchensteuern Brugg	580'372.50	1'461'327.40	1'529'242.75	512'457.15
20020.05	Christkath. Kirchengemeinde Baden-Brugg	12'403.35	13'703.25	11'133.40	14'973.20
20020.06	Rückzahlungen allgemeine Gemeindesteuern		15'061.70	15'061.70	
20020.07	Ref. Kirchensteuern Umiken	75'990.25	170'147.95	178'428.20	67'710.00
20020.08	Habensaldi aus Rückerst./ Verrechnungen und Umbuchungen	635'304.80	793'547.90	635'304.80	793'547.90
20020.09	Direktinkasso dBSt		785'031.50	785'031.50	
20020.11	Ref. Kirchensteuern Birr	1'375.75-	112'905.85	96'850.40	14'679.70
20020.14	Überzahlung allg. Gemeindesteuern	4'464'232.99	4'702'445.56	4'464'232.99	4'702'445.56
20020.15	Überzahlung Sondersteuern	37'230.00	53'595.80	37'230.00	53'595.80
20020.16	Überzahlung jur. Personen	1'472'781.80	1'008'579.50	1'472'781.80	1'008'579.50
20020.20	Verlustscheininkasso Döttingen		37'580.00	37'580.00	
20022	Steuerschulden MWST	31'852.28	567'150.65	513'137.12	85'865.81
20022.14	MWST Abwasser ab 2024		255'371.74	255'371.74	
20022.24	MWST Abfall ab 2024		110'900.32	110'900.32	
20022.33	MWST Frei-/Hallenbad ab 2024		19'483.65	19'483.65	
20022.99	MWST Abrechnungskonto	31'852.28	181'394.94	127'381.41	85'865.81
2005	Interne Kontokorrente	549'638.63	14'899'863.94	14'893'637.35	555'865.22
20055	Weitere Abrechnungskonten	549'638.63	14'899'863.94	14'893'637.35	555'865.22
20055.03	Vorschüsse Sozialamt	12'469.43	169'766.40	159'737.83	22'498.00
20055.04	Kontokorrent Inventar		26'694.90	26'694.90	

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
* 20055.05	Sold/Entschädigungen WOV-Feuerwehr	471'049.20	466'215.22	471'049.20	466'215.22
20055.06	Bussenauszahlung Repol an Vertragsgemeinden		702'419.70	702'419.70	
20055.11	Jugendmusik-Weekend		3'360.00	3'360.00	
20055.14	Abrechnungskonto Skilager	66'120.00	63'472.00	65'740.00	63'852.00
20055.17	GV SVSP 2025 (Repol)		34'680.00	34'680.00	
20055.20	Schulprojekt 26 "Zirkus Luna"		3'300.00		3'300.00
20055.30	Abrechnungskonto Jugendtreff		24'414.79	24'414.79	
20055.50	Klib-Verwaltungskonto Kasse		109'858.70	109'858.70	
20055.51	Klib-Verwaltungskonto PC		1'165'071.81	1'165'071.81	
20055.52	Klib-Verwaltungskonto UBS		8'632'917.94	8'632'917.94	
20055.54	Klib-Verwaltungskonto Diverses (Zinsen, Spesen, Geldüberträge)		3'490'385.08	3'490'385.08	
20055.56	Klib-Verwaltungskonto Interne Buchungen		7'307.40	7'307.40	
2006	Depotgelder und Kautionen	342'291.55	1'850.00	17'796.45	326'345.10
20060	Depotgelder und Kautionen	24'180.00	1'850.00	700.00	25'330.00
20060.01	Schlüsseldepot Tennisplatz	6'200.00	650.00	650.00	6'200.00
20060.02	Schlüsseldepot Sportanlage	4'450.00	1'200.00	50.00	5'600.00
20060.03	Schlüsseldepot Schulanlagen	11'500.00			11'500.00
20060.04	Schlüsseldepot Felsenkeller	2'030.00			2'030.00
20062	Grabunterhaltsdepositen	318'111.55		17'096.45	301'015.10
20062.00	Grabunterhaltsdepositen	318'111.55		17'096.45	301'015.10
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	20'290.01	16'707.63	4'618.48	32'379.16
20090	Übrige laufende Verpflichtungen	20'290.01	16'707.63	4'618.48	32'379.16
20090.01	Musikschule: Instrumentenfonds	11'674.36	3'411.75	712.32	14'373.79
20090.02	Musikschule: Jugendmusik Brugg	7'358.88	3'611.83	2'746.56	8'224.15
20090.03	Stapferschulhaus	1'256.77	5'000.00	1'159.60	5'097.17
20090.04	Schulhaus Au-Erle		4'684.05		4'684.05

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
201	Kurzfristige Verbindlichkeiten	17'200.00	3'017'200.00	3'017'200.00	17'200.00
2010	Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären		3'000'000.00	3'000'000.00	
20103	Kurzfristige Verbindlichkeiten geg. anderen Geldinstituten		3'000'000.00	3'000'000.00	
20103.01	Kurzfristige Verbindlichkeiten geg. anderen Geldinstituten		3'000'000.00	3'000'000.00	
2015	Kurzfristiger Anteil lang- fristiger Leasingverbindliche	17'200.00	17'200.00	17'200.00	17'200.00
20150	Kurzfristiger Anteil lang- fristiger Leasingverbindliche	17'200.00	17'200.00	17'200.00	17'200.00
* 20150.01	IBB Energie AG; Contracting Weihnachtsbeleuchtung	17'200.00	17'200.00	17'200.00	17'200.00
204	Passive Rechnungsabgrenzung	3'260'679.76	2'672'927.98	3'260'679.76	2'672'927.98
2040	Personalaufwand	201'089.90	249'092.50	201'089.90	249'092.50
20400	RA Personalaufwand	201'089.90	249'092.50	201'089.90	249'092.50
20400.00	RA Personalaufwand	201'089.90	249'092.50	201'089.90	249'092.50
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	178'748.61	188'293.07	178'748.61	188'293.07
20410	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	178'748.61	188'293.07	178'748.61	188'293.07
20410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	178'748.61	188'293.07	178'748.61	188'293.07
2042	Steuern	1'462'125.00	1'200'035.35	1'462'125.00	1'200'035.35
20420	RA Steuern	1'462'125.00	1'200'035.35	1'462'125.00	1'200'035.35

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
20420.00	Steuervorauszahlungen/RA Steuern	1'462'125.00	1'200'035.35	1'462'125.00	1'200'035.35
2043	Transfers der Erfolgsrechnung	1'299'415.30	129'697.40	1'299'415.30	129'697.40
20430	RA Transfers der Erfolgsrechnung	1'299'415.30	129'697.40	1'299'415.30	129'697.40
20430.00	RA Transfers Erfolgsrechnung	1'215'539.00	77'203.15	1'215'539.00	77'203.15
20430.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	83'876.30	52'494.25	83'876.30	52'494.25
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	16'300.00	16'300.00	16'300.00	16'300.00
20440	RA Finanzaufwand/Finanzertrag	16'300.00	16'300.00	16'300.00	16'300.00
20440.00	RA Finanzaufwand	16'300.00	16'300.00	16'300.00	16'300.00
2045	Übriger betrieblicher Ertrag	51'960.85	54'299.50	51'960.85	54'299.50
20450	RA übriger betrieblicher Ertrag	51'960.85	54'299.50	51'960.85	54'299.50
20450.00	RA übrig. betrieblicher Ertrag	6'130.70	10'275.00	6'130.70	10'275.00
20450.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	45'830.15	44'024.50	45'830.15	44'024.50
2046	Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	51'040.10	835'210.16	51'040.10	835'210.16
20460	RA passive Rechnungsabgren- zungen Investitionsrechnung	51'040.10	835'210.16	51'040.10	835'210.16
20460.01	RA passive Rechnungsabgren- zungen Investitionsrechnung	51'040.10	835'210.16	51'040.10	835'210.16
205	Kurzfristige Rückstellungen	416'900.00	42'900.00		459'800.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen au Mehrleistungen des Personals	416'900.00	42'900.00		459'800.00
20500	Kurzfristige Rückstellungen Mehrleistungen des Personals	416'900.00	42'900.00		459'800.00

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
* 20500.01	Kurzfristige Rückstellungen Mehrleistungen des Personals	416'900.00	42'900.00		459'800.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	30'080'878.95	241'079.80	384'541.55	29'937'417.20
2064	Darlehen	25'000'000.00			25'000'000.00
20640	Langfristige Darlehen	25'000'000.00			25'000'000.00
20640.01	AKB Brugg / Fester Vorschuss 18.12.24 - 18.12.31 / 1.07 %	10'000'000.00			10'000'000.00
20640.02	AKB Brugg / Fester Vorschuss 18.12.24 - 18.12.34 / 1.14 %	15'000'000.00			15'000'000.00
2067	Leasingverträge	68'800.00		17'200.00	51'600.00
20670	Langfristige Leasingverbindlichkeiten	68'800.00		17'200.00	51'600.00
* 20670.01	IBB Energie AG; Contracting Weihnachtsbeleuchtung	68'800.00		17'200.00	51'600.00
2068	Passivierte Investitionsbeiträge	3'963'095.95	241'079.80	367'341.55	3'836'834.20
20687	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten	3'963'095.95	241'079.80	367'341.55	3'836'834.20
20687.20	Passivierte Investitionsbeiträge priv. Haushalte Abwasser	3'963'095.95	241'079.80	367'341.55	3'836'834.20
2069	Übrige langfristige Finanz- Verbindlichkeiten	1'048'983.00			1'048'983.00
20690	Übrige langfristige Finanz- verbindlichkeiten	1'048'983.00			1'048'983.00
20690.00	Kantonsanteil Mehrwertabgabe	1'048'983.00			1'048'983.00

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
208	Langfristige Rückstellungen	680'418.65	300'000.00	310'203.55	670'215.10
2085	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	56'900.00			56'900.00
20850	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	56'900.00			56'900.00
* 20850.01	Kiga-Provis. Freudensteinwiese Rückbau-/Wiederherricht.kosten	56'900.00			56'900.00
2089	Übrige langfristige Rückstellu der Erfolgsrechnung	623'518.65	300'000.00	310'203.55	613'315.10
20890	Übrige langfristige Rückstellu der Erfolgsrechnung	623'518.65	300'000.00	310'203.55	613'315.10
* 20890.10	Verlustscheine Krankenkasse	623'518.65	300'000.00	310'203.55	613'315.10
29	EIGENKAPITAL	284'217'260.47	4'063'310.91	4'324'142.83	283'956'428.55
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorsc gegenüber Spezialfinanzierunge	25'477'650.91	28'998.15	494'046.81	25'012'602.25
2900	Spezialfinanzierungen im EK	25'477'650.91	28'998.15	494'046.81	25'012'602.25
29002	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	25'006'546.46		494'046.81	24'512'499.65
29002.01	Spezialfinanzierung Abwasser	25'006'546.46		494'046.81	24'512'499.65
29003	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	471'104.45	28'998.15		500'102.60
29003.01	Spezialfinanzierung Abfall	471'104.45	28'998.15		500'102.60

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2025
291	Fonds	6'043'520.61	159'412.76	66'288.51	6'136'644.86
2910	Fonds im Eigenkapital	4'762'387.67	133'548.71	12'243.08	4'883'693.30
29102	Fonds	4'762'387.67	133'548.71	12'243.08	4'883'693.30
29102.00	Gemeindeanteil Mehrwertabgabe	1'240'564.50			1'240'564.50
29102.01	Kulturfonds	613'255.87			613'255.87
29102.02	Bauwerke/Altstadtsanierung	381'228.95		12'243.08	368'985.87
29102.03	Ersatzabgaben Parkplatzbauten	2'504'538.35	133'548.71		2'638'087.06
29102.06	Ersatzabgaben Spielplätze	22'800.00			22'800.00
2911	Legate und Stiftungen ohne eig Rechtspersönlichkeit im EK	1'281'132.94	25'864.05	54'045.43	1'252'951.56
29110	Zweckgebundene Zuwendungen	1'281'132.94	25'864.05	54'045.43	1'252'951.56
29110.01	Legate für Berufslernung	83'287.65	416.45		83'704.10
29110.02	Rosa-Bircher-Steiner-Stiftung	73'262.70	366.30		73'629.00
29110.03	Meyersche Stiftung	779.30		779.30	
29110.04	Städtischer Weihnachtsbaum	38'166.79	4'002.20		42'168.99
29110.05	Weihnachtsbaumfonds	15'818.05	79.10		15'897.15
* 29110.06	Legat Tischler Walter; Musikschule		20'000.00	10'000.00	10'000.00
29110.50	Schülerreisen	20'760.20			20'760.20
29110.51	Kinderkrippen	155'688.15			155'688.15
29110.52	Sozialfürsorge	422'773.40		43'266.13	379'507.27
29110.53	Freiwillige Sozialhilfe	467'954.00			467'954.00
29110.54	Wohltätigkeitsfonds Rotary-Club	2'570.20			2'570.20
29110.56	Fonds Kiwanis-Club Brugg	72.50	1'000.00		1'072.50
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	28'057.34		59'269.95	31'212.61-

Bilanz

Stadt Brugg
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2025	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2025
2920	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	28'057.34			59'269.95	31'212.61-
29200	Allgemeiner Gemeindehaushalt	28'057.34			59'269.95	31'212.61-
* 29200.01	WOV-Projekt Feuerwehr	28'057.34			59'269.95	31'212.61-
296	Neubewertungsreserve FV	4'363'959.00	2'700'000.00			7'063'959.00
2962	Wertschwankungsreserve Finanzanlagen	4'363'959.00	2'700'000.00			7'063'959.00
29620	Wertschwankungsreserve Finanzanlagen	4'363'959.00	2'700'000.00			7'063'959.00
* 29620.00	Wertschwankungsreserve Finanzanlagen	4'363'959.00	2'700'000.00			7'063'959.00
299	Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	248'304'072.61	1'174'900.00		3'704'537.56	245'774'435.05
2990	Jahresergebnis	1'174'900.00-	1'174'900.00		2'529'637.56	2'529'637.56-
29900	Jahresergebnis	1'174'900.00-	1'174'900.00		2'529'637.56	2'529'637.56-
29900.00	Jahresergebnis	1'174'900.00-	1'174'900.00		2'529'637.56	2'529'637.56-
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	249'478'972.61			1'174'900.00	248'304'072.61
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	249'478'972.61			1'174'900.00	248'304'072.61
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	249'478'972.61			1'174'900.00	248'304'072.61

DAS BAD FÜR ALLE



• HALLENBAD • FREIBAD • RESTAURANT •